le QUOTIDIEN

18e année no 23 Chicoutimi, samedi 27 octobre 1990 56 pages 60¢

"Si un homme rit, c'est d'autrui;
s'il pleure, c'est sur lui-même".
Proverbe Indien

Le Groupe
Cegerco
Constructeurs - Gestionnaires - Ingénieurs
Promoteurs - Evaluateurs
Chicoutimi: 543-6159 - Alma: 668-5236

Aucune accusation portée contre lui

Fortin introuvable à Bangkok

Page 3

Mistassini

Domtar effectue 70 mises à pied

Page 3

Forum régional

Chicoutimi se sent boycottée par la région

Page 3

"A quatre voix" en spectacle

Se faire plaisir avant tout

(Photo Rocket Lavoie)

Page 21

11,75%
SUR UN DÉPÔT GARANTI
18 MOIS
INTÉRÊT ANNUEL

AU TRUST GÉNÉRAL, L'ARGENT FAIT LE BONHEUR
...DES CLIENTS!
25 ans déjà
Passez au Trust Général, ça porte bonheur!
TRUST GENERAL
Le Trust Général met du succès dans vos affaires
• 255, rue Racine Est, Chicoutimi 693-6000
• 494, avenue des Champs-Élysées, Chicoutimi 549-6490
• Place Saint-Michel, Jonquière 695-6490

11,75%
SUR UN DÉPÔT GARANTI
18 MOIS
INTÉRÊT ANNUEL

SAUVEE — Daisy, la chienne Doberman, qui a sauvé le jeune Steve Duchesne en se jetant devant une auto est maintenant hors de danger. Le vétérinaire Robin Tremblay a examiné l'animal et tout va très bien. Elle devra être stérilisée cependant.

Pas besoin d'être opérée

Daisy hors de danger

JONQUIERE (JSTP) — Daisy, cette chienne Doberman qui a été heurtée par un véhicule en sauvant la vie de son maître Steve Duchesne, de Jonquière, lundi dernier, n'aura finalement pas besoin d'être opérée. En fait, elle devra rester au repos pendant une trentaine de jours et prendre des médicaments. Le Dr Robin Tremblay, de la Clinique vétérinaire de Chicoutimi, a examiné l'animal et lui a fait subir des radiographies. La brave bête a subi des fractures mineures qui ne nuieront pas à l'utilisation de son bassin à long terme. Toutefois, Daisy perdra la capacité de se reproduire. Il pourrait, en effet, lui être fatal d'avoir une portée de chiots. Elle devra subir l'opération qui la rendra stérile dès qu'elle sera rétablie.

Le père de Steve Duchesne, Alfred Duchesne, a indiqué que les 500 $ ou 600 $ qui avaient été recueillis en dons populaires serviront à défrayer les coûts des radiographies, des médicaments et éventuellement de l'opération de stérilisation de Daisy. Le reste sera versé à la Société protectrice canadienne des animaux (SPCA). D'ailleurs, la famille Duchesne a reçu la visite des représentants de la SPCA. Ces derniers avaient reçu des appels de personnes leur demandant de mettre fin aux souffrances de l'animal.

M. Duchesne leur a appris la bonne nouvelle et les a informés des dons reçus. Soulignons enfin qu'hier encore, trois ou quatre personnes ont communiqué avec les Duchesne pour s'informer de l'état de santé de Daisy.

Collision frontale à Chicoutimi

Cinq personnes blessées

CHICOUTIMI (JSTP) — Une collision frontale a fait cinq blessés, hier soir, vers 20h22, sur le boulevard Saint-Jean-Baptiste, secteur de Chicoutimi.

L'impact s'est produit près de la ligne Bagot, à la hauteur de l'atelier de soudure et de réparation d'Henri-Paul Lavoie. Les quatre adultes et un des deux enfants qui se trouvaient à bord des véhicules ont été transportés par ambulance à l'Hôpital de Chicoutimi, mais on ne craint pas pour leur vie.

Les pompiers de Chicoutimi, qui se sont rendus sur les lieux, ont eu recours aux mâchoires de la vie pour dégager les blessés.

L'un des deux véhicules impliqués aurait effectué une manoeuvre de dépassement dans une zone permise et le conducteur n'aurait pas aperçu à temps la voiture venant en sens inverse.

Trois en une semaine

Nouveau séisme dans Charlevoix

LA MALBAIE (PC) — Pour une troisième fois en moins d'une semaine, la terre a tremblé hier dans la région de Charlevoix.

On y a enregistré un léger séisme d'une magnitude de 3,1 à l'échelle de Richter dont l'épicentre était situé sous le fleuve Saint-Laurent, un peu à l'est de la municipalité de Saint-Fidèle.

Il s'agissait du troisième tremblement de terre oscillant entre 2,8 et 3,2 à l'échelle de Richter à survenir dans les régions de Kamouraska et de Charlevoix depuis le 18 octobre.

Une dizaine de séismes de magnitude semblable sont ressentis chaque année dans ces régions à forte activité sismique et ils ne sont généralement aucunement annonciateurs de tremblements de terre plus violents.

Faits divers

Elle succombe à ses blessures

ALMA (JSTP) — Thérèse Bouillard, une dame d'Hébertville âgée de 46 ans, a succombé à ses blessures, hier matin, à l'Hôpital de Chicoutimi.

La dame avait été impliquée dans une collision frontale survenue jeudi dernier, à l'intersection des route 169 et 170.

L'autre conducteur, Luc Morin de Ferland-Boileau, a été blessé sérieusement mais on ne craint pas pour sa vie.

Comparution

QUEBEC (PC) — Un individu de Robertsonville, près de Thetford Mines, Pierre Harton, 39 ans, a comparu hier au palais de justice de Québec sous une accusation de possession de stupéfiants dans le but d'en faire le trafic.

Harton a été appréhendé jeudi dans le stationnement du centre d'achat Place Laurier, à Sainte-Foy.

Les policiers ont trouvé dans le coffre de sa voiture un kilo de cocaïne d'une valeur de 750 000 $ sur le marché noir.

Vol de décorations

QUEBEC (PC) — Un individu de 33 ans a été arrêté hier après-midi, à Loretteville, en banlieue de Québec, relativement à un vol de décorations de Noel d'une valeur de 50 000 $ perpétré quelques heures plus tôt dans un entrepôt du Parc Colbert, à Sainte-Foy.

L'homme a été intercepté à 14 h 45, alors qu'il était au volant d'un camion de location dans lequel se trouvait la marchandise volée. Il a été conduit à la centrale de police de Sainte-Foy pour y être interrogé, pendant que le butin était déchargé et inventorié.

Ce vol plutôt inusité, le second d'importance en 24 heures dans le parc industriel de Sainte-Foy, a été réalisé durant la nuit de jeudi à hier, dans un entrepôt de la Maison du fleuriste du Québec.

Le cambrioleur ne s'est emparé que des articles de décorations de Noel entreposés depuis le mois de juin. La marchandise, composée de sapins, couronnes, lumières, boules et guirlandes destinés à l'approvisionnement de quelque 250 fleuristes de l'Est du Québec et des Maritimes. La marchandise devait être livrée aux clients à compter de la semaine prochaine.

Sentence

QUEBEC (PC) — Un individu de Québec, Ghislain Thériault, a été condamné à quatre ans de pénitencier, hier, pour avoir fait feu sur l'agent Camil Van Houtte, de la police de Québec, le 3 mai dernier, au cours d'une chasse à l'homme dans les rues de la Basse-Ville de Québec.

Le juge Roch Lefrançois a tranché entre la recommandation de la défense, qui suggérait une peine de deux ans, et celle de la poursuite, qui réclamait cinq ans de pénitencier. Il a aussi tenu compte du fait que Thériault était en détention préventive depuis le mois de mai.

Le procureur de la Couronne, Me Geneviève Lacroix, n'a pas manqué de souligner que l'agent Van Houtte avait été miraculeusement sauvé par une «intervention de la Providence» sous la forme d'un trousseau de clés, qui a absorbé le choc du projectile de calibre 9 mm.

Pas possible

Chute de 8 étages

HELSINKI (AP) — Ce ne fut pas son jour de chance: ayant perdu ses clefs, un étudiant finlandais a tenté rentrer chez lui par la fenêtre, a fait une chute de huit étages -dont il est miraculeusement sorti indemne- et s'est vu infliger une note de quelque 1300 $ pour avoir endommagé le toit d'un garage à vélos.

Le jeune homme est tombé de 25 mètres, mais le toit de tôle ondulée a amorti sa chute, a expliqué vendredi la police. L'incident s'est produit en acût et à l'époque, la police avait cru à une tentative de suicide.

Le propriétaire du hangar à vélos n'a pas tenu compte des circonstances pour le moins extraordinaires et a présenté à l'étudiant une facture pour les dommages subis au toit du garage à vélos.

Météo

Min.: -2
Max.: 2

MONTREAL (PC) — Un anticyclone glisse lentement vers l'est du Québec, apportant un dégagement sur son passage. Par ailleurs, une dépression située sur le nord-ouest de l'Ontario ennuage graduellement l'ouest du Québec au cours de la journée. Les précipitations sous forme d'averses débuteront en Abitibi au cours de l'après-midi.

Dimanche, les précipitations se propageront vers l'est, alors que l'air froid envahira l'ouest de la province. Certaines régions au nord de la vallée du St-Laurent pourraient recevoir des accumulations mesurables de neige.

Lac St-Jean, Saguenay, La Tuque, Réserve des Laurentides: Ensoleillé avec passages nuageux. Max.: 0 à 2. Min.: près de -2. Dimanche: nuageux avec pluie ou neige.

Sommaire

Arts	21 à 35
Bandes dessinées	28-29
Bourse	26-27
Détente	31
Décès	42
Finances	38
Horoscope	31
Petites annonces	39 à 42
Sports	44 à 55
Télévision	30

Lotto

La Quotidienne

A trois chiffres:
8-3-5

A quatre chiffres:
6-7-6-3

ABONNEMENT: 545-4474

Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi, G7H 5C1
Bibliothèque Nationale du Québec
Courrier de deuxième classe
(No. 32131)
Port de retour garanti

Marées

CHICOUTIMI - La marée sera haute à 09h50 (2m9) et basse à 16h30 (1m6). Elle sera à nouveau haute à 22h00 (3m6) et basse à 05h40 (1m5).

LA BAIE - La marée sera haute à 09h35 (3m5) et basse à 15h30 (1m9). Elle sera à nouveau haute à 22h00 (4m1) et basse à 04h50 (1m6).

Lever: 6h21
Coucher: 16h33

Journalistes: Saguenay.....**545-4474** — Lac-St-Jean-Est (Alma)....**668-4506** — Lac-St-Jean-Ouest (St-Félicien)...**679-3832**

Malgré des recherches à Bangkok

Hervé Fortin introuvable

ALMA (LT) - Malgré les recherches menées par l'ambassade canadienne à Bangkok, l'almatois Hervé Fortin est toujours introuvable.

D'après les informations sommaires obtenues à l'ambassade, les policiers thailandais n'auraient rien à reprocher à ce ressortissant canadien. L'ambassade a mis fin aux recherches tard dans la soirée d'hier à Bangkok.

Jeudi matin, cet Almatois de 28 ans lançait un appel à l'aide sur les ondes de la station radiophonique CKVL de Montréal. Il se confiait au journaliste Claude Poirierà partir de Bangkok.

Le jeune homme, qui n'a pas donné signe de vie depuis tout près d'un mois, affirmait se cacher dans une chambre d'hôtel. Selon ses propos, les policiers locaux le recherchaient pour un meurtre qu'il n'aurait pas commis.

Les personnes responsables des affaires consulaires à l'ambassade canadienne de Bangkok ont mené des recherches pendant toute la journée d'hier, sans être en mesure de retrouver les traces de celui qui se croit poursuivi par les autorités thailandaises. Les

Louis Tremblay

policiers de l'endroit, de même que les services d'immigration de la Thailande, ont participé aux recherches.

Le père d'Hervé Fortin, Séverin Fortin, a indiqué au Quotidien qu'il n'avait reçu aucune information: «Nous sommes comme tout le monde. Nous attendons des nouvelles", précise le père, visiblement inquiet du sort de son fils.

Hervé Fortin s'est rendu à plusieurs reprises en Thailande au cours des derniers mois. Habituellement, il communiquait régulièrement avec ses parents et amis.

La dernière communication remonte à la fin de semaine du 25 septembre. Il avisait alors un restaurateur d'Alma qu'il ne pouvait revenir à temps pour occuper un nouvel emploi.

Le mystère le plus complet entoure l'affaire Hervé Fortin. Le journaliste Claude Poirier, qui a entre les mains le nom de l'hôtel et le numéro de chambre du jeune homme, n'a pas été en mesure de le contacter après l'appel de détresse lancé jeudi matin.

En ce moment, selon les Affaires extérieurses canadiennes, aucun étranger n'est recherché en Thailande relativement à une histoire de meurtre. L'ambassade canadienne attendra donc que l'Almatois se manifeste avant de poser des gestes.

Retour à l'heure normale

HEURE — Le Québec retourne ce week-end à l'heure normale de l'Est, après avoir vécu à l'heure avancée depuis le 1er avril. Officiellement, le changement d'heure se produit à 2h dimanche matin, mais plusieurs reculeront les aiguilles de leurs montres et horloges avant de se coucher, samedi soir, pour être certains de profiter pleinement de cette heure supplémentaire de sommeil, dimanche matin.

Domtar de Mistassini fait 70 mises à pied

MISTASSINI (LF) - La mauvaise conjoncture économique oblige la scierie Domtar de Mistassini à faire plus de 70 mises à pied.

Ce sont les travailleurs forestiers qui sont particulièrement touchés par cette décision.

Le directeur de l'usine de Mistassini, Jean Lebel, a mentionné que 70 personnes étaient concernées dans le secteur de la forêt. Elles devraient être rappelées au travail vers le milieu du mois de novembre.

A l'usine de sciage, envi-

Lise Fortin

ron 7 travailleurs ont également été mis à pied. Le retour au travail pour ces personnes reste encore imprécis pour le moment.

Les conditions du marché sont à la base de cette décision. Un tel ralentissement ne s'était pas vu depuis la dernière crise économique de 1982.

«Les taux d'intérêts élevés ainsi que la surestimation de la valeur du dollar canadien constituent les principales raisons de la détérioration du marché», affirme le directeur de l'usine, Jean Lebel.

Ville de Chicoutimi a l'impression que ses projets sont boycottés au forum

LA BAIE (CD) — Une impression de boycottage semble s'élever contre les projets présentés par la ville de Chicoutimi au forum préparatoire

Catherine Delisle

au Sommet économique régional.

En tout cas, hier, les délegués au forum régional ont accepté une proposition à l'effet que le ministère des Affaires culturelles réalise une étude exhaustive sur le projet de salles de spectacles de portée régionale de concert avec le Conseil régional de la culture et les organismes culturels.

Un représentant de la ville de Chicoutimi a pourtant demandé d'exclure cette recommandation comte tenu du fait qu'une étude a déjà été effectuée par la ville et retenue par le ministère des Affaire culturelles.

Le maire Nicol Tremblay, d'Alma, a fait valoir, pour sa part, qu'une grande salle de spectacles risquait de nuire considérablement aux petites salles de spectacles de la région.

Les 130 délégués au Forum régional ont voté majoritairement contre la proposition du représentant de la ville de Chicoutimi.

Interrogé après la présentation du projet, le maire Blackburn a rappelé qu'il existait déjà une étude de faisabilité et qu'elle était positive. Il persiste à croire que le projet est réalisable et intéressant pour l'ensemble de la région.

Vieille Pulperie

Même le projet de la Vieille Pulperie, présentée par la ville de Chicoutimi, n'a pas semblé obtenir beaucoup de considération. Contrairement à son habitude, le maire Ulric Blackburn, a emprunte un ton incisif pour présenter ce projet de plus de 16 millions $ qui représente, selon lui, un élement majeur pour le développement touristique régional.

Quant au projet de bibliothèque municipale à Chicoutimi, le maire Blackburn a clairement fait ressortir qu'elle était l'une des plus pauvres de tout le Québec et qu'il était grand temps de remédier à la situation.

Un maire qui se distingue

Les 130 délegués du forum régional, qui se tient depuis hier à La Baie, doivent étudier 107 projets pour en prioriser ensuite un nombre cible de 65. Les promoteurs des projets disposent de moins de dix minutes pour faire valoir leurs dossiers. L'exercice, fort laborieux, est d'autant plus important qu'il permettra de sélectionner les projets les plus structurants à être portés à l'attention du gouvernement québécois.

De tous les promoteurs à avoir présenté, hier, des projets à cette conférence socio-économique régionale, c'est sans aucun doute le maire de Mistassini, Jean-Marc Gendron, qui s'est le plus distingué. Une prestation qui a réveillé tout le monde et qui lui a même valu une salve méritée d'applaudissements.

Jean-Marc Gendron, qui défendait avec brio le projet de développement du parc multifonctionnel de la pointe des Pères à Mistassini, a réussi de façon fort éloquente et très concise à mettre en valeur les charmes de son projet, un projet qui contribue à l'élargissement de la base économique régionale par sa double vocation de développement économique et récréo-touristique. Selon le maire, ce projet, à n'en pas douter, permettrait de sortir enfin de la pauvreté touristique.

Sommet économique

Jeanne Blackburn remet en question la démarche

LA BAIE (CD) — La députée péquiste de Chicoutimi, Jeanne Blackburn, se questionne sérieusement sur la valeur de tout cet exercice qui conduira au grand Sommet écomomique de février 1991.

Présente au Forum régional de La Baie, hier matin, comme observatrice, la députée de Chicoutimi a indiqué au cours d'un entretien qu'un tel exercice risquait de créer des tensions entre les agents économiques des différents milieux dont le gouvernement tirera ensuite profit.

«Il faut se rappeler, dit-elle, que le Sommet économique a été créé, il y a cinq ans, pour définir des grands axes de développement régional et des projets moteurs.»

«Or, dit-elle, ce n'est pas ce qui se produit. On apporte au Forum régional des projets locaux qui relèvent des programmes réguliers d'investissements.» Elle comprend qu'il ne reste plus de «beurre dans l'assiette», ce qui force les gens à trouver d'autres moyens pour faire passer leurs projets locaux, malheureusement au détriment des projets à saveur régionale.

Jeanne Blackburn se rappelle les Sommets antérieurs qui identifiaient des projets «mobilisateurs» et qui nécessitaient des investissements spéciaux et qui généraient une activité économique bénéfique à la région.

«Présentement, lance-t-elle, on passe à côté des objectifs pour lesquels les sommets écomomiques ont été créés.

D'ailleurs, selon Jeanne Blackburn, cet exercice est questionné et remis en doute par le gouvernement. Elle pense qu'il s'agit du dernier Sommet de cette génération.

Hier, en discutant avec quelques délégués du Forum régional, on ressentait un certain mécontentement chez plusieurs d'entre eux.

Enfin, la députée de Chicoutimi estime qu'un projet comme celui de la Vieille Pulperie mérite certainement autant de considération que le Jardin zoologique de Saint-Félicien, Val-Jalbert ou parc Saguenay, cite-t-elle en exemple.

Quant à la bibliothèque municipale de Chicoutimi, elle considère que ce projet, même s'il est à saveur locale, mérite qu'on y accorde toute l'attention voulue. Selon elle, ce projet n'est rien de moins qu'une urgence nationale. «C'est la bibliothèque la plus pauvre au Canada et, pourtant, dit-elle, Chicoutimi est la ville la plus importante de la région».

Conduite en situation difficile

Des cours seront donnés à l'UQAC

CHICOUTIMI (DB) - Après des campagnes de modération, Labatt met de l'avant un programme de conduite en situation d'urgence afin de diminuer le nombre d'accidents de

Denis Bouchard

la route. Le brasseur n'entre pas par n'importe quelle porte; c'est à l'université que sa «Maîtrise Labatt» sera dispensée.

Hier, au moment de la présentation du programme, le recteur de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC), Hubert Laforge, a favorablement accueilli l'initiative qui, selon lui, cadre bien «avec la vocation de formation» qu'a l'institution.

Pour Alain Bolduc, du service des affaires publiques de Labatt, le programme «Maîtrise Labatt» se veut un complément et va plus loin encore que les campagnes de modération de consommation d'alcool.

Le cours veut essentiellement permettre aux étudiants et étudiantes de mieux réagir au volant dans des situations difficiles. Vous aurez deviné qu'on a choisi l'université en raison de l'âge de sa clientèle qui se situe dans les groupes à risques.

SITUATION D'URGENCE — Le recteur Hubert Laforge, qui a vanté le sens civique de Labatt, Alain Bolduc et Jean-Guy Bergeron, de Labatt, croient tous utile le cours intensif de conduite en situation d'urgence.
(Photo Rocket Lavoie)

Le programme de la brasserie peut sembler un coup publicitaire en apparence mais dans les faits, il a sûrement son utilité si on s'en remet à la rigueur qui le caractérise.

Les étudiants se font expliquer les grands principes de la conduite automobile: transfert de poids de la voiture, les effets du freinage, la maniabilité, les angles morts, etc.

Instructeur principal pour le Québec et les Maritimes, Pierre Savoy, qui anime le cours théorique, s'interroge sur l'attitude général au volant sur la façon d'émettre les permis de conduire.

Il favoriserait plutôt une démarche progressive qui servirait à tester l'attitude des conducteurs. «Comment se fait-il, s'interroge-t-il, que les gens obtiennent leur permis et peuvent conduire tout de suite dans toutes les conditions.»

Dans la «Maîtrise Labatt» les gens apprennent qu'ils n'ont plus aucun contrôle sur la direction de leur véhicule s'ils appliquent les freins et qu'il est totalement faux de croire qu'il est bon de freiner par coup.

Lors des cours pratiques, les 3 et 4 novembre, sur le stationnement de l'UQAC, qui sera arrosé d'eau savonneuse, 96 personnes pourront se prévaloir des enseignements. En ce qui a trait au cours théorique, fort instructif également, 250 personnes pourront être accueillies le premier novembre.

Partout où elle est passée, la «Maîtrise Labatt» a reçu un accueil très favorable. Outre la brasserie, Esso et Ford participent au programme.

Semaine de la PME

Serge Godin propose un contrat social pour tous les intervenants économiques

CHICOUTIMI (DB) - L'idée d'une «corvée PME», proposée plus tôt cette semaine par le président et chef de la direction du Groupe CGI, Serge Godin, représente un contrat social autour duquel employeurs, ouvriers et gouvernements auraient l'occasion de relever le défi de l'économie québécoise.

A Chicoutimi, hier, à l'occasion de la Semaine de la PME, M. Godin a de nouveau sonné le cloches de la PME québécoise afin qu'elle fasse preuve de renouveau et qu'elle se constitue en une véritablement armature contre les intempéries de l'économie.

Son idée de «corvée PME», qui s'inspire de l'esprit de l'ancien programme gouvernemental Corvée-Habitation, se veut un essai dans la démarche de regénération de l'économie québécoise, qui passe par la santé des PME.

Selon M. Godin, ce n'est plus vraiment que la grande entreprise remorque l'économie d'un pays et les derniers événements, fusion, vente, revente, rationalisation, etc, démontrent que la PME a un espace plus grand à occuper.

«Au Québec», dit-il pour appuyer ses allégations, «au cours de la dernière décennie, ce sont surtout les PME qui ont créé des emplois. En fait, elles en ont créées 315 000.»

Parce que même en temps de croissance économique le taux de chômage du Québec oscille entre 10 et 12% et parce que les gouvernements n'ont visiblement plus d'argent pour financer le développement industriel et qu'aussi, les banques n'ont pas des ressources illimitées, un programme comme celui de «corvée PME» viendrait stabiliser l'économie de la province, selon M. Godin.

SEMAINE DE LA PME —Guy Gervais, directeur de la BFD à Chicoutimi, Serge Godin, président d'honneur de la Semaine de la PME, Albert Lemieux et Martin Lajoie, respectivement des Chambres de commerce régionale et de Chicoutimi, ont fait un brin de jasette sur la qualité dans les entreprises
(Photo Rocket Lavoie)

Les grands principes de son idée sont l'ouverture universelle au financement des PME avec des incitatifs fiscaux, accès des employés à la propriété de l'entreprise, réinvestissement des PME d'une partie de leurs bénéfices et des contrats de travail adaptés aux réalités.

Pour que son idée ne soit pas qu'une vue de l'esprit, M. Godin propose la formation, à brève échéance, d'un comité de travail représentatif du milieu des PME, qui serait chargé de concevoir une structure de fonctionnement.

Outre le fait de ne plus dépendre de la grande entreprise, dont la tête se situe plus souvent qu'autrement aux Etats-Unis et qu'avant d'avoir un rhume de cerveau elle est prête à se couper les pieds et les mains qui se trouvent souvent ici, le Québec deviendrait moins tributaire des investissements étrangers, trop souvent attendus comme un messie.

«Les pays qui possèdent les économies les plus florissantes, cite en exemple M. Godin, ont privilégié la création d'une PME forte et bien organisée, intégrée à des réseaux puissants et si possible internationaux.»

Belle-Rivière

Marthe Dallaire tire sa révérence

DESBIENS (JSTP) — Après neuf ans d'action en politique scolaire, la commissaire représentant le secteur de Desbiens à la commission scolaire Belle-Rivière, Marthe Dallaire, a décidé de tirer sa révérence.

Parmi les facteurs qui ont motivé sa décision, la commissaire sortante signale que son poste de directrice du Centre de vacances lui laisse peu de temps pour la politique scolaire, et qu'en outre, la nouvelle loi scolaire ne prévoit qu'un seul commissaire pour la municipalité de Desbiens.

Tenante de l'option de l'intégration, Mme Dallaire dit quitter son poste avec le sentiment du devoir accompli.

Hudon se présente

METABETCHOUAN (JSTP) — Le conseiller municipal de Métabetchouan, Michel Hudon, a décidé de poser sa candidature au poste de commissaire scolaire de l'endroit, poste laissé vacant par Richard Lapointe.

Le candidat, qui compte défendre l'option de l'intégration, a indiqué, dans un communiqué de presse, qu'il passait à l'offensive parce «qu'il est temps de dire les choses telles qu'elles sont. Plus de 50 pour cent des commissions scolaires au Québec sont intégrées». Il cite comme exemple les commissions scolaires de Roberval, Normandin, Dolbeau et Mistassini.

Soulignons enfin que M. Hudon n'a pas l'intention de quitter son siège de conseiller municipal. Il estime qu'advenant son élection, il sera bien placé pour comprendre les deux côtés de la médaille lorsque les deux paliers de gouvernement devront négocier pour se partager l'assiette fiscale.

Saint-Pierre candidat à La Baie

LA BAIE (JSTP) — Martin Saint-Pierre de La Baie a décidé de poser sa candidature à titre de commissaire scolaire au quartier no 6 de La Baie, poste laissé vacant par André Bergeron.

Le candidat désire oeuvrer au sein du monde scolaire afin d'organiser et de gérer des services éducatifs adaptés aux besoins de la jeunesse étudiante.

Il souligne enfin qu'il possède une bonne expérience auprès des jeunes et du développement régional. Il a notamment été l'un des instigateurs de la Maison des jeunes de La Baie, président du Salon régional de la jeunesse et est l'actuel président de la Fondation pour l'enfance et la jeunesse Saguenay—Lac-Saint-Jean.

$61. Inclus déjeuner continental et plus...

Sortie Classe Affaires?
Côté Jardin !

Le plus luxueux complexe hôtelier du Saguenay Lac-St-Jean.

FORFAITS

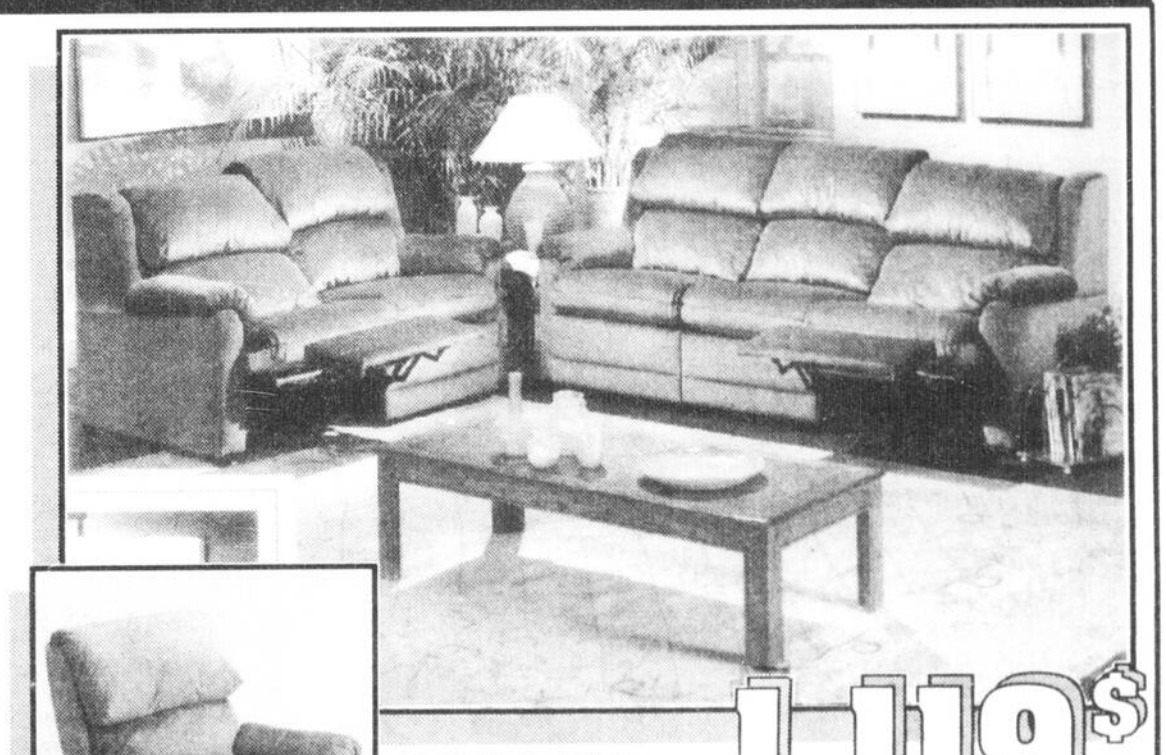
RÉUNION AFFAIRES PLUS
1 nuit-1 jour (min. 8 pers.)
$67. occ. double
$95. occ. simple
- 1 coucher
- 3 repas
- 1 séance de bronzage
- 1 salle de réunion
- 2 pauses-café
- Équipements de base
- Taxe et services

LES PETITS EXTRAS DE LA CLASSE AFFAIRE
(1 nuit)
$61. occ. simple
- 1 coucher
- 1 déjeuner continental
- 1 séance de bronzage
- 1 consommation (bière)
- Journaux du matin
- Appels locaux sans frais
- Taxe et services

70 chambres, 10 suites de luxe, 8 salles de réunions pouvant accueillir de 10 à 1,400 personnes, salle à manger, salon V.I.P., piano bar, piscine intérieure, sauna, bain tourbillons, salle de jeux.

Hôtel du Jardin
1400, boulevard du Jardin, Saint-Félicien G8K 2N8
(418) 679-8422 1-800-463-4927

AUJOURD'HUI SEULEMENT
GRANDE Samedi, 27 Octobre
VENTE
de
mobilier de salon
inclinable

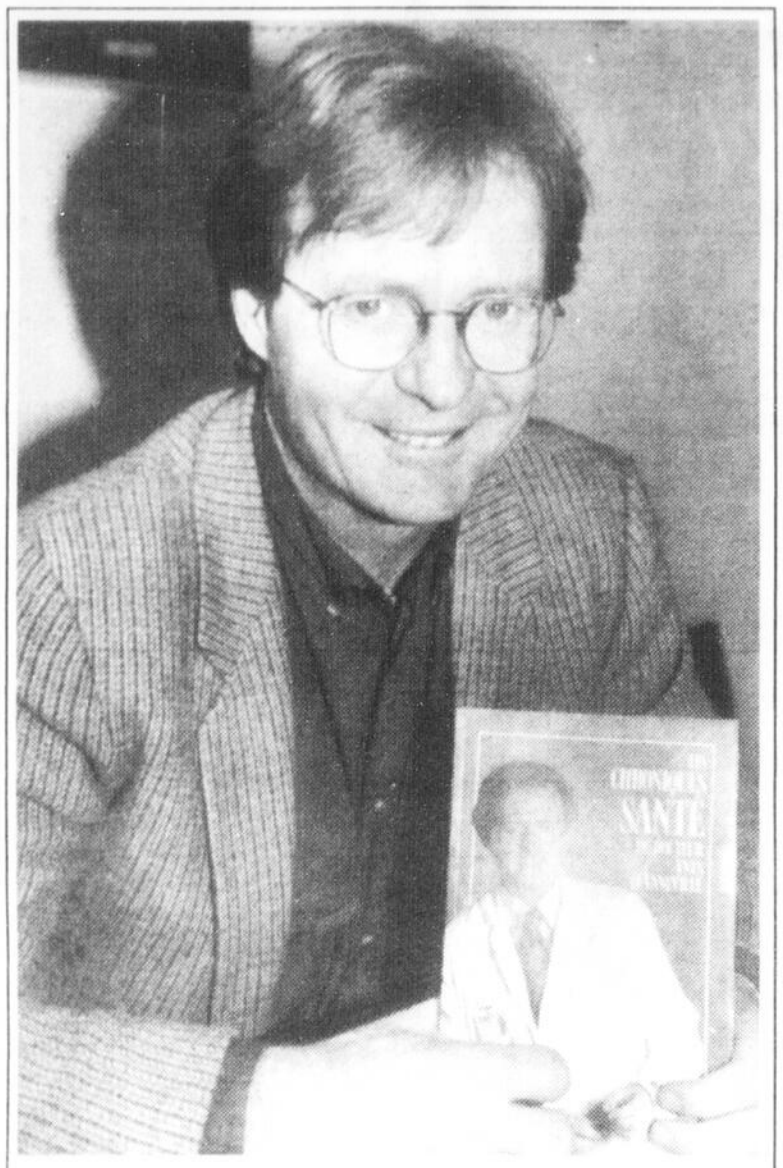


SOFA ET FAUTEUIL
(non vendus séparément)
1,119$

CAUSEUSE
699$

gagnon FRÈRES
les spécialistes

CHICOUTIMI, 400, Racine (543-1501) — CHICOUTIMI, 1415, Champs-Elysées (696-3133) — JONQUIÈRE (547-2156) — VILLE DE LA BAIE (544-2811) — FORESTVILLE (587-2268) — LES ESCOUMINS (233-2744) — LA MALBAIE (665-3939) — BAIE COMEAU (296-5546) — SACRÉ COEUR (236-4661) — ALMA (662-3459) — DOLBEAU (276-0765) — MÉTABETCHOUAN (349-2214) — ROBERVAL (275-0491)



CHRONIQUES — Le médecin-psychiatre, Yves Quenneville, est présentement dans la région pour faire la promotion de son volume «Les chroniques-santé du docteur Quenneville».
(Photo Rocket Lavoie)

Publication sur la santé

Les chroniques de Quenneville

CHICOUTIMI (JSTP) — Le docteur Yves Quenneville, médecin-psychiatre bien connu pour ses chroniques de santé à la télévision d'Etat, est de passage dans la région pour la promotion de son livre «Les chroniques santé du docteur Yves Quenneville», publié aux Editions Québécor.

Le fils du commentateur chicoutimien Robert Quenneville précise d'emblée que son volume n'est pas un ouvrage scientifique, mais bien un livre d'information médicale de base. Il souhaite d'ailleurs qu'à la lecture de ses petites capsules-santé, les gens adoptent davantage des comportements préventifs et se prennent en main pour gérer leur santé.

Il aborde une gamme variée de problèmes, sujets et maladies que l'on peut encore rencontrer dans la vie de tous les jours, allant des différentes phases du vieillissement à la déprime d'après-accouchement, en passant par les sièges pour bébé, le coeur artificiel, la grippe, l'herbe à puce, les poux et même par les nouvelles technologies et traitements des maladies. Le tout est rédigé d'un manière concise, avec des termes accessibles pour tous. Mais encore une fois, rappelle le docteur Quenneville, les gens ne trouveront pas de remèdes à leurs problèmes en faisant l'acquisition de ce volume.

La prévention importe beaucoup à ses yeux. Selon lui, il est faux de croire que la médecine finira par guérir toutes les maladies. Toutefois, estime-t-il, si tout ne se guérit pas, on peut faire beaucoup grâce à la prévention.

Il a d'ailleurs bon espoir que notre société se donne un jour un code d'éthique colectif en matière de santé, c'est-à-dire que les gens aient autant de devoirs que de droits en matière de santé.

«On a longtemps et souvent reproché aux médecins, à juste titre, de ne pas avoir une attitude de prévention, «but it takes two for a tango» — ça prend deux danseurs pour un tango», explique-t-il. «La maladie ne relève pas seulement des médecins». Selon lui, chacun de nous doit partager les coûts reliés à la santé et il nous revient donc la responsabilité de la gérer.

Soulignons enfin que le médecin prévoit lancer un deuxième volume du même genre d'ici un an et demi, dans lequel une plus grande partie devrait être consacrée à la santé psychologique.

Commission scolaire Belle-Rivière

Une offensive contre les tenants de l'intégration

HEBERTVILLE (LT) - Les commissaires «fusionnistes» du territoire Belle-Rivière, présentement en campagne électorale, sonnent l'offensive contre les tenants de l'intégration.

Pour la première fois, les sept candidats en faveur de la fusion tenaient une conférence de presse conjointe. Le leader du groupe, la commissaire sortante d'Hébertville, Johanne Larouche, s'est livrée à une attaque en règle contre l'intégration des clientèles des écoles primaires et secondaires sur le territoire Belle-Rivière.

Dans un premier temps, Mme Larouche a rappelé que l'ancien ministre de l'Education du Québec, Claude Ryan, avait refusé le projet d'intégration déposé par la Commission scolaire Belle-Rivière. Dans son opposition, le ministre de l'époque s'interrogeait sérieusement sur la viabilité pédagogique et financière de l'intégration.

Les fusionnistes doivent redoubler d'ardeur d'ici le 21 novembre puisque l'opposition se fait particulièrement sentir à Métabetchouan, à Saint-Gédéon et à Desbiens: «Ils ont commencé à faire peur aux citoyens avec des menaces de fermeture des écoles dans les municipalités alors que selon la loi, c'est pratiquement impossible de fermer une école", affirme Johanne Larouche.

Elle n'a pas épargné la présidente sortante de la commission scolaire, Lucette Dufour, à la suite d'une déclaration selon laquelle la fusion des quatre commissions scolaires du territoire Lac-Saint-Jean allait sonner le glas de l'industrialisation de Métabetchouan.

«Voir si en temps qu'administrateurs scolaires, nous devons prendre des décisions en fonction de l'industrialisation de Métabetchouan. Nos décisions doivent être prises en fonction des élèves", affirme Robert Gagné, commissaire sortant à Hébertville-Station.

Pour les fusionnistes, il est impensable d'offrir des services de qualité dans une commission intégrée, qui devra malgré tout aller chercher des services ailleurs sans pour autant en avoir le contrôle.

Pour Johanne Larouche, la fusion des organisations scolaires constitue une assurance pour le maintien des services éducatifs de qualité à l'ensemble des élèves.

En ce moment, 11 commissaires siègent à la CS Belle-Rivière. A partir du 21 novembre, le nombre sera réduit à neuf élus. Chaque clan perd un siège.

Les tenants de la fusion n'ont pas encore de candidat pour la municipalité de Métabetchouan. Johanne Larouche ne peut s'avancer sur la possibilité qu'un représentant de la fusion dépose son bulletin avant le 4 novembre.

C'est à cet endroit qu'il y a la plus grande opposition à la fusion.

Le conseil municipal, le milieu des affaires ainsi que d'autres organismes militent en faveur de l'intégration, afin de conserver le centre administratif de la commission scolaire dans le secteur.

Les fusionnistes ont toutefois fait une percée à Desbiens, une autre municipalité s'opposant à la fusion, en présentant le candidat Jocelyn Beaupré. Il affirme avoir de bonnes chances de l'emporter.

Le groupe des fusionnistes est sur le terrain depuis la Fête du travail. Les efforts sont principalement concentrés dans le secteur de Saint-Gédéon où une victoire signifierait le renversement de la majorité à la table des commissaires, si les autres municipalités conservent la même orientation. Le candidat Jean-Marc Côté croit également être en mesure de renverser la vapeur dans ce secteur.

Advenant une défaite lors des prochaines élections, les fusionnistes n'abandonneront pas la partie. Ils iront tout simplement en demande d'annexion de territoire pour joindre les Commission scolaire d'Alma et de Delisle qui fusionnent leurs services. La commissaire Johanne Larouche a été sans équivoque sur cette solution.

COMMISSAIRES - Les commissaires favorables à la fusion dans le territoire Belle-Rivière viennent de lancer une vaste offensive contre les tenants de l'intégration.
(Photo Steeve Tremblay)

En bref

Enfants rares

MONTREAL (PC) — Les Québecois font peut-être peu d'enfants, mais rarement leurs enfants auront fait l'objet d'autant de surveillance et de discussions de la part des spécialistes.

C'est ainsi que le Comité de protection de la Jeunesse rappelait que depuis la création de la Loi de la protection de la jeunesse, 15 000 avis de signalement d'abus sexuels et de mauvais traitements avaient été répertoriés.

Cela ne comprend pas, il va sans dire, les situations qui n'ont pas été signalées, non plus que les cas d'enfants en situation «d'abondonné», c'est-à-dire, d'enfants laissés à eux-mêmes à l'intérieur d'un foyer ou trimbalés qu'ils peuvent être entre parents inadéquats, centres d'accueil ou simples victimes d'un «rejet affectif».

Politique énergétique

MONTREAL (PC) — La Coalition pour un débat public sur l'énergie qui regroupe une douzaine d'organismes, dont le Grand Conseil des Cris du Québec et Greenpeace, qualifie d'«irresponsable» la conduite du gouvernement du Québec en matière d'énergie. Dans un communiqué rendu public hier, la Coalition soutient que le gouvernement mène une «campagne de désinformation» consistant à faire croire que l'évaluation environnementale du projet hydro-électrique de Grande-Baleine est de juridiction provinciale plutôt que fédérale.
La Coalition estime que le gouvernement fédéral a, à titre de signataire de la Convention de la Baie James, notamment, des devoirs d'intervention dans l'évaluation environnementale de ce projet.

Cancer

MONTREAL (PC) — L'Hôpital Ste-Justine, de Montréal, sera bientôt doté d'un centre de traitement pour enfants cancéreux, a-t-on annoncé hier.

Le nouveau bâtiment de six étages sera construit au coût de 10 millions $ et devrait ouvrir ses portes en 1993.

Le groupe Vidéotron, dont le pavillon portera le nom, prend à sa charge 80 pour cent du financement, tandis que la contribution du gouvernement du Québec ne sera que de 2 millions $.

Protection du consommateur

Plaignez-vous!

JONQUIERE (CP) — Osez-vous plaindre: ça porte fruit!, tel est le thème de la campagne d'information que vient de lancer l'Office de la protection du consommateur.

Par cette campagne, l'Office veut inciter les consommateurs à faire valoir leurs droits lorsqu'ils sont insatisfaits d'un bien ou d'un service. D'autant plus que 7 fois sur 10, ces démarches débouchent sur un règlement satisfaisant: c'est du moins ce que confirme l'Enquête sur les habitudes de consommation, publiée au printemps dernier.

Brochure, vidéo, affiche

Divers outils d'information ont donc été produits pour convaincre les consommateurs peu revendicateurs de communiquer avec le commerçant ou le professionnel concerné et de négocier une entente. Ces outils suggèrent aux consommateurs un mode d'emploi simple mais efficace qui facilitera leurs démarches.

Les consommateurs peuvent ainsi se procurer une brochure d'information publiée en français et en anglais et disponible gratuitement dans les bureaux régionaux de l'Office et de Communication-Québec. Dans cette brochure, on retrouve entre autres des conseils pratiques sur les étapes à suivre pour mener à bien ses revendications. On suggère au consommateur mécontent d'agir sans attendre, de monter un dossier étoffé, de préciser ses attentes, de s'adresser directement à la personne habilitée à régler son problème. Un modèle de lettre de réclamation est aussi proposé aux consommateurs lésés. Car négocier, ça s'apprend... en pratiquant!

Un vidéo de 6 minutes 30 secondes ainsi qu'un guide d'accompagnement ont de plus été réalisés sur le sujet. Ces outils sont mis à la disposition des associations de consommateurs, des groupes populaires, des enseignants, bref de tous les organismes qui s'intéressent au domaine de la consommation. Un répertoire d'activités est par ailleurs suggéré aux intervenants qui veulent développer le thème de la campagne avec leurs clientèles.

Enfin, avec son affiche humoristique, l'Office veut dédramatiser l'acte de se plaindre et montrer que cela peut se faire dans le calme.

CPG
11,625%
1 an
Interets payes a l'echeance.
Les taux peuvent varier sans preavis.
Fiducie Desjardins
POUR GERER L'AVENIR

VOTE POPULAIRE
POUR DES ONDES PACIFIQUES

Certaines émissions de télévision font la promotion de la violence et de la guerre! D'autres s'inspirent de valeurs pacifiques (écologie, justice, entraide internationale, coopération) tout en évitant le sexisme et le racisme.

LA PAROLE EST AUX JEUNES!

Tous les enfants d'âge scolaire peuvent voter pour attribuer les prix toxique et pacifique.

ET VOUS LES GRANDS, LES ADULTES....

Consultez la liste des émissions mises en nomination, jugez-les et votez. La télévision, ça regarde chacune et chacun d'entre nous. Et c'est important...

Découpez selon les pointillés et acheminez votre vote à T.R.O.P.

TROPHEE PACIFIQUE

A PLEIN TEMPS
BETES PAS BETES
CATIMINI
CHAMBRES EN VILLE
CHOP-SUEY
FEU VERT
FLASH VARICELLE
LE CLUB DES 100 WATTS
LE PETIT JOURNAL
NATURE ENJEU
PASSE-PARTOUT
ROBIN ET STELLA
TOUFTOUFS ET POLLUARDS
AUTRE _____

TROPHEE TOXIQUE

G I JOE
BATMAN
K-2000
LA LUTTE
LE HOCKEY
LES TORTUES NINJA
LES TRANSFORMEURS
AUTRE _____

Club Optimiste

FAITES PARVENIR A:
Club Optimiste Chicoutimi Inc
"L'AMI DE LA JEUNESSE"
C.P. 82, Chicoutimi, Qc G7H 5B5

AVANT LE 1er DÉCEMBRE 1990

Le Mundial de l'automobile

LE SALON DE L'AUTO '91

UN SUCCES SANS PRÉCEDENT UN RENDEZ-VOUS A NE PAS MANQUER

Collaboration spéciale de JEAN-GUY BERGERON LABATT Distributeur

ULTRAMAR remettra à chaque visiteur qui répond aux critères pour se procurer sa carte de crédit, un cadeau qui vaut plus que le prix d'entrée au Salon de l'Auto

HEURES D'OUVERTURE:

Jeudi 25 oct.
18h00 à 22h00
Vendredi 26 oct.
13h00 à 22h00
Samedi 27 oct.
10h00 à 22h00
Dimanche 28 oct.
10h00 à 17h00

'91

- Sûreté du Québec
- Régie de l'assurance automobile
- Para-Médic, Jonquière
- Table régionale de concertation en équipement motorisé

UNE PRÉSENTATION DE LA CAISSE POPULAIRE DESJARDINS AVEC SON PRÊT AUTO

Serge Cloutier, Président d'honneur du Salon de l'auto '91, a accueilli Réjean Tremblay du magazine Look Automobile, de même que l'humoriste Yvon Deschamps

Commentaire

Abitibi-Price est sommée de s'expliquer

La fermeture du centre de la papeterie Kénogami signifie-t-elle qu'Abitibi-Price abandonne ses efforts de recherche-développement chez nous ?

Bertrand Tremblay

Non, rassurent les représentants de la multinationale en précisant que les membres de l'équipe, à l'exception d'une couple de spécialistes qui iront oeuvrer en Ontario, poursuivront leurs travaux aux usines d'Alma et de Jonquière.

La cellule FTQ, qui représente les syndiqués affectés par cette modification, croit plutôt, et sans doute avec raison, que la recherche authentique deviendra le privilège du groupe de Toronto. L'indication la plus significative, c'est l'offre faite aux professionnels de Kénogami — les véritables cerveaux de cette activité vieille de 1938 — d'intégrer le centre de Toronto.

Le syndicat lance donc un appel à la mobilisation des forces vives de la région pour rappeler à Abitibi-Price ses responsabilités sociales à l'endroit d'une région qui a fait — du moins jusqu'à un passé récent — sa fortune et sa renommée dans le monde des pâtes et papiers.

Il a particulièrement manifesté sa déception devant l'attitude résignée du ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie, le député de Roberval Benoît Bouchard.

Cette réaction démontre que les leaders socio-économiques connaissent bien l'importance primordiale de la recherche dans la société industrielle moderne. Si le Japon s'est hissé aux premières loges du développement depuis la Deuxième guerre mondiale, c'est parce que son intelligentsia, son monde des affaires et son gouvernement ont mis l'accent sur la recherche.

Le retard qu'accuse le Canada dans ce domaine depuis une décennie a grandement contribué à faire glisser le taux de productivité du deuxième au sixième rang parmi les pays les plus industrialisés.

Et on comprend la mauvaise humeur du syndicat FTQ de Kénogami quand on sait que le gouvernement fédéral et la grande entreprise ont concentré, en Ontario, leurs investissements dans les programmes de recherche-développement.

Mais en considérant le contexte déprimant de la situation actuelle chez Abitibi-Price, la région mènerait un autre combat d'arrière-garde en s'épuisant dans une grande offensive pour sauvegarder le centre de recherche de la papeterie Kénogami.

Il apparaît plus opportun et à la longue davantage profitable aux intérêts de la région d'harmoniser notre stratégie collective à la philosophie du président et chef de l'exploitation d'Abitibi-Price, Ronald Y. Oberlander. Nommé l'an dernier au premier poste de commande, ce jeune administrateur procède, avec l'éclairage de ses cadres supérieurs et les études de maisons spécialisées, à un examen rigoureux de tous les secteurs d'un empire affaibli par le vieillissement et la récession.

Le nouveau PDG ne sera certainement pas réfractaire à des travaux de recherche, dans notre région, en collaboration avec nos firmes d'ingénieurs et les cerveaux de l'Université du Québec à Chicoutimi s'il y perçoit des atouts pour son entreprise. Price l'a déjà fait dans le passé avec succès quand ses dirigeants sollicitèrent l'ingéniosité du regretté Jean-Paul Tanguay pour adapter la coupe mécanisée à la topographie accidentée de nos jardins de résineux.

L'initiative a fait surgir une importante manufacture à Saint-Prime que des gestionnaires étrangers ont partiellement spolié, toutefois, en déménageant les activités de recherche dans la Vieille Capitale.

Abitibi-Price pourrait faire particulièrement confiance à l'expertise régionale dans le renouvellement de la ressource que les papetières et les scieries ont exploitée sans vergogne, dans le passé, tout en polluant généreusement sous le regard inconscient de nos gouvernements.

L'entreprise privée pourrait donc collaborer financièrement aux efforts déployés à l'UQAC pour accélérer la régénération forestière. Abitibi-Price s'est déjà montrée très généreuse à l'endroit de l'Université Laval. Elle pourrait maintenant se pencher sur les possibilités de collaboration avec l'institution régionale et y inviter ses soeurs, les quatre autres papetières installées chez nous.

Votre opinion

Les survivants de la psychiatrie

Dans toute cette polémique entourant la gestion du traitement psychiatrique, a-t-on pensé au drame vécu par les bénéficiaires de ces services en santé mentale?

Ce sont eux qui ont servi d'otages dans tout le débat en étant balottés dans le réseau des grands décideurs, en particulier par les psychiatres et les grandes institutions qu'ils représentent. Entre ceux qui décident des changements et ceux qui les subissent, il y a un écart épouvantable. Et pourtant la lamentation vient davantage d'en haut!

A cette époque d'implantation du PROS (Plan Régional d'Organisation de services en santé mentale) où le partenariat et la concertation sont les mots-clés, où irons-nous si les auteurs de premières lignes s'entrechoquent? Comment atteindre un véritable partenariat dans la détection et l'application du traitement si les psychiatres et les grands établissements n'arrivent même pas à se parler?

Tous ces voeux, de l'ensemble des groupes ou professions concernés, de cerner l'intervention sur les besoins du bénéficiaire et le plus près possible de son milieu environnant, vont-ils demeurer poussières? Si certains ont un sentiment de suffisance dans l'application de leur champ d'activité eh bien, qu'ils cessent de prétendre posséder la vérité car la vérité appartient à ceux qui y sont près dans leur réalité: les bénéficiaires.

Jennifer-Anne Corriveau
Chicoutimi

Le Bon Samaritain

Le 8 octobre dernier, mon épouse et moi avons été invités à paticiper à une excursion à l'Anse-St-Jean. Nous avons pu ainsi profiter d'une belle journée d'automne.

Malheureusement, un bris mécanique à l'automobile des gens qui nous avaient offert cette occasion nous a obligés à nous arrêter au bord de la route, non sans mal d'ailleurs.

Comme vous passiez par là, vous nous avez gentiment donné un coup de main en acceptant de nous laisser monter avec vous et en nous reconduisant jusqu'à la porte de chez nous à Jonquière, alors que vous demeurez à Chicoutimi.

Vous n'avez même pas accepté une récompense.

Je suis âgé de 77 ans et mon épouse de 70 ans. Les moments d'angoisse que nous venions de vivre nous avaient ébranlés.

Votre attitude nous a beaucoup rassurés en même temps qu'impressionnés.

Encore aujourd'hui nous voulons redire ce que nous avons dit en arrivant à la maison ce jour-là: «Il y a encore de bons samaritains. Merci Jean-Baptiste».

Léo et Fernande Tremblay
Jonquière

8 — LE QUOTIDIEN, samedi 27 octobre 1990

LE QUOTIDIEN
DU SAGUENAY-LAC-ST-JEAN

Edité et imprimé par
Imprimerie
Le Progrès du Saguenay
Division de Groupe
UNIMEDIA inc
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
G7H 5C1 Tél.: 545-4474
Télécopieur: 418-545-9854

Dépôt légal
Bibliothèque Nationale
du Québec
Courrier de
deuxième classe (no 32131)
Audition 2e semestre
33,686 abonnés

Président et éditeur — Denis Cliche
Vice-président — Laval Boulianne
Contrôleur — Jacques Larouche
Rédacteur en chef — Bertrand Genest
Editorialiste en chef — Carol Néron
Adjointe au rédacteur en chef — Andrée Rainville
Chef des nouvelles — Pierre Bourdon
Chef de pupitre — Gilles Lalancette
Directeur de la production — Robert Langevin
Directeur du marketing — Jean Tremblay
Directeur de la publicité — Jasmin Gilbert
Directeur du tirage — Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution — Jean Béland
Représentant publicité nationale — Probec 5 Ltée
Montréal 514-285-7306
Toronto 416-967-1814

Lignes d'Hydro-Québec

Des vandales tirent sur les isolateurs

JONQUIERE(JSTP)—Une vingtaine d'isolateurs d'une ligne de répartition (161 000 volts) d'Hydro-Québec, située à l'arrière des installations de l'usine Cascades à Jonquière, ont servi de cibles de tir à un ou plusieurs vandales.

Selon Daniel Giguère, porte-parole d'Hydro-Québec, les dommages ainsi causés s'élevaient à quelque 10 000$. Toutefois, la facture devrait augmenter encore, une fois que tous les coûts reliés au remplacement des isolateurs seront calculés. Les travaux se poursuivent aujourd'hui.

La société d'Etat demande d'ailleurs la collaboration de toute personne qui aurait été témoin de ces actes de vandalisme. Les dégâts n'ont été découverts qu'hier matin au cours d'une patrouille aérienne.

Les personnes détenant des informations à ce sujet sont priées de communiquer avec le service de protection d'Hydro-Québec, au 696-3706. Les renseignements seront évidemment traités sous le sceau de la confidentialité.

M. Giguère a précisé que de tels actes auraient pu avoir des conséquences plus graves. «Si une balle avait sectionné un fil haute tension, cela aurait pu causer l'électrocution des personnes circulant à proximité.

Cela aurait aussi pu causer un feu de fôrêt», souligne Daniel Giguère. Il ajoute que ça aurait même pu entraîner une défaillance du système. Le porte-parole d'Hydro-Québec a indiqué qu'une campagne d'information serait probablement mise sur pied pour aviser le public des dangers de tels actes.

Soulignons enfin qu'un incident semblable s'est produit à Alma il y a environ un mois et demi.

VANDALISME — Des isolateurs d'une ligne de répartition d'Hydro-Québec ont servi de cibles de tir à un ou des vandales. Hier, les dommages étaient évalués à 10 000$.

Thèses environnementales soumises au gouvernement

Paradis tient le plus petit bout du bâton

QUEBEC (PC) — Dans la «bataille quotidienne» qu'il mène depuis un an pour faire triompher au gouvernement les thèses du développement durable, le ministre de l'Environnement Pierre Paradis admet tenir le plus petit bout du bâton.

«Le rapport de force est inégal», reconnaît-il d'emblée, entre son ministère - «le plus jeune (10 ans), le plus pauvre (115 millions $ par an) et le plus petit (1200 employés)» - et celui par exemple de l'Energie et des Ressources dirigé par la dame de fer du gouvernement, Mme Lise Bacon.

«Le ministère de l'Environnement puise sa force dans l'opinion publique, dit-il. Sinon il n'y aurait aucun dossier environnemental qui aurait procédé.» Pour convaincre ses collègues du conseil des ministres d'adopter une réforme, M. Paradis doit élaborer une stratégie à toute épreuve pour chacun de ses combats (le mot est de lui).

Par les temps qui courent, il bataille pour que le méga-projet de Grande Baleine - «un projet endossé en haut lieu», dit-il - subisse les évaluations environnementales requises. Dans ce cas, où la politique énergétique québécoise est en cause, sa position est, sinon inconfortable, à tout le moins difficile: «le poids de l'appareil est lourd».

A la tête depuis un an de ce ministère patate-chaude, que lui a refilé le premier ministre Robert Bourassa l'an passé, M. Paradis faisait jeudi un bilan plutôt positif de son action devant une demi-douzaine de journalistes spécialisés lors d'une rencontre à son bureau de Sainte-Foy.

Les amendes ont triplé

Le nombre d'enquêteurs de la police verte a triplé, le nombre de procureurs au service du contentieux a doublé, le nombre de poursuites contre des pollueurs a été multiplié par deux et le montant des amendes par trois (passant d'un famélique 100 000 $ par an à un maigre 300 000 $).

Mais le ministère n'a reçu que 15 des 50 millions $ promis en campagne électorale et dont il a cruellement besoin. Les grands projets industriels échappent encore aux évaluations environnementales, à cause des réticences de ses collègues. Les responsables de la contamination au plomb à Saint-Jean-sur-Richelieu (Balmet Canada) s'en tireront sans payer un sou.

Aux objections, M. Paradis rétorque que si c'est difficile, au moins ça progresse. Le ministre rappelle qu'il y a encore plus à à faire qu'il y a de fait. Que «nous sommes encore un peu plus pollué aujourd'hui qu'hier».

En matière de décontamination des sols, «nous sommes dans la quasi-totalité des dossiers encore en réaction. Nous sommes encore à intervenir strictement dans les situations où la santé des citoyens est en jeu».

L'approche du ministre est celle, méticuleuse, d'un avocat, la profession qu'il exerce depuis 1975, notamment à l'époque pour les producteurs de porc. (L'Opposition lui reproche cette approche légaliste). Il a été élu député la première fois en 1980 dans Brome-Missisquoi.

Ambitieux, il tentait sa chance en 1983 contre Robert Bourassa et Daniel Johnson pour la chefferie libérale. Il est arrivé deuxième.

L'avocat a donc mis l'accent pour une première année sur une «application plus rigoureuse» des lois et des règlements de l'environnement. Deux lois majeures ont été adoptées, celle créant la Société québécoise de récupération et de recyclage (RECYC) et celle instituant le principe du pollueur-payeur (dont le ministre ne s'est prévalu qu'une seule fois depuis sa sanction en juin contre Mines Eldorado en Abitibi).

Le ministre a aussi entrepris de restructurer le ministère qui avait été bâti, selon ses dires, au gré des crises environnementales, sans vision d'ensemble.

M. Paradis a embauché quelques écologistes notoires, notamment M. Harvey Mead, sous-ministre adjoint aux évaluations environnementales, qui fut président de l'Union québécoise de conservation de la nature.

Les projets industriels

La deuxième année de son mandat sera celle des évaluations environnementales, justement, a-t-il promis. Sa «priorité prioritaire» est de faire mettre en vigueur l'article 2n du règlement sur les évaluations environnementales de sorte que les projets industriels y soient assujettis.

Jusqu'à maintenant, l'obstacle majeur était le refus de l'Ontario d'aller de l'avant dans ce domaine. L'élection dans la province voisine d'un gouvernement néo-démocrate, qui s'est lourdement engagé à mettre l'industrie au pas écologique, lui permet tous les espoirs. Si l'Ontario dit oui à des audiences publiques pour les projets industriels, les réfractaires au Québec n'auront plus d'argument.

La deuxième priorité sera le renforcement de la réglementation. Le ministre veut faire adopter huit nouveaux règlements d'ici un an. Le premier sera celui sur les déchets dangereux. «Il est impossible d'appliquer les recommandations du rapport Charbonneau sans commencer par définir les déchets dangereux», dit-il.

Le Programme de réduction des rejets industriels (PRRI) sera mis en branle au cours de l'année, promet le minsitre, et six autres règlements seront adoptés: sur les déchets biomédicaux, l'exploitation agricole, les pneus, l'eau potable, l'eau embouteillée et la protection des rives.

Des consignes (peut-êêre seront-elles partiellement remboursables) seront imposées sur les bouteilles de la Société des alcools et les pneus.

Si le ministre ne réussit pas à obtenir des ententes à l'amiable avec les intéressés (la SAQ et les rechapeurs de pneus), il proposera au conseil des ministres un projet de règlement pour imposer ces nouvelles taxes vertes.

La disposition des BPC sera par ailleurs réglée dans un mois. Le ministre rendra publique alors la solution qu'il a choisie pour débarrasser le Québec des quelque 5000 tonnes de biphényles polychlorés qui traînent. Il s'inspirera des suggestions du rapport Charbonneau à cet égard, a-t-il promis.

Le programme du ministre est ambitieux. Il est tout simplement à la mesure des attentes de la population, dit le ministre. Et la population, a-t-il encore rappelé, est son meilleur allié.

POLICE - Selon le ministre québécois de l'Environnement, Pierre Paradis, la police verte a fait tripler les amendes imposées à ceux qui défient les lois environnementales. (Photo PC)

Nominations récentes

Le Sénat peut compter sur la qualité

Le premier ministre, Brian Mulroney, ne dispose pas seulement de la quantité nécessaire pour gouverner au Sénat. Il y a surtout amené une qualité qui, si elle peut enfin se mettre en évidence après la guerre de la TPS, va réhabiliter l'institution.

Une analyse des 42 nominations effectuées au Sénat par le chef conservateur depuis son arrivée au pouvoir, en septembre 1984 révèle qu'il n'a pas abusé des nominations dites partisanes, qu'il a plutôt rajeuni l'institution, l'a peuplée d'hommes et de femmes armés d'expériences nouvelles et surtout mieux branchés sur leurs régions d'origine. Pierre Trudeau avait tendance à nommer au Sénat des politiciens ou des mandarins du pouvoir installés depuis longtemps à Ottawa et souvent déconnectés des réalités canadiennes. Par la force des choses, et l'esprit du lac Meech aidant, Brian Mulroney a privilégié le prestige et l'expérience à l'ancienneté des services rendus au parti. Au Québec par exemple, sur neuf nominations en six ans, trois seulement - Jean Bazin, Michel Cogger et Mario Beaulieu - peuvent vraiment être considérées comme des nominations partisanes.

Dans l'ensemble du Canada, la proportion est de neuf sur 42. Ces nominations s'inscrivent d'ailleurs dans une longue tradition qui veut que les organisateurs du Parti soient installés au Sénat pour être plus proches du chef et du quartier général du parti.

Michel Vastel

Agence Edimédia

En un mois, du 30 août au 27 septembre, le premier ministre a effectué 24 nominations au Sénat, près d'une par jour, ce qui a pu laisser l'impression d'un véritable paquetage. En fait, dans les six années précédentes, Brian Mulroney n'avait nommé que dix-huit sénateurs. Les 24 récentes nominations au moins eu l'avantage de faire baisser la moyenne d'âge des membres du Sénat. Elle était de 64 ans jusqu'à cet été. Mais la moyenne d'âge des derniers nommés n'est que de 55 ans. L'ensemble des nominations du gouvernement conservateur se sont effectuées en trois phases: -dès l'arrivée au pouvoir, M. Mulroney a fait entrer ses principaux organisateurs: Finlay MacDonald et Norman Atkins pour le Canada anglais, Michel Cogger et Jean Bazin pour le Québec. Mais il a aussi attiré des scientifiques de la médecine comme le neurologue Efstathios Barootes de la Saskatchewan et le fondateur de l'Institut de cardiologie, Paul David, de même que quatre femmes; -la phase du lac Meech n'a malheureusement pas duré longtemps puisque seuls les premiers ministres de Terre-Neuve et du Québec se sont prévalus de leur droit de participer à la sélection des sénateurs. Cela a donné, avec Gerald Ottenheiner de Terre-Neuve et les quatre fossiles du lac Meech comme dit Mme Chaput-Rolland - elle-même, Roch Bolduc, Jean-Marie Poitras et Gerald Beaudoin - des sénateurs très proches de leur milieu d'origine. Il faut ajouter la nomination de l'albertain Stan Waters, le seul élu de la Chambre haute sous l'étiquette du Reform party; -l'impasse du lac Meech explique en grande partie la cascade de nominations de l'été dernier: au moment de l'échec de l'Accord, il y avait quinze vacances au Sénat.

Sans obligation de consulter les provinces, Brian Mulroney aurait pu puiser dans les cadres du parti. En fait, il ne l'a fait que dans cinq cas sur 24. Il a plutôt profité de l'occasion pour faire quelques bons coups: deux femmes avec une formation de travailleur social, Elisabeth Teed du Nouveau Brunswick et Thérèse Lavoie-Roux; un homme d'affaires de 56 ans, Trevor Eyton, à la tête de l'un des plus gros empires industriels du Canada, Brascan; deux anciens premiers ministres (Hatfield et Buchanan) forts d'une carrière aussi longue que celle de Robert Bourassa; des hommes politiques comme Claude Castonguay et Eric Berntson, ancien vice-premier ministre de Saskatchewan, respectés dans leurs régions; un cardiologue de réputation internationale.

A L'OCCASION DE L'OUVERTURE DE SON NOUVEL ATELIER

ENTRETIEN ET MAINTENANCE GSB

VOUS PRÉSENTE LES 15 EN VEDETTE

Faites nettoyer jusqu'à 3 séries de vénitiennes (ou 2 séries en tissus) horizontales ou verticales pour **$15.00.**

Faites nettoyer une carpettte (toutes grandeurs) pour **$15.00 + $1.00** pour la **2ième.**

Faites nettoyer 4 chaises de cuisine en tissus ou 4 coussins (toutes grandeurs) pour **$15.00.**

Faites nettoyer 1 fauteuil pour **$15.00.**

Livraison gratuite.

Valide jusqu'au 31 janvier 1991.

GSB ENR

Michel Couillard, PROPRIÉTAIRE

1795, de la Savane, Jonquière (Québec) - G7S 4E1

Tél.: (418) 548-2009 - R. chasseur: (418) 693-9883

12e ANNIVERSAIRE

Tous les soirs
"Bar salade à volonté"
+
Potage
+

LUNDI	Carnaval de crevettes en cocktail et en sauce "St-Michel"
MARDI	Filet de porc "aux canneberges" ou brochette de poulet "sauce diable"
MERCREDI	Escalope de veau "cordon bleu" et pâtes "fettucine"
JEUDI	Poitrine de poulet farcie aux crevettes
VENDREDI	Suprême de saumon et son coulis de framboises
SAMEDI	Médaillons de filet mignon sauce "Diane"
DIMANCHE	Rosbif au jus "à volonté"

1/2 litre de vin rouge ou blanc inclus

17.95

LE JEAN DEQUEN et LA MAISON DU SPAGHETTI

2841, boul. du Royaume, Jonquière (Québec)

tél.: (418) 548-7173

12e ANNIVERSAIRE

12 ANS ÇA SE FÊTE

12 ANS ÇA SE FÊTE

PLACE du Saguenay

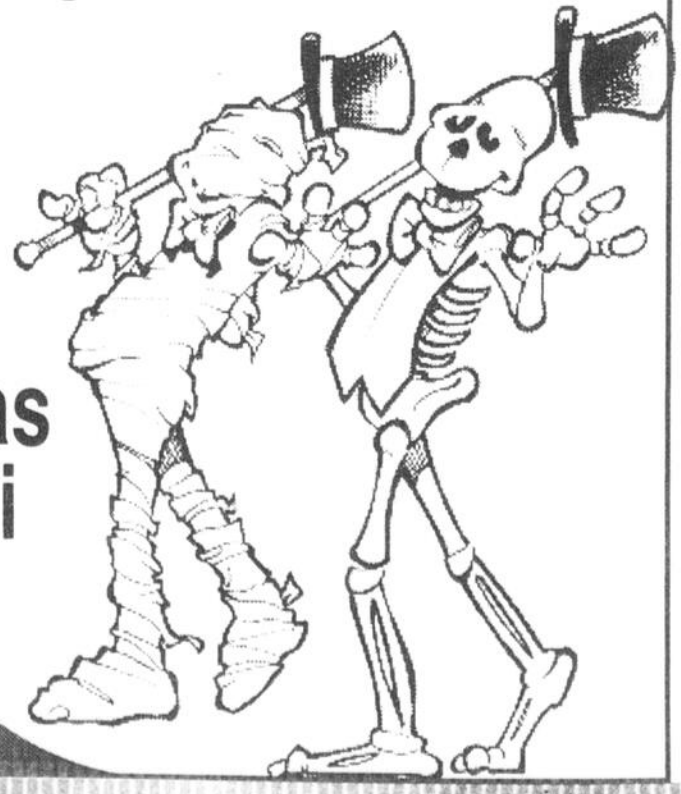
Samedi 27octobre

HALLOWEEN

entre 12h00 et 15h00

dans le grand mail

- *Ballons*
- *Bonbons*
- *Surprises de toutes sortes*



N'oubliez pas c'est samedi 27 octobre

LES JEANNOIS TIRENT DE L'ARRIÈRE 7-5.

LES GENS DU SAGUENAY SONT-ILS PLUS CHANCEUX QUE CEUX DU LAC?

JUSQU'À MAINTENANT, OUI! MAIS LA LUTTE EST SERRÉE ET LES GAGNANTS NOMBREUX.

Juste pour les tirages, ça vaut le coût! Parlez-en aux 7 gagnants saguenéens. Parlez-en aussi aux 5 gagnants du Lac. Tous ces gagnants sont membres du CLUB Multi•points^md pour profiter d'aubaines incroyables; mais, en plus, ils participent automatiquement à tous les tirages: plus de 100 tirages hebdomadaires jusqu'en septembre 1992!

CLUB Multi•points

Les gens du Lac passent à l'attaque. Déterminés, ils invitent leurs semblables à devenir membres dès aujourd'hui du CLUB Multi•points^md. En effet, en devenant membre aujourd'hui, on est automatiquement éligible au tirage du 2 novembre prochain. Trois prix à gagner: un voyage pour deux à Acapulco d'une valeur de 2 500 $, une télé couleur 20 po. et un magnétoscope JVC d'une valeur totale de 1 200 $, et des bons d'épicerie valant 500 $. Devenir membre ne coûte que 24,95 $. C'est peu pour être plus chanceux que les Saguenéens.

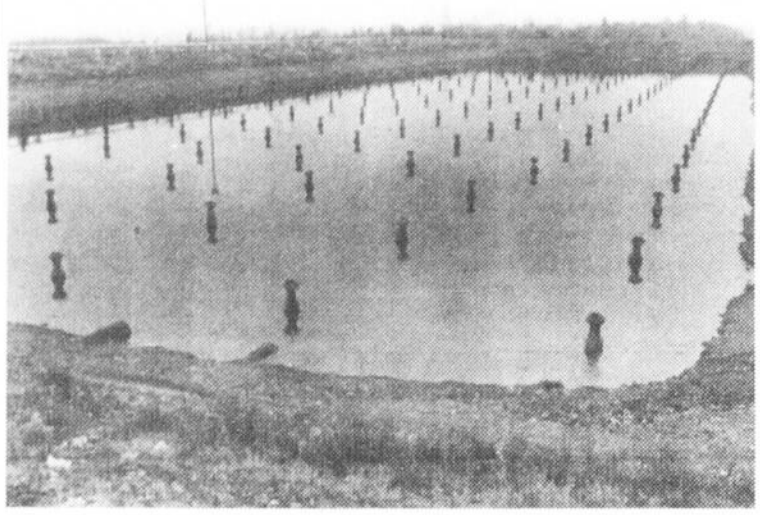
POUR DEVENIR MEMBRE DU CLUB MULTI•POINTS,^md COMPOSEZ LE 1 800 461-2633.

Vous pouvez nous rejoindre 7 jours sur 7 et ce de 8 h à 21 h.

progrès dimanche · LE QUOTIDIEN · CJMT 142 AM · POSTE MAIL · CANADIAN TIRE · Provigo · télésag inc · Chrl · CJPM · Aligro Aliprix

^md Le Club Multi•points et Multi•points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée

Fourre-tout



Paysage lunaire ou martien?

La photo est vraiment hallucinante: on la dirait sortie d'un paysage lunaire ou martien, bien que j'avoue ne rien connaitre de cette géographie! Mais c'est ainsi que j'imagine ces terres des autres planètes. Chacun se forge son univers imaginaire, non? Pour dire vrai, il s'agit de l'étang d'épuration du système d'assainissement des eaux d'Alma.

L'air du temps

Le personnel de la succursale de la Banque Royale, située à Place du fjord de Chicoutimi, a causé toute une surprise à la clientèle de l'établissement, cette semaine, en se costumant en peintre. Le but de cette initiative fort originale était de sensibiliser les gens à un nouveau type de prêt. D'autres succursales de la Banque Royale à travers la région feront preuve de la même initiative au cours des prochains jours.

Nouveau restaurant Sandra

Janique Côté et ses associés sont les nouveaux propriétaires du restaurant-bar Sandra, d'Alma. Quant à la cuisine, elle est dirigée par le chef Robin Patry. Un restaurant qui se targue maintenant d'ouvrir sept jours sur sept, jusqu'à 22h.

La recherche à son meilleur

La dernière réunion régulière du conseil d'administration de la Fondation de l'UQAC a été l'occasion pour les chercheurs de l'université de présenter les différents secteurs de la recherche de l'institution académique. Ainsi en a-t-il été de Rung Tien Bui, Alain Rouleau et Réjean Gagnon, qui entourent ici le vice-président de la Fondation, le juge Me Pierre Bergeron.

Par ailleurs, Marcel J. Melançon, professeur-chercheur au cégep de Chicoutimi, s'est joint à l'équipe du conseil d'administration. M. Melançon est rattaché au département de philosophie du cégep. Nous reconnaissons à droite Laurent Tremblay,

directeur administrateur de la fondation.

Un succès inespéré

Un objectif initial de 5000 $ qui a déjà atteint les 10 000 $, tel est le succès remporté par le 10e bercethon du Groupe d'action communautaire de Falardeau, tenu récemment. La présidente de l'organisme, Lorraine Tremblay, et Jean-Paul Régis, président d'honneur de l'événement, tiennent à remercier tous leurs concitoyens et le comité municipal du grand Falardeau, les villageois, villégiateurs et résidants des lacs environnants, la population du Valinouët, enfin tous ceux qui ont fait preuve d'une aussi belle générosité, pour répondre aux besoins des personnes âgées et handicapées de la communauté falardienne.

Pour contribuer à l'Explorateur

Les municipalités de la région qui voudraient contribuer financièrement au jeu "L'Explorateur" de Chics Jouets Educatifs, n'ont qu'à communiquer avec Denis Michaud au 543-1415, avant mercredi.

Crottin en cause

Bon, voilà qui est original: les chevaux pourraient présenter des risques bactériologiques pour la faune et la flore du parc du Saguenay! C'est même pour ça que le centre équestre anjeannois «A dos de cheval» a essuyé un refus, relativement à l'établissement de sentiers équestres sur le territoire du parc.

● Curieuse de ce que peuvent être des risques bactériologiques, j'ai fait une petite enquête, qui m'a menée jusqu'à la fédération «Québec à cheval», où de 1982 à 1985, des intervenants se sont appliqués à justement débâtir les arguments de danger que pouvaient représenter les pistes équestres dans les parcs de conservation.

● Les risques bactériologiques avancés concernent le cheval versus l'orignal, le premier pouvant transmettre au second certaines bactéries. Les relevés statistiques ne révèlent cependant à ce moment aucun cas dans l'Est du pays, un seul ayant été noté dans l'Ouest canadien. Les stats ont pu être modifiées depuis? On s'entend sur... deux cas de plus? Un à l'Est et un à l'Ouest?...

● Pour attraper cette bactérie, il faut quasiment que cheval et orignal fassent la bise, et ce n'est sûrement pas l'orignal qui fera les avances...

● Voilà pour les bactéries et la faune. Allons-y maintenant pour la flore. Voyez: les chevaux font du crottin, dans lequel ne sont pas digérés tous les grains bouffés, alors vous imaginez ce que le crottin fera dans les sentiers équestres? Oui, mesdames et messieurs, il y aura apport de plantes étrangères dans les sentiers! Peut-être du lotus, du pavot ou que sais-je de plus horrible, des crassulacées ou des cactacées... Pouah!

● Si j'ai bonne souvenance, à la création de Parc du Saguenay, on avait beaucoup parlé de l'importance de l'aide à l'entreprise privée locale. Parc du Saguenay devait privilégier l'aspect développement économique d'un secteur déjà peuplé.

● Que de belles intentions! Depuis, la direction semble ne rien vouloir dans son parc: pas de téléphérique pour atteindre la statue de la Vierge, même avec une approche environnementale; pas de décors du film «Robe noire», ça ne cadre pas; et pas de sentiers équestres, crottin pas bon pour conservation...

● Bon, c'est décidé: dimanche, s'il fait beau, je donne une leçon d'écosystème à ma poupoune de quatre ans. Je monte à l'Anse-Saint-Jean, lui montrer ce que le vilain cheval peut apporter de mauvais au monde des arbres et des fleurs. Mon bébé sortira grandi de cette leçon sur la noble bête cheval.

Andrée Rainville

Le pays se disloque

Les sondages et leurs vérités

Ce ne sont toujours que des sondages avec leurs approximations et leur fugacité. Mais, de mois en mois et de Gallup en Crop, quelques vérités émergent à la surface du malstrom canadien: le pays se disloque, les régions s'affirment, les deux grands partis sont menacés d'éclatement.

Michel Roy

Agence Edimédia

Aux dernières nouvelles, conservateurs et libéraux fédéraux font moins de 50 pour cent dans l'opinion canadienne et québécoise.

Le Reform Party de Preston Manning s'impose dans les provinces de l'Ouest. Le Bloc québécois de Lucien Bouchard domine ici les trois autres formations. Stationnaire au Québec, le NPD attire ailleurs des libéraux et conservateurs mécontents, effets secondaires des succès néo-démocrates en Ontario et au Manitoba.

Le peuple canadien, à moins qu'il ne change d'humeur d'ici là, pourrait donc dans deux ou trois ans se donner un gouvernement minoritaire, forçant par exemple les conservateurs à gouverner avec le Reform Party, ou les libéraux à faire équipe avec le NPD.

En temps normal, à 24 ou 30 mois des élections, de telles conjectures sont ni plausibles ni réalistes, les variations de l'opinion entre les scrutins n'étant pas significatives.

Combien de fois, en effet, n'a-t-on pas vu les néo-démocrates recueillir les faveurs du public quelques semaines avant la bataille électorale? Mais, à l'heure d'aller voter, les Canadiens se ravisent et préfèrent voter utile, c'est-à-dire pour celui des partis qui est en mesure d'accéder au pouvoir. C'est pourquoi on a si souvent constaté que les néo-démocrates gagnaient les sondages mais perdaient les élections.

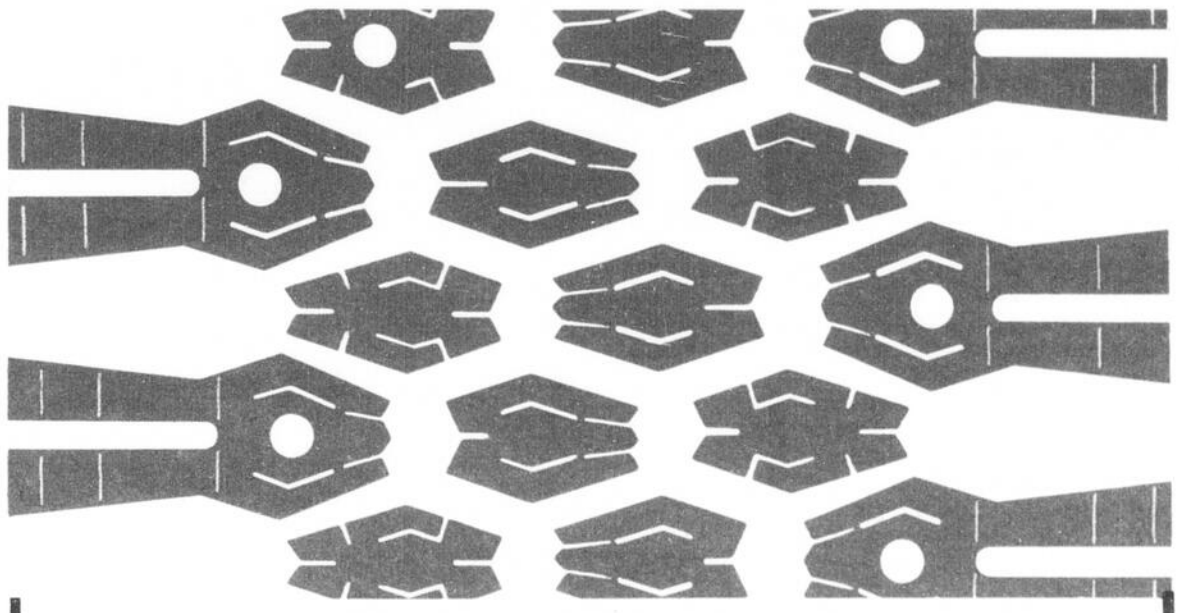
Mais le pays ne vit plus aujourd'hui en temps normal. Il est plongé dans un contexte de mutation politique où plus rien ne va de soi. Les critères dont s'inspirent d'ordinaire les observateurs ne permettent plus d'analyser les comportements électoraux, encore moins de les prédire.

Deux grands courants travaillent le peuple canadien. Le premier, bien connu, remet en cause les structures et l'organisation de la fédération canadienne; longtemps propre au Québec, il gagne maintenant l'ensemble du pays. Mais si les grands objectifs du nationalisme québécois sont connus (indépendance, souveraineté-association ou fédéralisme restructuré), les intentions ou les visées des autres provinces le sont moins et varient suivant les régions.

Aussi, quand les souverainistes du Québec évoquent d'éventuelles négociations avec le Canada anglais, ils font appel à une abstraction. Qui donc peut parler au nom de cette entité? Ottawa ne pourrait le faire sans l'accord des autres provinces; ces dernières n'oseraient discuter avec Québec sans l'aval d'Ottawa.

Le second courant majeur qui traverse le pays d'Est en Ouest touche les institutions et les modes démocratiques du pays à l'égard desquels se manifeste une crise de confiance, en bonne partie causée par les abus de pouvoir et les prévarications des gouvernements et de classe politique.

Ainsi s'expliquent les choix en apparence irrationels d'un électorat désormais imprévisible: une administration qui semblait répondre aux attentes du peuple est soudain renversée. On lui reproche son arrogance, son double langage, une déclaration inopportune, une certaine complaisance, toutes choses secondaires qui ont valeur de symboles et indisposent le public. M. David Paterson, défait sans raison apparente en Ontario, en sait quelque chose. Toutes les formes de favoritisme politique et les nombreux cas d'intégrité des hommes publics ont aussi contribué à répandre le doute et le cynisme dans le public envers les pouvoirs.



LA MARQUE D'UN HIVER FACILE

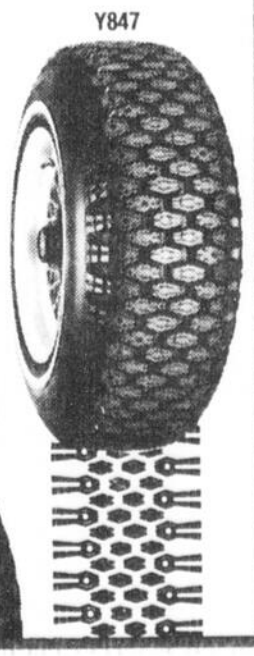
Le pneu radial d'hiver ceinturé d'acier Y847 offre une excellente traction même dans la neige profonde—stabilité, durabilité et performance. Il est idéal pour la plupart des voitures et couvert par le Plan de Protection contre les Hasards Routiers. C'est le produit de 70 ans d'excellence technique en matière de pneus.

YOKOHAMA
Radiaux de Performance
LES SUPERFORMANTS

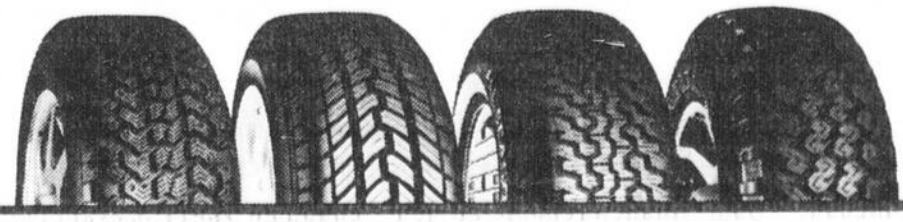
145SR12 Y 847
Rotation 10 000 km. incluse

55 15$

Suivez la bonne trace



PNEUDIS
SERVICE ROUTIER 24 HEURES POUR LE POIDS LOURD
Tél.: 696-0154
960, boul. Talbot, Chicoutimi
VISA



UNE GRATUITE

à l'achat de 2 paires

Culottes Daisy Fresh
3 modèles
2 couleurs
5 grandeurs

LINGERIE LISE
Complexe Gagnon Frères
400, Racine est, CHICOUTIMI
Tél.: 696-2483

Jalousies
patisseries fines
salon de thé
bistro
460 racine est
chicoutimi
693.8745

Curatelle publique

Les 25 millions $ seront remboursés

MONTREAL (PC) — La Curatelle publique du Québec remboursera les 25 millions de dollars qu'elle a perçus, de 1969 à 1982, en gérant les biens de 44 000 personnes, a appris le quotidien La Presse.

Le Curateur public gère les biens de toute personne aliénée ou inapte. De 1969 à 1982, le Curateur de l'époque, Rémy Lussier, avait décidé de ne verser qu'une partie des intérêts qu'il faisait en administrant les biens placés sous sa responsabilité afin de constituer un fonds de réserve.

«La décision de M. Lussier était tout à fait louable», a affirmé la Curatrice Nicole Fontaine hier lors d'une entrevue téléphonique.

Les taux d'intérêt fluctuaient énormément à cette époque, a expliqué Mme Fontaine. En faisant des placements judicieux, la Curatelle touchait des intérêts de plus de 20 pour cent. Par contre, les personnes inaptes dont les biens étaient gérés par le Curateur ne percevaient que du 12 à 13 pour cent. Les sommes se sont accumulées au fil des années pour atteindre la somme de 24 319 000$.

C'est en 1988 que la Curatrice, Lucienne Robillard, a décidé de redonner ces sommes aux personnes sous curatelle. Une firme privée de gestion, le groupe DMR Inc, a été d'ailleurs embauchée afin de mettre sur pied l'opération de remboursement.

Le travail est énorme. Il fallait, d'une part, retracer ces 44 000 personnes ou leurs héritiers, évaluer le montant qu'il leur était dû et trouver un moyen de distribuer l'argent.

Des 44 000 personnes touchées, plus de la moitié n'auront droit à aucun remboursement. Les sommes placées étaient insuffisantes pour générer des intérêts remboursables. Il reste 20 577 personnes. De ce nombre, 10 106 ont été facilement identifiées puisqu'elles sont toujours sous l'autorité du Curateur. Elles recevront, en novembre, 11 millions de dollars.

Le bureau du Curateur, aidé par la firme DMR, tente actuellement d'identifier les 10 000 personnes qui restent. L'opération devrait être terminée en avril 1991, date à laquelle Mme Fontaine voulait annoncer publiquement toute l'opération.

Trente-cinq personnes travaillent à ce dossier qui a coûté jusqu'à maintenant 975 000$.

Erreur?

Le Curateur Lussier a-t-il commis une erreur en utilisant cet argent pour se constituer un fonds de réserve?

«Non, a répondu Mme Fontaine. Les gestionnaires de l'époque trouvaient avantageux d'utiliser cet écart des taux d'intérêt pour faire une réserve et personne ne sera lésée puisque tous ces gens seront remboursés. Maintenant que la conjoncture est plus stable, il est temps de verser ces argents.»

OUVERTURE
1er novembre
Coiffure Homégars
Place du Saguenay

Louise

Claire
Propriétaire

Christiane

Linda

COIFFURE MASCULINE

Coiffure Homégars enr.
Hommes et garçons
Avec ou sans rendez-vous
Tél.: 696-0395
LUNDI - MARDI - SAMEDI
8H30 à 17H00
MER - JEUD - VEND
8H30 à 20H30

Vente d'ouVerture

Tous nos meubles, lampes, cadres et laminages sont réduits, ainsi qu'une foule de spéciaux partout en magasin

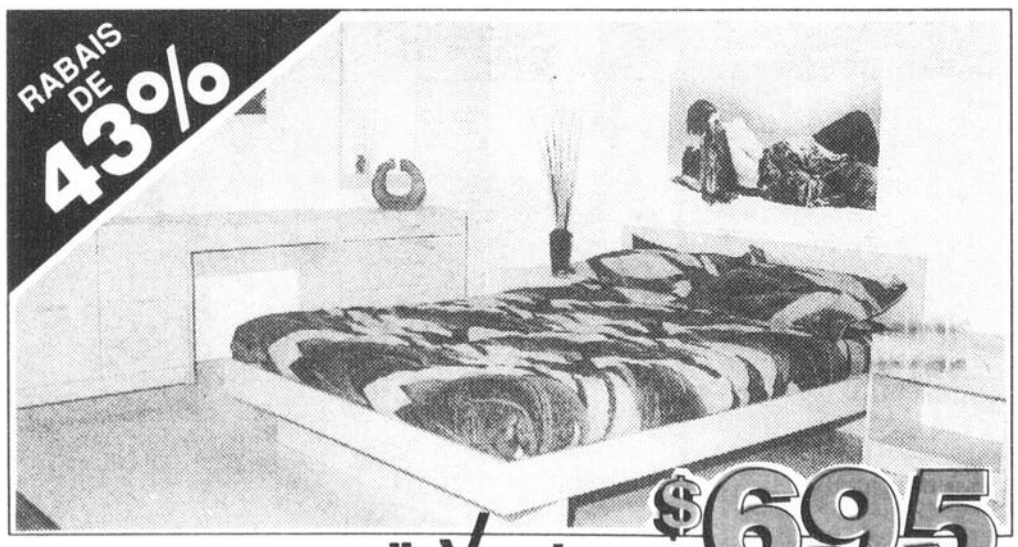
- 1 bureau 3 tiroirs
- 1 étagère sur bureau
- 1 tête de lit
- 1 secrétaire
- 1 table de nuit

Rég.: $778

Prix dixVersions: 6 morceaux
$399

PARTICIPEZ À NOTRE TIRAGE DU 3 NOVEMBRE
PRÈS DE $1 500 EN PRIX

Une simple visite suffit, aucun achat requis.
Soyez l'un de nos 8 gagnants



- 1 bureau 5 tiroirs
- 1 bureau 2 portes
- 1 vanité • 1 miroir
- 2 tables de nuit
- 1 tête de lit • 1 lit queen

Rég.: $1 216

Prix dixVersions: $695

QUANTITÉ LIMITÉE

*Les illustrations peuvent légèrement différer

dixVersions
MEUBLES ET ACCESSOIRES
1685, boul. Talbot, Chicoutimi, 545-4010
Edifice Potvin Tremblay Meubles

PROMOTION

NOUVEAUX Mariés 91

Si vous êtes des futurs mariés 1991, participez à notre promotion "Nouveaux Mariés 91". Vous pourriez gagner notre gros lot de plus de:

4,500$ en prix

Liste des prix offerts:	*Une valeur de:*	*Une gracieuseté de:*
•1 Four micro-ondes	500$	Albert Tremblay Meubles
•1 Garde-robe pour le marié	500$	Odina Simard
•1 Garde-robe pour la mariée	500$	Sibelle
•Prise de photos plus un album de mariage ainsi que 5 films	500$	Photo-Dix Quatre
•1 Décoration de salle	500$	Le Tout en Party
•1 Bon d'achat	500$	Bijouterie Marcel Gilbert
•1 Week-end de rêve	500$	Hôtel Le Montagnais
•1 Système de son	1000$	CFIX-FM

L'attribution du gros lot se fera lors d'une grande soirée, le samedi 2 février 1991, à l'Hôtel Le Montagnais. De nombreux prix de présence seront également offerts. Le tout d'une valeur de 700,00$.

Une collaboration:

le QUOTIDIEN

Fax 97 FM

Pour participer à la promotion, faire parvenir ce coupon à:

NOUVEAUX MARIÉS '91
Journal Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi
G7H 5C1

Mariés 1991

COUPON DE PARTICIPATION

Le mariage doit être célébré entre le 15 février 1991 et le 15 février 1992.

Nom de la fiancée:..... (Prénom) ..... (nom de famille)

Adresse de la fiancée:..... (No) ..... (Rue)

..... (Ville / Village) ..... (Code postal) ..... (Téléphone)

Nom du fiancé:..... (Prénom) ..... (nom de famille)

Date du mariage:.....

Adresse après le mariage:..... (Si connue)

REGLEMENTS DU CONCOURS:

1 Le concours débute le 27 octobre 1990 pour une durée de 13 semaines se terminant le 17 janvier 1991 à minuit.
2 ***Façon de participer:*** il suffit de remplir le coupon de participation apparaisssant dans le Quotidien de mercredi et samedi et de faire parvenir à:
NOUVEAUX MARIÉS '91, Journal Le Quotidien, 1051, boul Talbot Chicoutimi, G7H 5C1

3 Le tirage du grand prix se fera parmi tout le courrier reçu le 2 février 1991, lors d'une soirée qui aura lieu à l'Hôtel Le Montagnais.
4 Pour mériter le grand prix, le (la) gagnant(e) devra être présent(e) lors du tirage le 2 février 1991.
5 Les noms des personnes gagnantes seront publiés dans Le Quotidien la semaine suivant la soirée.
6 Ce concours s'adresse exclusivement aux couples qui célébreront leur mariage entre la période du 15 février 1991 au 15 février 1992, résidants au Saguenay-Lac-St-Jean Chibougamau-Chapais à l'exception des employés(es) des commanditaires participants et leur famille immédiate.
7 Un coupon par couple inscrit pour le grand prix.
8 Un prix doit être accepté tel quel et ne pourra être échangé contre une somme d'argent et ne peut être transferable.
9 Une personne qui mérite un prix doit consentir à ce que son nom et/ou sa photo soient utilisés à des fins publicitaires relative à ce coucours.
10 Le Quotidien a payé les droits exigibles à ce concours, en vertu de la Loi sur les loteries, les courses, les concours publicitaires et les appareils d'amusement.
11 Un litige quand à la conduite et l'attribution d'un prix relatif à ce concours peut être soumis à la Regie des loteries et courses du Québec.
12 Les prix pourront être réclamés chez chacun des marchands.

ALBERT TREMBLAY meubles — SÉLECTION
351, rue Albert, Ville de La Baie
544-1583 / 544-1477 / 544-8886

Service de photographie professionnelle
PHOTO dix quatre

Sibelle
455, Racine, Chicoutimi / 549-6584

Odina Simard Ltée
391, rue Albert,
Ville de La Baie /544-2836

HÔTEL MOTEL le MONTAGNAIS
PLACE DES CONGRÈS
1080, boul. Talbot Chicoutimi

Le Tout en "Party" inc.
735, boul. du Royaume
Chicoutimi, 696-4116

bijouterie MARCEL GILBERT importateur ltée
475, Des Champs Élysées Chicoutimi / 545-1313

Faudrait 500 millions $ pour les corriger

Installations d'épuration très mal conçues

MONTREAL (PC) — Les installations d'épuration des eaux usées ont été si mal conçues qu'il faudrait un demi-milliard$ pour les corriger, a révélé hier le ministre de l'Environnement, Pierre Paradis.

«Le design de ces usines a été mal pensé, a précisé le ministre au cours d'une entrevue avec des journalistes de la presse écrite. La majorité des municipalités ne disposent pas d'égouts divisés, soit des égouts pour la pluie et d'autres pour les eaux usées.»

Résultat: lorsqu'il pleut, les eaux de pluie et les eaux usées s'additionnent et se mélangent. Les égouts ne suffisant pas à la tâche, ils débordent. Et une bonne partie de leur contenu se retrouve dans les rivières ou dans le fleuve.

«Le phénomène de débordement fait en sorte qu'on n'a pas de rendement pour nos usines. Il pleut en moyenne à tous les cinq jours au Québec. Cette défaillance est-elle le résultat d'un oubli volontaire? Je ne sais pas, mais c'est un oubli qui fait en sorte qu'on n'en a pas pour 50 p. cent de rendement.»

Pourtant, le programme d'assainissement des eaux a coûté une fortune jusqu'à maintenant: plus de 3,6 milliards$. Et il n'est pas à moitié complété. Le gouvernement québécois a défrayé en moyenne 90 pour cent des coûts. Les municipalités ont payé le reste. M. Paradis avait déjà soulevé le problème de débordement l'an dernier.

Cette annéé, il a remis un mémoire au Conseil du trésor pour obtenir environ 550 millions$ juste pour corriger les installations existantes. Il faut ajouter à cela un autre montant de 250 millions$ pour disposer des boues d'épuration et des boues de fosses septiques.

Le programme d'assainissement des eaux accuse un tel retard que le ministère va aussi devoir demander son prolongement. Le programme a été lancé en 1978. L'objectif était alors de traiter les eaux usées de 85 pour cent de la population avant 1988.

A la fin de 1990, seulement 40 pour cent des Québécois sont desservis par des installations de traitement.

Plus tôt ce mois-ci, le président de l'Association québécoise des techniques de l'eau (AQTE), Pierre Lajoie, a adressé une lettre au premier ministre Robert Bourassa pour lui demander d'accélérer les travaux.

Du nouveau chez Munger

STEEVE CHASSÉ

M. Michel Gagné, directeur des ventes, avise la population que M. Steeve Chassé s'est joint à son équipe de vente.
Steeve est bien connu dans le domaine de l'automobile et se fera un plaisir de vous conseiller.
N'hésitez pas à venir le consulter!

GARAGE MUNGER JONQUIÈRE
3227, boul. St-Francois 548-9167

Salon de coiffure La Baie

Suivez la vague!

40 % de rabais
Permanente
prix réduit: 45 $
prix courant: 75 $

L'offre comprend :
- shampooing, coupe et mise en plis;
- shampooing et revitalisant instantané (225 mL chacun).

DÈS AUJOURD'HUI!

L'offre se termine le 30 novembre 1990. Elle ne peut être jumelée à aucune autre offre spéciale et n'est pas valable au salon Coiffure à prix fixe.

Téléphonez dès maintenant pour prendre rendez-vous!
Chicoutimi: 545-3160.
Galeries de la Capitale, Québec: 627-5922.
Place Laurier, Sainte-Foy: 627-5959.

la Baie

BERCEUSE BLANCHE
Rég.: 249 $
169,95

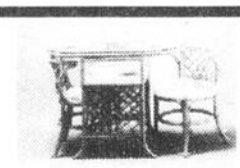
CHAISE BLANCHE
Rég.: 195 $
99,99

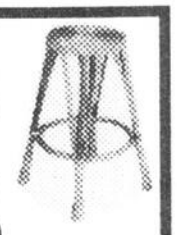
3 MODÈLES CHAISES LONGUES BLANCHES
Rég. 489 $ 299,99

VANITÉ BLANCHE
Rég.: 249,95
169,95

3 MODÈLES ENSEMBLES À DÎNER 6 PLACES

SÉLECTION SPÉCIALE d'ensembles à dîner à PRIX TRÈS AVANTAGEUX

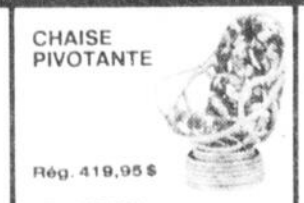

DÎNETTE
Rég.: 600 $ 399,95


BANC DE BAR
50%

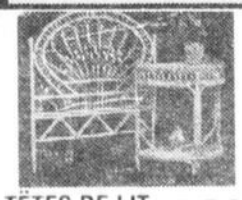
VENTE FERMETURE
Abandon des affaires
de 20 à 70%
sur toute la marchandise

VANNERIE RACINE inc.
400, Racine est, Chicoutimi
Complexe Gagnon Frères 543-1003

CAUSEUSE avec coussin
rég: 800 $ 599,95


CHAISE PIVOTANTE
Rég. 419,95 $
249,95

CHAISE PAPA SAN avec coussin
199,95


TÊTES DE LIT 3 modèles 40%

ENSEMBLE À DÎNER
Rég: 1,095$ 595 $

ENSEMBLE 3 PIÈCES BLANC
Rég.: 600 $
299,95

NOUS VENDONS PLUS D'AUTOS QUE N'IMPORTE QUI AU QUÉBEC.

NOUS SOMMES NUMÉRO UN SUR LA ROUTE ET VOICI POURQUOI...

Contestation de l'Office national de l'énergie

Jacques Parizeau approuve le gouvernement

MONTREAL (PC) — Le chef de l'Opposition officielle, Jacques Parizeau, juge «raisonnable» que le gouvernement du Québec conteste, en Cour fédérale, la décision de l'Office national de l'energie (ONE) l'obligeant à rendre compte à Ottawa de l'impact environnemental de ses projets hydro-électriques pour obtenir le droit d'exporter vers les Etats-Unis.

«Je pense que c'est important de s'attaquer aux décisions de l'ONE. Ce contrôle va beaucoup trop loin», a lancé M. Parizeau.

M. Parizeau considère que si l'ONE a le mandat de contrôler les exportations énergétiques, il n'a pas celui de contrôler l'environnement.

«Il se sert de considérations environnementales pour soumettre les permis qu'il entend donner pour les exportations d'électricité à une série de conditions environnementales. C'est nouveau.»

Aussi, M. Parizeau croit qu'il faut dire à l'ONE que «sur des questions comme ça, oocupez-vous de ce qui vous regarde.»

Par contre, le chef du Parti québécois blâme le ministère de l'Environnement pour sa décision de scinder en deux les études environnementales du projet Grande-Baleine portant sur les infrastructures (routes et aéroports) et celles reliées au projet hydro-électrique proprement dit. «Ils vont avoir des gros problèmes là-dessus», prévoit M. Parizeau.

«Alors qu'ils pensaient accélérer les choses, ils se retrouvent avec une injonction des Cris qui est loin d'être farfelue», a-t-il ajouté.

Au sujet de la hausse des quotas d'immigration d'ici 1995, annoncée jeudi par Ottawa, le chef de l'Opposition est d'avis qu'il est urgent que le Québec investisse davantage d'argent pour favoriser l'accès aux cours de français et autres structures d'accueil.

CPG
11,625%
1 an
Intérêts payés à l'échéance.
Les taux peuvent varier sans préavis.
Fiducie Desjardins
POUR GÉRER L'AVENIR

ESTAMPES GRAVURE
INDUSTRIELLE - COMMERCIALE
SÉRIGRAPHIE - TROPHÉES - DATEURS
543-2107
FAX: 543-0779
• PLAQUES SOUVENIR
• SCEAUX LÉGAUX - NUMÉROTEURS
• TABLEAUX SCOLAIRES
• PLAQUES D'IDENTIFICATIONS
ESTAMPES MICHAUD inc.
Claude Tremblay P.D.G.
Carl Tremblay Gérant
Marc Montmagny Représentant

NOUVEAU
Coeur à Coeur
Service professionnel de rencontre.
Pour rencontres sérieuses entre personnes de qualités. Coeur à Coeur vous assure discrétion, confidentialité ainsi qu'un service personnalisé. Pour informations ou rendez-vous, téléphonez au 690-2055.
555, Bégin, Chicoutimi, G7H 4N7
NOUVEAU

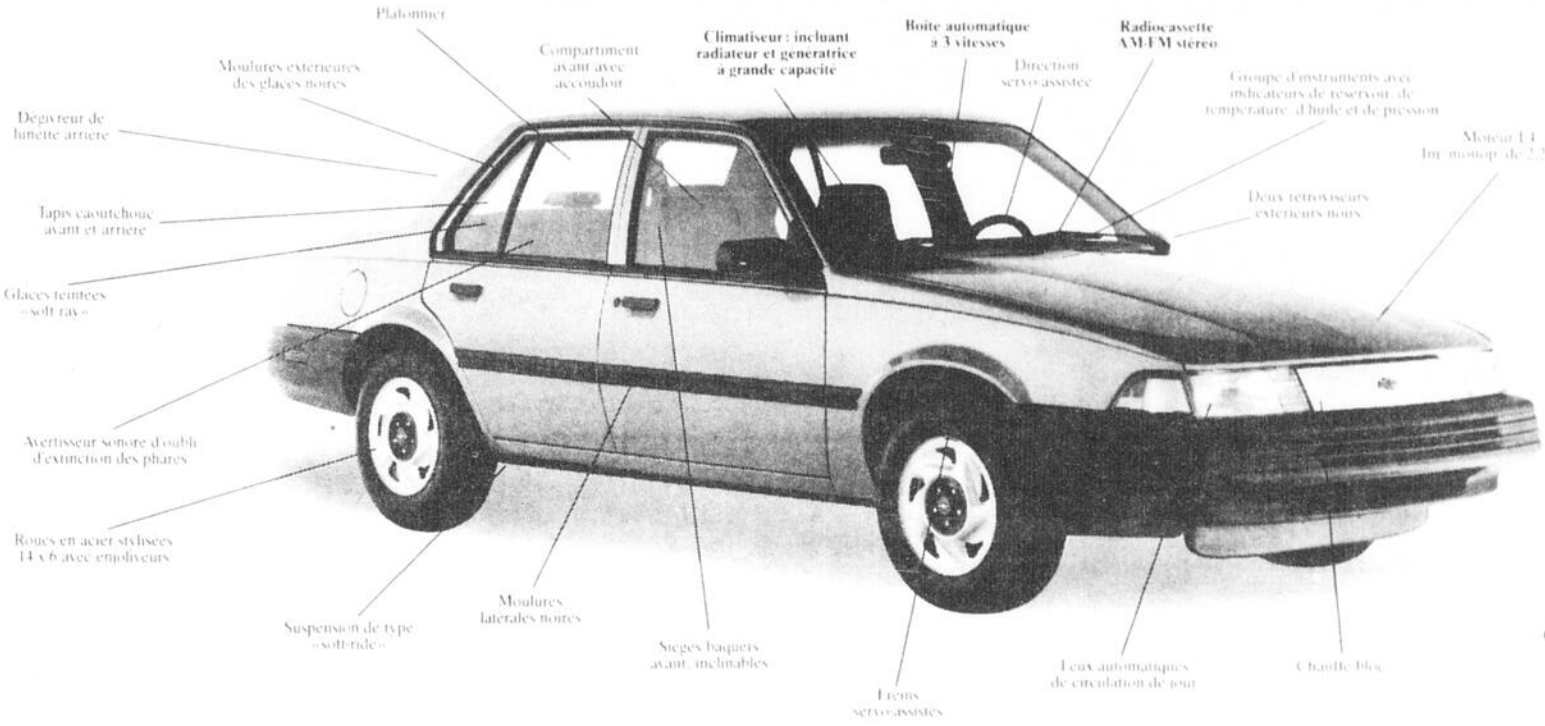
benetton
"ENTREPÔT"
JUSQU'À 50% DE RABAIS
VÊTEMENTS UNISEXE
BENETTON
PLACE DU ROYAUME (face à la Caisse Populaire) — 543-1908

• NOUVEAU • EXCLUSIF • NOUVEAU • EXCLUSIF •
HUBERTOS
St-Hubert
Tu me donnes le goût!
...BON À L'OS!
Un nouveau plat de poulet à savourer dès le 15 octobre.
© Copyright, tous droits de reproduction et de traduction réservés - Canada 1990 - Les Rôtisseries St-Hubert Ltée, Laval, P.Q., Canada
• NOUVEAU • EXCLUSIF • NOUVEAU • EXCLUSIF • NOUVEAU •

CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES GM,

VOUS EN AVEZ TOUJOURS PLUS POUR VOTRE ARGENT!

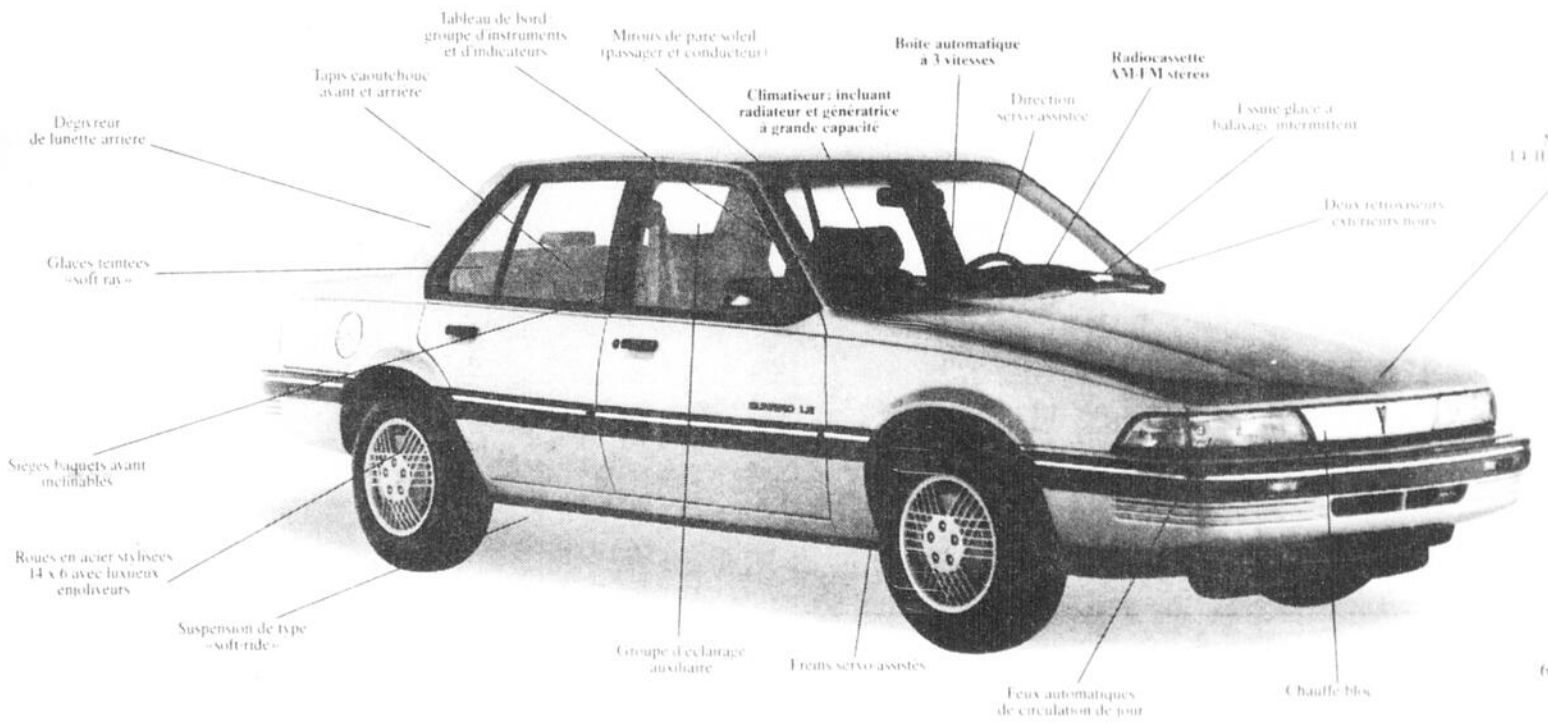
LA PREUVE : UNE CAVALIER VL ET UNE SUNBIRD LE 1991, ÉQUIPÉES AVEC INTELLIGENCE... À UN PRIX BRILLANT!



CAVALIER VL
berline 4 portes

Seulement
13 410$*

Cote de consommation† :
6,7 litres/100 km (autoroute)
9,6 litres/100 km (ville)



SUNBIRD LE
berline 4 portes

Seulement
13 913$*

Cote de consommation† :
6,4 litres/100 km (autoroute)
10 litres/100 km (ville)

Économisez encore plus en profitant du taux de crédit spécial* de GMAC ou d'un rabais-chèque de 750$!

Avec les nouvelles Cavalier VL et Sunbird LE brillamment équipées et un prix de base aussi audacieux, vous aurez encore «plus d'auto» pour votre argent! Vous pouvez même économiser davantage en profitant du taux de crédit spécial de GMAC ou d'un rabais-chèque de 750$. Mais faites vite! Cette offre n'est valable que pour un temps limité. Alors, passez chez votre concessionnaire GM dès aujourd'hui!

Vos concessionnaires GM

NUMÉRO UN SUR LA ROUTE

GM TOTAL MC GARANTIE DE 3 ANS / 80 000 KM

*Basé sur le P.D.S.F. pour la Cavalier VL et la Sunbird LE 1991 neuve, spécialement équipées d'un climatiseur, d'une boîte automatique et d'une radiocassette AM-FM stéréo électronique. * Transport, préparation et accises fédérales inclus. Ce prix n'inclut pas l'immatriculation et la taxe de vente provinciale. Un concessionnaire peut vendre à un prix moindre. Cette offre peut être combinée au taux de crédit spécialement offert pour un temps limité par GMAC ou au rabais-chèque de 750$ du fabricant. Demandez tous les détails à un concessionnaire GM participant.
†Établi à partir de tests effectués par Transport Canada. Votre consommation d'essence pourrait varier.

GM

Entre Québec et Ottawa

Les relations se compliquent

OTTAWA (PC) - Le Parti conservateur ne sait toujours pas quelle direction il prendra dans le dossier constitutionnel, ce qui affecte les relations bilatérales Canada-Québec, en particulier dans le domaine de l'immigration.

C'est ce qui ressortaient hier des propos tenus par le ministre de l'Industrie, des Sciences et de la Technologie Benoit Bouchard, à sa sortie des Communes.

«Ce n'est pas le dossier de l'immigration en particulier qui est devenu plus complexe, mais tout l'ensemble des dossiers qu'on (le fédéral) gère avec le Québec actuellement», a-t-il répondu à une question relative aux liens entre l'échec du Lac Meech et l'impasse qui subsiste dans le dossier québécois de l'immigration.

«Il n'y a pas un Québécois qui n'est pas conscient que depuis (l'échec de) Meech, c'est beaucoup plus délicat. La carte politique est différente», a-t-il ajouté.

M. Bouchard, lieutenant politique du premier ministre au Québec, a rejeté catégoriquement les suggestions de soumission aux pressions du Canada anglais.

Toutefois, alors que les conservateurs sont à la recherche de leur option constitutionnelle, Ottawa a choisi la ligne dure.

Le ministre Bouchard, comme son premier ministre la veille, indique que les priorités fédérales prévaudront.

«Quand l'accord sera prêt à être annoncé, il le sera, mais ce ne sera pas selon l'agenda du Québec. Ce sera en fonction de l'agenda de notre gouvernement», a-t-il dit.

CLOWNS, MONSTRES, SORCIÈRES, POUPÉES, INDIENS, FANTÔMES seront

Les SAMEDI et DIMANCHE, 27 et 28 OCTOBRE '90

Marionnettes remplies de friandises distribuées GRATUITEMENT!

* **Les enfants...** Emmenez vos parents.

DÉJÀ DANS 23 PAYS POUR SOIGNER ET GUÉRIR PAR LES CHAMPS MAGNÉTIQUES

"LA SANTÉ CHEZ-SOI"
BIOTONUS
TESLA

Des magasins "Quatre dans Un" avec une méthode de vente exclusive dans le marché de la "SANTÉ CHEZ -SOI".

"CHAMPS MAGNÉTIQUE PULSÉ"

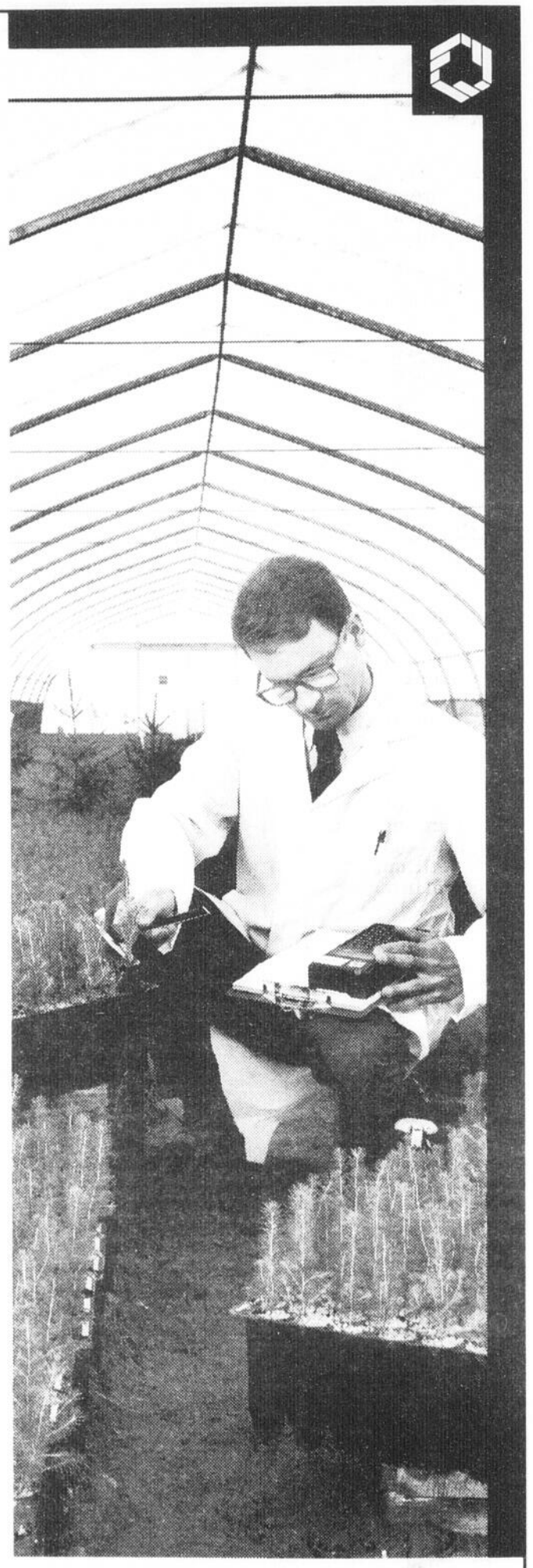
NOUS OFFRONS "CLEF EN MAIN":

- des locaux "clef en main" partout au Québec;
- équipements et ameublements;
- entraînement et support "marketing top niveau";
- financement déjà accepté;
- vente d'appareils scientifiques brevetés (location o.k.);
- comptant requis: 15,000,00$ et plus.

"LA SANTÉ CHEZ-SOI"
BIOTONUS
TESLA

TÉL.: (514) 669-5858

SEUL UN SPÉCIALISTE POUVAIT ASSOCIER ENVIRONNEMENT ET INVESTISSEMENT



LE FONDS DESJARDINS ENVIRONNEMENT

Le Fonds Environnement est un investissement rentable pour votre avenir comme pour celui de la société.
Il s'agit d'un fonds de placement qui favorise les investissements dans des actions d'entreprises québécoises et canadiennes respectueuses de l'environnement.

Ce nouveau produit reflète bien l'orientation qu'a choisie la Fiducie Desjardins. Au moment où les autres «trusts» ont tendance à devenir des supermarchés de services financiers, la Fiducie Desjardins concentre ses efforts afin de vous offrir des produits plus innovateurs.

Venez rencontrer l'un des spécialistes de la Fiducie Desjardins et informez-vous au sujet de notre gamme de services financiers.

Les Fonds Desjardins sont vendus au moyen d'un prospectus seulement là où l'autorité compétente a accordé son visa.

Fiducie Desjardins
POUR GÉRER L'AVENIR

Chicoutimi : 549-5746/1 800 463-9657
Courtage en valeurs mobilières : 1 800 361-5005

Desjardins L'incroyable force de la coopération.

le QUOTIDIEN Arts et Voyages

A quatre voix

Le plaisir des mots et de la musique

CHICOUTIMI (CL) — Chanter, encore et encore. Multiplier les occasions de partager le plaisir des mots et de la musique.

Depuis 1988, quatre belles voix de la région sont devenues

Christiane Laforge

les complices d'une même passion qu'ont amplifiée les opérettes du Carnaval-Souvenir: chanter les plus beaux rôles. Réal Simard, Michel Duchaine, Claire Dessureault et Dyane Doré ont fondé le groupe «A quatre voix» et produisent des spectacles thématiques pour y regrouper les chansons d'un même esprit.

Ils se sont connus en chantant à l'opérette. Chacun a interprété des rôles principaux dans plusieurs d'entre elles. Bien que cet engagement accapare déjà plusieurs mois de répétition, tous supportaient mal la tombée du rideau et les mois de silence.

Claire Dessureault a eu l'idée de fonder un groupe qui produirait ses propres spectacles et comblerait ce besoin tenace de chanter.

Pour Dyane Doré, cette perspective était d'autant plus alléchante qu'elle trouvait que les rôles féminins des opérettes étaient très réduits.

«Les hommes sont gâtés, mais les grands rôles féminins de beaucoup d'opérettes sont très petits.»

A quatre voix allait permettre de se faire plaisir et d'interpréter les airs favoris de chacun.

«On s'offre le plaisir de choisir les rôles qu'on aime et de chanter l'intérieur de notre registre vocal, explique Michel Duchaine.»

Un même enthousiasme

Les quatre voix réunies autour d'une table manifestent une belle unanimité quant il s'agit de communiquer le plaisir qu'ils ont d'exister.

«On est chanceux de pouvoir faire ce qu'on aime», dit l'un.

Les opérettes ont accru leur goût de chanter. «Plusieurs jeunes qui font carrière ont été révélés par une opérette. Eux ils sont partis, ils ont continué. Mais nous ont est demeuré ici. Notre besoin a grandi d'année en année. En formant le groupe cela a été une façon de compenser.»

A QUATRE VOIX — Réal Simard, Dyane Doré, Michel Duchaine et Claire Dessureault partagent une même passion: chanter. Ils se produiront le 3 novembre à la Tourelle du cégep d'Alma. (Photo Jeannot Lévesque)

Pour les producteurs de l'opérette, le groupe est considéré comme une heureuse conséquence. Il confirme la place qu'occupent les arts lyriques dans la région et le rôle qu'ils ont sur l'éclosion de carrières en chant.

De l'humour et du sentiment

Au début de l'automne, le groupe se réunit pour établir le thème d'une nouvelle production. Le spectacle d'un heure trente est conçu autour d'un thème. Il y a eu «C'est dans les chansons», «Mélodies de toujours» et «Quatre voix en croisière».

Ils puisent leur répertoire dans les airs d'opérettes, mais aussi parmi les chansonniers et la chanson populaire.

La variété, l'humour, le sentiment sont les éléments de leur spectacle au cours duquel chacun chante en solo, duo, trio et quatuor. «On fait des choses pour se faire plaisir et aussi pour plaire au public.» Costumes, décors et mise en scène assurent un spectacle de qualité.

Le rêve

Multiplier les occasions de chanter ne suffit pas. A quatre voix a deux rêves majeurs: créer une mini-opérette et trouver un lieu pour un spectacle de variété présenté en été, à l'instar des théâtres d'été. S'ajoute, bien sûr, le désir de se produire ailleurs, à l'extérieur de la région.

En attendant, ils chanteront à Alma, le 3 novembre prochain, alors qu'ils présenteront un spectacle à la Tourelle du cégep.

A noter que le prix des billets sera réduit de 50 pour cent pour les étudiants et les gens de l'âge d'or.

CHANTER — Les membres du groupe ont accru leur goût de chanter en participant aux différentes opérettes du carnaval chicoutimien.

(Photo Jeannot Lévesque)

Un seul musicien de profession

Quatre voix et quatre carrières différentes

CHICOUTIMI (CL) — Depuis sa fondation, A quatre voix a donné onze représentations. Ils ont été les artistes invités lors de différentes manifestations et se sont produits à Alma, Jonquière, La Baie et Chicoutimi, accompagnés de la pianiste Hélène Lagueux.

Dans le groupe, un seul est musicien de profession: Réal Simard, baryton originaire de La Baie est chansonnier, guitariste, flûtiste. Il a formé plusieurs groupe, dont le duo Guiterne, voix et luth, avec Roger Boudreault et l'ensemble Estampie, toujours actif dans la région. Il a chanté dans plusieurs opérettes, dont «La chauve-souris»; il y interprétait le rôle du docteur Falke.

Claire Dessureault, soprano et professeur de français au secondaire, a étudié le chant dès l'âge de 15 ans et a commencé à jouer dans les opérettes en 1980. Elle continue à se perfectionner sous la direction de Cécile Bédard.

Dyane Doré, également soprano, poursuit une carrière dans les soins infirmiers. Née à Métabetchouan, elle suit des cours de chant depuis 1982 auprès de Cécile Bédard. Elle a participé à six opérettes.

Michel Duchaine a fait ses débuts dans la chorale «Les voix de La Baie» et s'est révélé au public dans le rôle de Péquillo dans «La Périchole». Depuis, il a été un des interprètes majeures dans 14 opérettes.

Poèmes de Gabriel Lalonde

Eau de femme

par Christiane Laforge

«L'amour doux: eau de femme», poèmes de Gabriel Lalonde. Illustrations de Claude Le Sauteur. Edition de luxe, couverture cartonnée. 154 pages. Les éditions du Loup de gouttière.

Pour la deuxième fois, Gabriel Lalonde habille ses poèmes des oeuvres d'un artiste québécois. Après «L'amour feu» qu'avait bellement illustré Paule Lagacé, il nous revient avec un autre livre, tout aussi beau, qui nous fait cadeau des oeuvres de Claude Le Sauteur, d'où se dégage un esprit de fusion entre les personnages, de solitude parfois, mais en tout temps de la douceur.

A la flamme vive des peintures de Paule Lagacé dans «L'amour feu», voilà le climat intimiste de Le Sauteur s'harmonisant avec des textes qui, en progression, raconte la tendresse qu'inspire la femme aimée: «Mes mots sont les traces d'amour que grave en moi ce besoin de toi que je sens nuit et jour»; le désir: «J'ai sécheresse, famine de toi» ou encore «Et que folles d'amour, mes lèvres dansent sur toi un jour.»

Après l'attente enfiévrée, impatiente, vient le temps heureux de la rencontre et de la douceur d'une présence avec ses certitudes: «Je te touche à distance, comme l'hiver sous la neige les pas touchent la terre» et ses craintes: «Tu as fait de mon coeur un champ de bataille, un champ de craintes folles, un champ de craintes tendres.»

Tout amour apporte ses orages auxquels on tente de survivre et de se retrouver avec plus de passion pour aboutir à cette eau d'amour qui composent la plus belle partie de ce recueil, comme si dans la douleur le poète avait appris à aller au fond de lui, à se livrer plus totalement, à se dire sans pudeur, jusqu'au bout de l'eau de nuit. Une limite temporelle, le temps de prendre conscience de ce que chacun devient pour l'autre, au-delà du plaisir.

La femme devient lieux, saisons, mouvements.

Elle est aussi toutes les femmes dans la plénitude d'un amour avoué.

«Les amateurs de sentiments», poèmes d'Yves Boisvert. 78 pages. Editions Ecrits des forges/Le Dé bleu.

Petit livre aux allures modestes, «Les amateurs de sentiments» est étonnant de sensibilité. Les textes se succèdent donnant l'impression d'un lien entre eux jusqu'à ce que, inattendue, une ligne nous déroute et exige de recommencer la lecture sans arrière-pensée.

La poésie de Boisvert est sombre, mordante.

Dans la série réunie sous le titre «Sentiment de travailler dur», les textes projettent un personnage en marge, qu'il a fallu écarter et «reconditionner» et s'il s'intègre finalement son regard ne voit pas de la même manière: «On reste là le coeur dans le plâtre - décidément - la vie est un truc fait pour les autres.»

Dans «Sentiment d'être fait à l'os», le mot s'échappe des frontières pour dire finalement que le mal est universel, que la laideur a pris racine. Désabusement qui se continue dans «Sentiment des corps»: «Nous sommes en combat de rue avec le rêve. Nous tenons l'intelligence des malades pour un chant d'amour de désespoir et de santé exceptionnelle.»

Sans cesse il voit, interroge, questionne et, comme un miroir implacable, renvoie chaque mot, chaque pensée, à une fin de non recevoir, paradoxe subtil de celui qui accepte ce qu'il dénonce: «Je n'ai rien su rien montré rien fait, parler va plus loin que ce qui parle, mais le silence piégé ne fait pas la différence.»

Sur les tablettes

«Voyage à Tulum» bande dessinée de Milo Manara, sur un projet de Federico Fellini, pour un film en devenir. 122 pages. Editions Casterman.

Fasciné par Fellini, lui-même, depuis toujours, fasciné par la bande dessinée, Manara a été choisi pour réaliser cet album très particulier. Fellini, sans savoir s'il fera ou non un film sur le voyage à Tulum, a voulu quand même le mettre en image, prêtant cette histoire à un dessinateur capable d'en rendre l'esprit. Un voyage mystique qui a vraiment eu lieu, affirme Fellini.

Ce livre, qui fera les délices de plusieurs, comprend deux parties. Une première rassemble les dessins que Manara a consacré à Fellini avant le voyage à Tulum. La seconde est le voyage, sa préparation et les témoignages des auteurs.

«Autopsie du Lac Meech», la souveraineté est-elle inévitable? par Pierre Fournier. 218 pages. Editions VLB.

«Rien n'est acquis mais tout est possible», clame Pierre Fournier, interrogeant l'avenir du Québec qui va se jouer bientôt. Pierre Fournier ne croit pas que l'accord du Lac Meech était le compromis acceptable. Selon lui cela aurait signifié un recul pour le Québec. Sa qualité aura été de mettre en évidence l'incompatibilité des aspirations du Québec et du Canada. Il ne croit pas non plus que l'accès à l'indépendence soit inéluctable. Quelle que soit la direction voulue, il faudra un mandat clair qui, selon lui, ne peut se donner sans équivoque que par référendum.

«Avril ou l'anti-passion», roman d'Antonio D'Alfonso. 198 pages. Editions VLB.

Quitter l'Italie natale pour se retrouver au Canada. Apprivoiser le nouveau monde, y trouver des racines, une appartenance. Ce roman est une sorte de réflexion sur certaines réalités propres à l'immigrant, tiraillé bien souvent entre deux cultures.

«Les premières civilisations» tome 1: les origines de l'homme, la préhistoire, le Proche-Orient ancien. Michel Guay. 263 pages. Editions VLB.

Professeur d'histoire des civilisations à l'Université du Québec à Montréal depuis 1969, Michel Guay veut, en trois volumes, retrouver les origines de l'homme, réapprendre que notre héritage compte des millénaires: «Apprendre à relativiser ces problèmes humains à la lumière du passé ne peut être qu'un gage de sérénité pour le présent, seule attitude possible afin d'inventer, à notre tour, un avenir qui puisse redonner une place convenable à l'homme sur cette planète.»

Québec Loisirs

Québec Loisirs célèbre ses dix ans. Ce club de livres francophones en Amérique compte actuellement 300 000 membres actifs, vend 1,5 millions de livres par an, offre un choix de 300 livres dont 65 nouveaux titres par trimestre, distribue 1,3 millions de catalogues annuellement. Le chiffre d'affaires est de 26 millions $ (1989) et compte 110 salariés.

Achetant aux éditeurs les droits des ouvrages choisis, elle les diffuse 9 mois après leur sortie en version reliée et à un prix moindre de 20 à 30 pour cent du prix en librairie.

Plusieurs auteurs de la région ont été inscrits au catalogue de QL: Danielle Dubé avec «Les olives noires», Elisa T. avec «Des fleurs sur la neige» et Guy Corneau avec «Père manquant fils manqué» et quelques autres.

Les membres du club proviennent de tous les milieux: ouvriers (30 pour cent), employés (31 pour cent), inactifs (12 pour cent), cadres supérieurs (10 pour cent), cadres moyens, commerçants (15 pour cent), agriculteurs (2 pour cent). Ils ont entre 20 et 49 ans et 87 pour cent sont des femmes. Pas moins de 73 pour cent habitent des villes de plus de 100 000 habitants.

Les titres ont un tirage minimum de 14 000 exemplaires. Le plus grand succès: «Scarsdale, le régime médical infaillible» (un million). Le second: «Dictionnaire des rêves de A à Z» (700 000), «Le matou» (612 000), «Amityville, la maison du diable» (245 000), «Juliette Pomerleau» (200 000), «Les filles de Caleb» (185 000).

A l'occasion de ce 10e anniversaire Québec Loisirs offrira des livres à 17 bibliothèques publiques des régions, qui se partageront 800 ouvrages récents. La bibliothèque municipale d'Alma figure parmi les 17.

Littérature jeunesse

Le scrameustache, un personnage attachant

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - En créant le scrameustache, Gos offrait aux enfants un personnage fort sympathique qui, au cours des 20 albums de bande dessinée n'a cessé d'aller de pays mystérieux à planètes fantastiques où vivre l'aventure.

Le scrameustache vient d'une planète inconnue. Il ressemble à un chat et a apprivoisé Khéna, jeune terrien qui désormais le suit partout.

Dans «Le sosie», Walt (Walter Goossens), fils de Gos, a travaillé au scénario, concoctant une histoire de science-fiction avec rêve de contes anciens.

Il y a bien sûr une princesse en péril, une nation à sauver de l'esclavage et de la dictature, un héros à aider, une paix à rétablir.

«Le sosie», numéro 20 de la série «Le scrameustache», par Gos et Walt. 48 pages. Editions Dupuis.

Un autre Garfield

La paresse et la gourmandise de ce célèbre chat est sans limite... comme l'imagination de son créateur, Jim Davis, qui nous livre un nouvel album de courtes histoires. Garfield y est fidèle à lui-même, ainsi que John, l'homme qui persiste à croire qu'il est le maître de Garfield.

A la courte échelle

Dans la collection Roman plus, les éditions de la Courte échelle proposent quatre nouveaux titres.

«Une chanson pour Gabriella» de Bertrand Gauthier, qui raconte le nouvel amour de Sébastien. «Le retour des Inactifs», de Denis Côté. Troisième livre de cette trilogie mettant en vedette un joueur de hockey, en l'an 2014. La guerre civile est terminée mais de nombreuses difficultés devront encore être surmontées avant la victoire finale des bons sur les mauvais.

Jean-Marie Poupart prête sa plume à son personnage, Alex qui, dans «Libre comme l'air» continue d'écrire à sa marraine. Dans ses lettres il raconte les joies et les peines de ceux qu'il aime: son ami leucémique, son grand-père, son ex-blonde et l'école qui occupe tant d'heures de sa vie.

Sylvie Desrosiers met en scène une Marie-Soleil au

CHANSON — Bertrand Gauthier propose «Une chanson pour Gabriella».

franc parler. Profitant de l'absence de ses parents elle entreprend de découvrir qui peut être la mystérieuse Elisabeth dont parle un journal intime trouvé par hasard. A la fois romantique et entreprenante, Marie-Soleil provoquera bien des émois heureux autour d'elle.

Sortie de son deuxième album

Leloup "trippe" avec ses musiciens

par Christiane Laforge

CHICOUTIMI (CL) - Une chose, une seule chose importe à Jean Leloup: faire ce qu'il fait. Et cela n'est pas si simple qu'il paraît car plusieurs mondes le composent: celui des médias, celui de ses chansons et celui de ses mots lors d'une entrevue.

Et même là, ses mots varient selon qui le questionne. Ce qu'il déclare à 11h15 n'aura pas grand chose à voir avec ce qu'il affirme une heure plus tard, si je compare les notes de notre entrevue qui a précédé de peu celle qu'il accordait ensuite au journaliste d'un poste de radio. En écoutant les extraits de cette autre entrevue, j'entendais un Leloup en contradiction avec celui qui était, peu avant, à la réaction du Quotidien.

La vérité du personnage est là: il n'y a rien de formel, rien de statique. Leloup est un mouvement qui va selon ce qui lui convient, sinon selon ce qu'il peut, peut-être ce qu'il veut.

Un vrai premier disque

A son deuxième album qui, dira-t-il, «est le premier parce que l'autre a été fait dans le but de plaire à tout le monde», il s'affirme musicien aimant raconter des histoires. Plus voyeur que témoin de ce qui se passe autour de lui, avouant s'amuser de constater que malgré ce qu'on dit de lui, les «flyés ce n'est pas moi c'est les autres.»

«L'amour est sans pitié» est fait de douze textes narratifs. Il aime raconter des histoires et puise dans les faits divers des sujets qui se prêtent à son regard acide.

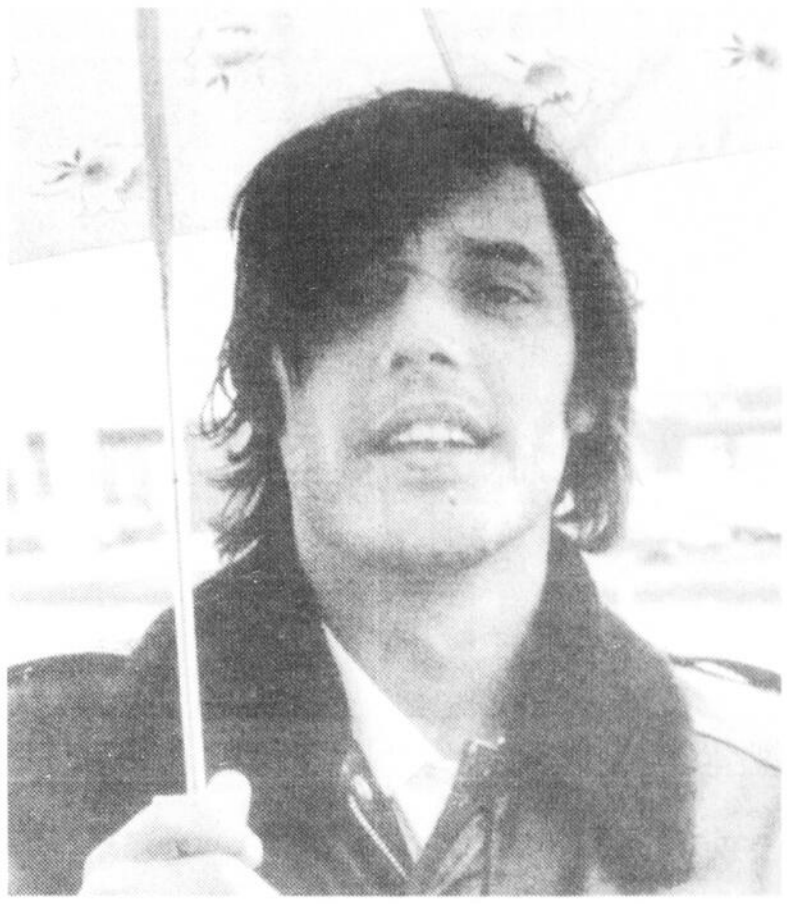
«Ce disque-là, c'est pas compliqué, c'est un trip de musique. J'ai trippé avec les musiciens. C'est pas léché comme produit. Je ne me suis pas censuré. Je me suis permis de ne pas être intelligent.»

Il crée ses textes par instinct. Ce qui ne veut pas dire que le tout est gratuit. Il y a de la cohésion. «Je me suis dit: comment créer un petit univers de 50 minutes qui raconte des histoires urbaines...Il y a de la philosophie là-dedans. Par exemple, Cookie, c'est vraie qu'il y en a qui vive pour la beauté extrême...» et qui en meurt.

Discret de ses sentiments

Ses chansons racontent beaucoup, Leloup excepté. Il parle des autres. Lui-même garde ses distances. «J'ai peur de la sensibilité au boutte. Quand je ne suis pas sûr de mes sentiments je préfère ne rien dire. Une exception: Smoky man...j'étais amoureux.»

Pendant que bon nombre le disent rebelle, lui se voit simplement homme de musique: «Je suis quelqu'un qui aime ça vivre, quelqu'un qui aime la musique, quelqu'un qui aime raconter des histoires.»



L'AMOUR EST SANS PITIE — Jean Leloup était de passage dans la région pour faire la promotion de son deuxième album.
(Photo Rocket Lavoie)

Et son public aime ce qu'il raconte. «Ceux qui m'aiment, ce sont les marginaux, les anarchistes. Ils aiment entendre parler de ces choses-là. C'est tout un flash que je fais passer.» Ajoutant pour ceux qui remarquent que son public se compose majoritairement de jeunes filles, le comparant à d'autres chanteurs populaires, «c'est vrai qu'elles sont jeunes, mais les miennes sont plus belles!»

La femme

Lorsqu'il compose, musique et mots jaillissent ensemble. Une musique vivante pour des textes durs. L'univers qu'il décrit est sombre, «comme la réalité» dira-t-il.

D'une chanson à l'autre, Leloup parle surtout de la femme: femme dans l'enfer de la drogue, femme partie, femme infidèle, femme aimée. Ses amours sont tristes cependant.

Deux textes se distinguent particulièrement, par leur différence avec les autres: le fantaisiste «L'escargot» et «Dr. Jekyll and Mr. Hyde».

Il viendra probablement en tournée l'an prochain. Certains mots auront changé, la musique sera peut-être plus envahissante. Sur l'album, on a plaisir à ne pas être agressé: il a choisi d'être accompagné par deux guitares, Alex Cochard et Yves Desrosiers, par une basse, Patrick Pelenc et par François Lalonde à la batterie.

Concours littéraire et historique

Prix alléchants

CHICOUTIMI (CL) - Le concours littéraire et historique de l'association des Femmes de carrières du Saguenay, «Une femme illustre au Saguenay-Lac-Saint-Jean» atteindra, cette année, une dimension régionale.

Les élèves du secondaire, du collégial et de l'université auront à se partager quatre prix principaux, soit le prix d'excellence, pour la note la plus haute, toute catégorie, qui est une année de scolarité gratuite à l'UQAC; deux bourses de 500$ et une bourse de 300$.

Le lancement officiel de cette quatrième édition du concours «Une femme illustre» aura lieu lors du cocktail-bénéfice, le 4 novembre prochain, au Centre culturel du Mont Jacob, à Jonquière.

Cette soirée-bénéfice a un double objectif: recueillir des fonds nécessairers pour les bourses, mais aussi sensibiliser la population au caractère particulier de ce concours. En effet, comme l'explique Réjeanne Fortin, présidente de l'association, il s'agit d'un concours à la fois littéraire et historique dont la particularité est de mettre en évidence le travail des femmes.

Le cocktail bénéfice réunira plusieurs femmes illustres de la région. On y présentera tout spécialement celles qui ont été ainsi désignées par les concurrents de 1990.

La soirée sera animée par le groupe Estampie que dirige Réal Simard. Ce groupe interprète de la musique du Moyen-Age et de la Renaissance.

Cette rencontre sera l'occasion de déterminer les règles du concours qui comporte deux parties: un texte écrit de 5 à 7 pages, traitant d'une femme qui s'est illustrée dans les domaines humanitaire, culturel, social, religieux, bénévolat, politique, sportif ou commercial. Cependant, l'évaluation porte sur la qualité du texte et non sur l'ampleur des ralisations du personnage présenté.

La seconde partie du concours consiste en une présentation orale de ce texte. Un jury de cinq personnes, dont la décision sera sans appel, aura à évaluer les textes écrits et la présentation orale en tenant compte de l'aspect littéraire et historique (50 points), et de l'aspect oratoire (50 points).

La date limite pour s'inscrire est le 15 décembre. La remise des travaux à l'institution est le 15 février.

Chaque institution déterminera son gagnant et remettra son texte à l'association avant le 20 mars 1991. La présentation orale aura lieu le 7 avril.

////Par ouï-dire

Que de bons mots!

La critique belge découvre Léo Munger

par Christiane Laforge

Pourquoi se priver de faire du narcisisme sagamien quand nos artistes s'illustrent bellement à l'étranger? Cela me fait plaisir d'apprendre, par exemple, que Léo Munger étonne, séduit, fascine les Européens dans son interprétation de Piaf. J'ai reçu un mot à son sujet, racontant son succès à Bruxelles. «La performance est magistrale et l'émotion au rendez-vous, écrit un journaliste du Soir, ajoutant, qu'elle impose Léo sous Edith, sans servilité, ni trahison.» Dans la Libre Belgique on lit: «A s'en frotter d'incrédulité les yeux et les oreilles.» Cet été, nous étions plusieurs, à Nikitoutagan, à penser la même chose.

Desjardins pour l'Erythrée

Si, pour certains, Richard Desjardins vient à peine d'être découvert, d'autres, depuis longtemps avaient reconnu le talent de ce personnage. Ses premiers disques n'ont pu exister que par la confiance anticipée de ces admirateurs qui ont defrayé le coût avant sa production.

Il a gagné le prix de la chanson française au Festival d'été de Québec et sera dans la région en novembre pour une tournée de spectacles qui le fera se produire à Chicoutimi, au bar le Potin, 21 novembre, à Jonquière, au Centre culturel le 23 novembre et au bar le Porto d'Alma, les 24 et 25 novembre.

Les profits générés par cette tournée serviront à l'achat d'une caméra-vidéo pour l'Institut d'audio-visuel de l'Erythrée. Comme le dit Jean-Guy Girard, du Centre de solidarité internationale, il faut se rappeler que le premier mur qu'il faut abattre lorsqu'il est question de l'Erythrée et de l'Ethiopie c'est le mur du silence qui cache les horreurs que cette guerre fait subir à ces peuples.»

Ile du repos

Albert Millaire et Shawn Philips ont été les points forts de la programmation de l'Ile du repos, en 1990, faisant salle comble à plusieurs reprises.

Pour cette corporation, la saison 1990 se termine par une hausse de clientèle de 10,3 pour cent.

Parler pour parler

Bien que l'on se demandera souvent ce qui peut motiver les participants de l'émission de Janette Bertrand à participer, la série continue et il ne lui manque pas de candidats. On y voit parfois des visages connus, entre autres Claude Lussier, qui a été journaliste au Quotidien et au Progès-Dimanche. En trois volets, Janette a invité les hommes à dire ce qu'ils pensaient des femmes, les femmes ce qu'elles pensaient des hommes, et, diffusé le 2 novembre, 22h, à Radio-Québec, une dernière rencontre les réunissant tous. On peut plus facilement apprécier ce dernier volet si on compare avec les deux autres, car, le ton change et les femmes s'affirment. Sinon, cette rencontre risque fort de se révéler sans contenu valable.

En vrac

Métiers d'art

La Corporation des métiers d'art du Saguenay-Lac-Saint-Jean, qui tient son 12e salon annuel au motel Universel du 4 au 9 décembre, invite les organismes culturels à y réserver un espace pour promouvoir leurs activités et services. Compte tenu de l'achalandage au salon et du faible coût de location des kiosques, les organismes y trouveront facilement leur compte. Pour information: Marc Pomerleau, 695-0461.

Récital de poésie

Le mardi 30 octobre, à 20h, la salle François-Brassard présentera le récital «Quand le jazz blues la poésie», un répertoire original de blues avec Michel Samson au saxophone, Stéphane Gobeil à la guitare, Gino Gobeil aux percussions et Eric Favre à la basse.

Les textes seront interprétés par Yvon Leblond et Nancy Verreault qui se succéderont et parfois se confondront dans un spectacle d'environ 75 minutes.

Les textes sont, pour la plupart, tirés du recueil «L'arbre et la roche», d'Yvon Leblond. Pour information: 693-8419.

Position

La galerie Langage Plus a pris position relativement au projet de centre multidisciplinaire en arts visuels.

La galerie refuse le projet tel que présenté à la table tourisme, loisir et culture du sommet économique d'octobre 90 par la corporation des événements majeurs.

Bien que favorable à l'idée, Langage Plus considère que la rédaction du projet présenté au sommet a été réalisée sans consultation avec la galerie. Il s'avère qu'à la lecture du document, plusieurs erreurs majeures sont évidentes. Le projet biaise la réalité passée et actuelle et ne correspond pas à la conception du partenariat dans laquelle Langage Plus serait prêt à s'engager.

Biennale

Vice-président régional d'Hydro-Québec, Denis Saint-Pierre a accepté la présidence d'honneur du brunch bénéfice de la Biennale du dessin, de l'estampe et du papier qui se tiendra le dimanche 11 novembre, à 10h30, au Complexe Jacques-Gagnon.

A cette occasion, le maire de Québec, Jean-Paul L'Allier, proposera ses réflexions sur un thème qu'il affectionne particulièrement: «Les arts et la ville».

Ce brunch vous permettra aussi de participer au lancement d'une sérigraphie de Pierre Ayot, artiste reconnu et président du jury du concours de la biennale 1991.

50 toiles

Le Musée du Saguenay-Lac-Saint-Jean présente, du 27 octobre au 2 décembre, une exposition de grande qualité, une cinquantaine de toiles provenant de la collection «La Laurentienne».

La compagnie a débuté sa collection en 1968 et regroupe plus de 500 oeuvres de grands peintres tels que Krieghoff, Suzor-Côté, Fortin, Borduas, Pellan, Lemieux et Riopelle.

Au grand écran

La semaine des singes

Deux ciné-clubs de la région honorent «Le peuple singe», cette semaine, alors que le documentaire de Gérard Vienne sera projeté, lundi soir, à l'auditorium Dufour, et jeudi soir, au ciné-club Félicinois.

Tourné en Asie, en Afrique et en Amérique du Sud, ce documentaire avec, et non sur, les singes dresse un constat sur le «village global» de nos cousins primates. Qu'ils soient du Japon, d'Amazonie, d'Ethiopie ou de Bornéo, Gérard Vienne nous les présente dans leur quotidien, sans complaisance et sans masque.

Quatre années de tournage pour en arriver à ce film superbe, où les commentaires dépassent largement la platitude du style de certains aventuriers de la mer français: jamais de chiffres ni de statistiques. On parle sentiments, besoins vitaux, intelligence avec parcimonie et pertinence. Un document exceptionnel.

Bye bye blues

Au ciné-club de la salle François-Brassard de Jonquière, lundi soir, on présente un film de la réalisatrice canadienne Ann Wheler: «Bye bye blues».

Il s'agit de l'histoire d'une femme de médecin militaire posté aux Indes qui doit rentrer dans son village de l'Alberta quand la guerre éclate. Son mari est fait prisonnier par les Japonais à Singapour.

L'épouse ne veut pas compter uniquement sur son père pour gagner sa vie et trouve un poste de pianiste et chanteuse dans un petit groupe musical.

La réalisatrice évoque le courage de sa mère dans une transposition fictive des années d'attente qu'elle a dû vivre. C'est un agréable tableau d'époque.

Auditorium d'Alma jeudi 8 novembre, 20h00
ADM: 18 $ - 15 $

Auditorium Dufour mercredi 31 octobre, 20h00
ADM: 20$ -17$ RÉSERVATECH 549-3910

ANGÈLE DUBEAU ALEXANDRE LAGOYA
Un récital unique d'oeuvres de Paganini, Giuliani, Diabelli...

Conseil des Arts du Canada
Office des tournées
Air Canada
Auditorium Dufour vendredi 2 novembre, 20h00
ADM: 18 $ - 15 $
Étudiants et âge d'or, avec carte: $10 RÉSERVATECH 549-3910

Le théâtre de zef présente
Le carnaval des animaux

compagnie de marionnettes
Auditorium Dufour Dimanche 28 octobre, 14h00
RÉSERVATECH 549-3910

Auteur recherché

La Société de gestion de la Pulperie de Chicoutimi recherche un auteur de théâtre pour enfants intéressé à soumettre un texte pour la production d'une pièce de théâtre au printemps 1991 à la Pulperie.

La pièce sera jouée à quelque 30 reprises et s'adressera au public du milieu scolaire élémentaire. Les personnes intéressées doivent soumettre un synopsis au plus tard le 31 décembre.

Les principaux critères de sélection sont l'originalité et l'accessibilité du sujet ainsi que la qualité et le niveau du langage.

Information: 543-2729.

Autoportrait

Comme exposition de fin de maîtrise, Daniel Jean, un artiste originaire de la région, propose Autoportrait à la galerie l'Oeuvre de l'autre de l'UQAC, du 31 octobre au 23 novembre.

La proposition qu'il nous fait est particulière, car elle intègre deux dimensions de l'autoportrait: l'une personnelle et l'autre culturelle.

L'exposition est composée d'une multitude de pièces utilisant des matériaux variés: souvenirs d'enfance, photographies, broderies mais aussi objets quotidiens, images de la télévision, livres et revues.

Carnaval

L'auditorium Dufour présente, demain à 14h, «Le carnaval des animaux».

Trente-deux marionnettes géantes s'animeront au rythme de la célèbre musique de Camille St-Saens.

De l'éléphant aux oiseaux bigarrés, en passant par les tortues et le lion, c'est une fantaisie musicale en 14 tableaux. Arthur, un petit piano, veut devenir dompteur: il apprendra à ses dépens que ce n'est pas si facile...

Atelier

L'équipe du TAC théâtre offre aux jeunes âgés de 5 à 14 ans l'occasion de vivre une expérience unique avec un atelier intensif de marionnette, les 3 et 4 novembre.

Les jeunes auront à travailler à la recherche d'un personnage-marionnette, sa fabrication, sa manipulation et son langage.

Information: 549-7061.

Prisme culturel

Le Prisme culturel inc. désire informer ses membres que l'organisme tiendra son assemblée générale annuelle le dimanche 28 octobre, à 10h, au Centre sportif de Saint-Bruno.

Information: 343-2332 (lac) ou 695-0453.

Oies blanches

Les Têtes heureuses présenteront, du 1er novembre au 1er décembre au Petit Théâtre de l'UQAC, une pièce de Marcel Dubé: «Au retour des oies blanches».

Créée il y a 25 ans, la pièce a connu un très grand succès à l'époque. Les Têtes heureuses ont cru qu'il fallait la reprendre à cause de ce qu'elle révèle de nos années 60, si cruciales.

Tout près d'eux, invités en quelque sorte dans leur salon et à leur table, les spectateurs verront huit personnages se battre à mort autour de la vérité.

Les représentations auront lieu du jeudi au samedi.

Si vous êtes membre du CLUB Multi·points ,
ce code 50618330
vaut 50 Multi·points
Sinon... appeler
1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée

FERIEZ-VOUS
L'HUMOUR
AVEC CET INDIVIDU
?

LEMIRE
149 999 Québécois l'ont fait et se sont déclarés satisfaits.

AA
Auditorium d'Alma
jeudi 29 novembre, 20h00
Informations: 662-4161
ADM: 20 $ - 17 $

La fougue,
la passion,
l'émotion

LAURENCE
JALBERT

AA Auditorium d'Alma

Samedi 24 novembre
20h00
Admission: 17 $ - 15 $

À l'heure actuelle, il y a plus de 30 conflits armés dans le monde. On estime à plus de 2 000 000 le nombre de victimes dont la vie et le sort dépendent de la protection que leur confère le droit international humanitaire.

COLLOQUE
L'ACTUALITÉ DU DROIT INTERNATIONAL HUMANITAIRE:
points de vue d'ici et d'ailleurs.

Vendredi 9 novembre 1990, 8h30 à 17h00
Université de Sherbrooke, Faculté de Droit
Sherbrooke, Québec

Organisé conjointement par l'Université de Sherbrooke et la Société canadienne de la Croix-Rouge, division du Québec.

Information et inscription:
(819) 821-7538
(514) 937-7761

The Fall et Public Image Limited

Les survivants du punk des années 70

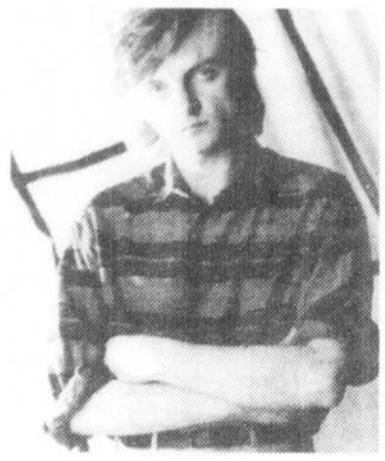
MONTREAL (PC) — Bien peu de groupes franchissent le cap des 10 ans de carrière, surtout lorsque leur formation est associée de près à un mouvement musical aussi fugace que le punk des années 1976-77.

C'est pourtant le cas de Public Image Limited et de The Fall, qui viennent chacun de faire l'objet d'une compilation bien utile pour faire un bilan sur ces deux survivants de l'ère punk.

Et pour juger le parcours accompli par leur leader respectif, John Lydon et Mark E. Smith.

Le chanteur John Lydon, ex-Johnny Rotten, est certes le mieux connu. Membre fondateur des célèbres Sex Pistols en 1976, il saborda lui-même cette formation britannique après deux ans d'existence pour former Public Image Limited. La compilation 'The Greatest Hits, So Far' est le reflet des changements ayant affecté ce groupe au fil des ans.

PiL a frappé très très fort avec ses trois premiers albums, alors que Lydon était entouré du guitariste Keith Levene, du



MARK E. SMIITH... leader du groupe The Fall.

bassiste Jah Wobble et du batteur Marty Atkins.

'First Issue' est un album rageur et sans compromis, réalisé en grand partie en improvisation et mettant en vedette la guitare métallique de Levene et la basse énorme et souterraine de Wobble. Un bon support pour les textes de Lydon, qui en veut encore au monde entier.

Avec 'Metal Box' (une boite de métal circulaire contenant trois 12-pouces 45-tours), PiL pousse le rock dans ses derniers retranchements en faisant fi de tous les poncifs du genre.

Finalement 'Flowers Of Romance' voit le groupe passer à un autre niveau en tâtant des terrains jusque là peu explorés dans le rock, soit les rythmes africains et les harmonies orientales.

Cet album marque aussi la fin de la grande époque de PiL, puisque Wobble et Levene quittent tour à tour, n'arrivant plus à s'entendre avec Lydon. Ce dernier fait alors n'importe quoi avec n'importe qui, jusqu'à sa rencontre en 1985 avec le producteur Bill Laswell.

The Fall

S'il est moins connu que son compatriote, le chanteur et guitariste Mark E. Smith peut se targuer d'avoir été fidèle à lui-même depuis la création de son groupe The Fall, il y a 13 ans.

RÉSULTATS loto-québec

20 ANS D'ESSOR

Provincial — Tirage du 90-10-26

NUMÉROS	LOTS
4527466	1 000 000 $
527466	10 000 $
27466	1 000 $
7466	100 $
466	25 $
66	10 $

Le billet donne droit à cinq tirages consécutifs

laMini — Tirage du 90-10-26

NUMÉROS	LOTS
540559	50 000 $
40559	5 000 $
0559	250 $
559	25 $
59	5 $
54055	1 000 $
5405	100 $
540	10 $

La Quotidienne — Tirages du 90-10-20 au 90-10-26

	3	4
SAMEDI	784	1631
LUNDI	909	8652
MARDI	698	1901
MERCREDI	434	1167
JEUDI	167	4387
VENDREDI	835	6763

Inter Plus — Tirage du 90-10-26

NUMÉROS	LOTS
040045	250 000 $
40045	2 500 $
0045	250 $
045	25 $
45	10 $

NUMÉROS MOBILES

46714	1 000 $
9101	100 $
926	25 $

Banco — Tirage du 90-10-26

Vous pouvez miser jusqu'à 21 h les soirs de tirages

5	6	8	11	12
14	15	19	20	27
28	29	34	39	41
45	53	64	67	68

Prochain tirage: 90-10-29

T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

"Femme de pierre"

La mort d'un fils vécue par une avocate

Louise Marleau tient le rôle pincipal dans FEMME DE PIERE, dramatique qui fut présentée au dernier Festival des films du monde. Ce scénario d'Eléonore Bruyère, basé

Danièle Gauthier

sur un fait vécu, est présenté aux Beaux Dimanches de Radio-Canada, à 20h.

Avocate de profession, Mado est sur le point de se remarier avec Pierre (Gilles Renaud), chirurgien connu mondialement. Comme son mariage, sa grossesse semble également bien acceptée par ses deux adolescents, Florence (Pascale Bussières) et Alexandre (Patrick Labbé). Pourtant, le soir des noces, voilà que tout bascule. Alexandre, un mordu de chimie, vient d'avaler du cyanure... A l'hôpital, on constate son décès. Mado ne peut y croire. Dans les jours qui suivent, elle se replie sur sa douleur qui prend toute la place et commence un long questionnement... Fut-elle une bonne mère? A-t-elle su aimer et comprendre Alexandre? Ce fils tant aimé vivait-il une douleur qu'elle n'a pas su détecter? Sa peine est si envahissante que Mado se désintéresse même de l'enfant qu'elle met au monde au milieu de la tempête.

Au cours des années qui suivent, les promenades au cimetière font partie des habitudes de Mado et de Julien (Jonas Thibault), son petit dernier.

La découverte d'iris sur la tombe d'Alexandre intrigue Mado au plus haut point et ce fait banal viendra, à son tour, réajuster sa vie.

Loto-Québec fête ses 20 ans!

La loterie fait partie des habitudes des Québécois depuis maintenant vingt ans et on souligne cet anniversaire par une soirée toute spéciale sur les ondes du réseau TVA, dimanche, 19h30.

Dominique Michel et Yvon Deschamps animent ce spectacle en direct du théâtre Maisonneuve de la Place des Arts, où seront conviés les détenteurs de billets munis de trois symboles (1000 $ et Fête). Parmi ceux-ci, on compte cent douze personnes qui auront la chance de mériter un ou plusieurs des différents lots variant d'un montant de 5000 $ au gros lot d'un million et attribués par Yves Corbeil et Pierre Verville. Entre les multiples tirages, Roger Baulu évoquera les débuts de notre loterie provinciale.

Des numéros de variétés et d'humour sont au progoramme. Claudine Mercier, la découverte féminine du dernier Festival Juste pour rire, le clown Chocolat, la troupe de danseurs et chanteurs Crescendo et le Groupe Sanguin, qui incidemment, profitera de cette fête pour faire ses adieux, provoqueront, dit-on, une hémorragie de rires.

Comment déjouer les malfaiteurs

Luc Lapierre présente, dimanche, 20h à Quatre Saisons, 4 CHANCES SUR 5, un jeu-questionnaire dont le but est de sauver des vies. Les statistiques disent que chaque individu a quatre chances sur cinq d'être victime, au cours de sa vie, d'un acte criminel. Cette émission veut donner les moyens d'échapper à la violence qui se manifeste de différentes façons dans notre entourage.

La série de questions, qui totalise 100 points, et basée sur sept situations d'urgence telles que la présence d'un voleur dans une chambre à coucher durant le sommeil ou une femme qui se fait voler son sac à main, déterminera de quelle façon on doit se protéger.

Dominique Michel et André-Philippe Gagnon animent cette 8e édition du Festival Juste pour rire dont la première de sept émissions sera diffusée samedi, 19h à Radio-Canada.

127 TIMBRES DIFFÉRENTS SEULEMENT 1.00 $

soit 50 timbres du Canada et 77 du monde d'une valeur au catalogue de 10.00$ et plus. Vous recevrez aussi nos listes de prix ainsi qu'une sélection de timbres en approbation sans obligation de votre part.
COMMANDEZ AUJOURD'HUI MÊME!
CIE DE TIMBRES DU QUÉBEC LTÉE
C.P. 7300 QUÉBEC (QC) CANADA G1G 5E7

CAMP MUSICAL du Lac Saint-Jean
concert bénéfice
salle François Brassard
Jonquière

Concert Lyrique

avec
l'ensemble *"CANTABILE"*
de Montréal Inc.
- Bruno Laplante, baryton
- France Duval, soprano
- Claude Webster, piano

Dimanche, le 4 novembre 1990 à 20h30
Billets du cocktail bénéfice en vente au Camp musical

Billets populaires 18$ en vente chez:
Tabagie Tremblay,
Tabagie Nelson,
Dépanneur Sagamie St-Hubert,
Boutique Polysons Galeries Jonquière,
Kébec Disques Place du Royaume,
Chicoutimi

Fédération des Caisses Pop
PRO DUC SON
Le QUOTIDIEN
progrès-dimanche
CHRT télévision
METABETCHOUAN

L'Orchestre de chambre
de l'Orchestre symphonique du Saguenay-Lac-Saint-Jean présente,

Les Quatre saisons de Vivaldi

Direction et soliste, Jean-François Rivest

Musique descriptive de l'époque baroque.

COMPLÉMENT DE PROGRAMME
Caprice extravagant — Farina
Suite pour un reposoir — Charpentier
La bataille — Biber

GRAVEL & LÉVESQUE Inc.

Jonquière, samedi, 27 octobre '90, 20 h30
Église St-Mathias

Roberval, dimanche, 28 octobre '90, 14h30
Auditorium Fernand-Bilodeau

Alma, dimanche, 28 octobre '90, 20 h
Église St-Pierre

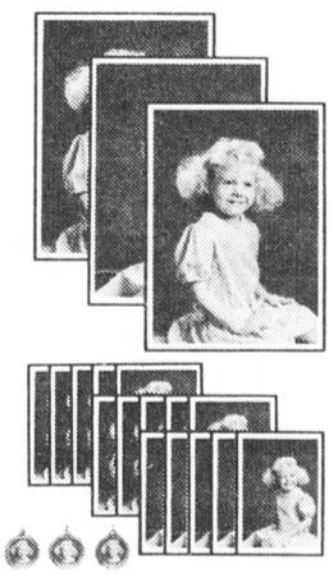
POINTS DE VENTE

CHICOUTIMI: Auditorium Dufour	549-3910
ROBERVAL: Pharmacie "Desmeules et Dubois"	275-0941
ALMA: Boutique "Le Mélomane"	668-4958
Auditorium d'Alma	662-4161

INFORMATIONS: 545-3409

Billets réguliers: 15$ 18 ans et plus | 7$ 17 ans et moins

Brunch... Brunch...
Donnez à votre brunch une destination nouvelle.
Le Refuge de l'Anse
à Sainte-Rosé-du-Nord
vous attend,
de 10h00 à 14h00
le prochain dimanche.
AU MENU:
Echange, détente et bonne bouffe dans un décor splendide.
Réservation: 675-2208
Pourquoi ne pas passer une nuit dans une de nos chambres si reposantes?
(Prix à partir de 90,00 $ incluant le déjeuner et le souper pour 2 pers.)



Des photos de chez Sears

Une tradition du Temps des Fêtes

Ensemble de 23 photos

19.95

2-8X10, 3-5X7, 15 de format portefeuille et 3 de format médaillon*

L'offre prend fin, samedi le 3 novembre 1990

Le prix comprend $2 de dépôt. Photos sur fonds traditionnels. Fond blanc, fond de Noël, vignettes et autres effets spéciaux disponibles à un coût additionnel. Nous choisissons les poses. $2 de plus pour chaque personne additionnelle dans l'offre spéciale. Aucun rendez-vous nécessaire. Possibilité de crédit. **Les adultes et les familles sont les bienvenus. Également disponibles: photos de passeport instantanées.**
*grandeur approximative.

MC Marque de commerce dont l'usage est autorisé au Canada

SEARS studio de photographie

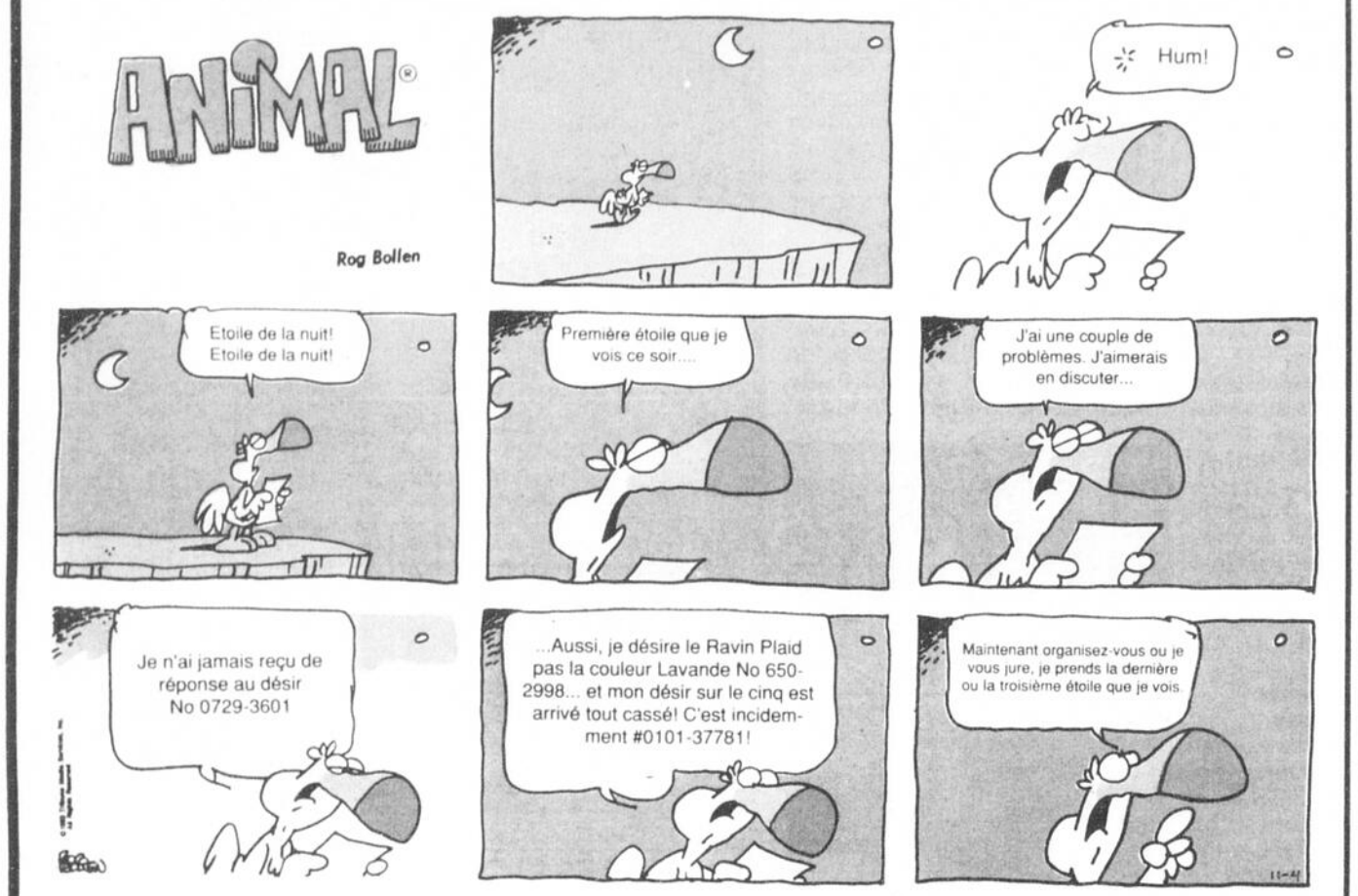
DERNIÈRE CHANCE
Dernière chance d'obtenir cet ensemble avant Noël!

Dites Joyeux Noël avec un Sourire!

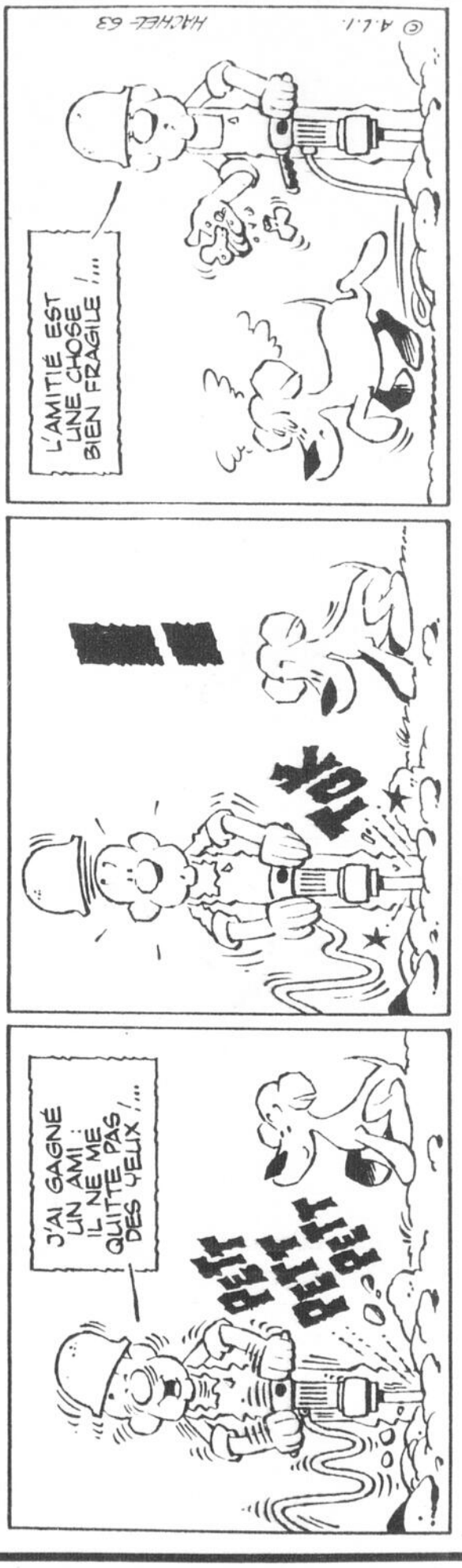
LES PIERRES À FEU
Hanna-Barbera
KNOCK KNOCK KNOCK

Délima, je vais répondre à la porte.

Merci Mme Caillou! Passez une bonne journée!


ANIMAL
Rog Bollen
Hum!
Etoile de la nuit! Etoile de la nuit!
Première étoile que je vois ce soir....
J'ai une couple de problèmes. J'aimerais en discuter...
Je n'ai jamais reçu de réponse au désir No 0729-3601
...Aussi, je désire le Ravin Plaid pas la couleur Lavande No 650-2998... et mon désir sur le cinq est arrivé tout cassé! C'est incidemment #0101-37781!
Maintenant organisez-vous ou je vous jure, je prends la dernière ou la troisième étoile que je vois.

CHUBB & Chauncey
VANCE RODEWALT
Cette vieille maison semble hantée.
Elle aurait besoin d'être rénovée un peu.
Penses-tu que c'est... hanté, Chauncey?
Je ne sais pas, Chubb!
FOR SALE
Venez... J'ai quelque chose à vous montrer!
La marmite est remplie de limon vert jolie touche n'est-cepas?
Venez!
Je me suis dit que ça prenait quelqu'un pour faire le service dans cette maison.
Je ne veux pas voir à tout dans cette maison
Pourquoi suis-je en vente? Parce que mes voisins ont mal dans le cou!
Je n'ai rien à voir là-dedans!
RODEWALT 10/28
Plus l'Halloween approche plus je fais des cauchemars
BLINK
BLINK
CHUBB


MACHEE-63
© A.L.I.
L'AMITIÉ EST UNE CHOSE BIEN FRAGILE !...
YOU
PUPPY
J'AI GAGNÉ UN AMI : IL NE ME QUITTE PAS DES YEUX !...
PET PET PET PET PET

HÄGAR L'HORRIBLE
DIK BROWNE

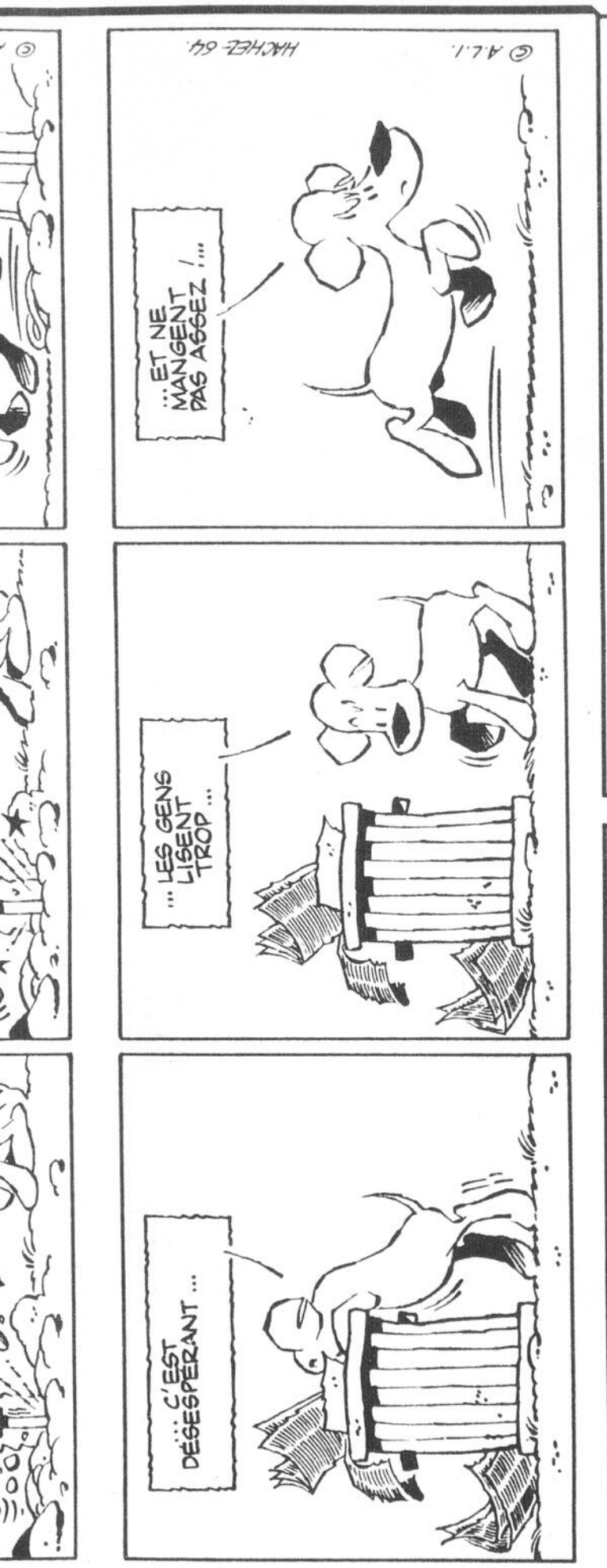
Quelle belle soirée! A quoi ces étoiles te font-elles penser?

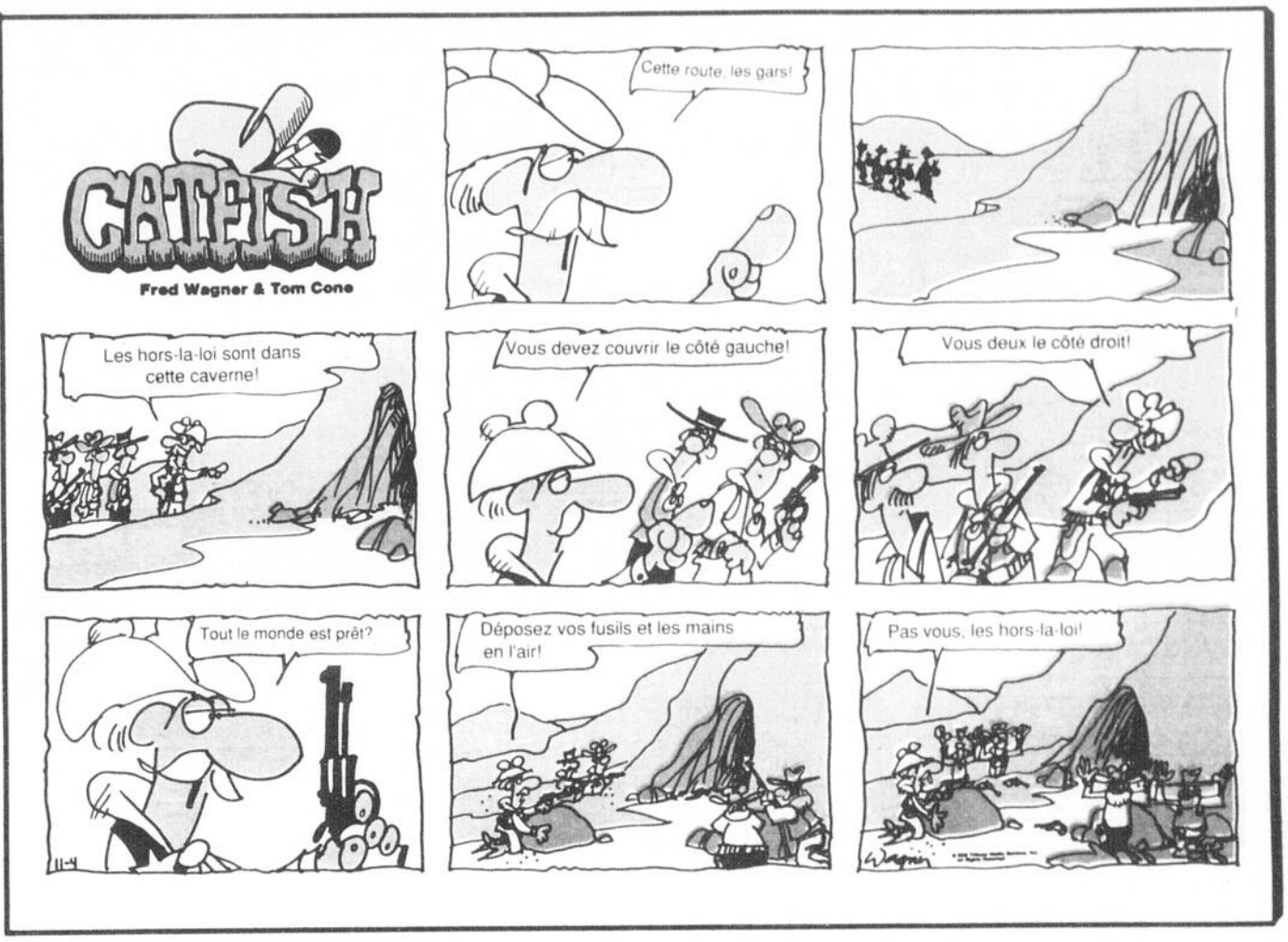
Aux casses-croûtes de fin de soirée?

Je possède des qualités de chef parce que je suis un Lion!

Crois-tu en l'astronomie?

FRED ?
OH, FRED...
Après tout ce n'était pas l'homme de la compagnie de prêts!
11-4


...ET NE MANGENT PAS AGGEZ !...
HACHEZ-64
© A.L.I.
... LES GENS LISENT TROP ...
... C'EST DÉSESPÉRANT ...


CATFISH
Fred Wagner & Tom Cone
Cette route, les gars!
Les hors-la-loi sont dans cette caverne!
Vous devez couvrir le côté gauche!
Vous deux le côté droit!
Tout le monde est prêt?
Déposez vos fusils et les mains en l'air!
Pas vous, les hors-la-loi!

BROOM-HILDA
Les devoirs
CLIK
Firmin, je veux te raconter une histoire.
Il était une fois, un petit garçon gnome qui avait beaucoup de devoirs à faire
Son adorable Tata lui demanda gentiment de faire ses devoirs
Mais le petit garçon préféra regarder la télévision
La charmante dame n'eut bientôt pas le choix que de faire obéir. Que faire... que faire...
SKRATCH
Alors méditant sur son sort son merveilleux doigt magique se dirigea accidentellement sur le téléviseur.
ZAP
Mes histoires dépassent lourdement le visuel ne trouvez-vous pas?

tu en omie?
Astronomie?
C'est l'astrologie! T'as réellement fait ta propre éducation!
Fortifie ton vocabulaire! Construis ta puissance!
JAB!
Tu dois m'écouter!
Je vais te donner un bon conseil et je ne me trompe jamais!
...c'est parce que je suis un aquarium!
Formidable!

Aujourd'hui à la Télé

LE QUOTIDIEN

SAMEDI	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Sagesse des...	Touftoufs et...	Le livre de la jungle	La bande à Picsou	Rahan	Souris noire	Bouffée de santé	Génies en herbe	S. parle. à Ottawa	S. parle. à Ottawa	Ciné-famille: L'AFFAIRE TOURNESOL				Robinson suisse	Sur le vif	Ecoutants les enfants oubliés		Cinéma de 17 heures: LE SOLEIL DE CASEY	
CFRS								Academy: la série	Les Petits Pierrafeu	Le petit Journal	Les super étoiles de la lutte		Série Rothmans...	Flic à tout faire	La femme bionique		Sortir	Coup de soleil	Télésport	Le Grand Journal
CJPM								Les joyeux naufragés	Ciné week-end: VAMPIRE, VOUS AVEZ DIT VAMPIRE?				Ciné week-end: RHINESTONE					Décompte vidéo star	Alf	Batman
R.Q.							Voix du sud-littérature négro-africaine		Première ligne	Profession prof	Droit de parole		Rideau		Rideau		Transitions	Alaska, la dernière frontière		Les colles...

Votre soirée

SAMEDI 27 octobre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	Omni science	C'est la vie		Parler pour parler		Ciné-cinéma: LE FESTIN DE BABETTE				Ciné-répertoire: (23h05) AU NORD LE PARADIS		
CKRS	Cinéma de 17 heures		Juste pour rire		Expédition	Hockey. Ligue nationale. De Saint Louis, Le Canadien de Montréal vs les Blues.					Le Téléjournal	Télé-sélection: (23h35) LE RETOUR DU GRAND BLOND	
CJPM	Ciné-maximum: JEUX DE GUERRE				Ciné-maximum: STICK, LE JUSTICIER DE MIAMI				Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	Ciné-maximum: C'EST LA FAUTE A RIO	
CFRS	La roue chanceuse	Coup de foudre	Shogun		Cinéma STAR TREK 4: RETOUR SUR TERRE					Flic à tout faire	Le Grand Journal	Sports Plus week-end	Bleu nuit: NEUF SEMAINES...
TV 5	Le temps de vivre		Thalassa		Journal télévisé de la S.S.R.	Stars 90			Jeune cinéma		Musique classique	Journal télévisé A2	
S.E.	SON ALIBI (18h20)				DINER AVEC UN VAMPIRE			LE BAL DE L'HORREUR II (21h35)			SHOCKER (23h15)		
CBFT	Le Téléjournal	A communiquer	Juste pour rire		Expédition	Hockey. Ligue nationale. De Saint Louis, Le Canadien de Montréal vs les Blues.					Le Téléjournal	Télé-sélection: (23h35) LE RETOUR DU GRAND BLOND	
CFER	Ciné-maximum: JEUX DE GUERRE				Ciné-maximum: STICK, LE JUSTICIER DE MIAMI				Ad Lib		Le TVA, édition, réseau	Ciné-maximum: C'EST LA FAUTE A RIO	
CBJET	Newswatch		The Tommy Hunter show		Sydney	Hockey. Ligue nationale. De Saint Louis, Le Canadien de Montréal vs les Blues.						The National	P. affairs (23h45)
CFCF	News	Dick Irvin's hockey...	Working it out	Trick or treasure	Katts and dog	The Hogan family	China Beach		Skate Canada		News	News	Cinema 12: A killer among US
WVNY	Football (15h30)		Star Trek: the next generation		The young riders		China Beach		Twin peaks		News	Friday the 13th (23h15)	
WCAX	News		Newhart	UVM hockey pre-season	Hockey. Ligue collégiale. Les Catamounts du Vermont vs les Friars de Providence.						News	Night court	21 jump street
WPTZ	News		A current affair		Parenthood	Working it out	The golden girl	Empty nest	Carol & company	American dreamer	News	Saturday night live	
WCFE	Movie: (18h20) DEVIL DOLL				Movie: THE BODY SNATCHER			Movie: THE CAT PEOPLE			Movie: (23h15) I WALKED WITH A ZOMBIE		
TSN	PGA Nabisco golf (17h00)			A.R.S. auto racing series	Basketball. Association nationale. Les Celtics de Boston contre les Cavaliers de Cleveland.					Volleyball			
F.C.	STAYING TOGETHER (17h15)		THE RUNNIN' KIND				STICKY FINGERS			NEXT OF KIN (22h45)			
RDS	La boxe top rank (17h00)	Sports 30	Hockey hebdo	Motocyclette...	Basketball. Association nationale. Les Cavaliers de Cleveland contre les Celtics de Boston.						Sports 30	Les courses à Blue Bonnets	Golf senior de la PGA

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Votre soirée

DIMANCHE 28 octobre	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	A plein temps	Degrassi	Le clap	Cinémotions: LES HEURES PRECIEUSES			Cinéma Hollywood: LA COLLINE DE L'ADIEU					
CKRS	Le Téléjournal	A communiquer	Star d'un soir		Les Beaux Dimanches: FEMME DE PIERRE			Les Beaux Dimanches	Le Téléjournal	Scully rencontre	Les nouvelles du sport	Ciné-club: LA CITADELLE	
CJPM	Le TVA, édition week-end	Docteur Doogie	Rira bien...	Le 20e anniversaire de Loto-Québec			Ciné-maximum: LES ZEROS DE CONDUITE				Le TVA, édition, réseau	Vision mondiale	
CFRS	Les carnets de Louise-Josée		Caméra 90		Spécial dimanche: 4 chances sur 5		Cinéma: LES PIEDS DANS LES PLATS				Le Grand Journal	Sports Plus week-end	Passeport Floride
TV 5	L'école des fans	A communiquer	7 sur 7		Journal télévisé de la R.T.B.F.	Caractères			Cinérama	Sentiers du monde		Journal télévisé de A2	
S.E.	LES VIES DE FLETCH (18h20)				CRIMES ET DELITS			CAUSE PERDUE (21h45)				BOULEAU DE MON ENFANCE (23h40)	
CBFT	Le Téléjournal	A communiquer	Star d'un soir		Les Beaux Dimanches: FEMME DE PIERRE			Les Beaux Dimanches	Le Téléjournal	Scully rencontre	Les nouvelles du sport	Ciné-club: LA CITADELLE	
CFER	Le TVA, édition week-end	Docteur Doogie	Rira bien...	Le 20e anniversaire de Loto-Québec			Ciné-maximum: LES ZEROS DE CONDUITE				Le TVA, édition, réseau	Vision mondiale	
CBJET	The magical world of Disney		Road to Avonlea		Movie: ROOKIES				News	A communiquer	Newswatch	The street of San Francisco (23h25)	
CFCF	News	Travel travel	W5		America's funniest home...	America's funniest people	Sunday movie: LETHAL WEAPON				News	News	Entertainment this week
WVNY	News	Memories then and now	Life goes on		America's funniest home...	America's funniest people	Sunday movie: STAKEOUT					News	Movie: SAM MARLOW...
WCAX	Football (16h00)		60 minutes		Murder, she wrote		Sunday movie: THE SECRET LIFE OF ARCHIE'S WIFE				News	The Arsenio Hall show (23h15)	
WPTZ	League of women voters live debate		Hull high		Sunday night with Larry King		Sunday movie: LETHAL WEAPON				Sunday scoreboard	Reunion	Movie: CREEPSHOW
WCFE	The Nat King Cole show	America goes to war	All creatures great and small		Great railway journeys of the world		Masterpiece theatre		Countdown to war		Shelley	Are you being served?	Cry, Argentina
TSN	Watersport world		NFL primetime		Football. Ligue nationale. Les Bengals de Cincinnati contre les Falcons d'Atlanta.							Basketball. Association nationale. Les Pistons vs les Jazz.	
F.C.	FAT MAN AND LITTLE BOY (17h00)		AMERICAN ROULETTE (19h15)				BLACK RAIN				RED SCORPION (23h15)		
RDS	Soirée de kickboxing		Grand prix de la moto		Formule 2000 Export "A"	Hockey. Ligue nationale. Le Canadien de Montréal contre les Blackhawks de Chicago.						Sports 30	Golf de la PGA

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

Ciné-télé

SAMEDI 27 OCTOBRE

12h00

CJPM - CFER — VAMPIRE, VOUS AVEZ DIT VAMPIRE? (4) (Fright Night). E.-U. 1985. Drame d'horreur de T. Holland avec Chris Sarandon, William Ragsdale et Roddy McDowall. — La vie d'un adolescent est bouleversée par l'arrivée d'un nouveau voisin qui se révèle être un vampire. — Mélange d'humour noir et d'horreur. Trucages efficaces. Réalisation habile. Jeu caricatural des comédiens. (2h)

13h00

CKRS - CBFT — L'AFFAIRE TOURNESOL (5) Bel. 1964. Dessins animés de R. Goosens. — Tintin vient en aide au professeur Tournesol qui a été victime d'un enlèvement après avoir mis au point un nouvel appareil. — Adaptation de l'album de Hergé. Graphisme schématique. Ensemble vivant. — E. (2h)

CFCF — THE PHANTOM OF THE OPERA (3) E.-U. 1925. Drame d'horreur de R. Julian avec Lon Chaney, Mary Philbin et Norman Kerry. — Un musicien défiguré se terre dans les sous-sols de l'Opéra de Paris. — Classique du cinéma d'horreur. Climat fort bien créé pour l'époque. Suspense habilement construit. Composition remarquable de Chaney. — A. (2h30) Film muet.

14h00

CJPM - CFER — RHINESTONE (6) E.-U. 1984. Comédie musicale de B. Clark avec Dolly Parton, Sylvester Stallone et Ron Leibman. — Une chanteuse entreprend de transformer un chauffeur de taxi fantasque en chanteur «country». — Scénario ténu. Contexte factice. Humour plutôt fruste. Réalisation banale. Interprétation grossière. (2h30)

17h00

CKRS — LE SOLEIL DE CASEY (4) (Casey's Shadow). E.-U. 1977. Comédie dramatique de M. Ritt avec Walter Matthau, Andrew A. Rubin et Michael Hershewe. — Un éleveur de chevaux de la Louisiane entraîne à la course un poulain doté d'aptitudes particulières. — Thème conventionnel. Mise en scène habile. Détails originaux. Interprètes de talent. — E. (1h) Suite à 18h10.

18h00

CJPM - CFER — JEUX DE GUERRE (4) (War Games). E.-U. 1983. Comédie dramatique de J. Badham avec Matthew Broderick, Ally Sheedy et Dabney Coleman. — Un jeune passionné d'informatique provoque un état d'alerte en entrant en contact, par inadvertance, avec l'ordinateur qui contrôle le programme de défense américain. — Récit vivant. Touches d'humour agréables. Assimilation de la situation internationale à un jeu vidéo. Interprétation valable. — A. (2h)

21h00

R.-Q. - CIVV — LE FESTIN DE BABETTE (2) Dan. 1987. Comédie dramatique de G. Axel avec Stéphane Audran, Brigitte Federsiel et Bodil Kjer. — Dans un village danois, une servante française consacre l'argent qu'elle a gagné à la loterie à préparer un festin pour ses patronnes. — Transposition parfaitement réussie d'une nouvelle de Karen Blixen. Ton moqueur et sympathique. Réalisation d'un pittoresque austère. Interprétation d'une autorité retenue. — A. (1h50) En reprise dimanche à 14h00.

22h50

R.-Q. - CIVV — AU NORD LE PARADIS (3) (El Norte). E.-U. 1983. Drame social de G. Nava avec Zaide Silvia, David Villalpando et Lupe Ontiveros. — L'équipée périlleuse de deux jeunes gens qui quittent le Guatémala pour tenter fortune aux Etats-Unis. — Etude sympathique des problèmes affrontés par les immigrés illégaux. Approche réaliste. Aspects pittoresques. Interprétation nuancée. — A. (2h17)

23h30

CJPM - CFER — C'EST LA FAUTE A RIO (5) (Blame It on Rio). E.-U. 1983. Comédie de moeurs de S. Donen avec Michael Caine, Joseph Bologna et Michelle Johnson. — Un divorcé d'âge mûr a une aventure sentimentale avec la fille adolescente d'un vieil ami. — Remake à l'américaine du film «Un Moment d'egarement» de Claude Berri. Mise en scène colorée mais superficielle. Interprétation inégale. (2h)

23h35

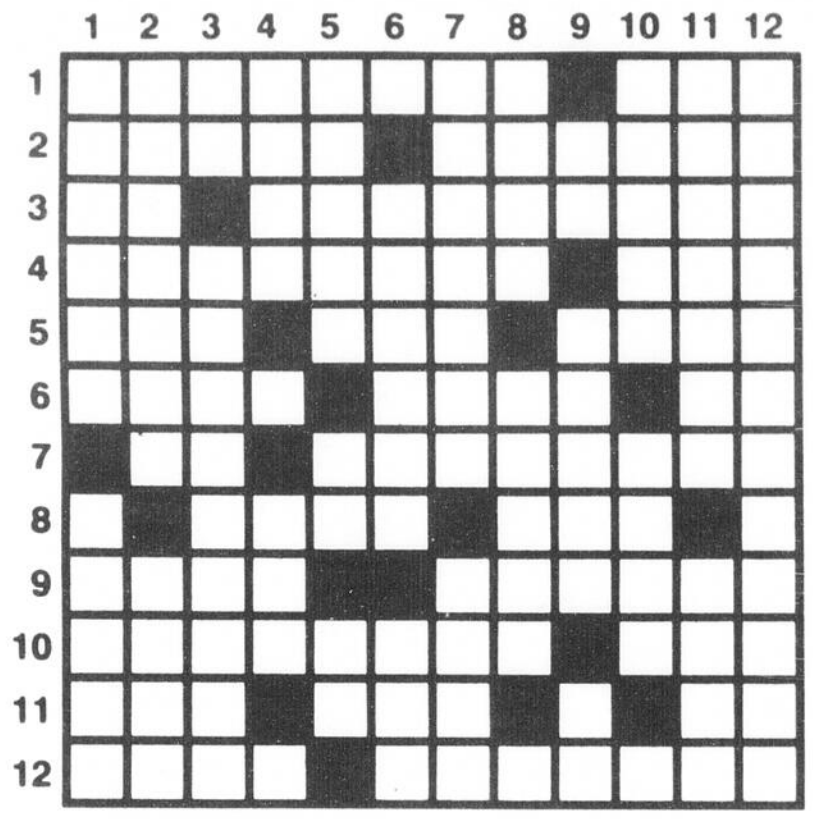
CKRS - CBFT — FESTIVAL PIERRE RICHARD. LE RETOUR DU GRAND BLOND (4) Fr. 1974.

Détente

Mots-croisés

(Edimédia)

NO D-640



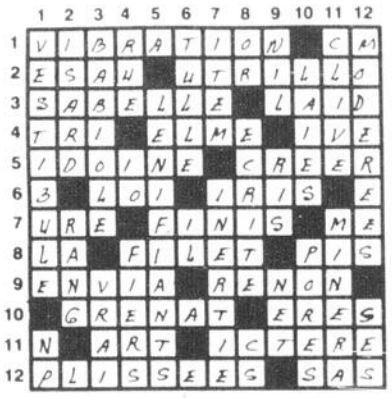
HORIZONTALEMENT

1—Ensemble d'îles disposées en groupe. — Introduit une explication.
2—Monnaie de la Yougoslavie (pl.) — Binette.
3—Lettre grecque. — Tueras.
4—Pays chimérique où l'on a des richesses à foison. — Anc. monnaie d'argent.
5—Gendre de Mahomet. — Se dit d'une somme d'argent qui n'a pas été payée. — Retrancher.
6—Affl. de l'Oubangui. — Qui a de l'admiration pour tout ce qui est en vogue. — Erbium.
7—Pouffé. — Sentiment d'abandon.
8—Roche sédimentaire. — Elle jacasse, jase.
9—Glaive. — Cherchait à atteindre.
10—Relatif aux rapports sexuels. — Joint.
11—Habileté. — Si dit d'un pied difforme. — Nobélium.
12—Située. — Appui.

VERTICALEMENT

1—Sifflet avec lequel on imite les animaux pour les attirer. — Souhaitas.
2—Ironiser. — Mort.
3—Chrome. — Qui agissent avec rapidité et efficacité.
4—Auréole. — Brame.
5—Chamois des Pyrénées. — Cochonnet. — Rubidium.
6—Arrêts momentanés d'une action. — Une des Cyclades.
7—Flagrant. — Opposition.
8—Île allongée près de Venise. — Sedum.
9—Pron. pers. — Me soumets. — Platine.
10—Tortue. — Seille.
11—Énervées. — Naturel.
12—Retour de la mort à la vie.

SOLUTION DU PROBLÈME D-639



Mot mystère

11 lettres	Le mot clé: la crise linguistique

Lire attentivement la liste des mots. Lorsqu'ils auront tous été utilisés horizontalement, verticalement, obliquement et, en plus de droite à gauche et de bas en haut, il ne restera que les lettres formant le mot-mystère.

affirmer	blâme	défi	grave	masse	région	unité
anglais	bon	désolé	guide	message	règle	usage
appui	but	dire		moyen	rejet	urger
argot			impasse			
avenir	carpe	émoi		nuire	signe	verve
	contre	ennui	jargon			
bagage	culture			oppose	tendu	
bagout		fini	langage		tension	
base	débat	français	libre	parler	traduire	
bavard	débit		lien	parole		
bilingue	déçu	gens	litige	péril	unilingue	

Solution du problème précédent: accotement

T	R	A	D	U	I	R	E	G	I	T	I	L	I	B
E	U	I	V	U	R	I	E	O	E	D	I	U	G	B
J	R	O	N	E	Y	O	M	M	P	B	P	B	U	I
E	L	N	G	G	N	E	I	P	R	P	L	T	E	M
R	E	L	R	A	P	I	F	E	A	I	O	A	E	D
I	E	N	S	G	B	G	R	T	C	S	F	S	M	U
U	C	E	D	N	D	R	A	V	A	B	S	F	E	E
N	N	B	E	A	E	B	N	N	P	A	I	E	A	R
I	E	I	S	L	E	G	C	O	G	A	R	G	O	T
T	L	L	L	D	M	B	A	E	G	L	R	B	O	N
E	I	I	O	I	A	A	I	G	R	R	A	O	O	O
N	N	N	R	S	N	F	S	A	A	E	A	I	L	C
D	I	G	E	E	E	G	M	S	V	B	G	J	S	E
U	F	U	I	D	P	D	U	U	E	E	V	R	E	V
E	T	E	N	S	I	O	N	E	R	U	T	L	U	C

(Edimédia)

Bridge

3592

ANALYSE DE L'ENTAME

Il est indéniable que le plan de jeu du déclarant va souvent varier selon l'entame.

Donneur: Nord
Vulnérables: Tous

Nord
♠ R 9 7 2
♥ 7 5 2
♦ A V
♣ A V 6 4

Ouest
♠ 5 4
♥ R 8 4
♦ 8 7 5 2
♣ R D 10 8

Est
♠ 3
♥ V 10 9 3
♦ D 10 9 6
♣ 9 5 3 2

Sud
♠ A D V 10 8 6
♥ A D 6
♦ R 4 3
♣ 7

Les enchères:

Ouest	Nord	Est	Sud
—	1 ♣	P	2 ♠
P	3 ♠	P	4 SA
P	5 ♣*	P	5 SA
P	6 ♠	P	6 ♠
Fin			

* 0 ou 3 cartes-clefs, les quatre as et le roi de pique, soit le roi de la suite étant agréée à l'atout, étant les cartes-clefs.

Entame: Roi de trèfle.

Avant de passer au plan de jeu suite à l'entame du roi de trèfle, supposons d'abord que l'entame est d'un petit trèfle. Le déclarant devrait à mon avis faire l'as et couper un trèfle. Si un honneur tombe, il retourne sur la table en pique et coupe un autre trèfle. Si R-D de trèfle étaient doubleton ou tripleton, la suite est facile. Dans les autres cas, Sud enlève les atouts terminant chez lui, puis prend l'impasse à la dame de carreau. Si la finesse est bonne, le contrat est certain, car un coeur perdant de la table sera défaussé sur le roi de carreau. Si la finesse n'est pas bonne, il faudra miser sur celle au roi de coeur. En procédant de cette façon, le déclarant a plus de trois chances sur quatre de réussir au moins 12 plis.

Ce n'est pas si mal pour ce qui est des probabilités. Mais quand le flanc gauche entame du roi de trèfle, il y a mieux, car le contrat est certain si ce dernier a la dame en plus, comme il se devrait: peu de joueurs en effet vont entamer d'un roi contre un chelem, à moins d'avoir aussi la dame.

Il faut gagner le premier trèfle de l'as, couper haut un trèfle, enlever les atouts en terminant sur la table, couper un autre trèfle, faire A-R et couper un carreau en Nord, puis défausser un coeur sur le valet de trèfle gagné de la dame par Ouest. Que peut ce dernier, sinon ouvrir les coeurs ou accorder coupe et défausse?

A remarquer que même si Ouest a eu l'indélicatesse d'entamer du roi sans avoir la dame, le contrat sera encore réussi si le roi de coeur est en Est.

Maurice LAROCHELLE

(Edimédia)

Horoscope

Horoscope du week-end des 27 et 28 octobre 1990

Samedi, vous ne vous contenterez plus des rôles de seccond plan et rechercherez une plus grande représentativité, vous saurez mettre vos points de vue en valeur. Dimanche, vous ferez un effort pour comprendre votre entourage et vos rapports sociaux seront plus harmonieux. Chance avec 45 et 18.

ANNIVERSAIRES: **Ceux du samedi:** Vous êtes dans une excellente période pour accroître votre prestige. **Ceux du dimanche:** Les événements tourneront à votre avantage.

NAISSANCES: **Celles du samedi** donneront des enfants entiers, actifs et passionnés. **Celles du dimanche** donneront des enfants gais, sociables et impulsifs.

BELIER (21 mars - 20 avril) **Généralités:** Vous risquez d'être déçu par le monde qui vous entoure, la méditation sera un grand réconfort. **La chance:** Prenez l'avis d'un spécialiste avant de jouer. **Plaisirs:** Recherchez le calme et la solitude. **Santé:** Reposez-vous.

TAUREAU (21 avril - 20 mai) **Généralités:** Il faut redouter un coup d'arrêt dans l'évolution d'un projet qui vous est cher. **La chance:** Surveillez la forme des jockeys. **Plaisirs:** Faites un effort pour sortir de votre isolement. **Santé:** Bon tonus.

GEMEAUX (21 mai - 21 juin) **Généralités:** De nouveaux horizons s'offrent à vous par l'intermédiaire de vos amis. **La chance:** Ne prenez pas de risques inutiles. **Plaisirs:** Détendez-vous en écoutant de la musique ou en lisant. **Santé:** Fatigue nerveuse.

CANCER (22 juin - 22 juil.) **Généralités:** L'excitation règne autour de vous et vous vous sentez dépassé par les événements. **La chance:** Etudiez bien la forme des jockeys. **Plaisirs:** Organisez une randonnée en forêt pour vos enfants. **Santé:** Bonne vitalité.

LION (23 juil. - 22 août) **Généralités:** Seuls la patience et le bon sens vous permettront de garder un bon moral. **La chance:** Mélangez favoris et outsiders dans votre combinaison. **Plaisirs:** Participez aux activités d'un groupe culturel. **Santé:** Surveillez votre ligne.

VIERGE (23 août - 22 sept.) **Généralités:** Vos décisions risquent d'être mal inspirées et imprudentes, ne vous emballez pas. **La chance:** Ne comptez pas sur vos gains pour régler une dette. **Plaisirs:** Allez au spectacle. **Santé:** Petite baisse de vitalité.

BALANCE (23 sept. - 22 oct.) **Généralités:** Vous aurez de nombreux sujets de contrariété mais ne vous laissez pas démoraliser. **La chance:** Montrez-vous plus confiant en votre bonne étoile. **Plaisirs:** Détendez-vous en pratiquant une activité que vous aimez. **Santé:** Ménagez-vous.

SCORPION (23 oct. - 21 nov.) **Généralités:** Vous aurez l'occasion de vous montrer charitable et l'on vous en sera reconnaissant. **La chance:** Préférez les chevaux que vous connaissez. **Plaisirs:** Montrez-vous plus empressé auprès de votre partenaire. **Santé:** Bonne vitalité.

SAGITTAIRE (22 nov. - 20 déc.) **Généralités:** Essayez de vous adapter avec souplesse aux changements de situation. **La chance:** Faites confiance aux chevaux résistants. **Plaisirs:** Préparez un bon repas pour des personnes que vous aimez. **Santé:** Pas de problème.

CAPRICORNE (21 déc. - 19 janv.) **Généralités:** Etablissez un programme de vos activités et essayez de le suivre. **La chance:** Surveillez la forme des jockeys. **Plaisirs:** Faites du lèche-vitrines mais attention aux dépenses. **Santé:** Risque de rhume.

VERSEAU (20 janv. - 18 fév.) **Généralités:** Ce n'est pas en vous faisant du souci que vous arriverez à réaliser vos projets, soyez plus détendu. **La chance:** Faites confiance aux habitués de la piste. **Plaisirs:** Adonnez-vous à votre hobby. **Santé:** Bonne vitalité.

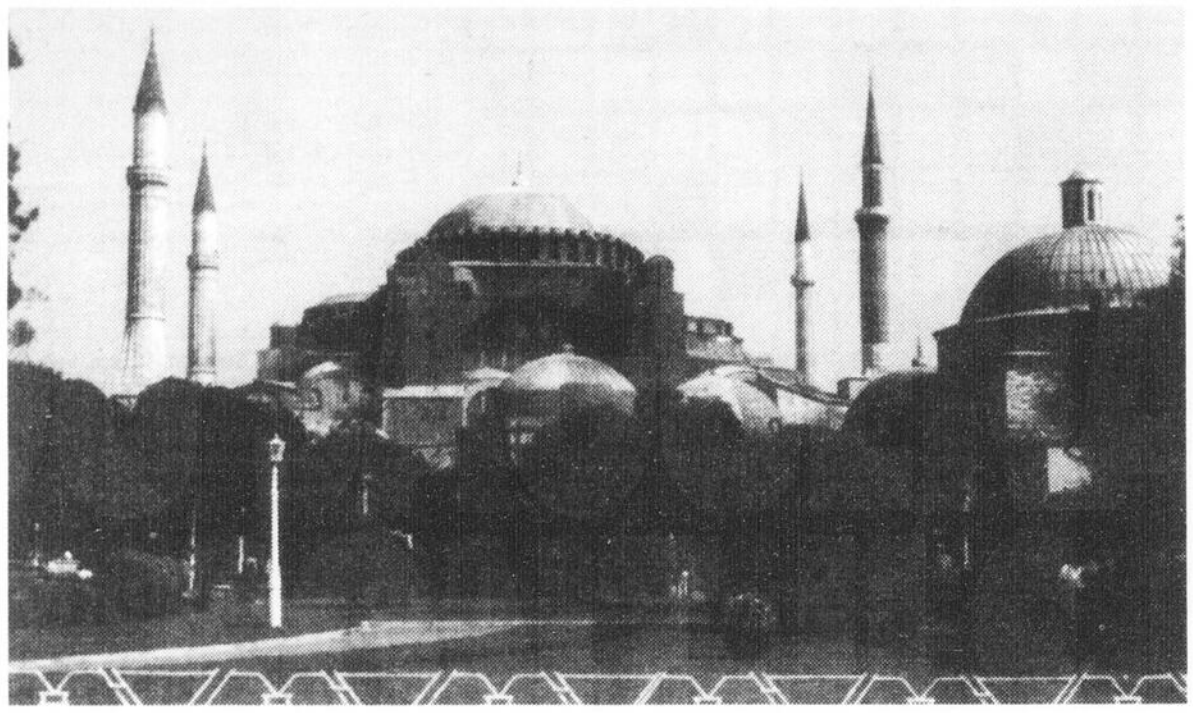
POISSONS (19 fév. - 20 mars) **Généralités:** Ralentissez un peu le rythme de votre existence et prenez le temps de jouir de la vie. **La chance:** Vous pouvez vous fier à votre intuition. **Plaisirs:** Faites des projets de vacances avec votre partenaire. **Santé:** Détendez-vous.

Kaléidoscope de l'Orient et de l'Occident

Le choc d'Istamboul: la vie à l'état brut

Pourquoi aller en TURQUIE? As-tu perdu la tête? C'est un pays d'intrigues, de violence, et de plus il y a la guerre aux frontières.

Madeleine Gagnon



STE-SOPHIE - Une vision typique d'Istamboul: Ste-Sophie, jadis église chrétienne puis mosquée. Flanquée de minarets, elle est maintenant un musée. **(Photo Madeleine Gagnon)**

C'est la litanie entendue avant le départ, fin septembre, sans pour autant que nous changions de cap. Et nous avons eu raison. Dès le mois d'août, plusieurs touristes européens, craignant une escalade militaire des événements du Golfe, avaient annulé leur projet TURQUIE, ce qui nous a permis, avouons-le, de faire notre voyage sans encombrement, sans bousculade.

L'itinéraire idéal pour la TURQUIE? Quel qu'il soit, c'est le bon, car où que vous alliez dans le pays, il y a de quoi apprendre, surprendre, émouvoir, éblouir.

Avec le recul, déjà de retour depuis une semaine, une foule d'images se disputent la première place: c'est la silhouette d'ISTAMBOUL qui relie l'Europe et l'Asie du fil ténu de ses ponts, les flèches effilées de ses minarets qui veulent percer les secrets du ciel, les formes arrondies de ses églises-mosquées, de ses harems, les paysages lunaires de CAPPADOCE, les plaines dorées d'Anatolie, les vestiges silencieux des grands théâtres antiques, les côtes déchiquetées de la mer Egé, le bleu cru du ciel et la mer qui s'en nourrit et surtout, surtout, le peuple, affable, pondéré, sauf sur les routes, accueillant, chaleureux, rien à voir avec ce préjugé dont les turcs sont souvent affublés mais qui finalement les protègent peut-être d'une invasion des touristes-badauds.

Premier choc: ISTAMBOUL. Nous y sommes arrivés à la fin du jour. Lorsqu'enfin nous descendions à l'hôtel au coeur de la vieille ville, nous nous serions crus en plein bazar au milieu d'une fête de nuit avec la foule dans la rue, le va-et-vient débridé de la circulation, les vendeurs ambulants; le lendemain c'était pareil, le surlendemain aussi. Un concert perpétuel de bruits, d'odeurs, de vie. A l'entrée de notre hôtel une pile de T-shirt Lacoste vole la vedette aux T-shirt Chanel. Comme il est dit à la porte d'une boutique: «Ici nous vendons des vrais faux lacoste».

Voulez-vous du parfum, des pâtisseries, des valises, des sacs, des cassettes, des cigarettes, des chaussures, des tapis, et que sais-je encore, il suffit de tendre la main et tout arrive.

Malgré tout dans ce capharnaüm, dans ce délire, on se sent bien, on se sent à l'aise, en liberté, personne ne vous agresse de sa marchandise, personne ne vous poursuit de ses sollicitations. C'est la vie à l'état brut.

ISTAMBOUL, un véritable kaléidoscope de l'Orient et de l'Occident. Une ville grouillante et palpitante qui bourdonne de ses 3,5 millions d'habitants.

La Nouvelle-Orléans

Une vie toute sensuelle

NOUVELLE-ORLEANS (PC) — Entourée de plantations et d'alligators, de levées et de bayous, La Nouvelle-Orléans, campée sur les rives du Mississipi, vibre d'une vie toute sensuelle.

La Nouvelle-Orléans, c'est surtout le Vieux Carré, le quartier français qui s'étend sur quelque 90 pâtés de maisons et qui est bordé par le Mississipi, l'avenue Esplanade et les rues du Rampart et du Canal. Le quartier est indéniablement le pôle d'attraction des touristes.

Après avoir été sous contrôle espagnol, puis français au 18e siècle, la Louisiane fut achetée par les Américains en 1803 au prix de 15 millions $. Ce ne fut pas le grand amour entre les Américains et les créoles — les descendants des colons européens — qui vivaient dans le quartier français. Aussi, les nouveaux-venus construisirent leur demeure à l'extérieur du Vieux Carré, dans le quartier aujourd'hui connu sous le nom de Garden District.

La rue du Canal, considérée comme une zone neutre, sert de ligne de démarcation séparant le vieux quartier des nouveaux districts.

La Nouvelle-Orléans est aussi, bien sûr, la patrie des Cajuns, ces descendants des Acadiens qui, déportés par les Britanniques en 1755 pour refus de prêter serment d'allégeance à l'Angleterre, se réfugièrent en Louisiane.

Galeries et fer forgé

Le Vieux Carré se caractérise par une architecture d'influence espagnole et française mêlant le stuc, la brique et le fer forgé des grilles délicatement ouvragées qui bordent les galeries et les balcons, les portes sculptées et les cours des demeures. Aujourd'hui les portes s'ouvrent sur des boites de nuit, des bars et des clubs de jazz, des magasins d'antiquités, des lieux de culte vaudou et des boutiques de T-shirts.

Les cours sont parfois devenues des terrasses de cafés ou des scènes envahies par les musiciens. Certaines conduisent à de vieilles demeures que l'on a transformées en musées, d'autres donnent accès à de petits hôtels comme l'Hôtel Maison de Ville où Tennessee Williams séjourna quelque temps et où il écrivit sa pièce célèbre «Un tramway nommé Désir».

La majestueuse cathédrale St-Louis, dans sa sobriété de lignes, s'élève au centre du quartier français, dominant de ses trois flèches le Vieux Carré.

L'ancienne brasserie Jackson, sur les rives du fleuve, est aujourd'hui le point de ralliement des amateurs de magasinage, et le marché français, qui opère depuis plus de 200 ans, est le plus vieux marché des Etats-Unis.

ACAPULCO

DÉPART DE QUÉBEC 05 JANVIER 1991
2 SEMAINES

SUPER SPÉCIAL

PRIX A PARTIR DE $549 occ. quad.

CE PRIX COMPREND:
- l'autocar aller-retour de la région pour Québec
- l'avion aller-retour de Québec vol direct pour Acapulco
- les transferts aller-retour de l'aéroport à l'hôtel
- le logement pour 14 nuits

LE SPÉCIALISTE DES VOYAGES GROUPES

Voyages SAGUENAY

■ **JONQUIERE / 542-3595**
Nouvelle adresse
2401, St-Dominique

■ **CHICOUTIMI / 696-3121**
Place du Saguenay

VOS VACANCES D'HIVER
****

03 au 31 mars: SHOREWALK VILLAS
Luxueux appartements de 2 chambres - 2 bains - en FLORIDE sur la côte du Golfe du Mexique.
COMPRENANT: départ du SAGUENAY en avion, transferts, logement, taxes & service.
PRIX PAR PERSONNE:
occ. quad. **1,499,00 $**
occ. triple **1,725,00 $**
occ. double **2,189,00 $**
RABAIS DE 60,00$ POUR DEPOT AVANT LE 04 DECEMBRE
AVEC: RITA GUERTIN: 549-2240

14 au 29 mars: LE YUCATAN
Séjour au CLUB PARAISO MAYA au bord de la mer des Caraïbes.
INCLUS: transport du SAGUENAY jusqu'à Mirabel, 1 nuit à Mirabel, 15 jours au MEXIQUE inclus tous les repas, 1 visite de MERIDA, animation.
PRIX PAR PERSONNE:
occ. double **1,699,00 $**

AVEC: THERESE GAUDREAULT: 543-6944
ET: LUCIE COTE: 543-8203

PERMIS DU QUÉBEC

Voyages MADELEINE GAGNON INC.
363, Racine est, Chicoutimi, (Québec) G7H 1S8 Tél.: (418) 696-1818

La Colombie et le Panama

Est-ce bien prudent de visiter ces pays?

(PC) - On peut de nouveau se rendre en Colombie et au Panama, mais est-ce bien prudent?

La Colombie, ancienne destination soleil de grande popularité devenu no-man's-land pour les touristes, figure de nouveau parmi les forfaits d'hiver offerts par les agences de voyage du Canada.

Ces forfaits avaient été interrompus, l'an dernier, après que les trafiquants de drogue colombiens eurent étendu au centre de villégiature de Cartagena leur règne de terreur, y faisant exploser une bombe qui a fait deux victimes.

Le ministère canadien des Affaires extérieures s'était alors empressé d'inviter les touristes canadien à éviter ce pays, si bien que les agences ont immédiatement emboîté le pas.

Tout récemment, Ottawa a toutefois changé son fusil d'épaule, soulignant que la violence, ces derniers temps, a été confinée à certaines régions de la Colombie et que les centres touristiques y sont calmes.

«Nous ne vous dirons pas d'éviter de vous y rendre», de dire Denis Laliberté, porte-parole des Affaires extérieures. «Il vous appartient de faire preuve de bon sens.

«Même si vous évitez les régions dangereuses, vous vous rendez dans un pays où existent la violence politique et l'insécurité. Qui sait ce qui peut vous arriver?»

Le secrétariat d'Etat américain a aussi ouvert la porte au tourisme colombien, affirmant tout au plus que le touriste doit y «prendre des précautions», précisant que les régions touristiques sont relativement sécuritaires mais notant que la criminalité et la violence politique demeurent omniprésentes dans ce pays.

Reprise des services

Mirabelle Tours, de Montréal, et Carousel Holidays, de Toronto, jugent que cette analyse de la situation par les deux gouvernements nord-américains est suffisante pour offrir de nouveau ses services vers ce pays.

Cartagena est sans danger, affirme l'agence, et beaucoup de Canadiens sont intéressés par cette destination, surtout que les prix y sont attrayants.

De Montréal à Toronto, un séjour d'une semaine à Cartagena coûte 725 $ et plus pour le transport, l'hébergement, tous les repas et les alcools. «Les hôteliers savaient qu'il était indispensable d'offrir des prix alléchants pour attirer de nouveau les touristes», souligne Bill Bowers, vice-président de Carousel.

Quelques autres agences torontoises, qui envisageaient d'offrir de nouveau un forfait pour la Colombie, ont décidé d'attendre.

Une autre destination soleil auparavant appréciée des Canadiens, Panama, figure aussi de nouveau sur la liste des forfaits, après une absence d'environ cinq ans due à la situation politique instable qui y régnait.

DANGER - La possibilité de voir de telles scènes dans la capitale du Panama semble écartée depuis la fin du régime Noriega.

Un an après l'invasion américaine qui a permis l'expulsion du dictateur Manuel Noriega, plusieurs agences offrent de nouveau cette destination.

«Nous estimons que la situation est maintenant stabilisée au Panama, que la population y est amicale à l'endroit des Nord-Américains et que les dégâts provoqués par l'invasion américaine sont maintenant disparus», affirme Dale Stirling, vice-président au marketing de Conquest Tours.

Les Affaires extérieures, à Ottawa, ne soulèvent aucune objection, dans ce dernier cas. «Nous n'avions rien à dénoncer sur le Panama, de dire M. Laliberté. Ceux qui veulent s'y rendre ont le feu vert.»

Avertissements

Le secrétariat d'Etat des Etats-Unis émet fréquemment des avis sur diverses destinations touristiques, dans le monde, se fiant surtout sur les rapports transmis périodiquement par leurs représentations diplomatiques. Le ministère canadien des Affaires extérieures agit rarement ainsi.

«Nous n'émettons des avertissements qu'au moment où la situation semble très claire et que nous jugeons que les touristes canadiens sont en danger», explique M. Laliberte.

Ottawa a émis des avis semblables lors de la multiplication des attentats, en Colombie, après le massacre de la place Tienanmen, à Pékin, en juin 1989, et plus récemment dans le golfe Persique.

Tout Canadien désireux de s'informer de la situation dans un pays quelconque, peut toutefois réclamer un avis éclairé auprès du service d'information des Affaires extérieures, en signalant (613) 996-4376.

«Nous leur donnerons les informations que nous possédons, de dire M. Laliberté. Malheureusement, nous ne pouvons garantir que nous possédons toutes les informations pertinentes. Nous n'avons pas assez de personnel pour analyser constamment la situation dans toutes les parties du monde.

Départ de groupes de la région disponible
À SUPER PRIX
Nolitour
PERMIS DU QUEBEC VACANCES

Spéciaux jusqu'au 15 décembre			Hiver 90/91		
A partir de	1 sem.	2 sem.	A partir de	1 sem.	2 sem.
Acapulco	249 $	269 $	Acapulco	339 $	419 $
Jamaique	269 $	309 $	Jamaique	399 $	439 $
Vénézuela	269 $	309 $	Vénézuela	399 $	439 $
Sosua	249 $	289 $	Sosua	379 $	499 $
Floride	189 $	249 $	Floride	289 $	359 $
			Cuba	279 $	309 $
Taxes et frais de service	184 $	224 $	Taxes et frais de service	194 $	234 $

Tous nos forfaits inclus: Avion/Hôtel/Transfert
Aussi disponible: Cancun/Los cabos/Vol ABC

CHICOUTIMI
94, Jacques-Cartier Est
690-2840
1-800-463-7905, ligne sans frais

JONQUIÈRE
2389, St-Dominique
695-2840
Ouvert: Jeudi/vendredi jusqu'à 20h00
Samedi, 10h00 à 15h00

DÉPART DE LA RÉGION
TOURNÉE DE LA FLORIDE ET MIAMI BEACH
Du 9 au 29 mars 1991 (21 jours)
Prix par personne:
$1,679 en occ. double
$1,569 en occ. triple
$1,519 en occ. quadruple
Le prix comprend:
- Le transport en autocar aller/retour de la région
- Le logement pour la durée du voyage
- Les services d'un guide accompagnateur
- La manutention d'une valise, incluant bourboire au chauffeur
- Les attractions suivantes:
visite de St Augustine de Cap Kennedy, cinéma Imax, Cypress Gardens, l'admission à Disney World, soirée à Pleasure Island, visites de Gamble Plantation et Mary Selby Botanical Gardens, etc...

DÉPART DE LA RÉGION
MIAMI BEACH
Départ le 9 mars 1991
16 ou 21 jours
Prix par personne:

Durée 16 jours	Durée 21 jours
en occ. double	
$1,029	$1,499
en occ. triple	
$959	$1,399
en occ. quadruple	
$929	$1,349
en occ. simple	
$1,529	$2,309

Votre voyage comprend:
*Le transport en autocar de luxe; *Le logement pour la durée du voyage; *La manutention d'une valise incluant pourboire; *Le marcaron personnalisé d'Exploratours; *Les services d'un guide accompagnateur professionnel et bilingue.

AUTRES DÉPARTS DE LA RÉGION DISPONIBLES:

ACAPULCO $1,149* Aug. d'essence $30
Du 17 au 31 janvier 1991
*Prix par personne en occ. double

MARTINIQUE $1,373
Du 8 au 23 février 1991 par pers.:

LAS VEGAS $784 et taxes de $90
FIN DE SEMAINE DE PAQUES
*Prix par personne en occ. double

VOYAGES PARADIS
3691, boulervard Harvey
Jonquière
547-6645

VOYAGES MICHEL BARRETTE
Complexe Jacques-Gagnon
100, rue St-Joseph, Alma
668-3078

Voyages SAGUENAY
(JONQUIÈRE ET CHICOUTIMI)
ACCENT Voyages
et VOYAGES CAA
NOTRE AGENCE EST OUVERTE A TOUS
vous proposent
THAILANDE
HONK KONG - CHINE
Du 22 février au 15 mars 1991
(22 JOURS)

PRIX PAR PERS. (OCC. DOUBLE)
3 989$
(+ taxes: 250$)

CE PRIX COMPREND:
- L'avion aller/retour de Bagotville
- Tous les autres trajets aériens
- Tous les transferts sauf Montréal
- Le logement en catégorie supérieure
- Les excursions telles que décrites à l'itinéraire
- Les repas tels qu'indiqués à l'itinéraire
- Accompagnateur de la région (si le nombre le justifie)

Demandez notre brochure

VOYAGES CAA
CHICOUTIMI
Place du Royaume
545-4060

Voyages Saguenay
CHICOUTIMI
Place du Saguenay 696-3121
JONQUIERE
2425, St-Dominique 542-3595

Destinations soleil

Les agences adorent le mauvais temps

(PC) - Les agences de voyage adorent le mauvais temps.

«Par une journée comme celle-ci», admet Bryan Wolfenden, de Canadian Holidays, lors d'une interview accordée durant une journée d'automne froide et misérable, «le téléphone ne cesse de sonner».

Cette année, tout particulièrement, les agences prient pour que le mauvais temps incite plus que jamais les Canadiens à passer une partie de l'hiver dans le sud.

En période de récession, en effet, le consommateur y pense à deux fois avant d'acheter un forfait pour une destination soleil.

SOLEIL - Lorsqu'il fait froid au Québec, le téléphone des agences de voyages ne dérougit pas. Les gens cherchent tous la même chose: un dépaysement... ensoleillé.

En plus, Worldways Canada, le plus important opérateur de charters au Canada, a récemment suspendu ses opérations, prétextant de problèmes financiers provoqué par la hausse soudaine du coût du carburant.

Les agences sous contrat avec Worldways, y compris Carousel Holiday, Conquest Tours et Fiesta Holidays, ont immédiatement conclu des ententes avec d'autres transporteurs aériens, notamment Nationair, de Montréal, pour transporter leurs clients vers le sud cet automne et cet hiver.

Dennis Fletcher, directeur du marketing chez Fiesta, affirme que Worldways a toujours offert un excellent service et qu'il est malheureux qu'il soit retiré des affaires.

«Cela signifie également que les quatre principaux opérateurs de charters du pays — Worldways, Nationair, Air Transat et Canada 3000 — oeuvraient en terrain incertain, si bien que les trois transporteurs qui survivent sont dans une meilleure position», d'ajouter M. Fletcher.

Restructuration

La situation que connaît Worldways ne cesse toutefois de jeter une ombre sur cette industrie, surtout que les mises à pied nombreuses chez Air Canada et la décision de Canadien International de réduire son personnel et de céder certaines liaisons à des compagnies affiliées laissent présager de ce que la restructuration ne se limitera pas aux seuls transporteurs par charters.

La hausse importante du coût des carburants a également obligé les agences à hausser le prix de leurs forfaits.

A la mi-octobre, ces prix ont été augmentés pour chaque destination, jusqu'à 40 $ dans certains cas, et les agences ont laissé entendre que d'autres hausses pourraient suivre.

En plus, la taxe fédérale sur les liaisons internationales sera portée de 19 à 40 $ le 1er janvier prochain.

Pour ce qui est de la taxe sur les produits et services (TPS) elle pourrait inciter les Canadiens à se rendre à l'étranger plutôt que de passer leurs vacances au Canada. Pour les destinations soleil, la taxe de sept pour cent ne s'appliquera que sur la partie du voyage vers les Etats-Unis. Les autres destinations ne seront aucunement affectées.

Surveillez les prix

Quant aux agences, elles s'intéressent avant tout aux destinations les plus populaires et évitent les aventures. Elles estiment que la récession obligera les Canadiens à dépenser leurs dollars avec prudence et parcimonie.

Ce n'est donc pas sans raison que certaines agences vendent pour la première fois les destinations de Cuba, de la République Dominicaine et du Venezuela, tandis que d'autres étendent certains forfaits à ces pays.

Pour Cuba et la République Dominicaine, le forfait le moins coûteux est d'environ 600 $ pour le transport aérien et l'hébergement durant une semaine, à partir de Montréal ou Toronto. Pour le Venezuela, y compris l'île de Margarita, les prix sont légèrement supérieurs.

De nombreux forfaits sont aussi disponibles pour la Floride, destination préférée d'un très grand nombre de Canadiens.

Une étude réalisée en juin dernier par l'Institut canadien de recherche en tourisme, organisme dirigé par loe Conference Board, a démontré que près de 25 pour cent des Canadiens ayant l'intention de paser des vacances dans le sud, cet hiver, désiraient se diriger vers la Floride, alors que ce chiffre n'était que de 17 pour cent l'année précédente.

Certaines autres destinations soleil sont plus coûteuses mais n'en ont pas moins gagné en popularité au cours des dernières années, si bien qu'un nombre plus considérable d'agences les offrent à leur clientèle.

Une croisière inoubliable avec

LE TRIO CHANTEL

SUR LE REGENT STAR

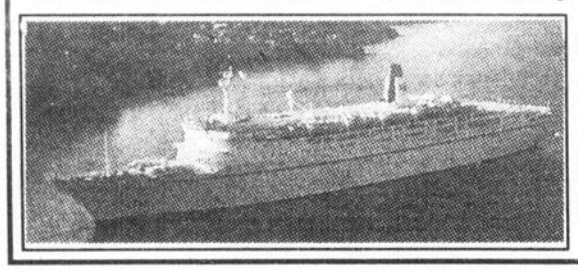
Départ le 3 mars 1991

À PARTIR DE: 1 475 $ (occupation double)
1 semaine

ITINÉRAIRE DE LA CROISIÈRE:

JOUR	PORT		
Dimanche	Montego Bay	Jeudi	Puerto Moin, Costa Rica
Lundi	Ocho Rios	Vendredi	En mer
Mardi	En mer	Samedi	Grand Cayman
Mercredi	Canal de Panama	Dimanche	Montego Bay

LE TRIO CHANTEL



POUR RENSEIGNEMENTS OU RÉSERVATIONS: ***545-4060***

VOYAGES CAA

PLACE DU ROYAUME
CHICOUTIMI
(QUÉBEC)

NOTRE AGENCE EST OUVERTE À TOUS
(MEMBRES ET NON-MEMBRES)

IL NE RESTE QUE 7 JOURS!

Agence de Voyages Sears

DERNIÈRE CHANCE
pour profiter de notre offre
RIEN À PAYER
avant votre départ

Réservez aujourd'hui... Voyagez... Payez plus tard

Plan Spécial de Paiement Voyages - Exclusivité Sears

Réservez vos vacances sur notre offre exclusive *"PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES"*– avec AUCUN DÉPÔT et AUCUN PAIEMENT – avant votre départ.

CLUB SEARS
Gagnez des points – échangeables en bons d'achat applicables à de la marchandise et voyages – *Adhésion Gratuite.**

ET NOUS PAYONS LA TPS AUSSI!
...sur toutes réservations applicables et effectuées sur notre ***PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES – JUSQU'AU 3 NOVEMBRE SEULEMENT!****

*Détails à l'Agence de Voyages Sears.

L'AGENCE DE VOYAGES SEARS SEULEMENT ...offre DEUX GARANTIES INCOMPARABLES!
Prix le Plus Bas Garanti et notre exclusivité la Garantie Sears sur les Voyages.*

PLUS – UN CADEAU «MERCI»
– lorsque vous profitez de notre *PLAN SPÉCIAL DE PAIEMENT VOYAGES – l'offre se termine le 3 novembre.**

Choisissez vos vacances – parmi les destinations offertes des grossistes ci-mentionnés et profitez d'une large sélection de forfaits avec disponibilité.*

CUBA
TURKINO
2 au 24 nov. 90 (app. 1 chambre) 1 semaine
299$
87$
Taxes, frais de service et taxes d'aéroport
Prix inclut vols aller-retour de Montréal (Mirabel) et hébergement. Surcharge de carburant 20$ en sus – prix par personne.
jet vacances

FORT LAUDERDALE
Vol direct de Montréal!
HOLIDAY INN Lauderdale by the Sea
15 nov. au 12 déc. 90 – 3 nuits (départ mi-semaine)
269$
83$
Taxes et frais de service
Prix inclut vols aller-retour de Montréal, location de voiture et hébergement. Surcharge de carburant 23$ en sus – prix par personne.
AIR CANADA ✱ TOURAM

HÂTEZ-VOUS – l'offre expire le 3 novembre 1990!*

LES BAHAMAS «AIR-MER»
Croisières «Fun Ship» de 3 et 4 jours aux Bahamas!
à partir de **395$** U.S.
Taxes et frais de service inclus
Prix inclut vols aller-retour de Montréal, hébergement cat. minimum en saison juste valeur, transferts, divertissements, jusqu'à 8 repas par jour. Non inclus: taxes portuaires 30$ u.s. (3 jours), 40$ u.s. (4 jours), taxe de départ 3$ u.s.
Carnival Cruise Lines

PANAMA
Découvrez cette nouvelle destination!
HÔTEL EL PANAMA
3 jan., 2 au 30 mars 91 1 semaine
599$
170$
Taxes et frais de service
Prix inclut vols aller-retour de Montréal, hébergement, 2 repas par jour, crédit boisson de 10$, et plus encore. Non inclus: carte touriste 4$, taxe départ panaméenne 15$ u.s. payable à destination.
MIRABEL le numéro 1 des vacances

PUERTO VALLARTA
JACK TAR VILLAGE
6 Jan. au 3 fév. 91 1 semaine
1099$
285$
Taxes et frais de service
Prix inclut vols aller-retour de Mirabel, hébergement, 3 repas par jour, boissons locales, sports, golf, bicyclette. Non inclus: taxe d'aéroport 5$, surcharge de carburant 30$ – prix par personne.
TOURS MONT-ROYAL

MANZANILLO
FIESTA AMERICANA LOS ANGELES LOCOS
Tout compris – 4 au 17 jan. 91 1 semaine
1099$
Taxes et frais de service d'hôtel inclus
Prix inclut vols aller-retour de Montréal, hébergement, 3 repas par jour, boissons locales à volonté, sports. Non inclus: taxe transport aérien 40$, taxe de départ 15$, surcharge de carburant 50$ – prix par personne.
VacancesCanadien UN UNIVERS DE VOYAGES

Place du Saguenay 549-2128

NOUS VOUS CONSEILLONS DE PROTÉGER VOS VACANCES AVEC ASSURANCE VOYAGEUR!

Tous les prix sont donnés par personne, et basés sur une occupation double, sauf sur avis contraire. Les prix et dates indiqués sont ceux offerts au moment de mettre sous presse et sont sujets à changement sans préavis. Les prix peuvent changer selon la date de départ, l'hébergement choisi. Les voyages sont sujets aux modalités et conditions contenues dans la brochure du fournisseur. Les prix ne comprennent pas: les taxes d'aéroport, hôtel et frais de service et toutes dépenses de nature personnelle. Ces offres ne sont pas valables en conjonction avec d'autres offres ou rabais sur réservations anticipées, proposés par d'autres fournisseurs ou Agence de voyages Sears. © Copyright, 1990 Sears Canada Inc. Toute reproduction sans les consentements écrits de Sears Canada Inc. est interdite.

SEARS
vous en avez pour votre argent...et plus

Détenteur d'un permis du Québec

Denrées

MONTREAL (PC) Cours des denrées transmis vendredi, par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: Commission canadienne de l'industrie laitière: prix d'achat le kg: 39.92 $; 5.167 5.331 $; 40.93 5.167 5.331 $; prix du gros au détaillant: 5.678 $.

Fromage cheddar au kg, première catégorie, blanc: 5.381 $, première cat., coloré: 5.388 $.

Produits concentrés (sac de 20 kg): lait écrémé en poudre, pulvérisé: 3.130 $ le kg, pour betail: 1.373 $ le kg, poudre de babeurre, pulvérisé: 2.480 $ le kg, pour bétail: — le kg, poudre de lactosérum, pulvérisé: 0.649 $, pour bétail: 0.612 $ le kg.

Oeufs: prix de gros aux détaillants à Montréal, en carton de 12: A extra gros: 1.488 $; A gros: 1.468 $; A moyens: 1.365 $; A petits: 0.968 $.

Prix payés aux producteurs d'oeufs au Québec: A extra gros: 1.14 $; A gros: 1.14 $; A moyens: 1.04 $; A petits: 0.64 $.

Prix payés aux producteurs d'oeufs en Ontario: A extra gros: 1.11 $; A gros: 1.11 $; A moyens: 1.00 $; A petits: 0.59 $.

Pommes de terre (prix du grossiste au détaillant, marché de Montréal): Québec: brossées: 3.50 $ le sac de 50 lb; — $ le sac de 20 lb; — $ le sac de 10 lb; extra grosses: 5.25 $ le sac de 50 lb. Québec, lavées: 3.80 $ le sac de 50 lb; 1.85 2.10 $ le sac de 20 lb; 0.87 1.03 $ le sac de 10 lb; extra grosses: 5.90 $ le sac de 50 lb. Ile du Prince Edouard, brossées: 4.45 5.20 $ le sac de 50 lb; 1.95 2.35 $ le sac de 20 lb; 0.97 1.17 $ le sac de 10 lb; extra grosses: 6.30 $ le sac de 50 lb.

Mercuriales

MONTREAL (PC) Voici les prix des fruits et légumes du Québec vendus par les grossistes vendredi, dans la région montréalaise:

-Fruits-

Pomme Cortland Qué: 9.00 $ ctn boisseau.

Pomme Cortland Qué: 15.10 $ celo 8x5 lb.

Pomme Crab Qué: 18.00 20.20 $ boisseau.

Pomme McIntosh Qué: 9.00 11.50 $ boisseau.

Pomme McIntosh Qué: 12.10 15.00 $ celo 12x3 lb.

Pomme Spartan Qué: 14.50 16.10 $ cello 12x3 lb.

Tomate rose serre Qué: 8.05 9.65 $ ctn 8 lb.

Tomate rose serre Ont: 8.40 8.70 $ pan 8 lb.

-Legumes-

Betterave Que: 11.50 14.80 $ ctn 24.

Betterave 4.15 5.60 $ s. 25 lb.

Brocoli Que: 10.40 12.60 $ ctn 14 lb.

Carotte Que: 6.40 7.50 $ s. 24x2 lb.

Carotte Que: 6.40 7.50 $ s. 10x5 lb.

Carotte extra gr Que: 5.30 6.10 $ s. 50 lb.

Céleri Qué. no 1: 11.35 13.50 $ ctn 24.

Céleri rave Qué: 10.15 15.35 $ ctn 20 lb.

Champignon Que: 9.00 9.65 $ ctn 5 lb.

Champignon Ont: 8.65 9.15 $ ctn 5 lb.

Chou Bruxelles Que: 9.40 10.05 $ ctn 12x10 oz.

Chou chinois Que: 5.75 7.10 $ ctn 30 lb.

Chou fleur Que: 9.00 10.30 $ ctn 4x12.

Chou rouge Que: 6.15 8.70 $ ctn 12 un.

Chou Savoy Que: 6.75 9.25 $ ctn 12 un.

Chou vert moy. Que: 4.75 5.75 $ ctn 40 lb.

Chou vert gr. Que: 3.15 $ s. 50 lb.

Concombre serre gr Que: 12.90 13.35 $ ctn 12.

Concombre serre moy Que: 11.90 12.10 $ ctn 12.

Concombre serre pet Que: 10.05 10.25 $ ctn 12.

Echalotte Que: 10.00 12... $ s. 10 lb.

Endive Que: 11.75 13.20 $ ctn 5 lb.

Haricot germe Que: 10.60 11.25 $ ctn 30 lb.

Laitue pommée Que — $ ctn 18 un.

Laitue Boston Qué: 10.50 $ ctn 16 un.

Laitue feuille Que — $ ctn 24 un.

Laitue romaine Que: 7.75 8.75 $ ctn 16 un.

Laitue Boston serre Qué: 9.70 9.90 $ ctn 12 un.

Laitue Boston hydro Que: 11.15 11.50 $ ctn 12 un.

Navet Qué: 9.15 12.35 $ s. 25 lb.

Oignon jaune bouil Que: 0.95 1.35 $ s. 10 lb.

Oignon jaune moy Que: 5.65 7.10 $ pr 24x2 lb.

Oignon jaune moy Que: 5.65 7.10 $ pr 10x5 lb.

Oignon jaune gros Que: 6.85 7.40 $ s. 50 lb.

Oignon vert Que $ ctn 4x12.

Panais Qué: no 1: 5.75 5.90 $ pr 12x1 lb.

Persil ital $ ctn 5x12.

Poireau Que: 12.90 13.35 $ ctn 12x3.

Poivron vert gros Que $ bousseau.

Poivron rouge C. B: 24.75 26.90 ctn 5 kg.

Rutabaga moy. Que: 7.65 7.95 $ s. 50 lb.

Ce rapport est préparé par le ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation du Québec à partir de données fournies par Agriculture Canada.

La bourse

Montréal

Titre	Ventes	Haut	Bas	Ferm.	Chang.
CloseNet Stock SalesHighLowp.m.Ch					
AD5	8000	35	35	35	
AuriRes	2575	335	330	330	5
AbtiPrce	16358	$13¼	13⅜	13⅜	⅜
Actidev	2000	90	90	90	15
Agnico wt	15000	102	102	102	1
Agnicol	27400	$5⅝	5½	5½	¼
AgnimaA	1000	15	15	15	+ 1
AirCanda	79501	$7⅜	7½	7⅜	
Alta energ	2800	$17½	17¼	17¼	⅜
Alt E 7.75	700	$24¼	24⅛	24⅛	+ ⅛
AlcanAlu	15899	$22¼	22	22	⅜
AldoraM	467	20	20	20	
AlgmSp 1	247	300	300	300	
Algo A	229	170	170	170	
Am Barric	14700	$22½	22	22	⅝
AmmRsA	5000	46	46	46	2
Amsco	600	125	125	125	
Asbestos	800	$8	5½	8	+ 2½
AtlCel	600	$10⅛	10⅛	10⅛	⅛
Auberges	250	180	180	180	15
Audrey	204	260	260	260	
Autostock	500	130	130	130	- 10
Avcorp	2300	19	19	19	
BCTel	5400	$17⅞	17⅝	17⅞	- ⅛
BCGAS	2000	$14⅛	14⅛	14⅛	- ⅛
BCED	2000	11½	11	11	
BCEInc	143113	$37½	37¼	37⅜	⅛
BCEInc	14	$37½	37¼	37⅜	⅛
BCMid	250	$16¾	16¾	16¾	
BCI Capl	1600	$23	23	23	+ ½
Bgr pm A	2000	$8⅜	8⅜	8⅜	
IBMTC A	1000	220	220	220	
BPCan	1900	$18	17¾	17¾	
Bq Laur	900	$13¼	13½	13½	
BqueNat	64180	$7¼	7⅝	7¼	
Bq Nat sv	2700	$20¼	19¾	19¾	
Bq Nat sv	2200	$19	18¾	19	
BqRoyale	201858	$21⅜	21½	20⅝	⅝
BqRyl 4.5	5800	$15⅜	15⅛	15⅜	⅛
Bq Ry sd	500	$23⅞	23⅞	23⅞	⅛
Bq T D	195318	$15⅞	15½	15½	½
B TD sd	500	$23½	23½	23½	⅛
B Imp sdB	4800	$22¼	22⅛	22¼	
B Imp sdS	500	$22½	22½	22½	¼
Bq C Imp	135613	$22¾	22¼	22½	⅜
BqueMtl	76395	$27⅜	27¼	27¼	⅜
BMOSt I	5000	$25	25	25	+ ¼
Bq N Ecos	38910	$11⅜	11⅛	11¼	⅛
BNI st I	400	$17⅜	16⅞	17⅜	⅛
BNI st4	2200	$22¼	21⅞	21⅞	⅜
Beli p 1.94	500	$22	22	22	½
BelmoralI	18200	22	20½	20½	½
Biochem	10330	$12⅜	12⅛	12⅜	⅜
Biotch wt	1500	$8⅛	8	8	¼
Bionaire	2200	40	40	40	
Bioteror	2500	25	25	25	
BI Royal	2800	25	25	25	
BombA	400	$16	16	16	½
BlondR	43810	$13⅞	14½	14⅜	¼
Bomb Sr1	100	$21¾	21¾	21¾	¼
BowVal	3250	$14⅞	14⅜	14⅜	¼
BowVI2 02	120	$29¾	29¾	29¾	¼
Bralorne	2000	14	14	14	
Brascan A	400	$14½	14½	14½	½
Bruncor	968	$16⅜	16⅜	16⅜	+ ⅜
Brunswck	500	$8	8	8	+ ¼
CAE Ind	19000	460	455	455	⅝
CFCI Inc	1300	$10	9¾	9¾	¼
CGCInc	1000	$7⅜	7¼	7¼	⅜
CGIGr A	3300	110	100	100	15
CSRes	13600	$5⅛	5⅛	5⅛	
CTI in	630	$16⅞	16½	16½	½
Cabano	2700	130	126	130	+ ⅜
Cambior	6750	$11	10⅝	10⅜	⅜
CampRes	2122	46	46	46	
Camp p D	2200	25	25	25	
Campeau	3000	66	65	66	+ 11
CanMalt	8650	$13½	13	13¼	½
CdaPack	21	$10	10	10	
CPLtd	57336	$18⅜	18⅛	18¼	¼
ICTrieA	89209	$20½	20¼	20⅜	⅛
ICUtdit A	100	$20	20	20	¼
CUtdIdR	42300	$20¼	20⅛	20⅛	⅛
CImnac A	3800	265	265	265	
Carnstar	11000	300	300	300	
Carena	1000	$11	11	11	½
Cascades	2100	335	330	335	+ ⅝
IC CapA	16175	475	465	470	+ ⅝
Charan	2200	4	4	4	
jCharter	200	$8½	8½	8½	
fCimStl a	3330	$13¼	12¼	12¼	⅛
fGo Steel	21300	$15⅛	15⅛	15⅛	+ ¼
CocaCBev	2197	$10	9¾	10	+ ⅛
fCogeco	4400	230	220	230	+ 10
CohoRs	500	475	475	475	+ 20
Cominco	6100	$19¼	19½	19½	⅜
Comptime	1500	15	15	15	10
ConsTVX	6600	$5½	5⅜	5⅜	⅛
fCPCI A	2200	47	47	47	
CPCI B	2200	47	47	47	
CorbyA	1800	$28¼	28¼	28¼	+ ¼
fCoronaA	25832	$5⅝	5¼	5¼	½
Coron stA	2162	$7⅛	7⅛	7⅛	
Coron stC	1200	$16⅜	16⅜	16⅜	- ⅛
C life 2.28	1200	$23¼	23¼	23¼	- ⅛
fCrowns	2000	$7⅞	7⅞	7⅞	+ ¼
Crwn Pr 1	1000	$13⅜	13½	13⅜	
fCrowns A	7400	385	380	380	10
Crwn wt b	2300	$11¼	11¼	11¼	⅛
fDMR grA	1900	325	310	310	
Denison A	1492	90	90	90	2
fDenisn B	1473	85	85	85	10
Denis9 50	400	$9	8⅞	8⅞	- ⅛
Denis9 75	100	$5	5	5	
Dofasco	10289	$18½	18¼	18⅜	¼
Dofasc2 60	700	$26⅜	26⅛	26⅜	+ ⅛
Domco Ite	1900	$7	7	7	- ⅛
Domtex	14644	$8½	8⅜	8⅜	
Domtar	1905	$9¼	9⅛	9⅛	
Donohue b	9600	$12	11¾	11¾	⅜
fDrama c	10000	40	40	40	+ 4
DuPont A	24200	$23½	23½	23½	¾
fDyles Ltd	1200	250	250	250	
Echo Bay	1000	$12⅞	12⅞	12⅞	⅛
Echo cda a	350	$17¼	17⅛	17¼	
Encoinc	57665	233	230	231	
EnergMxG	2700	$5½	5⅜	5⅜	⅜
EqDenis A	3500	125	125	125	
fEqDev B	2500	120	116	120	+ 5
EqPres	1000	85	85	85	5
FPI Ltd	800	$5¼	5⅛	5⅛	⅛
Finanl C	238	106	106	106	
Flet Can a	500	$13¼	13¼	13¼	¼
Flet Inv2b	600	$21⅞	21⅞	21⅞	
Flet Inv1b	200	$23⅜	23⅜	23⅜	+ ⅛
F Europ w	3000	2	2	2	
fFdCr Que	500	220	220	220	
gForatek	1200	56	56	56	1
gForex	1500	141	141	141	1
FortisInc	200	$20⅜	20⅜	20⅜	
FourSeas	100	$13⅞	13⅞	13⅞	
GTC tra B	3233	280	280	280	
GWUtil	700	$32½	32½	32½	½
Goodfelw	1650	345	335	335	10
Gridn	200	$6½	6½	6½	
Guardian b	3300	$5½	5¼	5¼	
Guard f	200	190	190	190	10
GulfyA	900	390	390	390	
GulfRes	100	$14½	14½	14½	⅜
Harric A	2500	120	110	120	+ 10
Hartco	32699	415	400	405	10
Hees Int	27950	$13½	13¼	13½	+ ⅛
HeesSyLet	3500	28	24	24	¼
Hemlo	5185	$10	9¼	9¼	¼
Hemosx	2800	355	355	355	
HolltnInc	1400	$11¼	11¼	11¼	
Horsco	700	26	26	26	
fHorsham	841	$7⅞	7⅞	7⅞	
Hubbard	900	125	125	125	- 4
HBayCo	800	$17½	17⅜	17½	+ ¼
Hypocat	2300	16	16	16	
IdeaMtl	500	110	110	110	- 4
Imasco Rd	500	$29⅜	29⅛	29⅛	⅜
Imasco7 3	200000	$24⅜	24⅜	24⅜	- ⅜
ImpMtls	4200	135	128	135	+ ½
ImpOilA	8470	$62¾	62½	62¾	+ ½
IncoLtd	20633	$29⅛	28⅞	28½	1
IFX2000	8250	240	230	240	+ 10
Innopac	3150	320	320	320	
Interhome	175	$48¾	48¾	48¾	+ ⅜
IBM	537	$124	124	124	¼
IrwinToy	200	465	465	465	15
IrwinA	1600	450	450	450	
IvacoA	1500	$6⅜	6½	6⅜	- ¼
Ivaco sr2	5280	$10¾	10⅜	10⅜	¼
Janvack	4860	$12⅛	12	12	⅛
Jnock 1.20	500	$11⅛	11⅛	11⅛	+ ⅛
Jordan C l A	1300	$15½	15⅜	15⅜	
Kaudel A	2600	$7	7	7	
Kaudel B	1125	$6½	6⅜	6½	
KGSInc	26800	168	165	165	4
Labatt	4086	$20⅜	20⅛	20⅜	- ⅛
LacM wt2	1060	85	80	80	7
LacMin	19700	$9⅜	8⅞	8⅞	½
LacMin wt	5000	11	11	11	
LfgCan p	500	$13¼	13¼	13¼	¼
LafargeCo	575	$12	12	12	½
LaidlwB	77510	$20⅛	20	20	¼
LamSo un	100	115	115	115	
Lep Ver	882	340	340	340	20
Lfaurent a	600	425	425	425	
Lottes	2200	80	80	80	
LBLInc	500	105	105	105	- 5
Loblaw	616	$16¾	16¾	16¾	⅜
Logic Cls	100	$9⅛	9⅛	9⅛	⅜
Londn Inv	400	$19½	19½	19½	¼
MCorp	200	$9	9	9	
MICCInv	110	$12	12	12	
MRHM	450	$69	69	69	
MaBare	2000	235	235	235	+ 10
Maax	1100	75	75	75	
Mc MBidt	559	$14⅞	14⅞	14⅞	⅛
Maclean	11300	$8⅜	8½	8⅜	- ⅛
MMalette	200	$9½	9½	9½	
MarconiC	3575	$10⅜	10⅜	10⅜	
MarkTel	1050	$17⅜	17¼	17⅜	⅛
Marksbgh	6000	$6¼	6⅛	6⅛	⅜
McNeilM	9300	112	90	105	5
Memotec	500	$7½	7½	7½	¼
MetroI A	2200	295	290	290	+ 5
Mdind wat	1000	240	240	240	+ 5
Mitel Corp	800	181	181	181	4
MolsonA	5673	$17⅞	17⅞	17¾	- ⅛
MolsonB	1066	$30¾	30¾	30¾	- ⅛
Mount	11325	$27½	27	27	⅝
Morg $1.75	2700	220	220	220	10
MorganHy	32000	$7	6⅞	6⅞	- ⅛
Mtanc p a	300	$17	17	17	- ⅛
Muscocho	30300	9	7	8	
Mutlab	3000	13	13	13	
NationSva	1025	480	480	480	+ 5
Nat Sb A	285	350	350	350	
Noranco	21700	47	47	46	- 1
Nor Fost	4600	$7⅞	7⅞	7⅞	- ⅛
Noranda	15802	$14⅞	14⅝	14⅞	¼
Noran sr8	1500	$7⅝	7½	7⅝	¼
Noran 7.75	4300	$19½	19⅜	19⅝	⅜
NorcenMv	2076	$24⅞	24⅝	24⅝	- ⅛
Nor can O	500	$15½	15½	15½	
NorTel	8214	$29¾	29½	29⅝	
NWestSpt	215	$12½	12½	12½	- ½
NovaAlbt	16246	$7⅞	7⅞	7⅞	⅛
Nova9 125	400	$22½	22½	22½	+ 1
jNovedet	259	45	45	45	
OceanDrl	1340	$6¾	6⅝	6⅝	
Ogivar	10800	53	51	51	+ 1
Okalta	4225	120	120	120	
OlandCorp	600	$5⅝	5⅝	5⅝	⅜
Parc de Pl	2500	$30⅜	30	30¼	- ¼
Parbram	2359	105	90	105	
jPetrostar	72900	149	140	140	5
Pkr Drene	42487	$17⅞	17⅛	17⅛	⅜
Placidex	500	85	85	85	
Placidyn	1000	$8¼	8¼	8¼	⅜
PCSInc	6000	$14	14	14	
PowerG	27183	$15	14¾	14¾	¼
Powerstr	600	$40⅜	40⅜	40⅜	⅜
Power Fin	100	$18⅜	18⅜	18⅜	
Premier a	1300	80	80	80	
Pr Choice a	1000	440	440	440	10
Provigo	2207	$9¼	9¼	9¼	
Quebec	822	$14¼	14⅛	14¼	
QuebecoB	400	$10¾	10¾	10¾	- ⅛
Radio A	1000	240	240	240	+ ⅝
Renaissnce	8400	$15	14⅜	14⅜	- ⅛
Repap	4500	$5⅝	5½	5½	
Rio Algom	1900	$17½	17½	17½	
RogerC B	10000	$6	6	6	⅜
RollndA	200	$7¼	7¼	7¼	¼
Rothman	210	$60¾	60¾	60¾	
Royal Lpg	3100	$6¼	6¼	6¼	⅛
RyTrstco	11489	$9	8⅞	8¾	¼
Rytrst2	1000	$20¼	20¼	20¼	¼
SHI Syst	10600	$5¾	495	5½	
SNC	8750	$14	13¾	13¾	¼
SR telcom	1000	250	250	250	
St Saov a	665	105	105	105	
SandYan	600	460	460	460	
SansMo a	100000	280	280	280	+ 4
Samvan	1575	390	390	390	+ 10
Saskpol wt	53500	220	215	215	+ 15
jSatum D	8500	18	18	18	
Sceptre wt	1000	100	95	95	5
Sceptre	6700	400	400	400	
Scot paper	2000	$16⅜	16⅜	16⅜	⅜
ScotHlds	400	$13½	13½	13½	
Seagram	4200	$9¼	9⅛	9⅛	¼
SearsCan	1205	$11⅜	10⅞	10⅞	⅜
Semicnd	1500	300	300	300	
S T I	2400	20	20	20	
ShelfCan	2150	$37	36¾	36¾	+ ¼
Shermag	13000	34	30	34	+ 2
Shirmax	2300	78	78	78	
Sico	1000	$7	7	7	
S Beaud	11800	420	400	410	+ 10
SvcanavA	2400	355	355	355	
SvdrcanA	5300	300	300	300	
Southam	60400	$18	17¾	18	
Sports A	1400	$6	5¾	6	
Sports B	4500	140	140	140	
StbgPfd	1000	$24⅜	24⅜	24⅜	- ⅛
StbgPfD	5600	$25¼	25	25¼	- ⅛
StelcoA	5610	$13⅜	13⅜	13⅜	⅜
Stelt 94	1420	$15¼	15⅛	15⅛	⅜
Stratis A	13000	125	120	125	
SummerSp	400	100	100	100	
Supra A	2400	1	1	1	
jTeleCom	1500	55	55	55	
Telis	8400	$12⅛	12	12⅛	⅛
		Tembec A	1464	$9	9
Thomcve	5537	$13¾	13¾	13¾	
TIL telecn	500	27	27	27	
Tolgico	300	105	105	105	
TorstrB	600	$23¼	23	23¼	
jTotal	1000	120	120	120	
TotalPete	66800	$23⅜	23⅜	23½	
Telec	21050	5	5	5	
Trimount	425	$12⅞	12⅞	12⅞	
TrAlta	5289	$12¼	12⅛	12⅛	⅛
TrCan Pl	32000	$15⅞	15¾	15⅞	
TrCan2 8	100	$29¼	29¼	29¾	
TrCan wt	101900	105	104	104	2
Tramat	2991	61	60	60	
Trimac	800	$6⅜	6⅜	6⅜	
Trizec sr4	251	$18	18	18	
Trizec sr6	200	$14⅝	14⅝	14⅝	+ ½
TrcaDesg	3300	310	305	305	5
TrustGen	400	$5½	5½	5½	¼
TurboRS	3000	38	38	38	
Ultimar	1000	$7¼	7¼	7¼	
Unican A	200	$8	8	8	
UnicanB	200	$7⅜	7⅜	7⅜	
UnigasSt	65 9800	$8½	8⅜	8⅜	
UnigasB	9915	245	241	245	
Un Donuts	203	$9½	9½	9½	⅛
V Hoolfe	800	495	495	495	
VanGo	22650	220	210	215	
Vicency a	1000	270	270	270	- 5
Videotron	2461	$10⅜	10⅛	10⅛	⅛
WajaxA	4100	$6¾	6¾	6¾	⅛
Westcoast	13797	$21⅞	21¾	21⅞	⅛
Weston	700	$38¼	38¼	38¼	⅛
WseA	600	50	50	50	+ 5
WseB	5200	$12⅝	12⅛	12⅛	⅞

Total Sales: 3,233,142

Derivative Partially Paid Shares

BCorpr	9550	$8½	8⅜	8½	¼
BCorp A	800	$29½	29⅛	29½	½
Bcshare r	800	$9⅞	9⅞	9⅞	⅛
GasBE	1000	$24	23½	24	½
Rytrst Fin	200	$16½	16½	16½	¾
Telos r	75524	$6⅝	6½	6½	
		TrCan r	55325	$8⅜	8¼

Total Sales: 142,699

Trust Units

CMFTr U	500	$6½	6½	6½	
Can In Un	500	$9¼	9¼	9¼	
CdaTest U	300	$7⅝	7⅝	7⅝	
EnpFnd G	4577	$5⅜	5⅜	5⅜	
OnCash u	3990	$25⅛	25⅛	25⅛	

Total Sales: 9,867

Special Warrants

BtNikkei c	2200	$7	6⅞	7	
Bt Treas d	5600	147	142	142	

Total Sales: 7,800

Partnership Units

Sackatew	750	$9¾	9¾	9¾	¼

Total Sales: 750

Junior

Abco prA	1000	25	25	25	
Amberglst	4000	39	39	39	
Armeno	13000	30	30	30	
Armolt	6000	18	17	18	
Aurore	3500	5	5	5	
Aurgold	39000	8	7	8	
Aurochs	15000	38	36	36	4
Aurtec A	1000	33	33	33	+ 3
Chabela	25000	2	2	2	½
Coleraine	7000	14	14	14	- 1
ConDas	2433	18	18	18	
Curtmgr	31000	14	14	14	
Dufrsnay	20500	12	11	12	
Dumont	4000	17	17	17	
Ecudor	2184	8	8	8	
Essor	4000	2½	2½	2½	
Freewest	26200	310	290	305	+ 10
Gaspesie	213	3	3	3	
G Briar	10000	12	12	12	+ 1
GdnDay	1656	2	2	2	
Gr Lenor	500	44	44	44	- ½
Greenstn	800	255	255	255	10
Jilbey	5000	25	25	25	
Kewa Gld	2000	33	33	33	+ 7
Kimex	30000	14	14	14	+ 2
Luxor	50000	30	30	30	+ 3
LyonLake	44000	16	16	16	
MSVcl A	17956	30	30	30	
Messeg	28235	7	6	7	
Mimika M	2052	15	13	13	7
Monique	5000	22	20	20	1
Normetal	2500	40	40	40	
NAR met	524	21	21	21	+ 1
Orexexp	12370	18	14	14	1
Orient	20554	17	15	17	+ 4
Registry	24900	150	140	150	
Robex	5000	5	5	5	8
Rogi	10000	4	4	4	+ ½
Rouyn Rs	2000	70	70	70	5
Spectim A	2859	7	7	7	
Stan Ek	6000	59	58	58	1
Stabell	2500	2½	2½	2½	
Tandem	8000	24	24	24	
Vall Or	50000	3	3	3	½
Vaug A	5000	13	13	13	- 1
Vior	33000	50	46½	50	
York Cli A	2200	15	15	15	

Total Sales: 569,656

Total Market: 3,963,914

INTERNATIONAL DIVISION

Untraded

52 Weeks

Stock	Bid	Ask	High	Low
BETAds	$16⅞	17¾	22¾	17
Canada s a	$6¼	7	8¼	5
EldrsAds	125	135	225	115
Fiet Chlg	220	275	325	250
Maxwell	335	360	450	340

Stocks trading in US$

ADTLtd					
BET plc U	375	400			
pl atonia	54½	54½			
Lyon eaux					

MOST ACTIVE (by volume)

Stock	Sales	High	Low	Close	Change
CloseNet Senior					
BqRoyale	201858	$21⅜	21½	20⅝	⅝
Imasco7 3	200000	$24⅜	24⅜	24⅜	- ⅜
Bq T D	195318	$15⅞	15½	15½	½
BCEInc	143113	$37½	37¼	37⅜	⅛
Bq C Imp	135613	$22¾	22¼	22½	⅜
Junior					
Luxor	50000	30	30	30	
ValiD Or	50000	3	3	3	
LyonLake	44000	16	16	16	
Aunzion	39000	8	7	8	
Vior	33000	50	46½	50	

MOST ACTIVE (by value)

Stock	Sales	High	Low	Close	Change

Toronto

Jordan P A	7260	330	325	330	-5	Tarragon O	2285	56	56	56		UAP A f	250	$15	15	15	¼	X Cal o	15000	13	13	13	
N Kelor o	1000	13	13	13		Teck Cor A	5527	$23½	23	23	¼	Unster P	17470	365	350	360	+5	Xerox B f	10300	$12⅝	12	12	¾
Newalta	5000	75	75	75	5	Teck B f	21700	$20⅞	20¾	20¾	⅛	Unster P w	180	107	107	107	+7	Yorbeu A o	5000	20	20	20	+5
Newbridg	26500	475	450	450	25	Tecsyn t	500	65	65	65	+5	Ultmar pfc	12328	$7¼	7¼	7¼		Obligations					
Newfld M o	117000	2½	2	2	½	Tel Radio o	2200	11	11	11		Unicorp	117	4600	$10½	10½	10½		Chg B d	16	$88	88	88	1
Nfl CapA f	8800	340	330	340	20	Telus Cor	3700	$12⅛	12	12	⅛	Unicorp w	2250	½	½	½		Cambr 7 5	03	$76	76	76	+2
Nfld Te	975400	$20	20	20	-½	Telus Cor r	Voir plus bas					UCarb Eq o		Voir plus bas				Ont Prop d	61	$46	45	46	
Newfiak o	8300	80	70	75	13	Tex C Pet	4804	64	62	62	1	U Energy	3053	$12⅝	12⅝	12⅝	⅛	Thornmk d	10	$74	74	74	
Newscope o	5000	22	22	22	1	ThomCor	51037	$13¾	13⅝	13¾		Un Corp	100	$26⅛	26⅛	26⅛	⅝	W Corp deb	9	$82	82	82	-2
Newtel Ent	28795	$16¼	16	16¼	-¼	Thornmk d	Voir plus bas					Un Domin	200	$9¾	9¾	9¾	-⅛	Obligations en fonds americains					
Noma A f	13395	470	460	460	5	Thudrwd o	22000	75	70	71		Un Dom 2	1500	$18	17⅝	17⅝	⅝	Amoco Sed	42	$115	115	115	
Noma B	500	475	475	475	-15	Time Air	1100	$10½	10⅜	10½		U Keno	700	160	155	155		Actions Payées partiellement					
Noramco o	119760	47	45	45	+8	Timunco	295	125	125	125		UNth Am o	1800	115	115	115		B Corp r	7200	$8½	8⅜	8½	
Noranda F	1900	$7¾	7⅝	7⅝	¼	Timmins o	10000	64	60	64	-4	Un Reef o	9000	12	10	12	-1	Bancshr r	1500	$10⅛	10	10	½
Noranda I	48536	$15¼	14½	14½	¾	Tombill A	25	240	240	240		Uranium	500	$7½	7½	7½	¼	Telus Cor r	114927	$6⅝	6½	6½	⅛
Nornda I B	1475	$26⅛	25¾	25¾	¼	Tor Dm Bk	227100	$15⅞	15½	15½	½	Value Inv	3300	340	325	340	+5	TrPr r	108510	$8⅛	8¼	8¼	
Nornda I C	3800	$20	19¼	19½	½	TD Bk D	4350	$21¾	21¾	21¾	-¼	Vanty C	43750	220	210	215	⅝	Non Equity Warrants					
Norcen	5358	$24⅝	24¼	24⅝	-⅛	TD Bk 1p	100	$87	87	87		Vanty A p	250	$17¼	17	17¼	⅝	BtBk Nx P	87000	$8⅛	8¼	8⅛	-½
Norcn ord t	7050	$22⅜	22⅛	22⅜	-⅛	TD Bk F	3600	$23¼	23½	23¾	¼	Vanty w	27324	5	4	4	2	BtBk Nx o	103200	$6⅛	5⅝	6	-⅜
Norcn 8 12	1000	$24	23⅞	24	-⅜	TIPS	257650	$17½	17⅜	17⅜	¼	Ventech o	900	90	90	90		BtBk rtk w	332000	$7	6½	7	-1
NC Oils	11730	$15¾	15⅜	15⅜	¼	Tor Sun	2000	$16¾	16¾	16¾	-⅛	Ventra I p	500	185	185	185		BtBk 18 w	8100	144	142	142	7
NCO 6 p	300	$16	16	16		Torstar B f	6889	$23¼	23	23	⅛	V Hom Af	450	270	270	270		CIBC P w	11000	150	146	146	10
Northair o	5400	15	12	15	+1	T Emgld	8200	155	150	150	⅝	Vicery R o	21100	$5⅛	5	5	⅛	Hope B w	6300	60	55	55	
NDynsty o	5500	15	15	15	+3	Total Pet	28600	$23½	23½	23½	⅛	Videotron f	100	$10⅛	10⅛	10⅛	-⅛	Trion Nx p	3500	$13½	13⅜	13½	
N Minrl o	2400	20	20	20		Total PA p	45700	$37¾	37½	37½		Vitran A	700	450	450	450		TrionF p w	82900	415	375	410	-35
Nor Tel	96637	$29¾	29⅜	29½	⅜	Trader R o	12500	15	15	15	-¼	Voyager o	538	$5½	5½	5½		Distribution					
Northgat	1350	340	335	335	-5	Trade 10¼ p		700	$9¼	9¼	9¼	WIC B f	7900	$12¾	12½	12½		CMP 88P u	1100	$6	6	6	-⅜
Nva Coges o	1000	31	31	31	+2	Trans Dom	2334	35	35	35		Wajax A	20100	$7	6¾	7	-⅛	CMP OIL G	6000	$8	7½	8	
Nova Cor t	129599	$8	7⅞	7⅞	⅛	Trns Mt	300	$12¾	12¾	12¾		Wall Fin	500	210	210	210		P Storag II	500	$16⅛	16⅛	16⅛	⅛
Nova F p	247	$24	24	24		Tr Rmpt o	111121	50	30	40	10	Weldwod	1000	$15⅝	15⅜	15⅜		P Storag 3	700	$6¾	6¾	6¾	¼
Novagld o	10500	70	70	70		TrnAlta U	18570	$12¼	12⅛	12⅛	⅛	Wst Frasr	1400	$16¾	16¾	16¾	¼	Ryfr RE u	200	$21	21	21	
Nowsco W	6140	$15¼	15⅛	15⅛	⅛	TrAlt 9	3900	$25⅛	25	25⅛	-⅛	Westar Gr	9070	70	66	70	+4	Saskpl Eu	750	$99½	99¼	99¼	¼
Numac	3400	$6⅜	6¼	6¼	-⅛	TrAlt 8.40	500	$24⅞	24⅞	24⅞		Wstbrdg A	600	280	280	280	20						
Ocelot B f	2900	$6⅜	6⅜	6⅜	¼	TrAlta 7.20	600	$24	24	24		Wcoast E	15152	$22	21¾	21⅞	-⅛	Unites en fiducie					
Old Canada	10000	140	140	10		TrAlta 7.10	400	$23¼	23¼	23¼	⅜	Wcoast A p	1400	$28¼	28¼	28¼	-¼	CMP 88 u	100	$6½	6½	6½	¼
Omega Hyd	200	315	315	315	25	TrCan PL	75774	$15⅞	15¾	15⅞		W Corp deb		Voir plus bas				C Income u	3000	$9⅜	9⅜	9⅜	-⅛
Onex C f	3350	$5⅞	5⅜	5⅜	⅛	TrPr		Voir plus bas				W Deldna o	250	170	170	170	10	C Trust un	6550	$7¾	7⅜	7¾	+⅛
Opawica o	2200	228	228	228		TrPr wt	408480	106	101	105		Westfort o	60000	10	9	10	-1	Empls FG u	6725	$5⅝	5⅜	5⅜	¼
Orbit	8000	68	68	68		Treminco o	3397	48	48	48		Westley o	4000	11	11	11	-1	Germany u	7400	$10	9⅞	10	
Orbit 2 p	200	$6¼	6¼	6¼		Tri Link a	100	$5⅛	5⅛	5⅛	⅛	Westmin	1300	415	415	415		RPF Bnd u	13100	$8	8	8	
Orenda F	1500	95	95	95		Tridel Ent	280	$10	10	10		Westmin p	1500	$13⅛	13	13		Rnb Gold U	7500	$1½	1½	1½	½
Oshawa A f	8200	$30	29¾	30	-¼	Trilogy	5500	110	110	110		Weston	225	$38½	38¼	38½		RT En Iiu	6500	$8½	8¼	8⅜	-⅛
Oxf Prop	8000	65	60	65	+8	Trilon A	6950	$13⅛	12¾	13	⅛	Wharf	2100	$6	5⅞	5⅞	¼	UCarb Eq u	2980	$25⅛	25	25⅛	
Oxf Prop d		Voir plus bas				Trilon Fin f	900	$20	19⅞	20	-½	Wharf p	200	$20	20	20	+½	Trangige en fonds américains					
P a S						Trilon Fin p	1100	$17¼	17⅛	17⅛	¼	Wilanour o	5923	215	200	215	+5	Bow Vly 200	1500	$21½	21½	21½	-⅛
PCL Indust	62	270	270	270		Trilon Nx p		Voir plus bas				Winpak	3100	$10⅝	10⅝	10⅝		Nat Bk 6	700	$25¾	25¾	25¾	
PPC OG o	4000	115	111	111	8	TrionF p w		Voir plus bas				Woodwd A	207	125	125	125	10						
PWA Corp	7960	$8	8	8		Trimel C	590	$7¼	7¼	7¼	-⅛												
PWA A p	1600	$18¾	18¼	18¼	-⅜	Trimin o	37500	200	185	200													
Pac Aqua o	1500	25	25	25		Triton Can	3200	140	133	140	+5												
PCsar A o	500	120	120	120		Triton C t	500	$9½	9½	9½													
PCsar B f	500	120	120	120	10	Triton C B	300	$10⅜	10⅜	10⅜	-⅛												
Pacific Wst	3500	95	95	95		Trizec A f	5300	$10⅞	10⅞	10⅞													
Pafco Fin	500	40	40	40		Trizec B	750	$12½	12½	12½													
Pguin A f	2200	$6	5⅞	5⅞	⅛	Trizec 6 p	2500	$14⅝	14½	14⅝	-⅜												
Pamour	400	120	120	120		Tudor o	3000	38	37	37	6												
Pan Pacific	1370058		¾	8	-½	Turbo	127680	39½	35	38½	-½												
PanCan P	1550	$30	30	30		Tyler R o	3000	8	8	8	-2												
Pancontl	600	490	460	490	-5	Tymar R o	6500	120	100	110	-2												
Parmnt R	180	$9	9	9	¼																		
Parlake o	5200	26	26	26	3																		
Peerless	5000	440	430	430																			
Pegasus	7800	$13⅛	12¾	12¾	½																		
Penn Wst o	18000	43	43	43	1																		
Pjewl A f	2500	$7½	7½	7½																			
Petrolia o	15000	10	10	10	1																		
Phonix Can	1000	205	205	205																			
Pinacle R	15100	415	400	405	5																		
Pioner Ltf	3500	76	76	76	4																		
Pioner M o	2160	5	5	5																			
Pipestone o	105009	9	9																				
Placer Dm	377786	$17⅞	17⅛	17⅛	58																		
Pisti Fab	1500	165	165	165																			
Platinova o	343850	155	137	150	-13																		
Plexus o	2000	150	150	150	5																		
Poco Pete	31350	$8⅜	8¼	8¼	⅛																		
Polysteel o	2500	5	5	5																			
Ptash Cor	25100	$14	13⅞	13⅞	⅛																		
Powr Cor f	58900	$15	14¾	14⅞	⅛																		
Powr Fin	900	$18¼	18⅛	18⅛	-¼																		
Precsn D A	400500	350	330	330	20																		
Primex F	30500	365	365	365	-15																		
Pronto E o	15270	27	23	26	+3																		
Provigo	18500	$9¼	9¼	9¼																			
P Storag II	Voir plus bas																						
P Storag 3	Voir plus bas																						
QPX Mnrl o	2000	25	25	25																			
Quadra L o	1900	$8⅜	8¼	8¼	⅛																		
Que Sturg o	9100	45	45	45																			
Que Tel B p	500	$9	9	9																			
Quebecor A	200	$12⅜	12⅜	12⅜	-⅜																		
Quebcor B	1350	$10⅞	10⅝	10⅞	-¼																		
Queenstak	5183	20	15	15	5																		
Qintra B o	1900	12	12	12																			
RFC Res o	10000	79	79	79	+4																		
RPF Bnd u	Voir plus bas																						
RY NT Fin	1100	$16½	16¼	16¼	¼																		
Ranchmen	5157	$7½	7½	7½																			
Rochmn p	100	$24	24	24	¼																		
Ranger	9900	$8⅜	8½	8½	⅛																		
Rayrock f	1800	$8⅛	7¾	7¾	⅛																		
Rea Gld o	19600	120	90	120	+30																		
Redaurm o	3916	7	7	7																			
Redfern o	36600	345	305	305	40																		
Redstone o	12000178		176	176	-6																		
Rnb Gold U	Voir plus bas																						
Rennanc	48475	$15	14⅞	15	-¼																		
Rentown o	2054	50	50	50																			
Repap f	1800	$5⅝	5½	5½	¼																		
Rileys D	3500	50	40	40	10																		
Rio Algom	2750	$17½	17½	17½																			
Roddy o	20000	33	33	33	+2																		
Rogers A	1800	$9	9	9	+34																		
Rogers B f	17490	$6⅛	5⅞	6⅛	-⅛																		
Rothman	666	$61¼	61	61¼	-½																		
Rouyn M o	2000	75	75	75	+5																		
Royal Bnk	291329	$21⅛	20⅝	20¾	½																		
Ry Bk 1 88	2100	$20⅛	20⅛	20⅛	⅛																		
Ry Bk 1 45	1100	$15⅜	15¼	15⅜																			
Ry Bk E	100	$88½	88½	88½	4¼																		
Ry Bk F	60475	$24	23⅞	23⅞																			
Ry Bk G	2900	$22⅞	22⅝	22¾																			
Ryl Gld o	5000	13	13	13	+2																		
Ry Lepg L	100	$6½	6½	6½																			
Ry Oak o	31020	90	81	90																			
RT En Iiu	Voir plus bas																						
RT En Iiu	Voir plus bas																						
RyTr RE u	Voir plus bas																						
Ry Trco	227647	$9	8½	8¾	¼																		
RyTrco F p	1000	$100	100	100																			
RyTrco Q p	4350	$21	20¼	20¼	-¼																		
Shl Systm	25750	$5½	480	5¼	-45																		
SNC A f	200	$13¾	13¾	13¾	¼																		
SNT Ltd	950	385	380	380	10																		
SNT Eqty	5100	$9½	9¼	9½	-⅛																		
St Andrw o	6000	50	50	50	-5																		
St Geneve o	4500	99	95	95	3																		
Stl Cem A f	14200	$13⅜	11¾	11¾	⅛																		
Samoth C o	2500	125	125	125	-5																		
Saskpl	47118	$13¼	13⅛	13⅛	-⅛																		
Saskpl w	15500	220	205	215	-5																		
Saskpl E u	Voir plus bas																						
Sceptre R	195815	405	400	400	-5																		
Sept R w	398586	105	90	100																			
Scintilor o	7000	41	39	41	-4																		
Scintrex	250	226	226	226																			
Scot Paper	3700	$16⅜	16⅜	16⅜	⅛																		
Scotts f	1000	$13½	13⅜	13½	⅛																		
Seagram	34930	$92⅜	91¾	91⅞	⅞																		
Sears Can	8180	$11	10⅞	10⅞	⅜																		
Security H p	7700	$5⅛	490	4	22																		
Seel Mfg	900	$6¾	6½	6¾	-⅜																		
Service C	100	$11½	11½	11½																			
ShawC B f	6800	$8½	8⅛	8½	¼																		
Shell Can	11075	$37¼	36¾	36¾	-⅛																		
Shermtt	2000	$6⅜	6	6⅛	-⅛																		
Sico	1500	$6¾	6¾	6¾	-¼																		
Signtech	1500	60	60	60																			
Sikaman o	10400	60	60	60	-3																		
Silcorp A f	500	350	350	350	10																		
Silversid o	8500	8	6	6																			
Skyline o	8500	60	60	60	-5																		
Socrau A f	1000	355	355	355	-5																		
S Louvem o	6900	400	390	400	-10																		
Softkey S o	2600	390	385	385	15																		
Sonora o	3000	50	45	45	17																		
Southam	29803	$18⅛	17¾	17¾	¾																		
Spar Aero f	1200	$8¾	8⅝	8⅝																			
Std Trstco	220	$9½	9½	9½																			
Shrtg 195	250	$24¼	24¼	24¼																			
Shrtg 29375	4075	$25¼	25	25¼	-1																		
Stelco A	12970	$13⅜	13⅜	13½	¼																		
Stelco C p	2600	$15⅜	15	15⅛	⅛																		
Stonbridg	2300	50	50	50																			
Stratford o	2200	180	175	180																			
Stroud o	11000	15	15	15	3																		
S Creek	16530	44	42	44	-4																		
Sun Ice Ltd	3200	110	100	100																			
Suncor pr	150	$24¼	24¼	24¼																			
Ta Z																							
TH Res o	114000	17	17	17	2																		
TBM NT	79200	300	280	280	35																		
TBM NT p	1200	$25¼	25	25¼	-¼																		
TCG Int	69500	375	350	375																			
TNT Fin	1000	210	210	210																			
TNT Eqty	500	$7⅞	7⅞	7⅞																			
TSC Shr Acz	333	83	83	83																			
Tac Cap A	3993	8	8	8																			

TRUST GÉNÉRAL
BÉNÉFICES +
TAUX + AVANTAGEUX
Talbot : 549-6490 - Racine: 693-6000 - Jonquière: 695-6490

Fonds mutuels

MEMBRES		Elliott Page		ynMM (16 08)10.10		oCdn (12 02)10.00		oDynMgpro	5.97
ABC Funds		EPBal	23.72	Lotus Fund		ynMortgage	10.33	oDynPartner	5.25
ynFully Mgd	5.20	EPBond	25.65	ynLotusFun	10.26	muUSIndex	5.76	oDynPrecM	1.01
ynFund Value	5.06	EPEqu	22.79	Mettin		nuUS (7 00)10.00		ygEurope92	9.71
Admax Inv.		nEPM (12 14)1.00		ygRealEstat	10.24	Talvest Funds		F.I. Exar	
ouAmePerf	3.18	Ethical Gwth		Metropolitan Gr.		yAmerican	5.33	yImmobilier	10.88
oAmePerfor	3.70	yEthicalGwt	5.55	yBond	2.59	yBond	9.87	Friedberg Com.	
oCapitalInc	4.76	Extro Group		yCdnMutl	5.06	yDiversfd	5.67	yDoubleGold	3.67
oCdnPerform	4.54	yoExtroTiger	8.28	yCollective	15.94	yGlobal	6.00	yzPrecMetal	7.82
AGF Group		Fidelity Inv.		yGrowth	5.60	yIncome	8.49	Harvard	
oAmerGrth	7.22	oCapBal	10.44	yProtection	10.13	ymMMF	10.14	zHarvard	2.29
oCdnBond	4.32	oCapBuildr	11.43	ySpeci	6.81	MMF (11 87)10.00		Industrial Gr.	
oCdnEqu	7.50	oCapConser	10.25	yVenture	9.08	Templeton Gr		CSM (11 86)10.00	
oCdnRes	8.04	oGthAmerica	9.68	MOF Group		yDevGrowth	4.54	gIndustAm$	5.85
oConvInc	7.68	volstPfolio	11.40	yMult Opp F	1.70	yGlobalInc	10.36	IndustAm$C	6.82
Corplnv	10.88	Finsco Funds		ySpec Opp F	1.14	ygHeritage	4.68	gIndustBond	9.68
CrpInvStk	5.01	Bond	8.79	Montreal Trust Gr		ygHeritageB	5.04	IndustDiv	8.57
oGlobal	9.80	zFAmEqu	9.39	ynBalanced	9.54	ygHeritageR	4.38	IndustEq	12.91
oGrthEqu	8.60	zFBal	8.08	ynDividend	8.25	ynf Bit (11 79)1.00		IndustFutur	4.90
oHiIncome	9.47	zFCdnEqu	9.17	ynEquity	21.20	yTempCdn	4.77	IndustGlobal	5.63
oJapan	5.77	MMF (12 35)10.00		ynIncome	7.72	yTempGrCd	4.44	gIndustGwth	13.48
oMMF (12 34)10.00		T Bill (12 00)10.00		ynInternatl	22.81	yxTempGrU	3.81	gIndustHor	5.18
oUSM (7 10)10.00		yUSM (7 10)10.00		ynMM (11 80)10.00		Top 50 Gr		IndustInc	8.58
OptnEqty	3.62	First Cdn Funds		ynMtge	9.93	yTP50T Bon	5.11	IndustPens	4.77
oSpecial	4.90	nBalanced	9.22	ynRspBal	9.48	yTop50	8.99	MackEq	1.91
All-Canadian		nBond	9.44	ynRspEqu	19.21	Tradex Gr		MackMtge	1.14
zCompound	14.09	nEqty Ind	9.08	ynRspInc	16.62	ynInvestment	6.96	Mar Equity	
Dividend	9.83	nMMF (12 30)1.00		ynRsp (11 70)10.00		ynSecurity	10.44	ynMarEquity	5.10
NaturalRes	3.11	nMortgage	11.14	ynRspMtge	9.95	Trimark Group		Marlboro	
RevenueGth	3.32	First City Funds		ynRspTotRe	8.92	IncomeGth	4.87	yMarlboro	7.18
Universt	4.45	nGovt (12 13)10.00		ynTotReturn	8.96	Inter (12 37)10.00			
Altamira		Growth	4.15	Mutual Group		gSelectBal	4.60	Md Mgmt Fd	
nBalanced	10.25	Income	4.82	Amerifund	9.21	gSelectCan	4.81	ynCMAIF	7.07
nBond	10.22	ygRealFund	6.36	CIF	8.17	gSelectGrth	4.21	ynCMASTDF	45.83
nCapitalGwt	8.14	Fonds Desjardins		Diversifd25	11.58	Trimark	8.96	ynMDBond	10.72
nDiversifd	8.71	yActions	15.97	Diversifd40	11.80	TrimarkCd	10.60	ynMDGrth	7.98
nEquity	14.46	yEquilibre	9.42	Diversifd55	11.60	Trust General		yzMDR A	17.67
nGroZ4Inc	5.52	ynHypo	4.35	Dividend	9.30	ynActionAm	13.92	yzMDR B	16.96
nIncome	6.25	ynIntern'ti	15.46	Equifund	11.51	ynActionCa	21.93	yzPerpG	1.81
nResource	4.69	ynMM (11 19)10.01		nMMF (11 69)1.00		yCroissance	9.36	yzPerpG II	1.79
nSpecialGro	7.20	ynOblig	4.27	N.N. Funds		ynEquilibre	8.61	yzPerpG III	2.06
Associate Inv		Fonds Ficadre		NNGold	7.23	ynHypo	10.54	yzPerpG IV	2.40
gAssocInv	6.54	yActions	10.22	Northern Group		yninternatl	11.09	yzPerpG V	2.99
Bolton Tremblay		yEquilibre	9.69	gEuro	6.88	ynMarMon	10.10	yzPerpG VI	5.27
xBondMtg	4.87	yObligations	9.86	gVoyageur	4.50	ynOblig	8.86	yzPerpG VII	7.83
CdaCum	13.54	Fonds SNF		Ont. Teachers Gr.		Trust La Laur.		yzPerpG VII	7.99
CdnBal	4.48	yActions	5.67	ynBalanced	10.58	ynAction	9.10	Middlefield Group	
Discovery	4.16	yEquilibre	8.36	ynDiversfd	9.57	ynEquilibre	8.88	yzMIFMidC	8.27
xIncome	8.86	yMMM (11 63)10.00		ynFrix (12 25)10.00		ynO

Jean Chrétien subira un test

OTTAWA (PC) — Le chef national libéral, M. Jean Chrétien, subira son premier test devant les militants libéraux du Québec dimanche à Montréal depuis son élection à la direction du parti en juin à Calgary.

Alors que les militants débattront de la position constitutionnelle de l'aile québécoise du Parti libéral du Canada à Trois-Rivières demain, le président de l'aile québécoise, M. Francis Fox reconnait que le parti libéral doit mettre de l'eau dans son vin s'il veut percer davantage au Québec.

Le Parti libéral ne compte plus que neuf députés au Québec depuis que les dissidents Jean Lapierre et Gilles Rocheleau, mécontents de l'élection de M. Chrétien et de son opposition à l'Accord du lac Meech, sont passés dans le camp du Bloc québécois. L'élection de Gilles Duceppe du Bloc québécois dans la circonscription de Laurier-Sainte-Marie en août, château-fort du défunt député libéral Jean-Claude Malépart, a également donné un coup au Parti libéral.

Même si officiellement, on essaye de taire tout semblant de dissidence au sein du parti, il semble que deux tendances se manifestent: les fédéralistes endurcis et les plus modérés qui souhaitent que le Parti libéral s'ouvre davantage à un éventail d'options, y compris l'option souverainiste..

Clinique de dépistage de l'hypertension (tension artérielle), du diabète (taux de sucre dans le sang), des risques d'accident cardiaques ou vasculaires (taux de cholestérol), conseils, information, etc...

1er, 2 et 3 novembre au centre d'achat

Place du Royaume de Chicoutimi

Carrefour Jeannois Roberval

Madame Lynne Desgagné

695-2575

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points, ce code **51597899** vaut **50** Multi-points

Sinon... appeler 1-800-461-2633

CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Videotron ltée.

LIBÉRAL

BRUNCH Bénéfice
Parti Libéral du Québec

Sous la présidence d'honneur de M. Gaston Blackburn, Ministre des Loisirs de la Chasse et de la Pêche M. Michel Bissonnette, Président de la Commission Jeunesse

Le dimanche 2 décembre 1990 à 10h am à l'hôtel Montagnais de Chicoutimi

Étudiant: $5
Membre: $10
Non membre: $15

Pour inf.: Marc Beaulieu: 543-1126
Claude Tremblay: 696-0509

11,75%

18 MOIS INTÉRÊT ANNUEL

SUR UN DÉPÔT GARANTI

Au Trust Général, l'argent fait le bonheur ...des clients!

Au Trust Général, l'argent fait le bonheur.
En effet, le Trust Général a accumulé l'an dernier le portefeuille de dépôts garantis le plus imposant de toutes les fiducies au Québec.*
Passez au Trust Général, ça porte bonheur!

*Source: Bureau de la statistique du Québec. L'activité des institutions de dépôt au Québec. 1985-1989.

TRUST GÉNÉRAL

25 ans déjà

Le Trust Général met du succès dans vos affaires

255, rue Racine E., Chicoutimi - 693-6000
494 Champs-Elysées, Chicoutimi - 549-6490
Place St-Michel, Jonquière - 695-6490

Les Petites annonces

• 545-4474 • 668-4506 • 679-3832
SAGUENAY ALMA et les environs ST-FÉLICIEN et les environs
1051 BOUL. TALBOT CHICOUTIMI - G7H 5C1

ça rapporte Gros

INDEX

HABITATIONS/IMMEUBLES 1 à 20
MOTORISÉS 30 à 42
EMPLOI/ENSEIGNEMENT 50 à 63
SPORTS/LOISIRS 60 à 69
MESSAGES PERSONNELS /AVIS 80 à 82
DIVERS 90 à 101

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN
Aucune annonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 11H30 la veille de parution.
Aucune correction et annulation d'annonce ne seront acceptées le vendredi entre 8H30 et 13h30.

PROGRÈS-DIMANCHE
Aucune annnonce classée ne peut être corrigée ou annulée après 16H30, le jeudi précédant la parution.

Nous nous réservons le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable par la direction.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?
Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronnée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée

TARIFS

En vigueur le 1er janvier 1990
10 mots ou moins

	QUOTIDIEN	PROGRÈS-DIMANCHE
1 jour	5,30$	6,75$
2 jours	6,40$	
3 jours	7,50$	
4 jours	8,50$	
5 jours	9,55$	
6 jours	11,00$	

Mots additionnels: 0,25$
Caractères noirs: 1,00$
Lettrage majuscule: 2,50$
Encadrement: 2,50$

No. de département: 50,00$
Courrier expédié au frais de l'annonceur

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

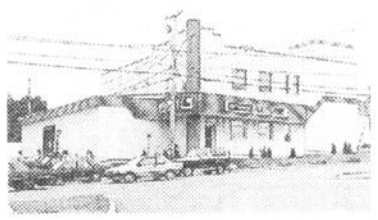
HEURES D'AFFAIRES

8H30 à 12H00 / 13H30 à 16H30 du lundi au vendredi

Nous prenons les annonces classées au comptoir sur l'heure du midi.

Les annonces classées du Progrès-Dimanche, jusqu'au vendredi 12H00 précédant la publication.

progrès-dimanche — LE QUOTIDIEN



A VENDRE OU A LOUER
BATISSE COMMERCIALE

SITUEE 535, DU PONT SUD, ALMA

Pour bureau, entrepôt, clinique ou commerce, excellente position stratégique, possibilité bail 3-A longue durée.

Pour information:
André Plourde, F.R.I. courtier,
668-2440

01 A partager

Je recherche une personne féminine 30 à 40 ans pour partager mon logement 4 1/2 pièces, meublé, tél.: 545-7971.

03 Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI: 208 rue Dubuc, 2,400 pi. car. à $3.75, pourrait être divisée en 2 ou 3 locaux. Tél.: 543-1221 Bur.); 545-2177 (Rés.).

04 Blocs appartements

A QUI LA CHANCE? TRES BON INVESTISSEMENT. 4 logements situés au 131, Paul-Vézina, Chicoutimi, secteur Rivière-Du-Moulin, directement du propriétaire, revenu très intéressant, $17,880.00 annuellement, balance d'hypothèque $53,000.00 à 12% transférable. Viens faire ton offre. Demandez Carol jour 545-6770, soir 549-3267.

CHICOUTIMI: 490, Hôtel-Dieu, 6 logements plus rez-de-chaussée disponible pour: résidence familiale (7 1/2 pièces), bureau, clinique. Tél.: 549-0736.

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN. Deux blocs de 8 logements et un de 11 logements, tél.: 678-9453.

JONQUIERE, bloc 4 logements, taux de vacant 0%, directement du propriétaire. Tél.: 542-9691.

JONQUIERE: bloc 8 logements, revenu brut $35,500.00. AGENTS S'ABSTENIR. Tél.: 542-4459 (Danielle Caron).

JONQUIERE, 4 logements au 3780 boulevard du Royaume, directement de propriétaire. Renenu annuelle $17,400.00. Tél.: 1-813-353-2696 soir frais virés Jacques.

LA BAIE: boulevard Ste-Anicette, 4 logements, garage 40x50. Tél.: 544-4145, 544-9666.

05 Chalets à vendre

ACCESSIBLE en toutes saisons, lac Otis, 20 minutes du mont Edouard. Sylvie Tremblay 544-5606, 696-0400 La Financière.

CHALET 12x16 idéal pour chasseur. Tél.: 543-5555 Marlayne 545-3339.

CHALET, 136, Lac Brochet, Falardeau, 24X28, habitable à l'année, meublé, garage isolé 20X26. Tél.: 673-4782.

CHALET À VENDRE
A vendre ou à louer
Résidentielle à l'année, rénovation complète été 89, armoires mélamine, chauffage électrique et au bois, meublé ou non.
696-0213 - 543-9393, Michel

Chalet résidentiel meublés, 36x34, garage 24x20, remise à chaloupe 8x17, avec foyer extérieur, terrain paysagé, situé à St-Gédéon, face au lac belle-rivière, prix à discuter. Tél.: 345-2751 668-3624.

FAUT VENDRE: chalet sur solage, lac Rond St-Félix, très beau site Sylvie Tremblay 544-5606, 696-0400 La Financière.

LAC-KENOGAMI: chalet meublé, terrain 120x126, prix à discuter. Tél.: 542-3853.

PETITE maison de campagne construction neuve, vue magnifique, terrain 13 âcres. Cap au Leste, Ste-Rose du Nord, $25,000.00. Tél.: 548-4009.

06 Chalets à louer

AU VALINOUET: AU sommet du village alpin, départ et arrivée en ski sur la galerie. Un vrai paradis. Peut accommoder de 2 à 16 personnes. Réservez maintenant pour cet hiver. Prix spécial maintenant pour la petite chasse. Tél.: 543-1991, 543-1232 fin semaine 673-3019 (Chalet, demandez Bernard).

LAC-EMMURAILLE, Falardeau, libre immédiatement. Fin de semaine, semaine et mois. Tél.: 693-6071.

ST-FELIX D'OTIS (Lac à Goth): luxueux, meublé, foyer, habitable à l'année, près d'un lac, 25 minutes du mont Edouard, possibilité motoneige, ski de fond, etc. Disponible pour 6 mois. Tél.: 544-2696, 544-3651.

07 Chambres à louer

CHICOUTIMI: AUBERGE LE CHAMPLAIN, LOCATION A LA SEMAINE, AU MOIS, AVEC SALLE DE BAINS COMPLETE, PRIVEE OU AVEC LAVABO. CUISINE COMMUNE, BUANDERIE, ASCENSEUR, CABLE GRATUIT, A PARTIR DE $32.00 PAR SEMAINE. GRAND STATIONNEMENT DISPONIBLE POUR VOITURES ET CAMIONS. TEL.: 543-9003.

CHICOUTIMI: arrière Polyclinique, buanderie gratuite, cuisine commune. Tél.: 543-9933, 545-4573.

CHICOUTIMI, 1er étage, salon, cuisine, buanderie gratuite, prix $38 et $48 semaine. Tél.: 545-3639.

CHICOUTIMI-NORD, très propre, avec service et literie. Stationnement $165 mois. Tél.: 545-2731.

CHICOUTIMI centre-ville, 21 Price Ouest, chambre câble, laveuse, sécheuse, stationnement. Tél.: 545-9607.

CHICOUTIMI: près Cégep, $150.00 mois, libre immédiatement. Tél.: 545-2247.

CHICOUTIMI: moderne, câble, laveuse, sécheuse, stationnement, insonorisé demandez Normand. Tél.: 696-3666, 693-0938.

JONQUIERE: centre-ville, cuisine et salon communs, entrée indépendante, stationnement. Tél.: 542-5635.

LA-BAIE: idéal pour retraité(e) seul ou couple, chambre et pension avec évier et cable, premier étage, centre-ville, maison moderne unifamiliale, 12 pièces, prix discutable. Tél.: 544-8596.

08 Commerces à vendre

BOUTIQUE, fabrication de vin et bière. Très bonne clientèle. Acheteur sérieux seulement. Tél.: 547-6869, 542-8823.

DEPANNEUR à vendre dans la Villa du Saguenay, édifice de 114 logements, situé arrière Place du Royaume, tél.: 690-1426.

RESTAURANT 40 places, très bonne clientèle. Cause: retraite. tél.: 542-4701, 695-9463.

10 Condominiums

ACAPULCO: A LOUER OU VENDRE, condos neufs, 2 chambres, 3 minutes plage. Tél.: (418) 663-7533.

ATTENTION 4 CONDOS neuf à vendre, rue des Saules, quartier St-Raphael. Tél.: 547-4334.

À VENDRE OU À LOUER
CHICOUTIMI: VOISIN DE PLACE DU ROYAUME ET DE L'UNIVERSITE
Achetez avant la TPS
1 1/2 - 2 1/2 - 3 1/2
4 1/2: 46,500 $
5 1/2: 53,500 $
6 1/2: 79,500 $
Téls: 693-3383
690-7287

AUBAINE AUBAINE, Chicoutimi, condo 5 1/2 avec piscine et ascenceur, prix de vente $74,000 laisse $60,000. Faites vite! Trust General Inc Jeanne A. Corneau, 543-5511, 549-1476.

13 Garages

Location d'abris d'auto en panneaux de bois préfabriqués, 10x16: $200.00; 10x20: $230.00 ou dimensions spéciales, tél.: 549-0380.

15 Locaux à louer

CHICOUTIMI: bureaux près Cégep et Université, très bon prix. Tél.: 545-2247, 693-0855.

CHICOUTIMI, rue Racine, 3500 p.c., chauffé, éclairé, climatisé, peut être subdivisé. Tél.: 696-3613, 693-0236.

LOCAL COMMERCIAL pour organisme communautaire, à sous-louer, situé au 130, Racine Est, Chicoutimi. Tél.: 549-0765, Hélène Marquis.

LOCAL commercial, Chicoutimi-Nord, portes 14 pieds. Grandeur 2,500 pieds carrés. Tél.: 543-3376, heures d'affaires.

RIVIERE-DU-MOULIN. EDIFICE CENTRE DU PLATEAU, LOCATAIRES PRESENTS: SAGAMIE LE DEPANNEUR D'ANJOU; CAISSE POPULAIRE, COMPAGNIE D'ASSURANCES, DENTISTE. SUPERFICIE ENVIRON 785 P.C. OU PLUS. VASTE STATIONNEMENT. PRIX COMPETITIF. IDEAL ET PRET POUR SALON DE COIFFURE OU AUTRES. INF.: JACQUES BOUCHARD, 549-6028, 545-2409.

16 Logements à louer

CHICOUTIMI: 4 1/2, demi-sous-sol, non chauffé, non éclairé, stationnement, possibilité meublé, $295. Libre immédiatement. Tél.: 549-7197, 545-3463.

ALMA 3 1/2 meublé, laveuse, sécheuse, toiles vénitiennes, remise, stationnement et cours privée, 5 minutes de marche du centre-ville. Tél.: 662-7693, 668-2389.

ALMA, grand 5 1/2, situé près des écoles (St-Judes), libre immédiatement, $375.00, non-chauffé, 1 mois gratuit. Tél.: 662-5093.

ARVIDA, à sous-louer, grand 4 1/2 très propre. Après 17h00: 548-9206.

ARVIDA, 2 1/2, 3 1/2, 5 1/2, chauffés, éclairés, meublés ou non, près centre-ville, 1 mois gratuit sur bail 12 mois pour 2 1/2 et 3 1/2 inf.: 548-7478, 547-5286.

ARVIDA, 3 1/2, quartier St-Philippe, chauffé, éclairé, meuble, très propre, $350 libre immédiatement. Tél.: 548-6672.

ARVIDA, 4 1/2, eau chaude fournie, neuf, site particulier, $370.00. Tél.: 695-4444, 695-1230.

A voir, Chicoutimi-Nord, 5 1/2, neuf, meublé ou non, tapis, lustres, lave-vaisselle, demi-sous-sol, porte patio. Tél.: 696-5157, 545-0426.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, rue Radisson, arrière McDonald's. Tél.: 696-0351, 547-5286.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 5 1/2, Lorenzo Genest, arrière Place Royaume. Tél.: 549-2376, 547-5286.

CHICOUTIMI: SPECIAL DE LA RENTREE: UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS, rue des Crécerelles, arrière Place du Royaume, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 690-1678, 547-5286.

CHICOUTIMI, 4 1/2, 5 1/2, rue Dubé, près salon Funéraire, rue J.-R. Théberge et Colette 4 1/2, Chicoutimi-Nord, rue Bienville, 4 1/2. Tél.: 549-8477, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, rue Georges Vanier, près Salon funéraire. Tél.: 696-0411, 696-8001 (radio: Chasseur) 547-5286.

CHICOUTIMI: 777, Des Hospitalières, app. 57, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près université, libre immédiatement, tél.: 696-1037.

CHICOUTIMI: 1284, rue Duchesne, app. 5, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, $335.00, arrière Place Saguenay. Tél.: 696-2984.

CHICOUTIMI: 1284, rue Duchesne, app. 5, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $385.00, arrière Place Saguenay. Tél.: 696-2984.

CHICOUTIMI: 2 1/2, 3 1/2, 7 1/2, 4 1/2 meublés ou non, chauffés, situés près Cégep, Université. Tél.: rés.: 549-4567, bur.: 545-3115.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, entrée indépendante, avec balcon et remise. Tél.: 543-9484.

CHICOUTIMI: 39 Boul. Université, 4 1/2, $350.00, non chauffé, non éclairé. 3 1/2, $325.00, non chauffé, non éclairé. AUSSI: 1189 Père-Honorat, 3 1/2, $300.00, non chauffé, non éclairé. Demandez Jean-Louis Michaud 545-6717.

CHICOUTIMI, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, $275, rénové à neuf. Côte-Réserve près rue Price. Tél.: 543-1085.

CHICOUTIMI-NORD, 4 1/2, vénitienne incluse, $325.00. Tél.: 543-9481 ou 543-9455.

CHICOUTIMI, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, 122 Gilbert. Tél.: 693-1314 après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD: rue Vimy, 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, service de conciergerie. Tél.: 543-6213, 547-5286.

CHICOUTIMI: 4 1/2, libre 1er novembre, eau chaude fournie, très beau. Près Ciné-Parc. Tél.: 543-2689.

CHICOUTIMI-NORD: rue Colbert, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 543-9046, 547-5286.

CHICOUTIMI: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, près université, libre immédiatement, $365.00. Tél.: 696-4992.

CHICOUTIMI: 5 1/2 dans un 3 logements de 8 ans, un mois gratuit, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, repeint, couvre-plancher neuf, stationnement, remise extérieure. $350.00. Tel: 548-1097.

CHICOUTIMI: 3 1/2, rue St-Paul, entièrement rénové, porte-patio. Tél.: 696-1982.

CHICOUTIMI: sur le boulevard Talbot, près du terrain de Golf, 5 1/2, chauffé, éclairé, eau chaude, $465.00. Contactez Yvan Gravel 542-7575, 543-7948.

CHICOUTIMI: Notre-Dame du Saguenay, BACHELOR, meublé, chauffé, éclairé. Informations: Gilles Perron 543-0715, René Therrien 548-9191.

CHICOUTIMI: loyer de novembre gratuit, 5 1/2 chauffé, eau chaude incluse, 55 Jauffret, tél.: 677-2133, 543-9712.

CHICOUTIMI: à sous-louer, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, tapis prélart neufs. Un mois gratuit. Libre 1er novembre ou décembre. Tél.: 693-1336.

CHICOUTIMI: Appartemnets Le Glte: 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, situé à environ 1,000 pieds arrière Place du Royaume, état neuf. S'adresser au 1306 Roitelets apt 24. Tél.: 549-4803.

CHICOUTIMI: Route 170, 5 1/2, libre immédiatement. Gratuit jusqu'au 1er décembre. Tél.: 545-0265 ou 549-1929.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, qualité supérieure, porte patio, toit cathédrale, balcon, près des centres d'achats, entre Mauriac et Rimbaud, non éclairé, non chauffé, $495.00, libre 1er janvier. tél.: 542-6463, 547-8170.

CHICOUTIMI: logement 4 1/2, avec foyer et patio, non chauffé, non éclairé, quartier des Oiseaux, libre immédiatement, $535.00.
4 1/2, semi-hors terre, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $395.00. Tél.: 545-9342.

CHICOUTIMI, 4 1/2, $375, non-chauffé, non-éclairé. Tél.: 545-2678 545-4526 après 17h00.

CHICOUTIMI, grand 5 1/2, non-meublé, non-chauffé, au 247, boul. du Royaume, libre décembre, $325 mois. Tél.: 549-9933.

CHICOUTIMI, 3 1/2, 52 Lorne Ouest. Libre immédiatement. Tél.: 549-4409.

CHICOUTIMI, 423, Chemin de la Réserve, 2 1/2, libre immédiatement, $225.00, tél.: 693-8978.

CHICOUTIMI-NORD, 18, St-Calixte, 4 1/2 non-chauffé, non-éclairé, $300 mois, libre immédiatement, 1 mois gratuit. Tél.: 545-1059.

CHICOUTIMI, 5 1/2, salle de lavage, tapis, chauffé. Tél.: 549-6357.

CHICOUTIMI, 4 1/2 moderne, non chauffé, non éclairé, câble fourni, vénitienne, porte patio, 2e étage, déneigement, bien situé. $350.00. Tél.: 543-4103.

CHICOUTIMI, grand 4 1/2, non meublé, entrée indépendante, entrée laveuse-sécheuse, quartier des Oiseaux, libre immédiatement. Tél.: 690-1406 ou 693-3330 (Robert).

CHICOUTIMI-NORD, très beaux 2 1/2, 3 1/2 à louer immédiatement, semi-meublé. Tél.: 699-6468 le jour 693-8938 après 17h00.

CHICOUTIMI-NORD, à sous-louer, duplex 4 1/2, non chauffé, non éclairé. $460. Tél.: 549-4862 après 18h00.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2 chauffé, éclairé, tapis mur à mur, porte-patio balcon, 1528, boulevard Tadoussac. Tél.: 549-8771, 693-9364.

CHICOUTIMI: 4 1/2 non chauffé, non éclairé. Tél.: 543-5088, 549-5693.

CHICOUTIMI: avec piscine extérieure, près Place Royaume et Université. Service de conciergerie. 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2. Tél.: 693-3383. 1 MOIS GRATUIT!

CHICOUTIMI, 1 1/2, avenue Lafontaine, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 543-5114.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, semi-meublé, 4 1/2, chauffé, eau chaude fournie, très propre, buanderette. Prix négociable. Tél.: 543-6594, 543-8692.

CHICOUTIMI: 3 1/2, non chauffé, non éclairé, stationnement, libre immédiatement. Tél.: 543-3424.

CHICOUTIMI: 4 1/2, neuf, libre, entrée indépendante, aire ouverte, balcon, porte patio. $440.00. Tél.: 549-5391, 543-9484.

CHICOUTIMI: 725 Joliet, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, $370. Tél.: 545-9549, 543-0297, 549-8564.

CHICOUTIMI: A SOUS-LOUER 4 1/2, récent, non chauffé, non éclairé, non meublé. Tél.: 545-1863.

CHICOUTIMI, petit 2 1/2, libre, meublé, chauffé, éclairé, $246. Quartier St-Joachim. Pas d'obligation de bail. Pour personne sérieuse. Aussi chambre à louer avec service de cuisine, laveuse, sécheuse, endroit tranquille. $165 mois. Personne sérieuse. Tél.: 693-1476, M. Bergeron, 545-4536.

CHICOUTIMI, 3X4 1/2, entièrement neuf, situés près du manège militaire, 1 mois gratuit. Tél.: 693-9258.

CHICOUTIMI: UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS, rue des Champs-Elysées, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé. Tél.: soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 696-1037, 547-5286.

CHICOUTIMI-NORD: 3 1/2, rue de la Croix, libre immédiatement. Tél.: 696-1087.

CHICOUTIMI: à sous-louer, grand 4 1/2, rue des Hospitalières, $325.00 mois. Tél.: 549-4676.

CHICOUTIMI 4 1/2, non chauffé, non éclairé, très propre, libre immédiatement, $275 mois. Tél.: 545-3085.

CHICOUTIMI: 783 St-Jean, 4 1/2, peinturé à neuf, libre immédiatement, grand stationnement. Tél.: 545-2247.

CHICOUTIMI: 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, près rue Racine, $260. Tél.: 545-2247.

CHICOUTIMI, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, non meublé, entrées laveuse sécheuse. Tél.: 696-2313.

CHICOUTIMI: 1010 Boulevard Saguenay Est, 4 1/2, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre, $400. Tél.: 678-9018.

CHICOUTIMI-NORD: 4 1/2, rue Elie, rénové à neuf, non chauffé, non éclairé. Tél.: 690-0908, 549-3050.

CHICOUTIMI: 4 1/2, 402 St-Gabriel, $300, non chauffé, non éclairé, libre 1er novembre. 4 1/2, 3831, rang St-Paul, $380.00, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.: 543-8605, 543-5834.

CHICOUTIMI: 2 1/2, chauffé, éclairé, rue Longchamps. $290. Tél.: 549-1402. Bienvenue.

CHICOUTIMI: libre immédiatement. William, 4 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, $400.
Boul. Université, 3 grand 5 1/2 neufs, avec vue panoramique, possibilité semi-meublé, $425, $450.
Libre 1er novembre.
Lemieux, grand 5 1/2, très propre, $400.
Racine, 1 1/2, meublé, chauffé, éclairé, $240. Arvida, boul. Saguenay, 2 1/2, meublé, chauffé, $235.
Grand 4 1/2, très propre, possibilité semi-meublé, $350.
Tél.: 693-0236, boul. Saguenay, 548-2741.

CHICOUTIMI-NORD: 2 logements 3 1/2, 4 1/2, construits en neuf, jamais habités, superbe vue sur le Saguenay, armoires mélamine, non chauffé, non éclairé, tél.: 543-4842, 543-5170.

CHICOUTIMI 4 1/2, 3 1/2, boul. Talbot, meublé, chauffé, éclairé, $350, $425. Tél.: 545-2016, 673-4323.

CHICOUTIMI 3 1/2, refait à neuf, rue Roussel, meublé, $300 mois. Tél.: 545-2247.

CHICOUTIMI: centre-ville, grand 3 1/2, neuf, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, aspirateur central, balcon, stationnement, entrée contrôlée, libre immédiatement, tél.: 693-9130.

JONQUIERE: SPECIAL DE LA RENTREE: UN MOIS GRATUIT POUR BAIL DE 12 MOIS. 4 1/2, 5 1/2, des Sizerins, près Cégep, immeubles neufs. Tél.: 542-2644, 547-5286.

JONQUIERE: rue de la Loire, UN MOIS GRATUIT SUR BAIL DE 12 MOIS, 3 1/2, chauffé, éclairé, meublé, tél.: 548-3684, 547-5286.

JONQUIERE: 5 1/2, non chauffé, non éclairé, entrée indépendante, quartier St-Raphael. Tel.: 542-5956.

JONQUIERE: 3 1/2 rue St-Ursule, libre immédiatement, $265.00, non chauffé, non éclairé. Tél.: 547-8913 ou 547-4503.

JONQUIERE, grand 5 1/2, rue Chateauguay, porte patio, balcon, remise et stationnement, situé dans coin tranquille, idéal pour enfants, libre immédiatement, $355.00 non chauffé, non éclairé. Tel.: 547-8913 après 17h30.

JONQUIERE, grand 5½, rue Chateauguay, porte-patio, balcon, remise et stationnement, situé dans coin tranquille, idéal pour enfants, libre immédiatement, $355.00 non chauffé, non éclairé. Tél: 547-8913 après 17h30.

JONQUIERE, Du Groupe l'Oasis, 4½, moderne, spacieux, repeint à neuf, chauffé, eau chaude fournie, près cegep, service de conciergerie plein temps, balance octobre gratuite. Tél: 547-4373, 548-6315.

JONQUIERE, A VOIR, 3½, meublé, chauffé, éclairé, très propre, tél: 549-7831, 544-9336.

JONQUIERE, à sous-louer, 4½, un mois gratuit, chauffé, éclairé, $350. Tel: 695-6807.

JONQUIERE, 4½, près hôpital, disponible 1er novembre, possibilité de garage, tél: 542-8852, 548-1649, 547-2718.

JONQUIERE, 2½, semi-meublé, éclairé, chauffé. Situé rue Ste-Famille secteur, Kénogami. Tél: 542-8420 547-3307 547-2766.

JONQUIERE, 4½, premier plancher, centre-ville, non meublé, non chauffé, tél: 547-4668.

JONQUIERE, libre immédiatement, 5½, rue St-Pierre. Tél: 547-0845.

JONQUIERE, Rue Angers, deux 5½ (1 libre immédiatement, l'autre le 1er décembre 1990), non chauffés, non éclairés. Tél: 547-6186.

JONQUIERE, 4½, libre immédiatement, chauffé, éclairé, tél: 547-4696, 547-1146.

JONQUIERE, 4½, semi-meublé, libre immédiatement, $300.00 chauffé, éclairé, tél: 547-8730.

JONQUIERE, 3½, très propre, eau chaude fournie, centre-ville. Tél: 542-8292.

JONQUIERE, 3840 Boulevard Harvey, 3 logements luxueux neufs, grand 4½, avec air climatisé, système de sécurité, couvre-plancher, verrière, déneigement. Inf. Jacqueline Thérault, le Permanent, bureau 695-4888 rés. 547-0035.

JONQUIERE, 3½ meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél: 548-5001, 548-7216.

JONQUIERE, 5½, logements neufs, non chauffés, non éclairés, stationnement déneigé, près du Cégep. $540. Libre janvier 1991. Tél: 547-0064 le jour, 547-0078 le soir.

JONQUIERE, 4½ avec remise. 4009 Panet. $305. Tél: 542-4340.

JONQUIERE, 4½, rénové, rez-de-chaussée avec sous-sol, libre 1er novembre. Tél: 542-5717, 547-4317, 542-5531.

JONQUIERE, 5½, non chauffé, non éclairé, $350.00, libre 1er janvier, tél: 542-4927.

JONQUIERE, grand 4½, situé près école, non meublé, non éclairé, $315/mois. Tél: 547-7796.

KENOGAMI, 5½, $410 non chauffé non éclairé. Tél: 542-6229.

KENOGAMI, 5½, sur 3 étages, architecture unique, mois de novembre gratuit, $425.00, non chauffé, non éclairé, tél: 547-4786.

KENOGAMI, non fumeur, 2½, meublé, chauffé, éclairé, $285.00 ou $350.00. Tél: 547-5150, 547-9641.

LA BAIE, à voir, grand 5½, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement, $435.00 tél: 544-3514.

LA BAIE, boulevard Ste-Anicette, 5½, $380.00, chauffé, éclairé. Tél: 544-4145, 544-9666.

LA BAIE, chauffés, éclairés, 4½, non meublé, 2½, meublé. Tél: 544-9819.

LA BAIE, UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS, 4½, rue Bagot, près Galerie de la Baie. Tél: 544-5683, 547-5286.

LA BAIE, 1042, 2ième avenue, 4½ semi-meublé, libre 1er novembre, $340.00, tél: 544-5678.

LA BAIE, 3½, meublé, fini moderne, planchers bois franc, armoires mélamine, salle de bain céramique, meubles en cuir, libre 1er novembre. Tél: 544-1288, 544-0333.

1 MOIS GRATUIT

4 1/2 - 5 1/2
Arrière Place du Saguenay
FRAIS PEINT
entrée contrôlée.
RUE ANGOULÊME
2 1/2 - 3 1/2
semi-meublé
chauffé, éclairé
693-3364 - 543-4009

LA BAIE, 3½, non chauffé, non éclairé, 1733, de Avenue, libre immédiatement. Tél: 544-8276 après 16h00.

LA BAIE, 3½, neuf, style moderne, entrée laveuse sécheuse, stationnement, beau site, non meublé, 1082, Paul-Omer Gagnon. Tél: 544-6122.

LA BAIE, 4½, 5½, prix spéciaux, près de la Polyvalente et de l'Alcan. Tél: 544-5084, 544-7601.

LA BAIE, 5½, $350, 2½ meublé. Tél: 544-8878, 544-3219.

LATERRIERE, à sous-louer, CA PRESSE, immense 4½, avec foyer, libre immédiatement, coin très tranquille, bord de la rivière. $460, laissé $370. Tél: 548-6423 après 18h00.

LATERRIERE, Portage Nord, garçonnière équipée au complet. Tél: 678-2880.

LATERRIERE, grand 5½, $350.00 par mois. Libre 1er novembre. Tél: 678—9055.

LATERRIERE, rue du Boulevard, près de la nouvelle usine, 4½, chauffé, éclairé. Tél: soir et fin de semaine: 542-8784, 690-0266, heures de bureau: 678-9005, 547-5286.

LATERRIERE VILLAGE, 4½, très propre. Tél: 678—2275.

PLACE PERIBONKA CHICOUTIMI: 130, 120, 112, 100, 82, 70 des Ecorceurs, grands 4½, 5½, eau chaude fournie, entrée pour lave-vaisselle encastré, repeints à neuf. Tél: L'Avoie 543-0222, R.Gilbert 543-2399, radio-chasseur 696-8355.

RIVIERE-DU-MOULIN, 4½, semi-meublé, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. $300.00/mois. Tél: 549-8608 544-1794.

RIVIERE-DU-MOULIN, boul Renaud, 4½, sous-sol, non chauffé, non éclairé. Tél: 545-9209.

RIVIERE-DU-MOULIN, à sous-louer, 3½, meublé, chauffé, éclairé, boulevard Renaud, tél: 549-2768, avant midi.

RIVIERE-DU-MOULIN, 4½, meublé, neuf, patio, terrasse, laveuse sécheuse incluses, $460.
3½ meublé, plancher bouleau, super tranquille. Tél: 549-9854.

ST-JEAN-EUDES, 4½, non chauffé, non éclairé, très propre. $320. 2232 rue Lebel. Tél: 545-1034, 545-7125.

RIVIERE-DU-MOULIN, 4½, style condo, meublé, laveuse, sécheuse, four encastré, plaque chauffante, stationnement, remise, toit cathédrale, $475. Libre novembre. Jour 693-1637, 693-9017.

RIVIERE-DU-MOULIN, grand 3½ non chauffé, non éclairé, $330/mois. Tél: 549-3679 693-0588.

ST-JEAN-EUDES, Un mois gratuit, grand 3½, rénové, 2143 Tourangeau, chauffé, éclairé, $310. Libre immédiatement. Tél: 548-1351.

2½, 3½, 4½, 5½, secteur Jonquière à La Baie, libres immédiatement, bail négociable, tél: 690-0266 heures de bureau ou soir et fin de semaine, 542-8784, 690-0266 à frais virés ou 544-7651, 677-2708.

4½ MODERNE avec stationnement, chauffé, eau chaude fournie, Cap St-François, Chicoutimi-Nord, libre immédiatement. $390/mois. Tél: 543-2593, 543-7232.

RENAULT 5 1984, bonne condition, pneus d'hiver, jamais sortie l'hiver. $1500.00. Tél: 696-0096.

REPRISE DE FINCANCE: Plymouth Voyager 1984, 195,062 kilomètres.
Dodge Ram 1985, pour transport d'handicapés, 53,225 kilomètres.
Buick Skylark 1987, 45,953 kilomètres.
Chevrolet Blazer 1984, 39,000 kilomètres.
Pontiac Sunbird SE 1989, 48,578 kilomètres.
Toutes ces voitures sont en bonne conditions et vendues par soumission. Tél: 668-6107, 668-7977 demander Martine Emond ou Rénald Aubé.

SUBARU 1981, 4X4 manuelle, 70,772 kilomètres, $800 négociable. Tél: 545-2745.

SUZUKI SWIFT GL 1989, 2 portes, 20,000 kilomètres, $8,100.00. Tel: 547-4698.

TEMPO 1986, automatique, peinture neuve, condition A-1, $4,500.00. Tel: 543-5181 (après 17h00).

TOYOTA CAMRY LE 1984, 5 vitesses, Pontiac Grand-Am 1987, 4 portes, automatique. Tél: 542-4350.

TOYOTA TERCEL Familial SR-5 4x4 1985, 93,000 kilomètres, toit ouvrant, freins et disques neufs. Tél: 548-9281 après 17h00.

TOYOTA TERCELL 1986 familliale parfaite condition, meilleure offre. Tél: 548-8122.

TOYOTA TERCEL FAMILLIAL 1984 PEINTURE NEUVE, 5 VITESSES EN BON ETAT, SEULEMENT 93,000 KILOMETRES, PRIX A DISCUTER. Tel: 543-4383 APRES 17h00.

VENTE RAPIDE HYUNDAI SCOOP 91, 7000 kilomètres, manuelle 5 vitesses, garantie 5 ans 100,000 kilomètres. Tel: 276-3234.

1980 CADILLAC SEDAN DE VILLE, moteur, peinture, freins, radiateur, démarreur neufs $3695.00.
1984 Honda Accord LX, 4 portes, 96,000 kilometres, automatique, garantie 13 mois $4995.00.
1985 Mercury Capri 4 cylindres, 5 vitesses, 1 top, 85,000 kilomètres, voiture A-1 $1795.00.
1985 Plymouth Reliant 4 portes automatique $1395.00.
1985 Ford Tempo GL 4 portes, automatique $2495.00.
1985 Datsun Pick-Up king cab, manuelle, 5 vitesses, $2995.00.
1984 Dodge Omni 4 portes, manuelle, 90,000 kilomètres, $695.00.
1986 Ford F-150 king cab 4x4, mécanique A-1, peinturte neuve cotation $10,200.00 spécial $6195.00.
Aussi plusieurs choix de véhicules: autos, camions, Jeeps, Panels, plus de 70 véhicules en inventaire. Faites votre offre. Georges Girard Auto Inc. 1401 Boul. du Royaume 543-1718, 543-3083.

1989 PONTIAC BONNEVILLE SE ACHETE EN SEPTEMBRE 1988, 39,500 KILOMETRES, TOUT EQUIPE, 4 PNEUS D'HIVER PIRELLI, PRIX DE VENTE $15,500.00, TEL: 545-8222.

4x4 DODGE Raider 1987, 46,000 kilomètres (rouge), excellente condition, système de son, chaussé 4 pneus d'hiver plus 4 pneus 4 saisons, $9900.00. Tél: 545-3684, 543-4320 demandez Carl.

17 Maisons à vendre

ARVIDA, cause de transfert, unifamiliale 24x40, 3 chambres, sous-sol, salle familiale avec foyer, terrain 65x100, remise 12x16, toute offre raisonnable sera étudiée, tél: 548-4007, demandez Denis.

ARVIDA, 28x40, brique, quartier St-Philippe, 3 chambres, armoires blanches, remise, 2272 Lirio, offre raisonnable acceptée. Tél: 548-2706.

AUBAINE, St-Honoré, maison style Canadien, carport en brique, foyer au salon, 7 chambres à coucher, 2 salles de bains, prix en bas de l'évaluation municipale. Pour le comptant pourrait prendre échange, voiture, chalet, etc. tél: 693-0529.

VENTE RAPIDE
Balance d'hypothèque transférable
Directement du propriétaire

VILLE DE LA BAIE: 3 chambres + sous-sol fini, garage fermé, remise à bois, terrain gazonné, situé sur le bord du Saguenay.
TELS: 544-1197 - 693-3383

A VOIR, très grand duplex, situé 2724, Couture, quartier St-Jacques, secteur Arvida, 4 chambres, 2 salles de bains, cuisine, salle à manger, salle de lavage, planchers de bois refaits à neuf, 2 étages, garage. Inf. Linaou Yves, 548-2277.

CHICOUTIMI-NORD, 508 Verdun, 12 ans, rénovée $65,000 négociable. Tél: 543-7129.

CHICOUTIMI, maison de ville (en rangée), Père Champagnat, 1,300 pieds habitable plus sous-sol, foyer, bois franc, terrain fini, luxueux, libre CONSTRUCTIONS GIGARI, tel: 696-1817.

CHICOUTIMI, à vendre ou à louer, 6½, $500.00/mois, 2 salles de bains, revenus $310.00/mois. Libre. Inf: G. Martel ou Godin 696-2844 après 18h00.

CHICOUTIMI, Duplex 1330 chemin de la Réserve, prêt 1er décembre. Tél: 543-8598 jour, 696-4942 soir, 696-1353 soir.

DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE: bungalow 24'x40', 9 pièces, plus 2½, 24'x16', revenu $300.00/mois, entièrement rénové, terrain 80'x150' avec garage, secteur Arvida, $78,500.00, à voir, tél: rés: 695-2737, bur: 547-2737.

HEBERTVILLE-STATION, Maison avec revenu, directement du propriétaire, 7 ans, terrain paysagé. Tél: 343-3229 rés. 343-3441 bureau.

JONQUIERE, unifamiliale, tout brique, 4 chambres à coucher, garage 24x24, très bien paysager. Bon prix. tél: 695-6103.

JONQUIERE, unifamiliale à paliers avec entrée indépendante pour logement futur, sous-sol fini, paysagée, clôturée, remise, aspirateur central, près Cegep, $115,000.00. Tél: 542-0261.

AUBAINE

CHICOUTIMI, DOMAINE DU ROI: 1412, du Portage, maison neuve, moderne, 3 chambres à coucher, 2 salles de bains, paliers, prix en bas de l'évaluation, terrassement complété, 94,900 $.
Tél.: 549-8306 - 690-2122

JONQUIERE, unifamiliale, 3 chambres, aires ouvertes, près centre-ville, prix: $46,000.00. Tél: 547-4994.

JONQUIERE (secteur St-Jean-Eudes), bungalow 3 chambres à coucher avec garage, libre immédiatement, prix incroyable $29,900.00. Informations: B. Potvin, Groupe Sagami, 543-8848.

LAC KENOGAMI, plein pied 24X42, sous-sol fini, possibilité de logement, asphalte, terrain paysager, piscine, patio recouvert d'acrylique, intérieur moderne, foyer et salle de bain ultra moderne, bain tourbillon, construction 1980. Tél: 542-7821.

LIBRE (umulée avec grand garage La Baie. Hypothèque 9-3/4%. Sylvie Tremblay 544-5606, 696-0400 La Financière.

MAISON AVEC LOGEMENT, 2½, situé près de Place du Saguenay. Tél: 545-9812.

MAISON UNIFAMILIALE, 2 étages près du Cegep de Jonquière, directement du propriétaire. Brique, 4 chambres à coucher, deux salles de bain, sous-sol demi-fini, rénovations récentes. Tél: 547-4429.

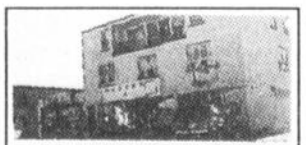
QUARTIER CEGEP JONQUIERE, A qui la chance? Maison 3 chambres, revenu au sous-sol, pas de prix au téléphone. Tél: 542-1200.

ST-AMBROISE, maison-chalet très grand, très beau site. Prix spécial. Tél: 672-2155.

LOCAL NEUF
boul. St-Paul, avec tous les services, 8,000 pi. ca. au coeur des activités commerciales

CHICOUTIMI: Très belle maison avec un revenu, rue Mollière. Faites une offre.

ST-HONORE: 250, des Chalets, belle propriété, Lac Docteur, 3 chambres, grand terrain, prix réduit.



BLOC COMMERCIAL CHICOUTIMI-NORD: bon rendement, bonne structure. Faites une offre. Vente rapide.

Inf.: Denis Hudon, 549-1012, Roger Lévesque, 549-0207

TRUST GÉNÉRAL Le maître courtier

VENTE RAPIDE: DIRECTEMENT DU PROPRIETAIRE. CAUSE: TRANSFERT. Chicoutimi-Nord. 111 Daudet, joli bungalow en brique et claboard, dimension: 36x24, 4 chambres, 2 salles de bains, entrée électrique de 200 ampères, chauffage électrique et à l'huile, chauffe-eau de 60 gallons. RENOVE A NEUF, sous-sol aménagé, terrain 95x60 gazonné et clôturé, entrée asphaltée. Inclus: laveuse, sécheuse, lustres, toiles vénitiennes et remise. PRIX INCOMPARABLE. Tél: 543-0201.

18 Maisons à louer

ARVIDA, à vendre hypothèque 11% ou à louer $575.00/mois 2519 Genest. Tél: 548-3312.

CHICOUTIMI, 606, des Pluviers, quartier des Oiseaux (Place du Royaume), meublé ou non, $650/mois, non chauffé, toiles incluses. Tél: 549-5149.

CHICOUTIMI, duplex 5 pièces, près du boulevard Barrette, entrée et stationnement indépendants, remise et toiles vénitiennes, libre 1er décembre, tél: 545-3733, après 18h00.

JONQUIERE, 1704 Croft, maison complète 2 étages, repeinte à neuf, libre immédiatement. A vendre ou louer. Tel: 549-8021, 696-1416.

LATERRIERE, maison 3 chambres, à l'état neuf, située au 6166 Chemin St-Henri face à l'école d'équitation, très beau site, meublée, chauffée, éclairée. Libre immédiatement. Tél: 549-4803.

MONT-ST-ANNE, place au pied du mont, condos à revenus, 100% loué, revenu $12,000 année par condo, autofinancement, foyer, piscine, navette, $5000.00 comptant, hypothèque 11% 3 ans. Tél: jour semaine 418-847-3313.

19 Maisons mobiles à vendre

OCCASION MIAMI-FLORIDE, maison mobile avec Florida-room, vitrée, porte-patio, air climatisé, tapis mur-à-mur, meublé, literie, vaisselle. Bien situé. Très propre. Prix vente réduit $14,800 ou à louer $300/semaine. Avons photo en main. Tél: 549-6648, 544-8718.

21 Terrains à vendre

A VENDRE OU A LOUER: 54 acres de terre, situé au 2093 Rang St-Joseph, La Baie. Possibilité de construire votre maison. Tél: 693-3383.

JONQUIERE, quartier St-Philippe, rue des Chèvrefeuilles, près Centre Fiscal, prêt à construire, 70x90, $16,500. Tél: 547-7022.

CHICOUTIMI, QUARTIER DES OISEAUX: PAS DE VOISIN ARRIERE, 65x200, VOISIN RUE ROITELET, AUTRES TERRAINS 83x115 ET MOINS, CONDITIONS PAIEMENT FACILE. TEL: 549-4322, LAISSER MESSAGE, RES: 549-8910.

ST-FELIX D'OTIS: lac Goth, terrain à vendre. Tél: 549-1307.

26 Logements à louer

CHICOUTIMI-NORD, à sous-louer, 4½, neuf, moderne, vendrais ménage complet, $2000.00. N'a pas servi. Tél: 545-8385 heures repas.

CHICOUTIMI-NORD: UN MOIS GRATUIT SUR BAIL 12 MOIS, 3½-4½, chauffés, non éclairés, situés face polyvalente Charles-Gravel. Tel: 690-1678, 690-1678, 690-0266, 547-5286.

CHICOUTIMI ET RIVIERE-DU-MOULIN: 3½, 5½ pièces, frais peinturés. Tél: 678-9453.

JONQUIERE: 5½, rue St-Hubert, libre 1er décembre. Tél: 542-6723.

LA BAIE, 7½, toiles verticales incluses. Tél: 544-2683.

30 Autos à vendre

ACCORD HONDA 1986, 5 vitesses, 3 portes. Tél: 544-7388 (jour) 545-6224 (après 18h00.

ACHAT ET VENTE véhicules usagés. Sauvez la taxe. Transfert de particulier à particulier. Georges Girard Auto, 1401 Boul. du Royaume, 543-1718.

ACHAT - VENTE - CONSIGNATION - Buick Lesabre 1987, Buick Century 1986, Honda Accord 1985, Oldsmobile Calais 1986, Mazda RX7, 1985, Chevrolet Chevette 1981. Automobile A. Tremblay, 1070, boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi, G7H 5B1, tel: 690-2051.

ACHETE ZEN BAS DU PRIX DE COTATION. LOCATION VIA-CHIC, 543-1991, 693-1529.

MAZDA 626 1984, 2 portes, blanc, cotation $5,450 spécial $4,500.

DODGE ARIES 1985, automatique, gris, cotation $3,950 spécial $2,300.

MERCURY CAPRI 1984, automatique, 2 portes, hatch-back, cotation $3,400 spécial $2,495.

DODGE ARIES 1984, automatique, 4 portes, rouge, cotation $3,100 spécial $1,995.

DATSUN PICK-UP 1983, boîte de fibre, cotation $3,850, special $2,800.

MAZDA 626 1982, 4 portes, automatique, cotation $3,675 spécial $2,495.

VOLKSWAGEN JETTA 1985, automatique, 4 portes, diésel, cotation $6,275 spécial $4,500.

OLDSMOBILE CALAIS SUPREME 1985, automatique, air climatisé, spécial $5,500.

GRAND AM 1986, blanc, automatique, air climatisé, spécial $5,995.

TEMPO 1984, 5 vitesses, gris, spécial $2,200.

BUICK CENTURY 1986, automatique, 4 portes, vert, spécial $6,900.

PONTIAC BONNEVILLE 1987, 4 portes, automatique, gris, spécial $9,400.

ACURA INTEGRA 1987, manuelle, excellente condition, $9,800.00. Tél: 542-4443.

AUTOMOBILES J.M. ENR. 2660 Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord.
HONDA PRELUDE 1983, 5 vitesses, radio am-fm cassette, air climatisé, toit ouvrant électrique, parfaite condition: $4,495. Tél: 693-8830.
PLYMOUTH HORIZON 1984, automatique, 79,000 kilomètres, 4 portes, radio am-fm, 4 pneus d'hiver, prêt pour l'hiver, $2,595. Tél: 693-8830.
NISSAN MICRA 1987, automatique, 4 portes, radio am-fm cassette, 4 pneus d'hiver, spécial $3,995. Tél: 693-8830.
FORD FAIRMONT 1979, 6 automatique, 93,000 kilomètres, 2 portes, jamais repeint, $1,295. Tél: 693-8830.
TOYOTA COROLLA 1984, 5 vitesses, 93,000 kilomètres, 4 portes, radio am-fm cassette, état de neuf, $4,995 spécial $4,495. Tél: 693-8830.
CHEVROLET IMPALA 1985, automatique, 4 portes, radio am-fm cassette, chaussé à neuf, prix de cotation $5,800 spécial $2,995. Tél: 693-8830.
FORD GRANADA 1978, automatique, 4 portes, $300. Tél: 693-8830.

AUTOMOBILES F.S.D. 2135 Roussel, Chicoutimi-Nord, 693-8230.
SPECIAL D'AUTOMNE
1986 JETTA diésel bleu 200,000 kilomètres, 4 cylindres, toit ouvrant, manuelle.
1986 CHEVETTE grise, 111,000 kilomètres, 4 cylindres, manuelle.
1986 BUICK SKYHAWK or, 117,000 kilomètres, 4 cylindres automatique.
1984 RENAULT Alliance gris, 111,000 kilomètres, automatique.
1984, RENAULT 5 GTL grise, manuelle, toit ouvrant original de compagnie, 86,000 kilomètres. A voir.
1983 DODGE ARIES, brun, 122,000 kilomètres, 4 cylindres, automatique.
PICK UP
1987 JEEP LAREDO blanc, 49,000 kilomètres, manuelle, 6 cylindres, toit et portes pour hiver et été. Etat de neuf.
1985 FORD F-150 XL blanc et rouge, 89,000 kilomètres. Boîte en fibre, automatique, 302 injection.
1981 MAZDA B-2000 blanc, 95,000 kilomètres, manuelle, 5 vitesses.
1981 CHEVROLET C-10 rouge, 8 cylindres, automatique, spécial $1,995.
1979 FORD F-100 6 cylindres, automatique vert, $1,495.
Offrons service de consignation. Ouvert de 09h00 à 21h00 du lundi au vendredi, samedi de 09h00 à midi.

BUICK REGAL 1980, bonne condition, 2 pneus d'hiver neufs. Tél: 549-2096.

BUICK SKYHAWK 1984, bleu 2 tons, très bonne condition. Tél: 548-4911.

CADILLAC 1978 coupée de Ville, prix à discuter. Tél: 549-6451.

CAUSE DECES, Oldsmobile Delta 88 1986, très bonne condition. $9,800. Tel: 543-8864, Jean-Claude.

CELEBRITY 1984, tout équipé, très bas millage, 61,000 kilomètres, 6 cylindres, automatique au plancher, un seul propriétaire, très propre, chaussé à neuf, 6 mois d'usure, aussi: 4 pneus à neige P-185-80R13, avec jantes 13 pouces pour auto GM, acheteur sérieux, tél: 545-0944.

CHEVETTE CHEVROLET 1984, 2 portes, 83,000 kilomètres, $2,200. Radio-cassette am-fm, toit ouvrant. Tél: 544-5311.

CHEVETTE 1984, automatique, 4 portes, bonne condition. Tel: 674-9116.

CHEVROLET Sprint 1988, 66,000 kilomètres, 4 portes, toit ouvrant, 5 vitesses, aubaine à voir. Tél: 696-4904.

CHRYSLER DYNASTY LE 1990, 1,200 kilomètres, cause: décès, $19,000.00, tél: 547-3414.

CHRYSLER DAYTONA 1990, noir, transmission automatique, 12,000 kilomètres. Pour inf.: M. Marc Blanchette, Micheline Lapointe ou Diane Jean, 545-0590.

CHRYSLER NEW-YORKER 1987, tout équipé, 4 cylindres turbo, couleur Rose Wood, (4 pneus, freins, batteries neufs), mise au point faite pour l'hiver, garantie Chrysler jusqu'à janvier 1993, état impeccable, $11,900.00. Tel: 543-7885.

DODGE DAYTONA TURBO 1985, 93,000 kilomètres, automatique, tout équipée, $4500.00 négociable. Tél: 544-9259.

DODGE MIRADA 1981, très bonne condition. Tél: 690-0765, 543-9875.

DYNASTY LE 1989, rouge cerise extérieur, suspension heavy-duty, 17,000 kilomètres, balance garantie 6 ans, $14,300 négociable. Tél: 272-2320.

FORD ESCORT-LX 1991, 8,000 kilomètres, garantie prolongée 100,000 kilomètres, manuelle, air climatisée, radio-cassette, pneus quatre saisons. Tél: 695-3920.

FORD FERMONT familiale, très propre, automatique, 1978, parfaite condition. Tél: 543-5913.

FORD TAURUS S.H.O. 1989, 220 h.p., V-6, 24V, très rapide, complètement équipé, 37,000 kilomètres, manuelle, 5 vitesses. Tél: 677-3405 (après 18h00, Pierre).

Ford Bronco 1985, 4x4. Prix à discuter. Tél: 549-6451.

HONDA ACCORD EX-I 1987, parfait état, 8 pneus, hiver et été, 53000 kilomètres, air climatisé, toit ouvrant, vitres, antennes et rétroviseurs électriques. $13000.00. Appelez Claire au 696-1813.

HONDA ACCORD EXI 1988, 2 portes, noire, avec équipement spécial, état neuf, prix à discuter, tél: 549-3749.

HONDA ACCORD 1985, manuelle, 90,000 kilomètres, peinture et pneus neufs, mécanique A-1. Prix d'aubaine. Tél: 544-6567, 544-7680.

HONDA ACCORD 1983, moteur et carosserie refaits, manuelle 5 vitesses, toit ouvrant, excellente condition: $4000.00 négociable. Tél: 543-0002 ou 545-8556.

HONDA CIVIC 1982, parfaite condition. Tel: 543-5022 (soir), 693-0053 (jour).

HONDA CIVIC 2 portes 1990, 5 vitesses, 5,000 kilomètres, $11,000.00. Tel: 543-9636 549-6649.

HONDA PRELUDE 1982, 123,000 kilomètres. Très bon état. $2,100 taxe transfert inclus. Tél: 542-3518 heures repas.

HORIZON 1986, manuelle, moteur 1.6, très économique. Excellente condition. Cotation $3,375. Négociable. Tel: 545-7128 690-0728.

HORIZON 1987, manuelle, très propre. $2,500. Tel: 547-6797.

MAZDA GLC SPORT 1981, prix à discuter, tél: 545-2036.

MAZDA 626 LX 1988, balance de garantie 3 ans (90%), prix en-dessous de la cotation. $11,500.00. Tél: 695-5977.

MUSTANG COBRA 1976, pour vente rapide. $1,100 discutable. Tél: 693-0779.

NISSAN STANZA 1983, très bon état, prête pour l'hiver. Tel: 673-7883.

Nissan Sentra GXE, 1988. Tél: 543-0662.

OLDSMOBILE RENGENCY, 1975, $800.00. CADILLAC ELDORADO, 1977, $600.00 négociables. Tél: 693-9384 (Matin).

OLDSMOBILE TORONADO 1980, toit ouvrant, tout équipée, peinture neuve, en bon état. Prix à discuter. Tel: 547-9062.

OLDSMOBILE DELTA ROYAL BROUGHAM 4 portes, 1987, 71,000 kilomètres, équipement électrique complet. Balance garantie. Tél: 544-7413 soir.

OLDSMOBILE DELTA 1979, 50,000 milles, 4 portes, excellente condition. Tél: 549-2358.

OLDSMOBILE CUTLASS SIERRA 1984, 118,000 kilomètres, automatique, pneus neufs, prix: $3,900.00 négociable. Tel: 542-9224.

PLYMOUTH VOYAGEUR 1989, 4 turbo, équipement complet. Tél: 693-1556.

PLYMOUTH RELIANT 1985, 28,500 kilomètres, en parfaite condition. S'adresser à 542-9415 (Jean-Charles Larouche) ou 547-9343 (Jeanne Larouche).

PLYMOUTH HORIZON 1982, manuelle, excellente condition. Tél: 690-1526 543-1664.

PONTIAC FIREFLY 1988, 43,000 kilomètres, prix discutable, tél: 693-8005, après 17h00.

PONTIAC FIERO 1986, 2M4, 46,000 kilomètres, pneus neufs d'été et d'hiver. $7,000 négociable. Réal, 549-0889.

PONTIAC FIERO 1984, 38,000 kilomètres, transmission manuelle, jamais sortie l'hiver, condition exceptionnelle. Tél: 548-9522.

PONTIAC FIREFLY 1990, 17,000 kilomètres, blanc, très propre, balance de garantie, $7500.00 négociable. Tél: 542-9224.

PONTIAC FIREFLY 1988, automatique, 31,000 kilomètres, très propre, tél: 693-8162.

PONTIAC GRAND PRIX 1979, excellente condition. Tél: 548-5973.

PONTIAC PARISIENNE 1979, 2 portes, très propre, peinture neuve, tél: 543-8884.

PONTIAC SUNBIRD 1984, très propre, mécanique parfaite condition, 113,000 kilomètres, $2,995.00 ferme, tél: 690-1758, midi et soir.

PONTIAC SUNBIRD 1987, automatique, 4 portes, 32,000 kilomètres, $6300.00. Tél: 673-7843.

PONTIAC 6000 1985, automatique, bleu foncé, 4 portes, 82,000 kilomètres. Prêt pour l'hiver. Abri d'auto en bois contreplaqué, démontable, en très bonne condition. Veuillez appeler: 543-5402.

RENAULT 18I, de luxe, 1983, 4 portes, Station-Wagon, 5 vitesses, air climatisé, très propre, aussi pick-up DODGE 1977, Club-Cab, prix de débarras, tél: 696-0949.

JEEP CJ-7 1984
4 cylindres, 5 vitesses, toit rigide, moteur neuf.
678-2887, après 5 hres.

G.M.C. 4x4, super cab, 1990, 13,000 kilomètres, moteur 5.7 litres, automatique, équipement complet, garantie GM 6 ans, échange considéré, tél: 544-5511, heures de repas.

Grand Wagonneer Limited 1986, 4x4, 62,000 milles, excellente condition, $9,500.00, tél: 274-2328.

JEEP CHEROKEE Chief 1985, excellent état, tout équipé, 84,000 kilomètres. Tél: 693-3308.

JEEP CHEROKEE CHIEF 4x4, très bon état, 1984, prix à discuter. Tél: 544-4373, 544-8908.

JEEP CJ-7 1980, Laredo, rouge et noir, toit rigide, refait à neuf, 4x4, $4,500. Tél: 542-7064, 543-0606.

JEEP YJ 1987, LAREDO noir, 54,000 kilomètres, toit rigide, transmission automatique, 6 cylindres, $11,500.00, tél: 678-1244.

JIMMY GYPSY 4x4 1984, automatique, équipement complet, 93,000 kilomètres, très propre, prix à discuter. Tél: 544-1097.

MAZDA B-2600, 1988, 4x4, 25,000 kilomètres, garantie, impeccable, $13,000.00. Tél: 542-2104, 542-3680, Fabien.

MAZDA 1990, 6,000 kilomètres, B-2200, 5 vitesses, garantie 5 ans, avec toile, protection de la peinture et antirouille, tél: 543-2105.

NISSAN KINGCAB 4x4 1984, bonne condition, pneus neufs, $3,000.00 négociable. Tél: 547-1191.

NIVA COSSACK 4x4, 1983, 4 cylindres, manuelle, bien équipé, condition impeccable, prix à discuter, tél: 549-3749.

PANEL GMC 1978, bonne condition, $1,500.00. Tél: 543-4600, 693-9290.

PICK-UP CHEVROLET Custum De luxe, 1985, avec boîte en fibre de verre, excellente condition. Tél: 545-3183.

PICK UP DODGE RAM-50 4 cylindres, 1989, clubcab, 5 vitesses, excellente condition, 50,000 kilomètres, $8,500. Tel: 679-5226.

PICK UP Ford Ranger 1988, 5 vitesses, 29,000km, condition A-1, recouvrement plastifié de boîte et coffre. Visible à 3522 du Roi-Georges, Jonquière. Tél: 547-9202.

PICK-UP GMC modèle S-15, 1985, 1½ cab, prix à discuter, tél: 543-8130.

PICK UP GMC SIERRA V-6, très bonne condition, prix à discuter. Tél: 544-5517.

PICK-UP MAZDA B-2000 1986, boîte longue 8', 77,000 kilomètres, boîte fibre de verre, très propre. Tél: 547-8447.

PICK UP NISSAN 1987, V-6, injection, double roues, plate-forme 7½x9. Tél: 695-5309 travail, 547-5069 rés.

TOYOTA 4 RUNNER 1990, 4 cylindres, blanc, 25,000 kilomètres. Tél: 668-0752 après 18h00.

WHITE WESTERN STAR 1978, moteur Cumming-350, transmission 15 vitesses, essieu-avant 18,000lbs, essieu-arrière 44,000lbs, avec permis de vrac. Travaille présentement. Prix abordable. Tél: 545-8217.

40

VAN DE VILLE FORD Econoline 1985, 302, 130,000 kilomètres, finition Camp-Wagon, équipement complet, garantie Ford jusqu'à janvier 1991. Tél.: 348-9914.

WHITE WESTERN STAR 1978, moteur Cumming-350, transmission 15 vitesses, essieu-avant 18,000lbs, essieu-arrière 44,000lbs, avec permis de vrac. Travaille présentement. Prix abordable. Tél.: 545-8217.

34 Machinerie

AUBAINE! AUBAINE! Tours à métal, lift de garage, 2 meules 12, jointeur 12 pouces, planeur 20 pouces, sableuse 4 pieds, toupie 5h.p., tours à bois, tél.: 549-7067, rés.: 543-0950.

CHARGEUSE CAT 966, 1969, avec godet à neige 7VC. Tél.: 548-5944, 549-0974.

DEBUSQUEUSE 4.40 John Deere en parfaite condition. Tracteur diesel sur chenille John Deere 450 C état neuf. Prix à discuter. Tél.: 547-3883 695-2280 (Martin).

ENSEMBLE DE CHAINES À GLACE pour pneus 17.5X25 à l'état neuf. $600.00. 2 jantes (rings) 24.5X32 Clark 667. Tél.: 673-4464.

Gratte de 4 roues avec treuil et remorque à pulpe à vendre, tél.: 272-2157.

INTER 10 roues 1991 avec V.R., cause: maladie. Tél.: 545-0356, 696-5721.

PLIEUSE À METAL, état neuf, 10 pieds. Tél.: 549-8264.

TIMBERJACK 480B, 1989, à cable, équipé, en parfait état. Tél.: 418-587-4768.

TRACTEUR MASSEY-FERGUSON 275 1980, 75 H.P., 1 faucheuse New-Holland, 1 presse à foin, 2 voitures à lance-balles en fer, 1 semoir, et autres articles. Tél.: 349-3335.

TRONCONNEUSE CC100B 1980, à roues double, stabilisateur hydraulique, prix à discuter avec l'acheteur. Tél.: 275-0250, 251-3089.

35 Motos à vendre

SUZUKI 850, 1984, double siège, parfaite condition, prix à discuter, tél.: 542-3853.

PNEUS D'HIVER avec jantes, 1 an d'usure, modèle 185-70R13. $250. Tél.: 345-8698.

PNEUS D'HIVER usagés toutes grandeurs, à bon prix. Tél.: 673-3917.

QUATRE Pneus d'hive Radial, P-165-70-R13, 8,000 kilomètres. $250. Tél.: 693-9423.

QUATRE Pneus Radiaux d'hiver Bridgestone WP-02 195-65-R15, état neuf. Tél.: 693-1304.

QUATRE pneus d'hiver 13 pouces montés sur 4 rings Volkswagen. $400, négociable. Tél.: 674-9475.

QUATRE pneus d'hiver Michelin P-195-60-R15, 4 mois d'usure seulement, pour voiture sport. Prix spécial. Tél.: 678-9948 après 18h00.

4 pneus d'hiver à clous Bridgstone 205/75R14, bonne condition. Tél.: 696-3558.

38 Remorques

REMORQUE DOUBLE ROUES avec boîte 6.5'X10', très robuste, état neuf. $1800.00. Tél.: 547-8871.

39 Campeurs à vendre

WESTFALIA 1984, bonne condition. Très propre. État de neuf. Tél.: 549-6648, 544-8718.

40 Motos 3 et 4 roues à vendre

QUATRE ROUES 300 1987, comme neuf, tout équipé. $3500.00. Tél.: 673-3241.

QUATRE Roues Suzuki 1990, 250c.c., état de neuf, environ 600 kilomètres. Après 17h00: 545-9331.

42 Tracteurs à vendre

OLIVER 550 avec cabine, en très bon état, pneus arrières neufs. Tél.: 349-3479.

51 Occasions d'affaires

Apprenez comment commencer votre entreprise très lucrative de vente par correspondance. Travaillez de votre bureau ou à domicile, dépenses d'opérations minimimes. Écrire pour détails à Jean Tremblay, 100, Boulogne, Chicoutimi, G7G 4R2.

M.S. Moto

Vente de pièces et accessoires de remplacement H.D.

Spécialité mécanique haute performance.

ESTIMATION GRATUITE

pour toutes réparations et modifications

FLH 1977, très propre.
6 500 $
Harley Davidson Sportster 1983, 1000 cc.
TRÈS BON PRIX

2408, rue Cantin, Jonquière, 695-6686

36 Motoneiges à vendre

BLIZAR 9500, 1981, $800.00. Tél.: 673-7561 après 20h00.

BOMBARDIER SAFARI GLX 1990 1/2, 1500 kilomètres, pouce et poignées chauffantes, reculons, $5600.00 négociable. Tél.: 548-0529.

BOMBARDIER FORMULA MX LT 1989, 5,000 kilomètres, excellente condition. Tél.: 672-2282, 548-8378.

CITATION LS 1985, démarreur électrique, avec toile, très propre, $1,200.00, tél.: 696-2837.

ELAN 1 cylindre, 1981. Tél.: 545-0876.

EL TIGRE 1989, poignées et pouce chauffants, comme neuf. Tél.: 543-8501.

ENTICER 1989, long track, 2,800 kilomètres, marche arrière, électrique, toile et miroirs inclus, état neuf. Tél.: 690-0331.

ESCAPADE, 1987. Tél.: 543-5555 Marlayne 545-3339 Michel après 17h00.

FORMULA PLUS LT 1990, dossier, poignées et pouces chauffants, toile, balance garantie. Très bonne condition. Tél.: 668-2912.

MACK-1 1990, état de neuf, très bonne condition. Tél.: 690-0765.

POLARIS INDY SPORT 340, suspension indépendante, poignées chauffantes avec sley et toile, 1989, état neuf. Harold 690-0815.

POLARIS INDY SUPER-TRACK 1989, 1,600 milles, $5,500.00. Tél.: 668-3973 (après 18h00).

SAFARI CHEYENNE (R) 1990, 1,400 kilomètres, balance de garantie, $4,500.00, état neuf, tél.: 673-4464.

SAFARI CHEYENNE LONG TRACK 1989, avec marche arrière, très propre, tél.: 549-3813, Conrad.

SKI-DOO ESCAPADE 1988, 5600 kilomètres en très bon état. $3000. Tél.: 547-1564.

VRAIE AUBAINE! YAMAHA INVITER 1987, 2000 kilomètres, avec toile, à l'état neuf. Tél.: 548-9522.

YAMAHA BRAVO long track, 1988, poignées chauffantes, toile et dossier. Tél.: 349-3589.

YAMAHA Enticer 340 1988, à l'état neuf, moins de 2000 kilomètres. Tél.: 548-8538.

YAMAHA VK-540 1988, parfaite condition, à voir, prix discutable. Tél.: 672-2185.

YAMAHA V-MAX 1984, très propre, moteur et chenille neuf. Tél.: 544-1780.

YAMAHA XLV, 1986. Yamaha Phaser, 1988. Bombardier Escapade 1988. Bombardier Safari 1985, table ping-pong pliante. Tél.: 542-9348.

37 Pièces et accessoires

BOITE DE CAMION CHEVROLET 1990 avec panneau et pare-choc, prix à discuter. Tél.: 696-1041.

Deux pneus d'hiver Sears P-165-80R13, $100.00, tél.: 545-9179, Gaston.

MOTEUR 301 américain, avec transmission, 9500 kilomètres. $275.00. Tél.: 673-3394.

DU SOLIDE
pour gens sérieux

Profitez de notre expertise et bâtissez-vous une entreprise solide grâce à une formule innovatrice de

FRANCHISES!

- Financement à 80%
- Concept exclusif en Amérique du Nord
- Clef en main
- Déjà en opération dans la région
- Aide au démarrage
- Assistance permanente

Pour les gens d'affaires qui ont le SENS DU DEFI, et le goût d'aller loin, au sein d'une EQUIPE SOLIDE...

FAITES VOTRE CHANCE

AGISSEZ MAINTENANT!

(418) 656-1725

52 Offre de services

A BAS PRIX: RÉPARATION d'appareils ménagers, $14.95 l'appel. Coin de l'électro-ménager. Tél.: 545-7633.

A BON PRIX: Homme avec expérience offre ses services pour plastrage et peinture résidenciel ou autres. Estimation gratuite. Tél.: 542-9864, 542-6569.

AGENCE DE RENCONTRE LA ENR.
Pour vous aider à mieux choisir. Personnes libres, très sérieuses. Service personnalisé et confidentiel. Sur rendez-vous seulement. 543-5131.

A PRIX COMPETITIF: peinture, plastrage, conseiller en décoration, commercial et résidentiel, tél.: 545-4978.

ARVIDA
MASSOTHERAPIE
MASSAGE DE TENETE
MASSAGE THERAPEUTIQUE
TEL: 548-5163.

ATTENTION! Menuisier 30 ans d'expérince pour rénovations intérieures et extérieures. Exemples: salle de bain, sous-sol, abri d'auto, etc. À prix raisonnable. Tél.: 549-3906.

AVENIR par les cartes et tarot. Enregistrement disponible. Danielle, 549-7475.

CENTRE DE MASSOTERAPIE PROFESSIONNEL. Maux de tête, douleur au cou, épaule, au dos, hanche, sciatique, nervosité, stress. Pour rendez-vous, tél.: 542-6200.

DAME expérimentée garderais enfants à mon domicile. Paroisse Fatima. Tél.: 542-6376.

DAME garderait enfants de 3 mois à 5 ans à son domicile. Tél.: 693-1556.

Dame offre ses services pour travaux ménagers, avec expérience, dans Jonquière, tél.: 547-6426.

DEMENAGEMENT en direction de Montréal, prix compétitif, travail professionnel. Tél.: 668-4554.

DESSINATEUR plans de maison, multiplex, plan de rénovation, etc... Serge Gagnon T. Sc. A. Tél.: 543-1574.

DISPONIBLE pour conciergerie commerciale ou résidentielle: plomberie et peinture. Tél.: 548-8066, Jacques.

Déneigement résidentiel et commercial, tél.: 693-9072, 543-1167, Michel.

EXPERT, travaux de rangement (sous-sol, garage, entrepôt), aussi peinture, conciergerie, tél.: 543-9208.

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi, résidence à côté du Place du Royaume, aussi possibilité de repas pour enfants d'âge scolaire. Tél.: 543-7585 entre 16h00 et 18h00. (demander Colette).

GARDERAIS enfant à mon domicile. Secteur Kénogami, avec expérience. Tél.: 542-8809.

GARDERIE MICKEY MOOSE, place disponible, dames avec expérience arrière Place du Royaume. Tél.: 545-8062.

GARDERIE EN MILIEU FAMILIAL, ambiance saine et joyeuse, à la semaine ou à la journée, près J.R. Théberge, reçus d'impôt. Tél.: 543-9850.

HOMME avec expérience pour plastrer, peinture, plafond, texturé, estimation gratuite. tél.: 693-8158.

J'OFFRE mes services pour faire tenue de livre pour petites entreprises. 10 ans d'expérience. Tél.: 547-2803 entre 09h00 et midi, Suzanne.

MASSAGE THERAPEUTIQUE très relaxant. Pour une mise en forme naturelle et une meilleure santé. Aussi traitement contre les maux de dos, de jambes, arthrite, etc. Traitement efficace. Bienvenue à tous. Tél.: 547-1861.

Menuisier pour tous genres de travaux, sous-sol, couverture, etc... tél.: 695-2302.

POSE DE TAPIS, prélarts, tuiles. G. Ménard 547-1343.

POUR CONSTRUCTION, rénovation, consulter Entreprise Rhéfa Inc. Président J.-Ernest Tremblay, 275 R.R. 2 Falardeau. Estimation gratuite. Tél.: 673-7835.

POURQUOI s'essouffler à pelleter? Laisser déneigement J.B. s'en occuper. Résidentiels et commerciaux. Prix compétitifs. Tél.: 545-1017.

POUR Toutes rénovations. Menuiserie, peinture, plastrage, etc. Bas prix. Bonne référence. Acceptemaintenance. Réal, 549-0889.

SPECIALISTE EN DECORATION intérieure, soie ou naturelle, estimation gratuite. Jocelyne 543-6980.

VOUS AVEZ DES TRAVAUX de menuiserie, plomberie, électricité ou autres. Tél.: 693-9225.

2 FEMMES D'EXPERIENCE offrent leurs services pour entretien ménager. Tél.: 696-1943, 693-1680.

53 Personnel demandé

AIDE-MENAGERE pour 2 enfants non fumeur(se), avec références. Tél.: 690-3535, 696-1626 à partir de lundi Josée.

AVIS: RECRUTONS MAINTENANT, demandes acceptées pour travail à temps plein ou partiel, possibilité de $300 et plus par semaine pour débuter, automobile requise. Pour entrevue, appelez 549-3593.

BARMAN(AID) demandé(e) avec expérience. Tél.: 545-9165, 549-2016.

CONSEILLER(E) en beauté, avec ou sans expérience, entraînement de base. Pas de porte à porte. Avoir un auto de préférence. Louise Bouchard, 544-6222.

CONSEILLER(IERE) VENDEUR(EUSE) demandé(es), rendez-vous céduler d'avance. Salaire plus allocation d'automobile. Informations, tél.: 543-2254.

ETTOI
TU es travaillant(e), ambitieux(se) et tu es fatigué(e) d'avoir des dettes? J'ai un emploi à temps plein pour toi. Appelle-moi, Cynthia, au 693-0649 entre 9h00 et 16h00 du lundi au vendredi.

GARDIEN(NE) pour garder 2 enfants à la semaine au domicile de l'employeur. Tél.: 696-2309, 544-2666.

NOUVEAU NOUVEAU! Recherchons personnes ayant du leadership sérieuses et dynamiques, voilà votre chance. Économisez de 10 à 25% d'essence ou diesel même pour les camions. Garantie 10 ans. S'adressez Gilles ou Laurette 542-8369, 693-3237 cellulaire.

PERSONNE POUR GARDER un enfant de 11 mois, à mi-temps, régulier, quartier St-Joachim, fournir reçu. Après 16h00 549-0258.

Personne fiable pour garder 2 enfants (2 ans 1/2 et 3 mois) au domicile de l'employeur, devra fournir références et reçu d'impôt. Secteur boul. Barrette et rue Bégin. Tél.: 696-2783.

EMPLOI IMMEDIAT Requerrant les services de personnel capable d'agir comme analyste en informatique de gestion. Devra posséder la maîtrise de la technologie et de l'architecture des systèmes informatiques et de logiciels d'application et être capable de travailler en groupe. Peut être appeler à fournir sur place enseignement et support technique nécessaire à l'utilisation de logiciels (Wordperfect et Lotus). Pour informations additionnelles, téléphonez à (416)622-4569 ou télécopiez votre curriculum vitae à (416)626-2817.

POUR TRAVAILLER dans un comptoir bijoux mode à Chicoutimi. Tél.: 549-6459 après 18h00.

PERSONNE à la retraite recherche dame de compagnie pouvant voyager et possédant un permis de conduire, 7 jours sur 7. Faire parvenir curriculum vitae avec photo au cp G7H-6Z6 boîte 1678.

REPRESENTANT(E) demandé(e) pour vente d'économiseur d'essence. Tél.: 543-6466, 545-8641.

REPRESENTANT(E)S demandé(ées) pour vente d'économiseur d'essence. Tél.: 343-3388.

UNE IMPORTANTE institution financière recherche pour la région du Saguenay Lac-St-Jean, une personne capable d'assumer un poste de responsabilité. Vous désirez améliorer votre situation actuelle. Vous avez de l'entregent et complétez vos études secondaires ou l'équivalent. Si vous possédez les caractéristiques recherchées, nous vous donnerons la formation nécessaire. Auto nécessaire. Communiquer avec le directeur, 549-4323.

59 A vendre ou à louer

PLACE MALRAUX: condo 1120 pieds habitable plus sous-sol, libre. CONSTRUCTIONS GIGARI, tél.: 696-1817.

61 A vendre ou à échanger

CONTRE motoneige, Pontiac Parisienne 1979. Tél.: 545-1835 après 17h00.

62 Ameublement

CONGELATEUR 7 pieds-cubes, 1 an d'usure. Valeur $450 laissé $300. Tél.: 693-9423.

Cuisinière et réfrigérateur, excellente condition, $600.00, tél.: 542-4909.

ACHAT ET VENTE: Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, mini-laveuse, mini-sécheuse, laveuse-essoreuse, congélateur, lave-vaisselle, réparés à neuf, garantie variant de 3 mois pièces et main d'oeuvre, 6 mois, 12 mois et même 2 ans sur certaines pièces neuves. Livraison gratuite. JCM Services enregistré, 764 Jacques-Cartier est Chicoutimi. Tél.: 549-3721.

ACHAT et VENTE de laveuse, sécheuse, poêle et réfrigérateur, remis à neuf, garantie 6 mois, pièces et main d'oeuvre, réparation à domicile, $15.00 de l'appel. Télé-Réfrigération Inc., 45 rue Price ouest, Chicoutimi. Tél.: 696-3537 ou 696-6072.

DIVAN et 2 chaises, en cuir. Tél.: 543-2703 après 17h00.

DIVAN velours brun clair, état neuf, prix dérisoire. Tél.: 548-5320.

GROS modulaire. Blanc cassé. Mélamine. Lit-sofa avec tiroir. Fait par Jean Caron. Tél.: 275-4826.

LAVEUSE, SÉCHEUSE, poêles, réfrigérateur, pièces de lave-vaisselle, petit poêle en fonte, divers. Bain, toilette, lavabo. Tél.: 672-2508.

LIT 54, matelas orthopédique, très bonne condition, $150.00 négociable. Raison: achat d'un lit d'eau. Tél.: 693-0984.

MAXI VAN DODGE 250, en très bon état, 1978. Tél.: 547-2526.

MOBILIER DE CUISINE, style colonial, très bonne condition. Tél.: 672-2242.

MOBILIER de cuisine merisier de marque Villas, comprenant bahut, table, 6 chaises. Tél.: 549-9291.

MODULAIRE 5 places, tweed beige, 3 tables en bois et verre fumée, (console, bout et centre). Lazy-boy brun. Vénitiennes avec valence en PVC 3 1/2 beige 72x84, 76x72, 102x73. Carpette 6x8. Tél.: 545-8171.

MOULIN à coudre avec meuble Singer, fait tous les points, état neuf, valeur $500.00 prix $300.00. Grande table de travail finie chêne, avec 4 tiroirs, 48x26 $250.00. 2 portes pleine d'hiver avec moustiquaire état presque neuf $200.00. discutable. Tél.: 544-8596.

POELE, REFRIGERATEUR, LAVEUSE SECHEUSE, usagés, $250 l'ensemble. Tél.: 545-2678 après 17h00.

TABLE de cuisine artisanale recouverte d'une vitre, 32x64, 6 chaises. Comme neuve. $350. Tél.: 544-1920, 544-4252.

Télévision couleur 26, Hitachi, tube écran neuf, gérold neuf, pour vente rapide, $350.00. Tél.: 548-9640, 693-9516 (pagex).

VENTE REPARATION: APPAREIL-O-SAG INC. 1662 Boul. St-Paul, Chicoutimi. Réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse usagés. Pièces neuves usagées. Réparation à domicile. Tél.: 545-1459, 549-9607.

63 Animaux à vendre

AUBAINE CHIOTS, Boston terriers, enregistrés, vaccinés, vermifugés, $300.00 négociable. Chiots Bouledogue anglais, lignée de champions. Faites votre offre. Tél.: 542-9649.

A VENDRE: CHEVAUX QUARTER Horse enregistrés. Tél.: 543-9641.

CANICHE femelle blanche miniature, 20 mois, pure race, bon prix. Tél.: 672-6200.

CHEVAL Q.H. enregistré, 3 ans, bon tempérament bon prix. Tél.: 678-1457 549-4241.

Chiots Shih-tzu mâles pure race, vaccinés, vermifugés, $250.00 chacun, tél.: 545-2443.

TROIS chatons Persan, pure race, enregistrés. Tél.: 547-5266.

64 Bois de chauffage

BOIS vert à vendre en 16 pouces. Bouleau de 4 pieds. Tél.: 544-5948.

BOULEAU, merisier, livré en longueur de 16 pieds. Tél.: 349-2102.

BOULEAU, merisier, érable, 16, fendu. Tél.: 695-6419 après 17h00.

BOULEAU sec $52.00 la corde. Erable Merisier sec $57.00 la corde. Livraison gratuite. Tél.: 542-0091, 345-8575.

Bouleau, merisier, livraison gratuite, argent comptant, tél.: 695-3452, 542-8866.

MERISIER, érable, bouleau vert, $38.00/corde fendu livré, $33/corde rond livré. Tél.: 547-0383.

MERISIER, bouleau érable en 8 pieds livrés. Tél.: 673-7620.

Merisiers, bouleaux verts, après 18h00. Tél.: 695-2280.

POELE à bois. Très bon état. Tél.: 674-2203, Anna.

67 Demandé

ACHETERAIS LAVEUSE-SECHEUSE, payantes pour bloc appartement. Tél.: 545-1311 après 17h00.

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts), et toutes sortes de métaux, etc... 3357, boulevard St-François, Jonquière, tél.: 542-6938.

ENDROIT pour entreposer motorisé de 24'. Tél.: 542-9691.

Recherche boîte fibre de verre pour Jeep Commanche Long (90x60), tél.: 672-2335.

68 Divers

ACCESSOIRES D'HALLOWEEN, décoration de salle, ballons. Econo-Plantes, 2325 Poitras, Jonquière. 548-4149.

ACHAT ASPIRATEURS NEUF ET USAGES, VENTE ET REPARATION HOOVER, FILTER QUEEN, ELECTROLUX, EN INVENTAIRE 30 ELECTROLUX RAINBOW, SYSTEME CENTRAL ASPIRATEX. MAGASIN ASPIRATEX 2000, PLACE DU SAGUENAY PRES DE SEARS. TEL: 690-1332.

ACHAT, ASPIRATEURS, VENTE ET 30 ASPIRATEURS ELECTROLUX EN INVENTAIRE REPARATION ASPIRATEURS NEUFS ET USAGES, ELECTROLUX FILTER QUEEN, RAIMBOW, SEARS, BAS PRIX GARANTIE A-1, BOYAU $52.95, SYSTEME CENTRAL CYCLO-VAC, 2 MOTEURS ET ACCESSOIRES INCLUS, PRIX COMPETITIF, FAISONS CLES D'AUTO ET MAISON. ASPIRALUX 2001 FAUBOURG SAGAMI (ANCIEN MAIL 170). TEL: 548-5564.

FERNAND TREMBLAY
Univers de la Couleur Enr.

ESTIMATION GRATUITE
Sans aucune obligation
POSE GRATUITE
Toiles horizontales - verticales
Peinture
296, Ste-Anne - Chicoutimi
543-0432 - 549-5732

Achats d'aspirateurs neufs et usagés, ventes d'aspirateurs Electrolux à partir $99, garantie 1 an à 2 ans, réparation et vente de toute marque. Estimation gratuite. Aspirateurs central à prix très très compétitifs. Aspirateur Chicoutimi, Place du Royaume, près Canadian Tire, spécial aspirateur central de marque Aspiratex 2000, à partir de $499.00. Tél.: 696-5024.

ARGENT À PRETER sur gage ou hypothèque, entre $100 et $5,000. Licence 16178. Tél.: 542-3853.

CABANE 10x12 idéale pour pêche blanche $600. Scie à onglet électrique Craftman, $200. Tél.: 544-3405 soir.

Enclos d'élevage pour 2 chiens, 8 pieds carrés, $400. Tél.: rés.: 695-2737, bur.: 547-2737.

DACTYLO électrique, 6 mois d'usage. Très bon prix. Tél.: 544-3701, 544-1515 Linda.

ECONOMISER SUR Soffite d'aluminium, revêtement vinyle D-4, peinture en 20 litres, première qualité, cheminée 2,100 degrés et accessoires. Quincaillerie Du Moulin, 1387 Boul. Saguenay Est, Chicoutimi. 545-9119.

ENSEIGNES COMMERCIALES LUMINEUSES usagées, en façade ou sur poteaux. Monsieur Chaperon chez Néon Otis, 548-3131, 1-800-463-9909.

HYPNOSE!!! ACCORDEZ-VOUS UNE CHANCE PAR HYPNOSE DE COMBATTRE LE FUMAGE, NERVOSITE, PHOBIE, MANQUE DE CONFIANCE, ETC... INFORMATION 549-3479.

LAVEUSE ET SECHEUSE miniatures, bon état. Tél.: 696-1198.

LIT COMPLET 54 avec base, $100.00. LAVE-VAISSELLE encastré, $100.00. Tél.: 693-9290.

LUMINAIRES de style Tiffany 11 3/4 (hauteur) x 18 (diagonale), 8 1/2 (hauteur) x 12 (diamètre). Orgue HAMMOND Rythme améliorée Stage II, puissance max de la bande 2,000 hertz. Tél.: 549-3058.

MACHINE À EAU (fontaine). Tél.: 693-1556.

MANTEAU et chapeau en rat musqué, très propre. 2 Triangles en bois décoratif, 16 anneaux 4 pieds large cur. Réchaud Coleman servi 2 fois. Tél.: 545-4503 avant 10h00 ou après 20h00.

MEUBLE AUDIO-VIDEO, beaucoup d'espace de rangement, état de neuf, $150.00 négociable. Tél.: 548-2617.

MEUBLES ANTIQUES: 3 chaises, 1 demi-lit 36 avec matelas, 1 bicyclette 10 vitesses pour dame, 1 appareil à distiller, 1 arbre de Noël. Tél.: 547-7067.

MOTEUR DIESEL (350) GM 5.7 litres, 65,000 kilomètres. Tél.: 673-4464.

MOTEUR DIESEL (350) GM 5.7 litres, 65,000 kilomètres. Tél.: 673-4464.

PHILATELISTES, timbres canadiens ou français, neufs ou usagés jusqu'à 50% du Scott. Tél.: 549-9414 après 19h00.

PLANEUR Delta $1200.00. Scie à ruban Rockwell, $850.00. Pétrin pour pétrir le pain (gros meuble) $500.00. Prix à discuter. Tél.: 543-8292.

PNEUS D'HIVER avec jantes P205-75-15 (5 trous), spots commerciaux 75 et 150 watts, fixture néon, tube 4' et 8', fixtures pour plafond suspendu 2X4, 4 tubes, 2X2 avec tubes, 2 ventilateurs extérieurs avec hotte stainless, fixtures résidentielles. Tél.: 547-3927.

PORTE de bain Sears, 59 largeur. Tél.: 672-2242.

REFRIGERATEUR BELANGER électrique standard, $350.00. CUISINIERE 24 électrique, $285.00. REMORQUE de 10 roues pour transporter tracteur sur chenilles. TRACTEUR FORD avec pelle et souffleur à neige. Tél.: 549-9854.

REMISE 12x16, très bien isolée, entrée électrique 120 ampères. Doit être déménagée. $3,500 négociable. Tél.: 543-7094.

RESERVOIR A PETROLE contenant 5000 gallons, complet avec pompe à carburant, électricité incluse, avec base en acier, à l'état de neuf et très simple à déménager. Prix à discuter.
AUSSI divers outillage de camion, de garage, tels que: compresseur à air 15 h.p., machine à laver à pression, ameublement de bureau, enseigne, etc.
Tél.: jour 545-4444 (Demandez Larry Patry).

ANTIQUITÉS

Nous achetons vieux meubles de tous genres:
"Buffet, table, chaise, etc..."
Tout ce qui est ancien
Ancienne voiture "coter"
Carriole "Bogey"
Appelez:
343-3925

TOUPIE industrielle Poitras, avec arbre 3/4. ASPIRATEUR central neuf Électrolux. Orgue Yamaha avec Leslie. Tél.: 549-9854.

VENTE DE DEPART — A compter de lundi le 29 octobre, ameublement de salon, de chambre, chaises, divan, équipements divers. 3657, St-Bernard, Jonquière.

VITRINE THERMOS 93 1/2 x 66 1/2: 2 fenêtres de chambres 45x38 1/2, 2 portes intérieur et extérieur 34x81 (avec cadres en cèdre; fournaise à l'huile (105,000 BTU). Le tout en très bonne condition. Tél.: 696-2089.

11 trusts à vendre 18' long avec pente de 8:12. Tél.: 678-9388.

3 COMPTOIRS VITRES 60X20, 2 comptoirs en mélamine beige et brun 40X24X72, 1 comptoir 96X48X36, 1 étagère à tapisserie 22X28X24, 1 visionneuse de quincaillerie Dual Lens, 1 présentoir de store en mélamine gris 24X36, prix spécial pour le lot. (Denis) 542-8136. PICK UP GM 1979, bonne mécanique (Jean-Pierre) 542-8136.

4 pneus d'été P 205-60R13, skis alpins Fisher avec bottes et bâtons, système de son et 4 colonnes de 600 watts 12 pouces, marque Hi-Tech, lit pliant en fer, 2 tables chromées en vitre teintée 40x40, 22x28, prix à discuter. Lit capitaine, neuf. Tél.: 544-6224.

70 Equipement de commerce et restaurant

AMEUBLEMENT de réception, un moteur électrique 7.5 550, un d'une force 550, 3 chariots très forts. Un classeur, une étagère murale 3x6x12, 2 toiles pare-soleil 6'. Tél.: 542-7137.

CAFETIERE Burn 3 Silex, grille-pain Savory, vaisselle pour 70 couverts, ustensiles pour 100 couverts, tables de travail, congélateur, four micro-ondes et autres. Tél.: 545-3249.

75 Poêle à bois

POELE A BOIS (genre truie): $100.00. Tél.: 543-4310, 549-2731.

78 Vêtements

COSTUMES d'halloween à louer. Tél.: 545-1477.

MANTEAU de vison couleur brun incluant chapeau, 14-15 ans, 1 an d'usure. Tél.: 548-5817.

Manteau en bébé ocelot, très propre, tél.: 549-3065.

103 Chasse et Pêche

CABANE de pêche, base en ski, fabriquée en 1987, 6x6, démontable, complètement isolée. Actuellement remplie de bois sec. Le tout $325. Tél.: 545-2731.

104 Musique et accessoires

MUSIQUE pour tout genre de soirée. Party bureau, noces, etc. Service professionnel, 10 ans d'expérience. Mes clients sont toujours satisfaits. Jocelyn, 693-9393.

ORGUE Lowrey, Festival avec entrée Midi très propre. Tél.: 696-1411, 672-2524.

ORGUE Lowrey, Festival avec entrée Midi très propre. Tél.: 696-1411, 672-2524.

PIANO électronique Technics, valeur $2,500, laissé $1,600. Tél.: jour: 542-0333, soir et fin semaine, 549-9553.

Piano digital Technics PR-300, de haute qualité, sortie midi. Pour informations 547-4121.

SUPER SPECIAL: Ordinateurs Data-Train 286, 640K, CGA couleur, 40 M, 5.5, 3.5, garantie 2 ans pièces et main d'oeuvre, $1,600. Modem Externe, 1,200 baud, $85. OZETA Informatique, 693-1304.

105 Ordinateurs et jeux

AMIGA 500, 2.5 meg de mémoire, extensible à 4.5 megs (6 mois d'usage), avec super Fat Agnus, moniteur 1084S, modem GVC 1,200 bauds, câble, manettes, 30 disquettes, 2 originaux De Luxe Paint II et Beyond the dark castle, excellent état et très propre. Valeur $2,300 laissé $1,400. Tél.: 548-1987.

AUBAINE: Tandy 3000 NL (286) 640k, disque dur 40 meg, lecteur 3 1/2 et 5 1/4, modem 2,400 bauds, souris, carte VGA, écran monochrome, clavier étendu, plusieurs logiciels de valeur. Payé $3,600 vendu $2,200 négociable. 7 mois d'usage. Tél.: 542-6541.

CASSETTES NINTENDO: 72-76-80 et 110 jeux dans 1, négociable. Tél.: 545-8366, 693-0585.

CLUB D'ORDINATEURS 80 couleurs, reprise des activités, collège de Jonquière, lundi, mercredi et vendredi à partir de 15h00, pour renseignements: 547-7185.

COMMODORE 64k, écran couleur, clavier sur casier qui barre, lecteur de disquette, manette de jeu, plus 38 disquettes, comprenant une centaine de jeux, $500.00. Tél.: 544-8596.

SUPER CASSETTES POUR JEU NINTENDO: 52-63-76-84-110, JEUX SUR LA MEME CASSETTE. TEL: 542-2169.

107 Roulottes/tentes-roulottes à vendre

BOLER 13' de luxe 1979, condition A1, très propre, $4700.00. Tél.: 545-2374.

Roulotte PROWLER 27 pieds, 1980, comme neuve, impeccable, tout équipée, aubaine, $7,900.00. FIFTHWHEL PROWLER 27 pieds de luxe, 1976, air climatisé, extra propre, condition A-1, $8,900.00, tél.: jour: 668-0048, soir: 662-5011.

TENTE ROULOTTE STARCRAFT 8 places, impeccable. Tél.: 677-2608.

109 Vacances-voyages

EXCURSION autobus à Montréal 23, 24, 25 novembre 90, enregistrement télévisés de Drôle de vidéo, visites guidées, soirée dansante, théâtres, animation, etc. Information: Voyages de groupe Lise Desbiens. Tél.: 542-5877 542-3304. Permis du Québec.

ACAPULCO, départ de Québec 21 février 91, 2, 3, 4 semaines, hôtel supérieure avec cuisinette, accompagnateur local, départ de la région. Information: Voyages de groupe Lise Desbiens. Tél.: 542-5877 542-3304.

SUPER OCCASION! Club Med CANCUN au Mexique, activités incluses, 1 semaine, valeur approximative $3,500.00, prix $2,600.00. Tél.: 695-1981, après 17h00.

AVIS

Avis est par les présentes donné conformément à l'article 1571d du Code civil, qu'un acte de transfert et cession de toutes les créances présentes et futures de STADIOR INC. ayant sa principale place d'affaires à 1971, rue Davis, Jonquière (Québec) G7S 3B7 en faveur de la Banque Nationale du Canada, en date du 17 décembre 1987, a été enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Chicoutimi le 23 décembre 1987 sous le numéro 471243.

Jonquière le 23 octobre 1990.

BANQUE NATIONALE DU CANADA
1923, Davis,
Jonquière (Québec)
G7S 4K9

ENFANTASTIK

PERSONNEL DE VENTE

Recherchez-vous un défi à temps partiel dans le commerce de détail?
Est-ce que la vente, les enfants et les techniques marchandes vous intéressent?
Oui, alors venez vous joindre à l'équipe de vente d'un détaillant reconnu de vêtements pour enfants à notre magasin situé au Carrefour du Royaume, à Chicoutimi.
Nous offrons une formation sur place et un généreux programme d'avantages sociaux.
Si vous êtes intéressé(e)s,
Communiquez avec:

Madame Nathalie Careau
au 690-1954

BOUTIQUES BEAUTÉ

Dans un Jardin

Parfumeur à Paris

Entreprise internationale, évoluant dans le domaine de la parfumerie, de produits de bain, de produits pour hommes, ainsi que de soin, est à la recherche de personnes dynamiques et responsables pour travailler dans notre boutique Dans un Jardin située Place du Royaume à Chicoutimi et à notre kiosque de la Plaza 3 d'Alma qui ouvrira le 1er nov. 90.

Si vous possédez les qualités requises, et vous êtes intéressés à notre entreprise, faites-nous parvenir votre curriculum vitae en toute confidentialité avant le 3 novembre 90.

Dans un Jardin à:

Mme Jacynthe Roussel
Place du Royaume
1401, boul. Talbot
Chicoutimi - G7H 4C1

APPEL D'OFFRES

PROJET: AGRANDISSEMENT ET REAMENAGEMENT DE L'ECOLE ST-LUCIEN DE ST-EDMOND-LES-PLAINES

ENDROIT: ECOLE ST-LUCIEN
542, Principale
ST-EDMOND-LES-PLAINES
G0W 2M0

PROPRIETAIRE: COMMISSION SCOLAIRE DE NORMANDIN
1013, Centre sportif
NORMANDIN (QC) Tél.: (418) 274-3347
G0W 2E0 Fax.: (418) 274-7183

ARCHITECTE: ANDRE BRASSARD, architecte
1982, Châtillon
JONQUIERE (QC) Tél.: (418) 547-4765
G8A 2C3 Fax.: (418) 547-4766

INGENIEURS: GAUTHIER & GUILLEMETTE, CONSULTANTS INC.
713, boul. St-Joseph
ROBERVAL (QC) Tél.: (418) 275-6248
G8H 2L3 Fax.: (418) 275-6374

La Commission Scolaire de Normandin demande des soumissions pour des travaux d'agrandissement (partie de gymnase) et de réaménagement à l'école St-Lucien de St-Edmond-Les-Plaines.

Seuls sont autorisés à soumissionner pour l'exécution des travaux, les entrepreneurs de construction au sens de la loi sur la qualification des entrepreneurs de construction (L.R.Q., chap. Q-1) qui ont leur principale place d'affaires dans la Province de Québec.

Les plans, devis, formules de soumission, documents contractuels et autres renseignements pourront être obtenus au bureau des architectes, à partir du 30 octobre 1990, contre un dépôt de cent dollars (100,00$) qui sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque visé au montant de quarante mille dollars (40 000,00$) à l'ordre du propriétaire ou d'un cautionnement de soumission établi au même montant, valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services. Lorsque ces garanties sont sous forme de cautionnement, le montant de chacune d'elles correspond à 50% du prix du contrat et lorsqu'elles sont sous forme de chèque visé, le montant de chacune d'elles correspond à 10% du prix du contrat.

Les soumissions seront remplies sur les formules préparées à cette fin et remises dans une enveloppe cachetée portant la mention: "Agrandissement et réaménagement de l'école St-Lucien de St-Edmond-Les-Plaines" et adressées à **Monsieur Gaston Plourde, directeur général, Commission Scolaire de Normandin, 1013, rue Centre Sportif, C.P. 460, Normandin (Qc) G0W 2E0.**

Les soumissions seront reçues à la Commission Scolaire de Normandin à l'adresse ci-dessus mentionnée, jusqu'à 14 heures, heure en vigueur localement, le 20 novembre 1990, pour être ouvertes puliquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du règlement sur les subventions à des fins de construction (R.R.Q., 1981, c.A-6,r.29) du 21 septembre 1982.

Le Propriétaire ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Directeur général
GASTON PLOURDE

Appel d'offres

SERVICE DE TRANSPORT
La Société acceptera à l'adresse ci-dessous, jusqu'à 15h00, le jour de clôture prescrit, les soumissions cachetées pour le service de transport suivant

SERVICE: JONQUIÈRE-SERVICE DE NAVETTE
Transport du courrier entre le bureau de poste de Jonquière et le Centre des données fiscales

ÉQUIPEMENT: 1 camion avec boite fermée ayant une capacité de 31,2 m. cu. (1120 pi. cu) et un P.B.V. de 10 886 kg (24 000 lb)

CAHIER DES CHARGES:
Pour obtenir de plus amples détails sur le cahier des charges, le calendrier de travail et les formules de soumission, en faire la demande à:
Maître de poste
3219, boul. St-François
Jonquière, Qué
G7T 1B0
OU:
Service des contrats de transport
1305, chemin Ste-Foy
Québec (Qué.)
G1S 2A0
A/S Louis Fortier (418) 648-4347

DATE DE CLÔTURE: 16 novembre 1990, 15h00

DÉPÔT: Deux pour cent (2%) de la valeur du contrat pour la première année arrondie au 100,00 $ le plus près, au moyen d'un chèque visé d'un mandat-poste ou d'un cautionnement de soumission

La Société se réserve le droit de refuser toute soumission, y compris la plus basse.

Invitation to tender

TRANSPORTATION SERVICE
Sealed tenders for the following transportation service will be received at the the address below until 15:00 on the specified closing date

SERVICE: JONQUIÈRE-SHUTTLE SERVICE
Transportation of mail between Jonquiere post office and the Taxation data center.

ÉQUIPEMENT: Truck with closed box having a capacity of 31.2 cu. M. (1120 CU. F.) and a G.V.M. of 10 886 kg (24 000 lb)

SPÉCIFICATIONS:
Full detail as to contract specifications, schedule of service and tender form may be obtained from:
POSTMASTER
3219, boul. St-François
Jonquiere, Qué.
G7T 1B0
Or:
Transportation contracting services
1305, chemin Ste-Foy
Québec (Qué.)
G1S 2A0
C/O Louis Fortier (418) 648-4347

CLOSING DATE: november 16th, 1990 at 3:00 P.M.

DEPOST: Two percent (2%) of the amount tendered for the first year at the contract rounded off to the closest 100,00 $ by means of a certified cheque, money order or bid bond.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted.

Décès

ARSENAULT (Mme Anne-Marie) — Est décédée au centre hospitalier de Jonquière le 26 octobre 1990 à l'âge de 72 ans 5 mois, dame Anne-Marie Arsenault épouse en première noce de feu M. Lionel Fillion en seconde noce de M. Maurice Trépanier demeurant au 3771 rue St-Michel jonquière. La dépouille mortelle est exposée au Salon funéraire Nault & Caron 3970 rue de la Fabrique Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 29 octobre à 11h00 en l'église Notre-Dame de Fatima. L'inhumation au cimetière Laterrière. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants: Léonne (Fernando Bergeron), Camil (Claudette Terrien), Paulette (Jean-Guy Gagnon), Danielle (Jean-Rock Rondeau), ses petits-enfants: Chantale, Christine, Barbara, Clément, Christian, Claude, Carl, Sonia, Stéphanie, Marie-Eve, ses frères et soeurs: Lucien Arsenault (Marthe Morin), Antoinette Côté (Maurice St-Gelais), Georgette Côté (Robert Rancourt), feu docteur Georges Côté (Gabrielle Houle), feu Jacqueline Côté dit Savard (feu Olivier Bouchard), feu Gustave Côté (Cecile Girard), feu Albert Côté (Marilda Brisson), ainsi que sa belle famille. Direction des funérailles: Nault & Caron.

BOIVIN (Mme Maud) — Est décédée au CHUL le 18 octobre 1990, dame Maud Leblanc, épouse de M. Justin Boivin elle demeurait à Ste-Foy. Selon ses volontés elle a été confiée au Crématorium Lépine Cloutier Ltée 715 reu St-Valier est Québec. Un service sera chanté en présence des cendres le samedi 27 ocyobre 1990 à 11h00 en l'église St-Martyre Canadien (rue Pere-Marquette) ou la famille recevra les condoléances 1h00 avant la cérémonie. Elle laiss dans le deuil outre son époux, son fils: Hugues, ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Claire Lavoie Leblanc, Justin Leblanc, Michel (Michèle Gagnon), Denise (Pierre Corriveau), Thomas Leblanc, Mme Thérèse Brassard Boivin, soeur Germaine Boivin en N.D.B.C., Mme Micheline Gobeil Boivin, Mme Jeannette Boivin Girard, Florence (Léon Gagnon), Julie-Anna Boivin Otis, Jules (Marguerite Gagnon), Mme Jeanne D'Arc Boivin Tremblay, Mme Adrienne Boivin Parent, Fernand (Claire Boivin) ainsi que plusieurs neveux et nièces. L'abstension d'envoie de fleurs se vaudra un don à la fondation de l'hopital l'hotel Dieu de Québec (spécifiquement au secteur de la neurologie 11 Côte du Palais Québec). Maud compte beaucoup sur vos prières. Direction des funérailles: Lépine Cloutier Ltée.

LE RANCH DU CUIR

«Dessinateur-Manufacturier -Détaillant»
avec
Collection de cuir et fourrure des plus exclusives
OFFRE
«Nouvelles ouvertures»
à Chicoutimi-Montréal-Victoria-Hamilton-Ottawa-Vancouver pour
Superviseurs-Gérants au niveau national - Assistant-gérant ainsi que consultant des ventes pour Chicoutimi
Si vous avez un fort désir d'avancement et de réussite au sein d'une entreprise professionnelle. Expérience dans l'industrie du vêtement ou de la chaussure est un atout important.
Superviseur(e)s gérant(e)s
Assistant(e)s gérant(e)s
20,000 $ à 40,000 $ par année
Consultant(e)s vendeur(e)s
12.00 $ à 14.00 $/heure
Basé sur l'habilité de produire. Si vous cherchez un défi avec opportunité de carrière illimitée, faites parvenir votre C.V. ou téléphonez:
Le Quotidien
1051, boul. Talbot
Chicoutimi (Québec) - G7H 5C1
Dépt: #3677 - Tél.: 690-0052

LES ENFANTS MAL AIMÉS
ON EN RETROUVE DANS VOTRE QUARTIER!
ET CHEZ VOUS...
Réagissons
Québec

TÉLÉPHONISTES DEMANDÉS(ES)

Temps partiel

- Pour effectuer des enquêtes (sondages) téléphoniques.
- Doit être disponible sur demande le soir entre 16h00 et 21h30.

Contactez: **HELEN GOULET**
Directrice régionale
Som Sagamie Enr.
543-3053

La Réserve: l'aventure à temps partiel

La Réserve navale vous offre l'opportunité de bénéficier d'un revenu tout en poursuivant à temps plein vos études universitaires.

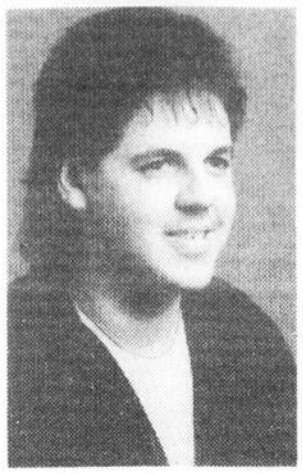
Relevez un nouveau défi sur les plans physique et mental. Profitez du programme de la Division Universitaire d'Instruction Navale qui vous offre des emplois à temps partiel durant vos études et à temps plein durant l'été.

Faites partie d'une équipe dynamique. Joignez-vous à la Réserve dès maintenant!

Pour de plus amples renseignements, communiquez avec:

NCSM Champlain
141, rue Racine est
Chicoutimi (Québec)
G7H 1R7 545-0211

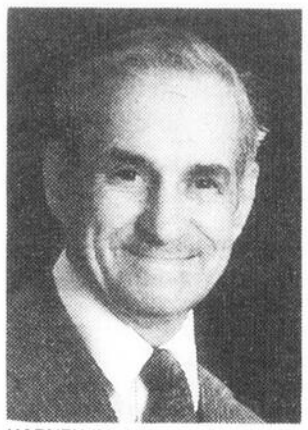
FORCES ARMÉES CANADIENNES
Canada
RÉGULIÈRE ET DE RÉSERVE



BRASSARD (M. Eric) — Est décédé accidentellement à Chicoutimi le 25 octobre 1990 à l'âge de 24 ans et 4 mois M. Eric Brassard fils de M. Benoit Brassard et de dame Rose Lalancette demeurant au 111 Henri-Bourassa Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à compter de samedi le 27 octobre à 13h00 en la résidence funéraire Gravel & Fils du 825 Bégin coin des Champs Elisés à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi le 27 octobre 1990 à 15h00 en l'église St-Joachim de Chicoutimi, et les cendres déposées au cimetière Ste-Anne. Il laisse dans le deuil outre son père et sa mère: ses frères: Dany et Sylvain, sa grand-mère maternelle: Etiennette Dassylva (feu Joseph Lalancette), il était également le petit-fils de feu William Brassard et de feu Déneiges Tremblay, il laisse également dans le deuil ses oncles et tantes, cousins cousines et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons à la fondation régionale de l'hopital de Chicoutimi. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

BOIVIN (M. Arthur) — Est décédé à l'hopital de Chicoutimi le 25 octobre 1990 à l'âge de 61 ans 9 mois, monsieur Arthur Boivin époux de dame Graciette Gobeil demeurant au 66 de la Victoire Chicoutimi secteur nord. La dépouille mortelle est exposée en la résidence Gravel & Fils du 825 Bégin coin des Champs Elisés Chicoutimi. Les funérailles auront samedi le 27 octobre 1990 à 11h00 en l'église St-Luc de Chicoucitmi-Nord. Les cendres déposées au cimetière St-François Xavier de Chicoutimi. Il fût à l'emploie de la Consolidated Bathurst pendant plus de 15 ans. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: André Boivin (Nicole Gagné), Gaetan Boivin (Linda Gaudreault), Alain Boivin, Louise Boivin (André Goguen), ses petits-enfants: Jean-François, Catherine, Patricia, Alexandre, Marie-Eve, ses frères et soeurs: feu Edmond-Louis Boivin (Mariette Gauthier), feu Marie-Louise Boivin (feu Thomas-Louis Grandisson), feu Ludger Boivin (Rolande Gauthier), Paquerette Boivin (feu Théophile Gobeil), Jeanne D'Arc Boivin (Adjutor Lapointe), feu Marie-Paule Boivin (Clement Gagnon), Noël Boivin (Anna Gobeil), Lévis Boivin (Lisette Boudreault), feu Paul Boivin (Berthe Barrette), feu Jean-Marie Boivin (feu Marie-Paule Boudreault), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent une dame bénévole de la Société Canadienne du Cancer sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

LES ENFANTS MAL AIMÉS
ON EN RETROUVE DANS VOTRE QUARTIER!
ET CHEZ VOUS...
Réagissons
Québec



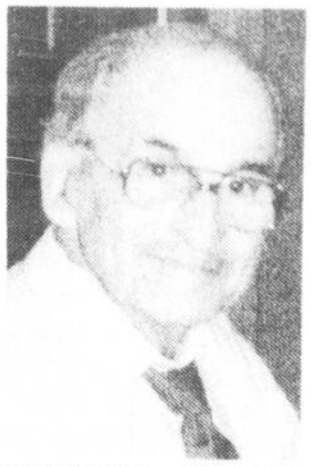
HARVEY (M. Adrien) — Est décédé à Chicoutimi le 24 octobre 1990 à l'âge de 79 ans et 6 mois M. Adrien Harvey époux de feu dame Hélène Brassard demeurant au 1236 rue Angoulème autrefois du 355 rue Savard Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée au salon Aubin boul St-Paul Chicoutimi. Les funérailles auront lieu samedi 11h00 en l'église Christ-Roi et les cendres déposées au cimetière St-François Xavier. Il laisse dans le deuil ses filles: Gaetane Harvey son compagnon Michel Carrier, Denise Harvey (Laurent Pedneault), Louisette Harvey (Micael Tratch), ses 6 petits-enfants: Magali, Marie-Hélène, Elise, Alexandre, Annie, Marc-André, ses frères et soeurs: feu Bertha Harvey, Cécile Harvey (feu Pierre-Eugène Boivin), feu Edgar Harvey (Marie-Paule Marquis), Sr Simone Harvey de la congrégation des Petites Franciscaines de Marie, feu Jean-Jules Harvey (Thérèse Michaud), Paul Harvey (Georgette Mclean), Louis-Henri Harvey (Jeanine Custeau), Pierre Harvey (Marie Gratton), Marie-Jeanne Harvey (Maurice Barrette), ses beaux-frères et belles-soeurs: Imelda Brassard (feu Tancrède Gagnon), feu Laurent Brassard (Simone Fleurant), Jean-Marie Brassard (Angéline Rochelot), Rachel Brassard (Léo Paul Morneau), Dolores Brassard (Jean-Eudes Bérubé), Yvonne Brassard (Laurent Tremblay), Edouard Brassard (Yolande Saucier). Direction des funérailles: Maison Aubin.

LAPOINTE (M. Adémard) — Est décédé le 26 octobre 1990 au Pavillon Arvida à l'âge de 99 ans 10 mois M. Adémard Lapointe époux de feu dame Marie-Flore Gaudreault demeurant au Pavillon Arvida autrefois de Kénogami. La dépouille mortelle est exposée au Funérarium Coop 2555 St-Dominique Jonquière, dimanche 14h00. Les funérailles auront lieu lundi le 29 octobre à 10h00 en l'église St-Dominique et l'inhumation au cimetière de Jonquière. Il laisse dans le deuil ses enfants: Yvette Lapointe (feu René allard), Rose-Yvonne (Roland Neault), Georgette (Jean Normandin), Marie-Joseph (Arthur Pilote), Léopold (feu Maria Duguay), ses soeurs: Antoinette Lapointe (Bon Pasteur), Alberta (feu Armand Bergeron), Emerose (feu Arthur Bergeron), plusieurs parents et amis. Direction des funérailles: Coopérative funéraire Saguenay.

CLAVEAU (M. Guy) — Est décédé à Québec le 26 octobre 1990 à l'âge de 60 ans M. Guy Claveau fils de feu M. Wiilliam Claveau et de dame Marie Potvin, demeurant au 3548 Avenue du Port à ville de la Baie. Selon la volonté du défunt la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu lundi le 29 octobre 1990 à 10h00 en l'église St-Edouard de ville de la Baie, et les cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil outre sa mère, ses frères et soeurs: Laurette Claveau (feu Gerry Hogan), Marc-Aurèle Claveau (Yvette Rousseau), Emilie Claveau (feu Rosario Lapointe), Rodolphe Claveau (Madeleine Bouchard), Rachelle Claveau (Andrien Jobin), Thérèse Claveau (Welly Wilson), Ghislaine Claveau (Gerry O'keefe), ainsi que neveux et nièces parents et amis. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse à l'église. Direction funéraire: Gravel & Fils Ltée.

PELLERIN (M. René Gilles) — Est décédé à Toronto, le 20 octobre 1990 à l'âge de 28 ans et 3 mois, M. René Gilles Pellerin, fils de M. Raoul Pellerin et de dame Suzanne Morin demeurant à Jonquière. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Un service religieux aura lieu à Shawinigan et les cendres seront déposées au cimetière St-Joseph de Shawinigan. Il laisse dans le deuil outree ses parents, ses frères: Michel (France Pichette), Jean (Dominique Lapointe) ainsi qu'un neveu et une nièce.

PELLETIER (Mme Judith Houde) — Est décédée à Chicoutimi, le 25 octobre 1990 à l'âge de 83 ans et 3 mois, dame Judith Houde, épouse de feu M. Phidelem Pelletier demeurant au 57 chemin St-Etienne à Petit Saguenay. La dépouille mortelle sera exposée à compter de samedi 19h00 en la résidence funéraire de Petit Saguenay. Les funérailles auront lieu lundi le 29 octobre 1990 à 11h00 en l'église de St-François D'Assise de Petit Saguenay et l'ihnumation aura lieu au cimetière paroissial. Elle était dame Chrétienne et membre de l'âge D'Or. Elle était la fille de feu Agapit Houde et de feu dame Marie Côté, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Philippe Pelletier (Carmen Lavoie), Alfred Pelletier (Thérèse Simard Boudreault), Fabiola Pelletier (Romuald Lavoie), Mariette Pelletier (Robert Lavoie), Jean-Paul Pelletier (feu Rosane Côté), feu Léonidas Pelletier, Colette Pelletier (feu Joseph-Eugène Gagnon), Gilbert Pelletier (Hélène Gagné), Roland Pelletier (Paquerette Bergeron), Angèle Pelletier (Jean Lavoie), Elias Pelletier (Marthe Simard), Grégoire Pelletier (Jeanne-Mance Gagnon), Gaetan Pelletier (Francine Bouchard), Gloriane Pelletier, de nombreux petits-enfants et arrière petits-enfants, ses frères et soeurs: feu Rose-Alma Houde (Gérard Boudreault), feu Alfred Houde (Bernadette Pelletier), Pauline Houde (feu René Dufour), Clément Houde (Alice Houde), feu Grégoire Houde (Gabrielle Houde), Marcel Houde (feu Geneviève Simard), Joseph-Eugène Houde (Huguette Poitras), Etiennette Houde (Thomas-Louis Potvin), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.



TREMBLAY (M. Irenée) — Est décédé au centre hospitalier de Jonquière le 26 octobre 1990 à l'âge de 80 ans 1 mois, M. Irenée Tremblay époux de feu dame Annette Maltais, demeurant au 1819 boulevard Mellon Jonquière. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 19h00 dimanche le 28 octobre au Salon funéraire Nault & Caron 2770 rue de la Salle Jonquière. Les funérailles auront lieu lundi le 29 octobre à 14h00 en l'église Ste-Thérèse. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron. Les cendres déposées au cimetière d'Arvida. Il laisse dans le deuil ses enfants: Yolande (Louis-Marie Gauthier), Angèle, Jean-Guy, Agathe (James Maillet), ses petits-enfants: Patricia, Hélène, Véronique, Jean-Louis, Adéline, Isabelle, ses frères et soeurs: feu Zotique (Adèle Bariselle), feu Alida (feu Edmond Tremblay), Marie-Anna (Maurice Danis), Léo (Fernande Hutton), feu Charles (Gertrude Tremblay), feu Joseph (Laurence Marion), Marguerite (feu Lucien Lapointe), Armandine (Georges tremblay), Claire (feu François Pineault), ainsi que ses belles-soeurs et de nombreux neveux et nièces. Direction des funérailles: Nault & Caron.

IN MEMORIAM

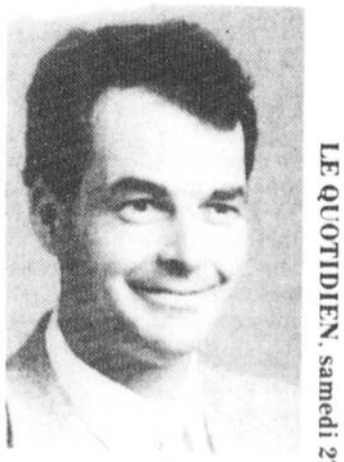
THIVIERGE (M. Henri) — Est décédé le 26 octobre 1990 à l'hopital de Chicoutimi à l'âge de 78 ans et 4 mois M. Henri Thivierge époux de dame Simone Dufour demeurant 155 Lasalle Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle sera exposée samedi 19h00 au salon funéraire Emery Gravel Inc au 345 St-Armand, Chicoutimi-Nord face à l'église Ste-Claire. Les funérailles auront lieu lundi à 14h00 en l'église Ste-Claire. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Emery Gravel Inc. Outre son épouse il laisse dans le deuil ses enfants: Henriette (Stéphen Avery) et Denise, ses petits-enfants: Nathalie (Henry Zmizak), Eric (Danielle Gadbois), Nadia (Carol Belley), Hugues (Marie-Andrée Cloutier) et Christine, ses arrières petits-enfants: Raphael et Marie-Claude, ses frères et soeurs: feu Jean-Charles (feu Lumina Lavoie), feu Alice (feu J. Edgar Carré), feu Edmond (Irène Gagnon) et Simone (feu Jos Pilote), ainsi que plusieurs beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces, cousins, cousines. Il fût co-propriétaire de la mercerie Le Syndicat de Chicoutimi pendant 39 ans. Que toute offrande de fleurs se traduise par un don à la fondation de l'hopital de Chicoutimi. Direction des funérailles: Maison Emery Gravel Inc. de Chicoutimi-Nord.

TREMBLAY (M. Ludger) — Est décédé à l'hopital de la Baie le 25 octobre 1990 à l'âge de 84 ans et 2 mois M. Ludger Tremblay époux de feu dame Irène Ouellet demeurant au foyer de Bagotville du 300 Victoria ville de la Baie. La dépouille mortelle sera exposée à compter de dimanche 14h00 en la résidence Gravel & Fils du 285 de la Fabrique ville de la Baie. Les funérailles auront lieu lundi le 29 octobre 1990 à 10h30 en l'église de St-Alphonce de ville de la Baie l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. Il fût commerçant à Ville de la Baie pendant de plusieurs années. Il était le frère de feu Charles-Eugène Tremblay (feu Yvonne Tremblay), feu Marie-Laure Tremblay (feu Adélard Thibeault), feu Nélida Tremblay, feu Lauretta Tremblay, feu Joseph Tremblay (Marie-Jeanne Boulianne), feu René Tremblay (feu Jeannette Gagnon), feu Juliette Tremblay (feu Sévérin Gagné), Amédée Tremblay (Rolande Simard), feu Marie-Jeanne Tremblay, Arthur Tremblay (Jeanne D'Arc Minier), feu Joseph-Hermel Tremblay, feu Simone Tremblay (feu Sévérin Gagné), Cécile Tremblay (feu Frédéric Morin), frère Léopold Tremblay de la communauté des frères du Sacré-Coeur, feu Edmond Tremblay, Berthe Tremblay (feu Almanzor Gagnon), ainsi que ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux qui le désirent faire parvenir vos dons à la fondation de l'hopital de la Baie. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

TREMBLAY (Mle Sylvie) — Est décédée à Chicoutimi le 26 octobre 1990 à l'âge de 36 ans et 6 mois Mlle sylvie Tremblay fille de M. Yvan Tremblay et de dame Laurette Babin demeurant au 675 boulevard Talbot Chicoutimi. La dépouille mortelle ne sera pas exposée, une messe commémorative sera chantée en l'église Notre-Dame de Grâce samedi le 27 octobre à 14h00 et les cendres déposées au cimetière St-Alphonse. Elle laisse dans le deuil outre ses parents, son frère: feu Michel (Lucie Morissette), sa soeur: Annie Tremblay, sa grand-mère Mme Emilia Beaubin (feu Edouard Babin). La famille recevra les condoléances après les funérailles: Direction funéraire: Maison Aubin.

HARVEY (Mme Imida) — Le service anniversaire de dame Imida Harvey, sera célébré le dimanche 28 octobre 1990 à 10h30 en l'église Sacré-Coeur. parents et amis sont invités à y assister. Direction des funérailles: Maison Aubin.

OUELLET (Mme Bernadette) — La messe anniversaire de dame Bernadette Ouellet, épouse de M. Adjutor Ménard, de St-Jean-Eudes, sera célébrée, dimanche le 28 octobre 1990 à 10h00 en l'église de St-Jean-Eudes. Parents et amis sont invités à y assister. Direction funéraire: Coopérative funéraire du Saguenay.



TREMBLAY (M. Bernard) — La messe anniversaire de monsieur Bernard Tremblay époux de dame Michèle Maltais demeurant au 1252 Cyrille-Vaillancourt à Chicoutimi sera chantée samedi le 27 octobre 1990 à 19h30 en l'église Notre-Dame de Grâce à Chicoutimi. Parents et amis sont invités à y assister. Direction des funérailles: Gravel & Fils Ltée.

Ecart de 100 000 $ par année

Carbo refuse la dernière offre

ST-LOUIS (PC) — Guy Carbonneau a refusé la dernière offre du Canadien et il est maintenant prêt à jouer la saison sans un nouveau contrat.

«Il me reste sept mois avant de devenir joueur autonome», dit-il d'un air désabusé.

Carbonneau croyait que le dernière rencontre qu'il a eue avec Serge Savard allait faire débloquer le dossier. Mais avec la dernière offre du Canadien, Carbo a maintenant perdu tout espoir. Les deux parties conviennent de la durée du contrat (quatre ans) mais ils ne s'entendent pas sur le montant. Selon le capitaine du Tricolore, l'écart serait au-delà de 100 000 $ par saison.

«Je ne pouvais accepter cette offre-là. Mon conseiller Rosaire Boivin a prévenu Savard pour lui dire qu'on la refusait.»

Vive déception

Alors que l'équipe attendait l'avion pour St-Louis à l'aéroport O'Hare de Chicago, Carbonneau a répété qu'il était très déçu de la tournure des négociations.

«Mon idée a toujours été de terminer ma carrière à Montréal. A cause de mes origines culturelles, je croyais qu'on finirait par s'entendre. Mais il y a des limites à faire des concessions. Je ne suis pas prêt à signer à n'importe quel prix», a-t-il laissé tomber.

Carbonneau sait qu'il perd de l'argent en n'acceptant pas l'offre de Savard, une offre qui doublerait presque son salaire. Mais l'homme a des principes et il entend monnayer son talent, son expérience et sa contribution à l'équipe selon les normes du marché.

«Je sais que je perds de l'argent. C'est un risque que je prends. Mais c'est ma décision. Je ne veux pas avoir à la regretter dans 20 ans.»

le QUOTIDIEN SPORTS

Contre Chicago, dimanche

Ca va frapper, prévient Burns

ST-LOUIS (PC) — «Le voyage s'annonce tough'», déclare Pat Burns en commentant les deux matchs que le Canadien livrera dans le Midwest américain ce soir face aux Blues, à St-Louis, puis demain contre les Blackhawks, à Chicago.

Ce soir, le Tricolore devra freiner les élans de Brett Hull, le meilleur marqueur du circuit depuis deux ans. Hull compte déjà 13 buts en 10 parties seulement et il semble bien parti pour améliorer sa performance de 72 buts qui lui a valu un contrat de 1,5 million $ par saison.

François Lemenu

«Il est hot'», dit simplement Burns.

Mercredi, à Toronto, Hull a inscrit trois buts dans une victoire de 8-3 des Blues.

Le lendemain à St-Louis, il y est allé d'une performance identique dans un gain de 8-5 des Blues face aux mêmes Leafs.

Le Canadien parviendra-t-il à le neutraliser?

La tâche s'annonce d'autant plus difficile que Hull évolue souvent sur deux trios, Adam Oates et Rob Brind'Amour se partageant le rôle de centre. Les ailiers gauches Mike McPhee et Brent Gilchrist doivent donc s'attendre à une grosse soirée de travail.

Retour de Ewen

Todd Ewen pourrait bien revenir dans la formation et affronter ses anciens coéquipiers.

«Généralement, un joueur fait bien contre son ancien club», explique Burns.

Pour lui faire une place, Burns n'écarte pas l'idée de faire appel à 13 attaquants et cinq défenseurs.

Burns ne s'attend pas à un match rude. Il dit bien connaître l'entraîneur des Blues, Brian Sutter.

«On a la même approche, dit-il. Sutter est comme moi. On peut s'entendre pour jouer le même genre de match.»

Différent à Chicago

Burns s'attend à un tout autre match à Chicago. Une rencontre rude, peut-être même violente.

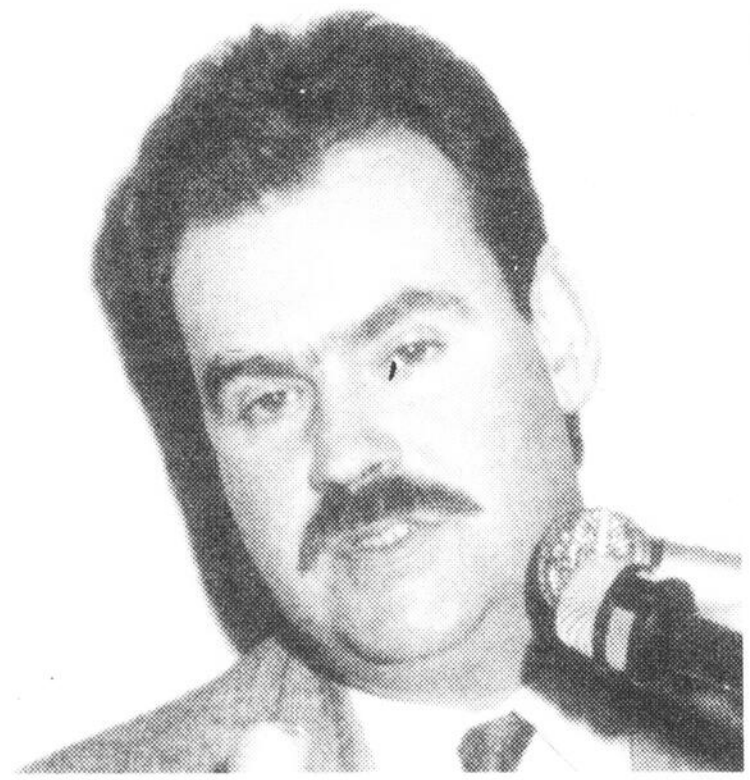
«Ca va frapper, prévient-il. A Chicago, les matchs sont toujours difficiles. Le public du Stadium encourage bien son équipe et les joueurs répondent toujours par un gros effort.»

Le défenseur Dave Manson sera de la partie même s'il vient d'écoper d'une suspension de quatre matchs pour avoir cinglé un joueur des North Stars du Minnesota.

Manson, qui en est à sa quatrième suspension en deux ans, commencera à purger sa peine jeudi prochain alors que les Blackhawks seront à Québec.

Le match de dimanche marquera enfin de grandes retrouvailles.

Denis Savard disputera son premier match à Chicago depuis son transfert à Montréal, tandis que Chris Chelios affrontera ses anciens coéquipiers.



PAS FACILE — Pat Burns s'attend à une forte résistance de la part des équipes que sa formation affrontera dans le Midwest américain au cours du week-end. (Photothèque Le Quotidien)

Au filet

ST-LOUIS (PC) — On oublie souvent qu'Eric Desjardins n'a que 21 ans. Depuis près de quatre ans maintenant, son nom est mentionné chaque fois qu'il est question de la nouvelle génération de défenseurs chez le Canadien. Il fait partie de la relève qui devra remplacer les Larry Robinson, Rick Green, Chris Chelios et Craig Ludwig.

Mais la période d'apprentissage se prolonge dans son cas au point où son nom apparait également dans des rumeurs d'échange. Dans certains matchs, il est tellement mauvais que Pat Burns est obligé de le retirer de la formation. Déjà, Desjardins a raté deux rencontres. Mais dans d'autres parties, le jeune arrière de Rouyn est l'un des meilleurs joueurs sur la glace.

Mardi dernier à Pittsburgh, il a été l'un des artisans de la victoire du Canadien en inscrivant le but qui nivelait la marque 4-4. Ensuite, il s'est distingué en écoulant le temps pendant près d'une minute alors que le Canadien évoluait en désavantage de deux hommes.

Les Blues de St-Louis ne regrettent pas d'avoir investi des sommes considérables pour les services de Brett Hull et de Scott Stevens. La publicité engendrée par les gros contrats consentis aux deux joueurs a apporté une hausse de 3000 abonnements. De plus, les Blues ont majoré le prix des billets de 5 $. Ainsi le club a-t-il déjà recouvré son investissement tout en améliorant ses chances d'augmenter ses revenus lors des séries.

Le directeur général des Blues, Ron Caron, n'a pas apprécié les commentaires de ses homologues qui l'ont accusé d'avoir changé les règles du marché en accordant des millions à Brett Hull et à Scott Stevens.

«On ne m'a pas consulté quand les Canucks ont dépensé une fortune pour les deux Soviétiques», rétorque le prof de sa voix nasillarde.

Les marqueurs

	B	P.	Pts.	Pén
18. Denis Savard	5	8	13	4
44. Stephane Richer	7	4	11	4
39. Brian Skrudland	5	4	9	18
6. Russ Courtnall	3	6	9	2
47. Stephan Lebeau	2	7	9	2
12. Mike Keane	4	4	8	5
35. Mike McPhee	2	5	7	10
25. Peter Svoboda	0	5	5	4
21. Guy Carbonneau	1	4	5	8
41. Brent Gilchrist	3	1	4	2
18. Mathieu Schneider	3	1	4	6
28. Eric Desjardins	2	2	4	0
31. Tom Chorske	2	2	4	2
34. Donald Dufresne	0	4	4	10
3. Sylvain Lefebvre	0	4	4	14
27. Shayne Corson	1	2	3	12
43. Andrew Cassels	0	3	3	2
5. Gerald Diduck	0	2	2	10
14. Mark Pederson	1	1	2	8
11. Ryan Walter	0	0	0	0
48. J.-G. Daigneault	0	0	0	0
36. Todd Ewen	0	0	0	44
33. Patrick Roy	0	0	0	2

	G.	P.	N.	Min.	Ba.	Bl.	Moy.
33. Patrick Roy	6	3	1	604	33	0	3.28
52. J.-C. Bergeron	0	1	0	60	5	0	5.00
Totaux	**6**	**4**	**1**	**664**	**38**	**0**	**3.43**

Nordiques Québec

	B	P.	Pts.	Pén
19. Joe Sakic	7	11	18	4
13. Mats Sundin	5	5	10	12
24. Michel Petit	4	6	10	31
14. Tony McKegney	5	4	9	8
10. Guy Lafleur	3	4	7	0
43. Bryan Fogarty	2	5	7	2
40. Tony Hrkac	0	7	7	6
18. Mike Hough	3	1	4	17
28. Aaron Broten	2	2	4	4
9. Marc Fortier	0	4	4	6
29. Steven Finn	1	2	3	59
88. Owen Nolan	1	1	2	6
2. Joe Cirella	1	1	2	10
6. Craig Wolanin	0	2	2	13
32. Lucien Deblois	1	2	2	4
20. Claude Loiselle	1	0	1	7
7. Curtis Leschyshyn	1	0	1	4
22. Shawn Anderson	0	1	1	0
34. John Tanner	0	0	0	2
30. Stott Gordon	0	0	0	0
1. Ron Tugnutt	0	0	0	0
21. Everett Sanipass	0	0	0	19
17. Daniel Vincelette	0	0	0	7
15. Darin Kimble	0	0	0	26
12. Ken McRae	0	0	0	34
27. Randy Velischek	0	0	0	6

	G.	P.	N.	Min.	Ba.	Bl.	Moy.
34. John Tanner	1	2	1	208	14	0	4.04
1. Ron Tugnutt	2	2	2	353	18	0	3.06
Totaux	3	4	3	561	32	0	3.42

Cascades Midget AAA

NOMS	Pj	B	P	Pts
16— Maxime Jean	13	6	4	10
21— Stephane Lavoie	13	5	4	9
9— Dave Boudreault	12	2	6	8
15— Brian Cormier	13	2	6	8
20— Rémy Dagneault	13	3	3	6
11— Steve Bernier	12	4	1	5
23— Gaétan Paquet	13	1	5	6
25— Steve Arsenault	13	2	3	5
24— Pascal Gagnon	9	3	1	4
17— Billy Malenfant	12	0	4	4
18— Lus Simard	4	2	1	3
4— Joel Brassard	4	0	3	3
14— Steve Larouche	13	0	3	3
12— Yan Saint-Pierre	13	0	3	3
10— Pascal Côté	13	0	2	2
19— Michel Lagacé	13	0	2	2
1— David Bergeron	12	0	1	1
27— Sébastien Bérubé	10	0	0	0

Gardiens

	V	D	Moy
1— David Bergeron	2	10	5,98
30— Marc Fortin	0	1	6,97

Les Saguenéens de Chicoutimi

	PJ	B	A	Pts
Sebastien Parent	15	13	12	25
Steve Larouche	9	11	14	25
Martin Gagné	16	5	16	21
Daniel Paradis	16	6	10	16
Eric Brulé	16	2	13	15
Patrice Martineau	16	5	8	13
Michel St-Jacques	13	6	6	12
François Bélanger	9	4	6	10
Stéphane Charbonneau	8	6	3	9
Martin Lavallée	14	2	6	8
Eric Rechette	16	1	7	8
Patrick Bisaillon	13	3	4	7
Danny Beauregard	11	3	4	7
Carl Wiseman	14	2	1	3
Dany Girard	15	0	2	2
Martin Beaupré	15	0	2	2
Steve Gosselin	14	0	2	2
Eric Duchesne	14	0	1	1
Dave Tremblay	10	0	1	1
Patrick Clement	14	0	1	1
Richard Boivin	13	0	0	0

Les chiffres

Hockey

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT

Conference Prince-de-Galles
Section Adams

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Montréal	11	6	4	1	41	39	13
Boston	10	5	4	1	31	37	11
Hartford	10	4	4	2	28	31	10
Québec	11	3	5	3	37	44	9
Buffalo	9	1	5	3	28	35	5

Section Patrick

NY Rangers	11	8	3	0	46	29	16
New Jersey	11	7	3	1	43	33	15
Philadelphie	10	6	4	0	40	35	12
Washington	11	5	6	0	36	35	10
Pittsburgh	10	4	5	1	42	41	9
NY Islanders	9	2	7	0	22	40	4

Conference Clarence-Campbell

Chicago	11	7	4	0	37	26	14
Detroit	11	6	3	2	47	41	14
St. Louis	10	6	3	1	37	33	13
Minnesota	11	2	7	2	29	45	6
Toronto	11	1	9	1	28	54	3

Section Smythe

Los Angeles	10	7	2	1	47	30	15
Calgary	11	7	4	0	43	32	14
Vancouver	10	5	5	0	32	36	10
Winnipeg	11	4	6	1	39	36	9
Edmonton	9	2	5	2	29	30	6

Jeudi, 25 octobre
Vancouver 2 Boston 4
Québec 3 Pittsburgh 6
Philadelphie 3 NY Rangers 5
Buffalo 1 New Jersey 5
Toronto 5 St. Louis 8
Washington 2 Chicago 3 (P)
Edmonton 2 Calgary 4

Vendredi, 26 octobre
Minnesota 6 Detroit 8
Los Angeles 2 Winnipeg 6

Samedi, 27 octobre
Chicago à Boston, 19h05
NY Rangers à Québec, 19h35
Vancouver à Hartford, 19h35
Philadelphie à NY Islanders, 19h35
Pittsburgh au New Jersey, 19h45
Buffalo à Toronto, 20h05
Washington à Calgary, 20h05
Montréal à St. Louis, 20h35
Detroit au Minnesota, 20h35

Dimanche
Hartford à Buffalo, 19h05.
NY Islanders à Pittsburgh, 19h35.
Los Angeles à Winnipeg, 20h05.
Washington à Edmonton, 20h05.
Montréal à Chicago, 20h35.

CLASSEMENT GENERAL

	Mj.	Pts
1. NY Rangers	11	16
2. Los Angeles	10	15
3. New Jersey	11	15
4. Chicago	11	14
5. Calgary	11	14
9. Detroit	11	14
6. St. Louis	10	13
7. Montreal	11	13
8. Philadelphie	10	12
10. Boston	10	11
11. Vancouver	10	10
12. Hartford	10	10
13. Washington	11	10
14. Pittsburgh	10	9
15. Québec	11	9
16. Winnipeg	11	9
18. Minnesota	11	8
17. Edmonton	9	6
19. Buffalo	9	5
20. NY Islanders	9	4
21. Toronto	11	3

LES MARQUEURS

	B.	P.	Pts
Gretzky, LA	7	14	21
Cullen, Pgh	4	17	21
MacInnis, Cal	7	12	19
Sakic, Que	7	12	19
Stevens, Pgh	7	12	19
Turcotte, NYR	6	13	19
Larmer, Chi	9	8	17
Hull, StL	13	3	16
Chelios, Chi	4	12	16
Nicholls, NYR	7	8	15
Yzerman, Det	7	8	15
Leetch, NYR	3	12	15
Craven, Phi	1	14	15
Carson, Det	6	8	14
Courtnall, StL	6	8	14
Mullen, NYR	4	10	14
Muller, NJ	4	10	14
Tocchet, Phi	8	5	13
Sandstrom, LA	7	6	13
Burr, Det	6	7	13
Recchi, Pgh	5	8	13
Savard, Mtl	5	8	13
Stastny, NJ	4	9	13
Suter, Cal	3	10	13
Oates, StL	1	12	13
Druce, Wash	6	6	12
Fedorov, Det	5	7	12
Robitaille, LA	5	7	12
Blake, LA	2	10	12
Gagner, Min	7	4	11
Richer, Mtl	7	4	11
Mullen, Pgh	6	5	11
Nieuwendyk, Cal	5	6	11
Roenick, Chi	5	6	11
Bellows, Min	4	7	11
Coffey, Pgh	3	8	11
Hatcher, Wash	3	8	11
Steen, Wpg	3	8	11
Broten, Min	1	10	11

LIGUE AMERICAINE

CLASSEMENT

Section Nord

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Moncton	11	7	2	2	41	32	16
Fredericton	10	5	5	0	31	40	10
Maine	8	4	3	1	30	23	9
Halifax	10	4	5	1	35	46	9
Springfield	11	4	6	1	37	42	9
New Haven	9	4	5	0	25	32	8
Cape Breton	7	3	4	0	32	27	6

Section Sud

Baltimore	9	6	3	0	45	29	12
Utica	11	5	6	0	41	41	10
Hershey	10	4	5	1	43	43	9
Newmarket	8	4	4	0	26	25	8
Rochester	8	4	4	0	27	28	8
Adirondack	8	4	4	0	28	35	8
Capital D.	7	3	3	1	25	30	7
Binghamton	9	3	5	1	36	29	7

Mardi, 23 octobre
Moncton 5 Fredericton 3
Springfield 4 Cap-Breton 3
Halifax 3 Newmarket 2 (P)
Maine 5 Baltimore 2

Vendredi
Newmarket 4 Moncton 3
Cape Breton 7 Springfield 5
Halifax 7 Rochester 5
Adirondack 8 Utica 7
Baltimore 12 Hershey 5
New Haven 5 Binghamton 3

Samedi
Springfield à Halifax
Newmarket à Adirondack
Rochester à Binghamton
New Haven à Maine
Capital Dist. à Utica

Dimanche
Springfield à Halifax
Hershey à Fredericton
Moncton à Rochester
Binghamton à Baltimore
Utica à Capital Dist.
Adirondack à New Haven

JUNIOR MAJEUR

CLASSEMENT

Section Robert-LeBel

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts.
St-Hyacinthe	18	13	5	0	83	65	26
Coll.Francais	17	11	6	0	63	50	22
Granby	16	8	7	1	53	58	17
Laval	16	7	8	1	64	59	15
Hull	16	7	9	0	61	75	14
St-Jean	17	6	9	2	59	71	14

Section Frank Dilio

Trois-Rivières	16	12	4	0	85	54	24
Chicoutimi	17	9	8	0	77	71	18
Drummondville	17	9	8	0	83	82	18
Shawinigan	16	5	10	1	65	75	11
Beauport	17	5	11	1	51	67	11
Victoriaville	15	4	11	0	57	74	8

Vendredi, 26 octobre
Beauport 2 Laval 3
Victoriaville 2 Granby 3
St-Hyacinthe 3 Collège-Français 2
Hull 4 St-Jean 3
Drummondville 5 Shawinigan 7
Chicoutimi 5 Trois-Rivières 8

Dimanche, 28 octobre
Chicoutimi à Beauport 14h00
Shawinigan à Longueuil (Collège-Français)14h00
Drummondville à St-Hyacinthe 14h00
Trois-Rivières à Victoriaville 19h00
St-Jean à Granby 19h30
Laval à Hull 19h30

LES MARQUEURS

	B	P.	Pts
PerreaultYanic,TR.	19	30	49
GillinghamTodd,TR.	11	23	34
BoudreauCarl,Vic.	12	16	28
ChalifouxDenis,Lav.	10	17	27
LefebvreMartin,StJ.	13	13	26
SevignyPierre,StH.	11	15	26
ParentSebastien,Chi.	13	12	25
LarcheRoger,Dru.	12	13	25
LaroucheSteve,Chi.	11	14	25
PoulinPatrick,StH.	10	15	25
TardifAlain,Vic.	8	17	25
BlouinJean,Lav.	14	10	24
LapointeMartin,Lav.	12	11	23
DuhaimeTravor,StJ.	15	6	21
SparksTodd,Hul.	9	12	21
NobiliMario,CF.	9	12	21

LIGUE DES APPALACHES

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Rimouski	6	5	1	0	43	27	10
Alma	5	3	1	1	29	28	7
Chicoutimi	5	3	2	0	29	15	6
Levis-Lauzon	6	3	3	0	30	35	6
St-Georges	5	2	3	0	26	24	4
La Pocatière	5	1	2	2	26	32	4
Rivière du Loup	6	0	5	1	25	47	1

Mercredi, 24 octobre
Rivière du Loup 8 La Pocatière 8

Vendredi, 26 octobre
Chicoutimi à Rimouski, 20h
Alma à Rivière du Loup, 20h30
La Pocatière à St-Georges, 20h30

Samedi, 27 octobre
Alma à Rimouski, 15h
Chicoutimi à Rivière du Loup, 14h

Dimanche, 28 octobre
St-Georges à Lévis-Lauzon, 19h30

LES MARQUEURS

	B	P.	Pts
Poirier Mathieu, Rim	12	7	19
Demers FranDBcois, LL	6	6	12
Giguere Stephene, Alma	6	6	12
Picard Luc, LL	5	7	12
Roy Mathieu, Rim	5	7	12
Gagne Daniel, Rim	3	9	12
Morissette Luc, Rim	1	11	12
Bouchard Alain, Chi	7	4	11
Tremblay Regis, Alma	5	6	11
Masse Luc, Rim	3	7	10
Plourde Patrice, Rim	3	7	10
Croteau Stephane, LL	3	7	10

MIDGET «AAA»

CLASSEMENT

	Mj.	G.	P.	N.	Bp.	Bc.	Pts
Mtl-Bourassa	14	11	2	1	90	44	23
Richelieu	15	11	4	0	95	69	22
Lac St-Louis	15	11	4	0	78	56	22
Regents LLL	14	8	6	0	79	72	16
Cantons de l'Est	14	6	8	0	68	71	12
Ste-Foy	13	3	9	1	49	70	7
Abi.-Témisca.	14	3	11	0	55	84	6
Sag. Lac St-Jean	13	2	11	0	33	81	4

Mercredi, 24 octobre
Mtl-Bourassa 7 Richelieu 6 (P)

Vendredi, 26 octobre
Mtl-Bourassa 6 Lac St-Louis 4
Cantons de l'Est 5 Richelieu 3

Samedi, 27 octobre
Abitibi-Témiscamingue à Sag. Lac St-Jean, 14h
Regents LLL à Ste-Foy, 14h
Mtl-Bourassa à Cantons de l'Est, 14h

Dimanche, 28 octobre
Abitibi-Témiscamingue à Ste-Foy, 14h
Regents LLL à Sag. Lac St-Jean, 14h
Richelieu à Cantons de l'Est, 14h

JUNIOR REGIONAL

Equipes	Pj	V	D	N	Pp	Pc	Pts
Castors Dolbeau	2	1	0	1	7	4	3
GF Metabetchouan	2	1	0	1	11	9	3
National La Baie	2	0	1	1	8	11	1
Marquis Jonq	2	0	1	1	5	7	1

Vendredi 19 octobre
National (La Baie) 1 Castors (Dolbeau) 4

Dimanche 21 octobre
National (La Baie) 7 F (Metabetchouan) 7
Castors (Dolbeau 3 Marquis (Jonq) 3

Vendredi 26 octobre
Marquis (Jonq) 5 National (La Baie) 2
GF Metabetchouan 4 Castors (Dolbeau) 6

Dimanche 28 octobre
GF Metabetchouan vs Marquis (Jonq) 19h00
Castors (Dolbeau) vs National (La Baie) 19h30

MIDGET REGIONAL

CLASSEMENT

Equipes	Pj	V	D	N	Pp	Pc	Pts
Aiglons (Alma)	4	4	0	0	16	9	8
Express (St-Fél)	3	2	1	0	14	13	4
Ambassadeurs (Jonq)	4	2	2	0	25	17	4
Castors (Dolbeau)	2	1	1	0	7	8	2
Dynamos (Chic)	2	1	1	0	10	10	2
National (La Baie)	3	1	1	0	13	15	2
Saguenéens (Chic)	4	1	3	0	11	13	2
Royal (Jonq)	4	1	3	0	7	18	2

Vendredi 26 octobre
National (La Baie) 1 Ambassadeurs (Jonq) 2
Dynamos (Chic) 0 Aiglons (Alma) 6

Dimanche 28 octobre
Saguenéens (Chic) vs Express (St-Félicien) 15h30
Dynamos (Chic) vs Royal (Jonq) 18h45
National (La Baie) vs Castors Dolbeau (19h00
Ambassadeurs (Jonq) vs Aiglons (Alma) 19h30

BANTAM REGIONAL

CLASSEMENT

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Aiglons	6	4	0	2	38	25	10
Dynamos	6	4	1	1	34	26	9
Optimistes	6	4	2	0	34	23	8
Elites	6	4	2	0	26	15	8
Marquis	5	2	3	0	24	17	4
74 (Arvida)	6	2	4	0	22	22	4
Saguenéens	6	1	5	0	21	41	2
National	5	0	4	1	14	34	1

Vendredi 26 octobre
74 (Jonq) 7 Saguenéens (Chic) 3
Marquis (Jonq) 4 Optimistes (Mistassini) 5
Aiglons (St-Bruno) 1 Elites (Roberval 4

Dimanche 28 octobre
Elites (Roberval) vs Optimistes (Mistassini) 14h00
National (La Baie) vs 74 (Jonq) 14h30
Dynamos (Chic) vs Saguenéens (Chic) 18h15
Marquis (Jonq) vs Aiglons (St-Bruno) 14h00

LES MARQUEURS

	B	A	Total
Christian Fortin (Aiglons)	7	7	14
Jasmins Hebert (Optimistes)	3	8	11
Benoit Jolin (Dynamos)	3	7	10
Luc Boulianne (Optimistes)	4	5	9
Stéphane Fortin (Aiglons)	3	6	9

PEE-WEE DEVELOPPEMENT

CLASSEMENT

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Dynamos	7	5	1	1	30	20	11
Alma	6	5	1	0	21	12	10
Sags	7	4	2	1	17	16	9
Marquis	6	2	4	0	16	15	4
Orioles	6	2	4	0	15	19	4
National	6	0	6	0	6	23	0

Jeudi, 25 octobre
Dynamos (Chic) 2 Sags (Chic) 3

Samedi, 27 octobre
Dynamos (Chic) vs Alma 12h00
Marquis (Jonq) vs Orioles (Jonq) 15h00
La Baie vs Sags (Chic) 13h30

Dimanche, 28 octobre
Alma vs Marquis (Jonq) 11h40
Orioles (Jonq) vs La Baie 16h00

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Steve Vandal (Aiglons)	6	4	12
Mathieu Bouchard (Aiglons)	5	4	11
Marc Fortin (Aiglons)	0	7	10.5
Stéphane Alie (Dynamos)	1	5	8
Maxime Lavoie (Dynamos)	3	4	7.5
Daniel Tremblay (Atome)	3	4	7.5

ATOME DEVELOPPEMENT

Equipes:	P.J	V.	D.	N.	Pp	Pc	Pts
Dynamos				6	4	1	1	13	10	9
National				5	3	1	1	11	4	7
Aiglons				5	2	3	0	20	19	4
Sags				6	2	2	2	12	14	6
Marquis				5	1	3	1	11	13	3
Atomes 86				5	1	3	1	13	20	3

Vendredi 26 octobre
Sags (Chic) 2 Dynamos (Chic) 1

Samedi 27 octobre
Dynamos (Chic) vs Aiglons 14h00 (a Saint-Bruno)
Marquis (Jonq) vs Sags (Chic) 13h00
La Baie vs Atome 86 (Jonq) 13h30

Dimanche, 28 octobre
Aiglons vs La Baie 13h30
Atome 86 (Jonq) vs Marquis (Jonq) 14h10

LES MARQUEURS

	B	P	Pts
Steve Vandal (Aiglons)	6	4	12
Mathieu Bouchard (Aiglons)	5	4	11
Marc Fortin (Aiglons)	0	7	10.5
Stéphane Alie (Dynamos)	1	5	8
Maxime Lavoie (Dynamos)	3	4	7.5
Daniel Tremblay (Atome)	3	4	7.5

Canadien et Nordiques en octobre

Dimanche	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi	Samedi
	1	2	3	4 NOR. 3 HART. 3 CAN. 3 BUFF. 3	5	6 BUFF. 5 CAN. 6 NOR. 1 BOS. 7
7 BOS. 5 NOR. 2	8 HART. 3 CAN. 5	9	10	11	12 CAN. 0 RANG. 3 NOR. 4 BUFF. 2	13 BUFF. 4 NOR. 4 CAN. 2 HART. 5
14	15 WASH. 1 CAN. 3	16 HART. 1 NOR. 1	17 CAN. 4 BUFF. 3	18 NOR. 4 PHIL. 5 CAN. 2 DET. 5	19	20 PHIL.5 CAN.3 DET. 3 NOR. 5
21 VANC.3 NOR.2	22	23 CAN. 5 PITTS. 4	24 ISL. 2 CAN. 8	25 NOR. 3 PITTS 6	26	27 CAN. ST-L. RC 20h35 CBC RANG. NOR.
28 CAN. CHIC. RDS 20h35	29 NOR. RANG. TSN 19h35	30	31 CAN. HART. TVA 19h35			

Sport-éclair

Les Couguars battus

CHICOUTIMI — Un match était disputé, hier soir, dans la ligue scolaire provincial «AAA». Dans cette rencontre, les Couguars de la polyvalente Dominique-Racine ont été défaits au compte de 67-56 par les Kodiacs d'Amos.

Le meilleur pour les vainqueurs a été Jacques Paiement avec 27 points, alors que Philippe Girard et Yves Fortin répliquaient pour les Couguars avec, respectivement, 14 et 12 points.

Bantam à Métabetchouan

Dans une partie de la ligue bantam maison de Métabetchouan, les Pingouins de l'endroit ont défait les Aigles d'Alma au compte de 5-4.

Les meilleurs pointeurs ont été Pierre Lacroix pour les Pingouins et Martin Dion pour les Aiglons avec chacun une paire de buts.

Football

LIGUE CANADIENNE

Section Est

	Mj.	G.	P.	N.	Pp.	Pc.	Pts
y Winnipeg	16	11	5	0	422	356	22
x Toronto	16	9	7	0	609	475	18
Ottawa	16	6	10	0	483	535	12
Hamilton	16	6	10	0	446	571	12

Section Ouest

x Calgary	16	9	6	1	500	505	19
x Edmonton	16	9	7	0	555	461	18
x Sask	16	8	8	0	496	526	16
C. B.	16	5	10	1	456	538	11

y Champion de section
x Assurés d'une place en séries

Samedi, 20 octobre
Saskatchewan 15 Toronto 59

Dimanche 21 octobre
Calgary 48 Hamilton 42
Ottawa 27 Winnipeg 20
C. B. 30 Edmonton 8

Samedi, 27 octobre
Calgary à C. B., 22h30

Dimanche, 28 octobre
Winnipeg à Ottawa, 13h30
Toronto à Saskatchewan, 14h
Hamilton à Edmonton, 15h30

LIGUE NATIONALE

Conférence américaine
Section Est

	G	P	N	Bp	Bc	Moy
Buffalo	5	1	0	160	126	.833
Miami	5	1	0	126	83	.833
Indianapolis	2	4	0	96	135	.333
NY Jets	2	5	0	134	178	.286
Nouvelle-Angleterre	1	5	0	46	169	.167

Section Centrale

Cincinnati	5	2	0	188	166	.714
Houston	4	3	0	169	135	.571
Pittsburgh	3	4	0	109	128	.429
Cleveland	2	5	0	111	173	.286

Section Ouest

LA Raiders	6	1	0	147	99	.857
Kansas City	4	3	0	167	114	.571
Denver	3	4	0	168	178	.429
Seattle	3	4	0	144	135	.429
San Diego	2	5	0	123	132	.286

Conférence nationale
Section Est

NY Giants	6	0	0	150	86	1.000
Washington	4	2	0	134	82	.667
Dallas	3	4	0	90	135	.429
Philadelphie	2	4	0	130	132	.333
Phoenix	2	4	0	79	141	.333

Section Centrale

Chicago	5	1	0	142	75	.833
Tampa Bay	4	3	0	147	141	.571
Detroit	2	4	0	141	169	.333
Green Bay	2	4	0	103	146	.333
Minnesota	1	5	0	140	135	.167

Section Ouest

San Francisco	6	0	0	154	101	1.000
Atlanta	2	4	0	161	183	.333
LA Rams	2	4	0	164	173	.333
Nouvelle-Orléans	2	4	0	105	133	.333

Lundi, 22 octobre
Cincinnati 34 Cleveland 13

Dimanche, 28 octobre
Buffalo à Nouvelle-Angleterre, 13h
Detroit à Nouvelle-Orléans, 13h
Miami à Indianapolis, 13h
Minnesota vs Green Bay à Milwaukee, 13h
New York Jets à Houston, 13h
Philadelphie à Dallas, 13h
Chicago à Phoenix, 16h
Cleveland à San Francisco, 16h
Tampa Bay à San Diego, 16h
Washington à NY Giants, 16h
Cincinnati à Atlanta, 20h

Lundi, 29 octobre
Los Angeles Rams à Pittsburgh, 21h

Le succès relié aux gardiens

L'attaque des Nordiques s'appelle Sakic

Par Robert Laflamme

QUEBEC (PC) — Les Nordiques, qui viennent de perdre deux matchs de suite, n'auront pas la tâche facile en fin de semaine. Ils se frotteront à deux reprises aux Rangers de New York, l'équipe de l'heure dans la LNH, ce soir au Colisée et lundi au Madison Square Garden.

«Nous devons oublier nos récentes performances et penser aux prochains matchs, a déclaré hier l'entraîneur adjoint Jacques Martin. Nous devrons être prêts: les Rangers n'ont pratiquement pas de faiblesses actuellement.

«Pour espérer l'emporter, il faudra nous concentrer sur l'effort. Nous avons semblé mettre de côté quelques notions de base dernièrement. Pour les entraîneurs, les résultats importent peu. Nous voulons de l'intensité au travail avant tout», a-t-il amené.

L'adjoint de Dave Chambers a reconnu qu'une bonne partie des succès des Nordiques est relié au rendement des gardiens.

«Nous en avons eu une excellente preuve contre les Penguins. Les trois premiers tirs dirigés sur John Tanner ont été des buts, a-t-il indiqué. J'estime que nous avons connu un bon départ, mais la contre-performance de Tanner nous a coûté le match.»

Même si Ron Tugnutt et Tanner ont été éprouvés à quelques reprises dans les premières minutes d'un match, l'entraîneur adjoint a mentionné que le jeu des gardiens n'était pas une préoccupation jusqu'à maintenant.

Sakic et Sundin séparés?

Ce qui cause davantage de maux de tête au triumvirat d'entraîneurs présentement, c'est le manque de talent à l'offensive. L'attaque des Nordiques se résume à Joe Sakic, qui a participé à 19 des 39 buts de l'équipe.

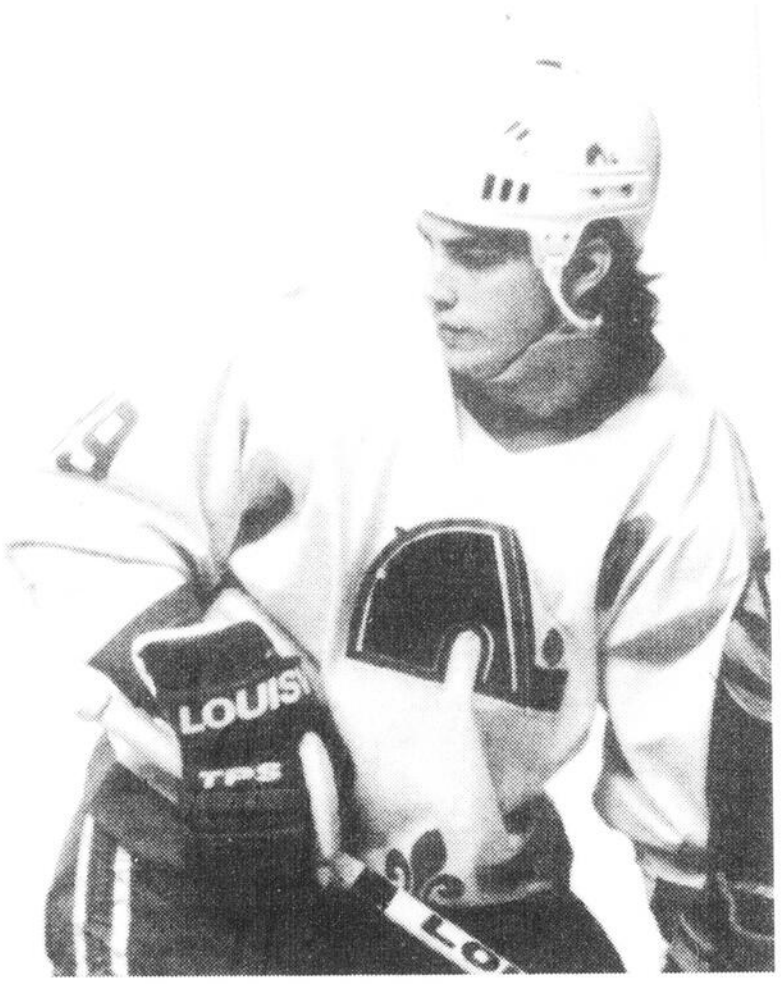
Sakic complète un duo explosif en compagnie du Suédois recrue, Mats Sundin. Après Sundin et lui, c'est le néant ou presque.

«Nous avons discuté de la possibilité de séparer Sakic et Sundin afin d'équilibrer les trios. Pour le moment, Dave (Chambers) veut essayer d'autres choses avant d'en arriver là.

«Nous pensons qu'avec le retour de Guy Lafleur, frais et dispos, d'Everett Sanipass et de Daniel Vincelette, la situation s'améliorera. Un trio formé de Tony HrKac, Mike Hough et Lafleur peut produire», a-t-il résumé.

Quant à l'entraîneur des Rangers, Roger Neilson, il a admis que son équipe accorderait une attention particulière aux deux vedettes des Nordiques.

Même s'il a refusé de dire si un joueur serait assigné à la couverture de Sakic, il y a fort à parier que Jan Erixon, un des meilleurs spécialistes de la défensive, aura comme mission de suivre Sakic pas à pas sur la patinoire.



ATTAQUE — Joe Sakic a participé à 19 des 39 buts des siens à ce jour. Il complète un duo explosif en compagnie du Suédois recrue Mats Sundin.

(Photothèque Le Quotidien)

Le syndrome de la 2e année s'acharne sur les entraîneurs

QUEBEC (PC) — En ce début de saison dans la LNH, la guigne s'acharne sur les entraîneurs qui en sont à leur deuxième campagne à la barre de leur équipe.

Si Doug Carpenter, à Toronto, a été le premier à écoper, d'autres comme Bob Murdoch (l'entraîneur par excellence en 1989-90), à Winnipeg, Rick Dudley, à Buffalo, et John Muckler, à Edmonton, connaissent leur part de problèmes.

Pourtant, plusieurs observateurs ont prétendu que Roger Neilson serait le premier à perdre son poste d'entraîneur. Et ce même s'il a mené les Rangers au championnat de la division Patrick l'an dernier, une première dans les 48 dernières années d'histoire de l'équipe.

La raison? C'est que Neilson traîne la réputation d'un entraîneur qui éprouve des difficultés à sa deuxième saison à la barre d'une équipe.

Jusqu'à maintenant, rien n'y paraît puisque les Rangers, qui affrontent les Nordiques à deux reprises, ce soir au Colisée et lundi à New York, sont au sommet du classement général avec un dossier de 8-3-0.

Quand on lui a demandé hier, lors d'un entretien téléphonique, comment il s'y était pris pour échapper cette fois-ci au «syndrome de la deuxième année», Neilson n'a pu s'empêcher de pouffer de rire.

Le pilote âgé de 56 ans sait pertinemment bien que la gloire peut s'estomper rapidement dans ce métier et que ce sont les athlètes qui déterminent souvent la longévité d'un entraîneur.

C'est pourquoi, il s'est davantage appliqué à vanter ses joueurs plutôt que de prendre le moindre crédit pour les présents succès des Rangers.

«Si nous sommes en tête du circuit, nous pouvons remercier nos gardiens qui ont changé trois ou quatre défaites en victoires, a-t-il énoncé. John Vanbiesbrouck et Mike Richter ont été solides dans plusieurs matchs où l'adversaire nous a déclassés.»

D'autres facteurs expliquant cet excellent départ des Rangers ont pour noms Steven Rice, Kevin Miller, Dennis Vial, Jody Hull, Paul Broten et Ray Sheppard, d'après Neilson.

«La principale différence cette année, a-t-il expliqué, c'est que nous avons plus de profondeur.

Poste d'entraîneur

Demers pas tenté

QUEBEC (PC) — Jacques Demers a été l'objet de blagues, hier, de la part des journalistes qui désiraient savoir si la direction des Maple Leafs l'avait approché pour remplacer Doug Carpenter comme entraîneur.

L'analyste au réseau radiophonique des Nordiques a sans détour livré sa pensée quant aux rumeurs qui ont circulé cette semaine dans la Ville Reine. On a sans doute pas fini d'entendre des rumeurs à son sujet au cours de la saison.

«Je n'ai pas été approché par quiconque des Maple Leafs. Mon agent, Art Kaminski, me l'a confirmé, a-t-il d'abord élaboré. Ce sont Craig Patrick et Scotty Bowman, des Penguins, qui m'ont informé des rumeurs à leur retour de Toronto.

«De toute façon, je ne suis pas intéressé par un job d'entraîneur. J'ai donné ma parole à Radio Mutuel que je passerais toute la saison à Québec. Ensuite, on verra», a-t-il ajouté.

Que ferait-il si une organisation lui offrait la double fonction de directeur général et d'entraîneur?

La question l'a rendu bouche bée. La moue et les grimaces qu'il a faites n'ont cependant pas laissé de doute quant à sa réponse.

«Il faudrait que la proposition en vaille la peine», a précisé Demers, qui a encore pour trois ans à percevoir son plein salaire évalué à 250 000 $ par saison des Red Wings de Detroit.

Blessé à une main jeudi, lors de son combat contre Phil Bourque, le défenseur Steven Finn manquera à l'appel pour la partie de ce soir au Colisée. Finn est victime d'une infection qui devrait l'obliger à rater seulement un match.

Quant à l'ailier gauche Daniel Vincelette, il pourrait renouer avec l'action ce soir. La décision finale sera prise ce matin.

Paul Gillis devrait reprendre le collier jeudi prochain, au Chicago Stadium, avance-t-on maintenant après avoir évoqué la possibilité cette semaine que le joueur de centre revienne au jeu ce week-end.

Randy Moller en sera ce soir à son premier match au Colisée depuis l'échange qui l'a envoyé à New York l'an dernier en retour de Michel Petit. Selon Roger Neilson, Moller connaît un excellent début de campagne.

«Contre les Flyers jeudi, il a même compté en avantage numérique. A la blague, il a lancé après le match qu'il voulait renégocier son contrat», a rapporté l'entraîneur des Rangers.

S'il faut se fier à l'entraîneur adjoint, Jacques Martin, il ne devrait pas y avoir beaucoup de changements dans l'alignement pour le match de ce soir. Bryan Fogarty devrait donc de nouveau passer son tour. Fogarty a déçu contre les Canucks, dimanche dernier, et on veut lui faire savoir qu'on ne tolérera aucun relâchement dans son cas.

Devant les buts, Ron Tugnutt et Mike Richter se feront face dans le premier duel entre les deux équipes.

Pas le seul à blâmer

Les Leafs congédient Doug Carpenter

TORONTO (PC) - Les Maple Leafs de Toronto ont congédié l'entraîneur Doug Carpenter hier matin, mais plusieurs joueurs ont refusé de dire qu'il était la cause de leur épouvantable début de saison.

«Congédier l'entraîneur ne signifie pas que nous allons avoir une fiche de 10-1-1, il y a encore beaucoup de problèmes», a avoué candidement John Kordic, qui a passé plus de temps sur la galerie de presse que sur la patinoire les soirs de match.

Ed Olczyk s'est dit d'accord que Carpenter n'était pas le seul à blâmer pour une fiche de 1-9-1, qui indique le pire début de saison de l'histoire de l'équipe.

«L'effort du personnel d'instructeurs était là, a renchéri Brad Marsh. Nous n'y avons pas répondu en tant qu'équipe. La vérité est que 25 joueurs dans ce vestiaire doivent maintenant répondre».

Les Leafs sont rentrés de St.Louis à quatre heures de la nuit, après une autre défaite de 8-5, et il y avait déjà un message pour Carpenter à son hôtel, lui enjoignant de rencontrer le directeur-gérant Floyd Smith au lever du jour. A peine trois heures plus tard, avant même qu'il ait déjeuné, il était congédié et, dès huit heures, il était dans son auto en route vers sa résidence de Cornwall.

La saison dernière, il avait piloté les Leafs à leur première campagne victorieuse en 11 ans.

Tom Watt, qui était un adjoint de Carpenter, assurera l'intérim, en attendant de confirmer un 12e entraîneur en 13 ans. Watt, qui a déjà dirigé les Jets de Winnipeg, les Canucks de Vancouver et les Flames de Calgary, est un candidat, tout comme le serait Jacques Demers.

Rejoint à Québec, ce dernier a affirmé qu'il n'avait pas été contacté par Smith.

«Pas encore», a-t-il précisé.

Sommaires

JUNIOR MAJEUR

Chicoutimi 5
Trois-Rivières 8

Première période

1. Trois-Rivières, Yanic Perreault (18) (T. Gillingham, P. René) 0:37
2. Trois-Rivières, Yanic Perreault (19) (D. Maltais, T. Gillingham) 1:22
3. Chicoutimi, François Bélanger (5) (M. Lavallée, E. Brûlé) 0:10
4. Trois-Rivières, Paolo Racicot (1) (Y. Perreault, P. Brousseau) 17:13

Pénalités— Lacombe TR 7:50, Caron TR 10:51, Paradis Chi 14:39, Lavallée Chi 14:57.

Deuxième période

5. Trois-Rivières, Todd Gillingham (11) (F. Couturier, D. Maltais) 5:20
6. Chicoutimi, Patrice Martineau (6) (E. Rochette, D. Paradis) 9:43 (an)
7. Chicoutimi, Daniel Paradis (6) (E. Rochette, P. Martineau) 11:50 (an)
8. Trois-Rivières, Claude Poirier (3) (Y. Perreault, M. Caron) 12:17 (an)
9. Chicoutimi, Stéphane Charbonneau (7) (F. Bélanger, E. Rochette) 15:13
10. Trois-Rivières, Eric Prillo (1) (E. St-Amant) 16:50

Pénalités— Duchesne Chi (maj.) 5:26, Whittom TR (maj.) 5:26, Prillo TR 8:07, Gillingham TR 11:31, Searles TR 12:40.

Troisième période

11. Trois-Rivières, Steve Searles (3) (T. Gillingham, Y. Perreault) 1:04 (an)
12. Trois-Rivières, Eric St-Amant (9) (C. Poirier, Y. Perreault) 8:16 (an)
13. Chicoutimi, Martin Lavallée (3) (P. Bisaillon, D. Beauregard) 14:02 (an)

Pénalités— Clément Chi 0:33, Beaupré Chi 6:03, Lefebvre TR 6:03, Potvin Chi 6:29, Potvin Chi 6:29, Searles TR 6:29, Rochette Chi 7:09, Lacombe TR 12:18, René TR 13:05, Duchesne Chi 15:15, Duchesne Chi 15:15, Duchesne Chi (maj.) 15:15, Duchesne Chi (inc. de match) 15:15, Duchesne Chi (ext. inc. de partie) 15:15, Giard TR 15:15, Gosselin Chi (inc.) 15:15, Lacombe TR 15:15, Lacombe TR (maj.) 15:15, Lacombe TR (ext. inc. de partie) 15:15, Lacombe TR (ext. inc. de partie 15:15, Martineau Chi (maj.) 15:15, Martineau Chi (ext. inc. de partie) 15:15, Nadeau TR (inc.) 15:15, Paradis Chi (maj.) 15:15, Paradis Chi (maj.) 15:15, Paradis Chi (ext. inc. de partie) 15:15, Paradis Chi (ext. inc. de partie) 15:15, Prillo TR (maj.) 15:15, Prillo TR (maj.) 15:15, Prillo TR (ext. inc. de partie) 15:15, Prillo TR (ext. inc. de partie) 15:15, Rochette Chi (maj.) 15:15, Rochette Chi (ext. inc. de partie) 15:15, Searles TR (maj.) 15:15, St-Amant TR (maj.) 15:15, St-Amant TR (ext. inc. de partie) 15:15.

Gardiens— Chicoutimi: Félix Potvin, Sylvain Rodrigue; Trois-Rivières: Jean-François Labbé, Stéphane Giard.

Tirs au but:

Chicoutimi	6	11	12-29
Trois-Rivières	10	14	20-44

Arbitre— Réjean Levasseur.

Assistance- 1166.

Hull 4
St-Jean 3

Première période

1. St-Jean, Martin Lefebvre (13) (M. Desmarais, P. Caron) 7:46 (an)
2. Hull, Bruno Villeneuve (8) (S. Ducharme, J. Blain) 16:59

Pénalités— Frenette HUL 5:07, Martin HUL 6:53, Martin HUL 6:53, Dallaire STJ 12:39.

Deuxième période

3. St-Jean, Yves Sarault (1) (E. Marcoux S. St-Amour) 6:07 (an)
4. Hull, Pierre-Franc Lalonde (3) (C. Martin, M. Lepage) 13:06
5. St-Jean, Travor Duhaime (15) (M. Desmarais, S. Ouellet) 19:55 (an)

Pénalités— Blain HUL 5:53, Lefebvre STJ 8:06, Martin HUL 9:29, Desmarais STJ 10:13, Desmarais STJ 15:20, Melanson HUL 18:21.

Troisième période

6. Hull, Stefan Simoes (4) (T. Sparks, D. Frenette) 1:30
7. Hull, Bruno Villeneuve (9) (M. Longauer, J. Blain) 7:07

Pénalité— Aucune.

Gardiens— Hull: Johnny Lorenzo; St-Jean: Patrick Labrecque.

Tirs au but:

Hull	10	13	10-33
St-Jean	9	6	5-20

Arbitre— JOANETTE MARC.

Assistance— 1285.

Victoriaville 2
Granby 3

Première période

1. Granby, Mario Therrien (4) (P. Tessier, C. Tardif) 9:57
2. Victoriaville, Richard Aimonetto (6) (C. Campeau, P. Exantus) 16:30

Pénalité— Leblanc Gra 10:30.

Deuxième période

Aucun but.

Pénalités— Calder Gra 8:55, Filiatrault Vic 8:55, Toupin Vic 10:23, Filiatrault Vic 16:23.

Troisième période

3. Granby, Carl Ménard (3) (S. Fortier, P. Grisé) 7:19
4. Victoriaville, Carl Boudreau (12) (A. Côté, S. Toupin) 8:56 (an)
5. Granby, Marc Rodgers (8) (N. Demers, B. Therrien) 10:13

Pénalités— Côté Vic 5:03, Dufault Gra 7:30, Campeau Vic 10:50, Campeau Vic 10:50, Fortier Gra 10:50, Ménard Gra 10:50, Ménard Gra 10:50, Cloutier Vic 20:00.

Gardiens— Victoriaville: Bruno Ducharme; Granby: Boris Rousson.

Tirs au but:

Victoriaville	12	11	3—26
Granby	5	15	8—28

Arbitre— BIBEAU SYLVAIN.

Assistance— 2224.

Beauport 2
Laval 3

Première période

1. Laval, Trevor Boland (4) (E. Dubois, J. Brousseau) 6:49

Pénalités— Barnaby Bea 1:27, Naud Lav 3:49, Dumoulin Bea 8:37, Fréchette Lav 10:47, MacEachern Lav 16:27, Paiement Bea 19:40, banc Bea 20:00.

Deuxième période

2. Laval, Denis Chalifoux (10) (D. Arsenault, C. Mantha) 7:19

Pénalités— Mantha Lav 2:18, Bermingham Lav 2:56, Bouchard Bea 12:21, MacEachern Lav 18:38.

Troisième période

3. Laval, Jean Blouin (14) (D. Chalifoux, Y. Fréchette) 2:00
4. Beauport, Denis Cloutier (6) (S. Paiement, E. Cool) 5:27 (an)
5. Beauport, Vincent Robert (3) (P. Genest, D. Boudreau) 7:45

Pénalités— Beaucage Lav 4:33, Bermingham Lav 5:59, Dumoulin Bea 5:59, banc Bea 9:56.

Gardiens— Beauport: Yanick Degrace; Laval: Eric Raymond.

Tirs au but:

Beauport	10	12	9—31
Laval	6	8	11—25

Arbitre— Caisse, Jean-Claude.

Assistance— 1013.

St-Hyacinthe 3
Longueuil 2

Première période

1. Collège-Français, Sylvain Fleury (7) (D. St-Pierre, M. Nobili) 3:06
2. St-Hyacinthe, Charles Poulin (5) (D. Melanson, P. Sévigny) 15:05
3. St-Hyacinthe, Mil Sukovic (10) (D. Leblanc, P. Poulin) 15:21
4. St-Hyacinthe, Patrick Poulin (10) (C. Larivière, D. Leblanc) 18:53

Pénalités— Brashear CF 3:54, Melanson StH 4:53, Larivière StH 8:32, Nobili CF 9:53, Sukovic StH 11:00, St-Pierre CF 13:01, Poulin StH 17:50.

Deuxième période

5. Collège-Français, Donald Brashear (6) (C. Breton, D. Chouinard) 7:44

Pénalités— Chouinard CF 4:58, Lavoie CF 5:09, Melanson StH 5:09, Arsenault CF 13:31.

Troisième Période

Aucun but.

Pénalités— Labelle StH (inc. de partie) 20:00, Allard StH (maj.) 20:00, Allard StH (inc. de partie) 20:00, Brashear CF (maj.) 20:00, Brashear CF (inc. de partie) 20:00, Breton CF 20:00, Breton CF 20:00, Breton CF (maj.) 20:00, Breton CF (inc. de partie) 20:00, Breton CF (majeur) 20:00, Brodeur StH (majeur) 20:00, Brodeur StH (inc. de partie) 20:00, Chouinard CF (majeur) 20:00, Chouinard CF (inc. de partie) 20:00, Fleury CF (maj.) 20:00, Fleury CF (inc. de partie) 20:00, Labelle StH 20:00, Labelle StH 20:00, Labelle StH (maj.) 20:00, Labelle StH (maj.) 20:00, Labelle StH (inc. de partie) 20:00, 20:00, Labelle StH (ext. inc. de partie) 20:00, Lavoie CF (majeur) 20:00, Poulin StH (maj.) 20:00, Poulin StH (inc. de partie) 20:00, Renaud StH (majeur) 20:00, Renaud StH (inc. de partie) 20:00, Sévigny StH (majeur) 20:00, Sévigny StH (inc. de partie) 20:00.

Gardiens— St-Hyacinthe: Martin Brodeur; Collège-Français Jean-François Gagnon.

Tirs au but:

St-Hyacinthe	10	14	6-30
Collège-Français	10	11	12-33

Arbitre- Luc Miville

Assistance- 2045.

En bref

Leonard remontera sur le ring

LAS VEGAS (Reuter) — Le quintuple champion du monde de boxe Sugar Ray Leonard rencontrera l'Américain Terry Norris en février pour le titre mondial des super-welters WBC, a annoncé hier son gérant Mike Trainer.

Sugar Ray Leonard, 33 ans, n'a plus boxé depuis sa difficile victoire sur Roberto Duran en décembre dernier. Terry Norris est agé de dix ans de moins que lui.

Si vous êtes membre du CLUB Multi-points, ce code 12083188 vaut 50 Multi-points
Sinon... appeler 1-800-461-2633
CLUB Multi-points et Multi-points sont des marques déposées de Le Groupe Vidéotron ltée.

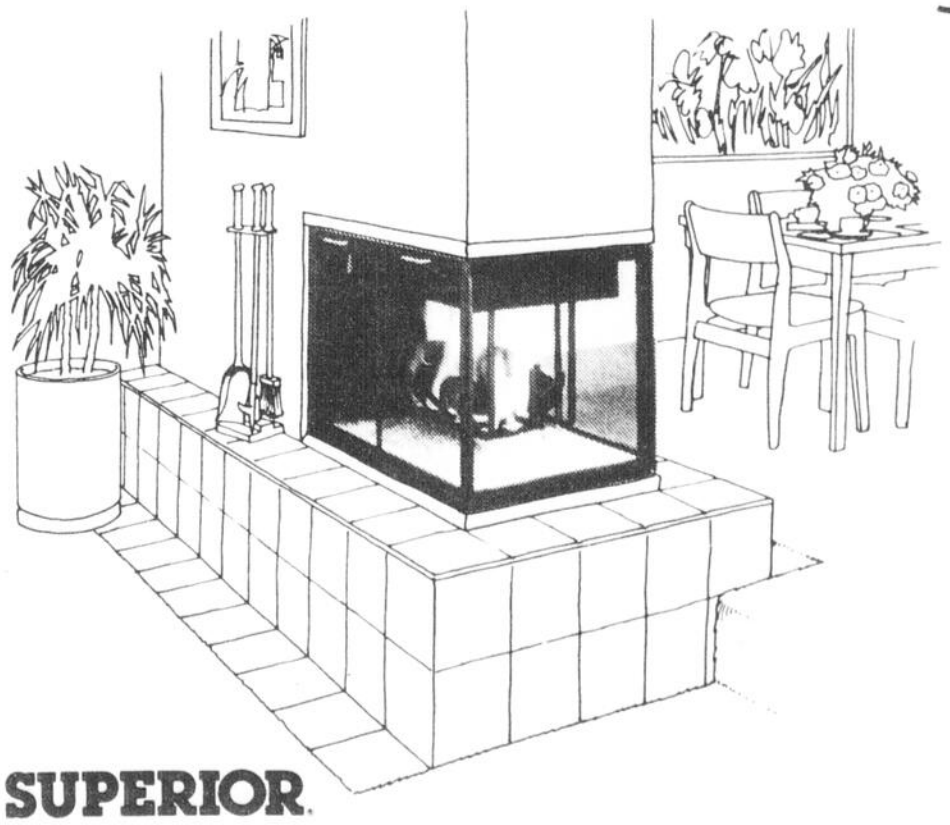
LA MARQUE D'UN HIVER FACILE

Le pneu radial d'hiver ceinturé d'acier Y847 offre une excellente traction même dans la neige profonde—stabilité, durabilité et performance. Il est idéal pour la plupart des voitures et couvert par le Plan de Protection contre les Hasards Routiers. C'est le produit de 70 ans d'excellence technique en matière de pneus.

YOKOHAMA
Radiaux de Performance
LES SUPERFORMANTS

AGENCE DE PNEUS DU NORD LTÉE
1475, SACRÉ-COEUR
ST-FÉLICIEN - G8K 1B5
679-1327

GIROUX • MAÇONNEX



Foyers
Ambiance...
Au coin du feu, chaleur, intimité et relaxation assurent une ambiance à nulle autre pareille.
Les experts Giroux Maçonnex apportent une formation et une expérience qui assurent à vos équipements de chauffage une sécurité à toute épreuve.
SUPERIOR
Une chaleur mur à mur.
GROUPE GIROUX MAÇONNEX
Salle d'exposition
Chicoutimi
2223, boul. Saint-Paul, Chicoutimi
549-7345
St-Bruno 343-2672
Dolbeau 276-0390

Le Bleuet bionique

Expansion dans la Ligue nationale

Les gouverneurs font fausse route

Ca parle de plus en plus, ces jours-ci, d'expansion dans la Ligue nationale pour l'an prochain. Tout semble indiquer qu'on accepterait deux nouvelles franchises aux Etats-Unis mais aucune au Canada. Je ne sais pas si les gouverneurs du circuit ont réfléchi à leur affaire mais s'ils croient que parce qu'une ville comme San Jose possède un gros bassin de population, elle obtiendra du succès aux guichets, ils font fausse route.

Si l'on regarde attentivement l'histoire des expansions, au cours des 20 dernières années, on se rend compte que des équipes comme les Golden Seals de la Californie, les Barons de Cleveland, les Flames d'Atlanta, les Chief de Kansas-City et les Rockies du Colorado n'ont pas fait long feu. Quelques-unes ont été vendues à des villes canadiennes où elles ont connu un succès financier.

Jacques Demers

Mario Tremblay

Agence Edimédia

On revient souvent avec l'exemple des Kings de Los Angeles. N'oublions pas que les Kings ont commencé à connaître du succès avec l'arrivée d'un Wayne Gretzky et encore, ce n'est pas l'endroit où l'on retrouve les meilleures assistances, en début de saison, cette année.

C'est en espérant aller chercher des gros contrats avec les grandes chaînes de télévisions américaines que les dirigeants penchent en faveur des villes américaines. Ils rêvent en couleur.

Actuellement, ce sont les stations privées et celles spécialisées dans le sport qui rapportent le plus aux équipes de hockey. Jamais les grands réseaux américains ne miseront le gros lot pour obtenir les droits de télédiffusion des matches de hockey.

Un peu de chauvinisme

De deux choses l'une: ou bien les gouverneurs sont des «pelleteux de nuages», ou bien ils font preuve de chauvinisme à l'égard des villes canadiennes qui se sont montrées intéressées.

Soyons logiques. Vous auriez plus de chances de créer une rivalité entre des villes comme Toronto et Hamilton, que San Jose et Los Angeles. Parce qu'en Californie, on va assister à un spectacle et que les spectateurs ne s'identifient pas nécessairement à leur équipe, comme cela se produit au Canada.

Regardons aussi ce qui se passe avec les North Stars du Minnesota. On veut déménager la franchise parce qu'elle n'est plus rentable. Pourtant, Bloomington compte un bassin de population beaucoup plus grand que Québec.

Je pense que ce n'est pas mauvais d'essayer de vendre notre sport national aux Américains, mais que l'on veuille expansionner aux Etats-Unis sans considérer davantage les villes canadiennes, c'est une grave erreur. Je demeure convaincu qu'une ville comme Hamilton ou même Ottawa a plus de chance de rentabiliser les opérations d'un club club de hockey.

Calgary et Edmonton en Alberta se partagent un bassin beaucoup moins grand que San Jose et Los Angeles, et ce sont pourtant des franchises florissantes. On peut aussi donner l'exemple de Québec et Montréal. Même avec une équipe de dernière position, l'an denier, Québec n'a jamais connu des baisses d'assistances aussi fortes qu'au Minnesota, cette année. Avant de miser sur le grand marché américain, les gouverneurs de la ligue auraient dû effectuer une étude de marché. J'ai l'impression qu'ils n'ont pas osé le faire parce qu'ils s'en tiennent uniquement à la capacité de payer des futurs propriétaires. Ce qui arrivera après ne semble pas les déranger beaucoup.

SUCCES.- Les Kings ont commencé à connaître du succès avec l'arrivée de Wayne Gretzky. Et encore, ce n'est pas l'endroit où l'on retrouve les meilleures assistances en ce début de saison.
(Laserphoto AP)

En bref

Mario Lemieux inquiète

L'état de santé de Mario Lemieux inquiète ses proches. Le virus ayant attaqué ses muscles du bas du dos semble vouloir progresser dans sa colonne vertébrale. Je suis convaincu qu'il ne reviendra pas au jeu cette année. C'est dommage pour le hockey. J'espère seulement qu'il reviendra en forme l'an prochain.

Floyd Smith dans l'eau chaude

Il y en a un qui doit se sentir mal dans sa peau de ce temps-ci: le directeur général Floyd Smith, des Maple Leafs de Toronto. Tout le monde sait qu'Eric Lindros sera le premier choix au repêchage l'an prochain. Tout le monde sait aussi que Lindros représentera une franchise à lui seul. Et bien Toronto, normalement parmi les équipes pouvant aspirer à la dernière position, s'est départi de son premier choix au repêchage en faveur des Devils du New Jersey. En retour, les Leafs ont obtenu Tom Kurvers dont on entend à peine parler cette saison. Les Devils sont morts de rire.

On perdrait un collègue

Si on se fie aux nombreuses rumeurs, notre collègue, Jacques Demers, pourrait se voir offrir le poste de directeur gérant des Leafs. Je ne suis pas d'acord pour dire que Jacques devrait refuser parce que les Leafs n'ont pas d'équipe. Les Leafs n'ont pas fait si pire que cela, l'an dernier. Le potentiel est là. Il est mal exploité.

Tanner décevant

Les gardiens des Nordiques sont décevants. On l'a vu encore jeudi dernier. John Tanner en particulier, qui semblait ne pas être arrivé au Civic Center lorsque le match a débuté. Dans l'ensemble, mis à part le manque de robustesse à la défensive, les Nordiques ont eu le meilleur offensivement.

COMMENT SAVOIR SI J'AI FAIT LE BON CHOIX?

Il y a tellement de sollicitation aujourd'hui, publicité par ci publicité par là, qu'il est réellement facile de se perdre dans tout cela.
Nos conseillers(ères) publicitaires sont prêts(es) pour bien vous guider dans toute cette jungle.
Nous avons tout sous le même toit!
Les conseils, le graphisme, la réalisation et la publication.

Carol Morin

Carmen Charbonneau

Contactez notre service publicitaire:
545-4474 / 668-4506 / 679-3832

Secteur du Lac-St-Jean
le QUOTIDIEN

L'expérience le rend meilleur

Tim Wallach choisi joueur par excellence

MONTREAL (PC) - Tim Wallach, joueur de troisième but des Expos de Montréal, ne savait pas trop comment réagir quand il a appris qu'il avait été choisi le joueur par excellence de l'équipe de la Ligue nationale pour la deuxième année d'affilée.

«Je ne sais pas si j'ai été choisi parce que nous avons perdu plusieurs bons joueurs ou si c'est parce que je m'améliore, a dit Wallach lors d'une conférence téléphonique. Mais je pense vraiment que c'est parce que je m'améliore.

«J'ai l'impression de connaître le jeu beaucoup mieux et je connais mieux les lanceurs surtout. Et je suis capable de m'ajuster à plusieurs situations.»

Wallach a été un choix unanime lors du scrutin organisé auprès des 11 membres du chapitre de Montréal de l'Association des chroniqueurs de baseball. Le joueur de deuxième but Delino DeShields et le lanceur Oil Can Boyd ont obtenu respectivement six et cinq votes de deuxièmne place, mais ont terminé sur un pied d'égalité au deuxième rang sur la base des 5-3-1 points. Ils ont tous deux totalisé 20 points, contre 55 pour Wallach.

C'était la troisième fois en quatre ans que Wallach méritait le titre. Seul Gary Carter, avec quatre sélections d'affilée, le devance à ce chapitre. Wallach a encore une fois été très régulier. Il a dominé l'équipe dans six catégories offensives.

Ses 185 coups sûrs ont représenté un sommet en carrière et ses 98 points produits ont été sa deuxième meilleure performance en carrière. Wallach a claqué 21 circuits et 37 doubles, a marqué 69 points et a conservé une moyenne au bâton de .296.

Frappeur efficace

A la toute fin de la saison, le directeur général David Dombrowski disait de lui qu'il était devenu un frappeur professionnel quand il y avait des coureurs sur les sentiers et il a mentionné qu'il était un des intouchables de l'équipe.

«J'ai toujours aimé me présenter au bâton quand il y avait des hommes sur les buts, a dit Wallach, qui a frappé au quatrième rang. Il faut relaxer beaucoup plus en se présentant à la plaque et je crois que je le fais beaucoup mieux maintenant.

«Je pense que lorsqu'on est plus jeune, on laisse nos émotions guider notre conduite dans de telles circonstances. Avec plus d'expérience, on laisse notre habilete se charger de la situation.»

Par le passé, le nom de Wallach était mentionné souvent dans les rumeurs d'échange au cours de la saison morte. Il semble que ce ne sera pas le cas cette année.

Tennis

Tournoi de Paris-Bercy

PARIS (AFP) — Le Suédois Stefan Edberg, numéro un du tennis mondial, aura un parcours semé d'embûches dans le cinquième tournoi de tennis de Paris-Bercy, comptant pour l'ATP Tour et doté d'une bourse de deux millions $, qui débutera lundi au Palais Omnisports de Paris-Bercy.

En effet, Edberg n'a pas été gâté lors du tirage au sort qui a eu lieu hier dans les salons de la mairie de Paris. Il a hérité du quart de tableau le plus riche, avec les deux gauchers de talent que sont l'Américain John McEnroe et le jeune Yougoslave Goran Ivanisevic, têtes de série no 7 et 9.

L'Allemand Boris Becker (no 2) devrait en revanche connaître un parcours relativement aisé jusqu'aux quarts de finale où il devrait affronter son premier grand spécialiste de surface rapide en la personne de l'Américain Brad Gilbert, vainqueur du tournoi en 1988.

Le Tchécoslovaque Ivan Lendl (no 3) pourrait rencontrer son premier obstacle sérieux en huitièmes de finale avec le Suédois Jonas Svensson (no 14). Il semble toutefois promis à un duel avec Becker en demi-finale.

Tournoi de Stockholm

STOCKHOLM (AFP) — L'Allemand Boris Becker, l'Américain Pete Sampras, le Suédois Stefan Edberg et le Soviétique Alexander Volkov disputeront aujourd'hui les demi-finales du tournoi de tennis de Stockholm, comptant pour l'ATP Tour et doté d'une bourse de 1,1 million $.

Hier, Becker a éliminé sans problème l'espoir yougoslave Goran Ivanisevic par 6-4, 6-2. Le jeune joueur de Split est venu sur le terrain avec une cuisse bandée qui ne l'empêcha pas de fort bien résister au cours du premier set. Malheureusement, le jeune Yougoslave de 19 ans avait dû livrer la veille un match très dur face à l'Américain John McEnroe, et Becker domina aisément la seconde manche.

DÉMARREUR D'AUTO À DISTANCE
Pour une voiture chaude en hiver
$399.95 Installation en sus
TAXE EN SUS
*Pour la plupart des véhicules

*SUJET A APPROBATION DE CREDIT

NOUVELLE SPÉCIALITÉE
- Conception graphiste
- Lettrage par ordinateur
- Panneau publicitaire etc...

HERVÉ, Graphiste

VITRERIE D'AUTO SAGUENAY
534, Boul. du Royaume (Rte 170) CHICOUTIMI
549-7277
67 Price, CHICOUTIMI 696-3434

Le Pavillon Sportif de l'UQAC
Au centre de l'action...

PROFITEZ DE NOS TARIFS MI-SESSION

PROGRAMME NAUTILUS 73$
Un programme de conditionnement physique personnalisé qui correspond à vos besoins et à vos disponibilités.

CARTE DE MEMBRE 52$
Une carte qui donne accès gratuitement au jogging, au badminton, au conditionnement physique en salle tout en bénéficiant de nombreux avantages.

CARTE PRIVILÈGE 99$
Une carte qui regroupe tous les avantages de la carte de membre et du programme Nautilus incluant le service de panier avec vêtements.

Début: 29 octobre 1990

Fin: 4 janvier 1991

INSCRIPTION DÈS MAINTENANT
INFORMATION
545-5050

Université du Québec à Chicoutimi

Ovationné à Winnipeg

Gretzky atteint 2000 points en carrière

WINNIPEG (PC) — Wayne Gretzky est devenu, hier, le premier joueur de l'histoire de la Ligue nationale de hockey a atteindre le plateau des 2000 points en carriere quand il a préparé un but des Kings de Los Angeles lors de la première période du match qui les opposait aux Jets à Winnipeg.

Le numéro 99 a refilé le disque à son compagnon de ligne Tony Granato à sa propre ligne bleue. Granato a ensuite remis à Tomas Sandstrom, qui a filé seul vers la cage adverse pour marquer à 14:32.

«Ce but est survenu rapidement dans le match et il nous permet de revenir dans le match», a commenté Gretzky lors d'une entrevue après la première période.

«Ce fut deux jours difficiles pour moi à Winnipeg, avec toute l'attention des médias. D'ici, nous irons à New York lundi et c'est agréable d'avoir réussi cette marque ce soir. Je serai plus détendu pour le match de dimanche.» Les Kings jouent également à Winnipeg dimanche.

On avait souvent conspué Gretzky à l'Arena de Winnipeg, quand il défendait les couleurs des Oilers d'Edmonton, mais cette fois-ci, les 15 500 spectateurs se sont levés pour l'applaudir à tout rompre pendant qu'un de ses coéquipiers récupérait la précieuse rondelle.

Gretzky totalise donc 684 buts et 1316 passes en 857 matches réguliers, soit une moyenne de 2.33 points par match. Il en est à sa 12e saison dans le circuit Ziegler.

Le joueur de centre de 29 ans a sept buts et 14 passes en 10 matches depuis le début de la campagne. Il tente de dépasser le cap des 100 points pour la 12e fois d'affilee.

Mario Lemieux, avec une moyenne de 1.96 points par match à ses six premières saisons dans la LNH, est le seul joueur qui s'approche des exploits du grand Gretzky.

Gretzky est aussi le meilleur marqueur de l'histoire des séries éliminatoires avec 284 points en 138 matches.

Ce plateau des 2000 points est un exploit que l'on compare déjà aux 755 coups de circuit de Hank Aaron ou aux 2130 matchs consécutifs disputés par Lou Gehrig.

Sport en bref

Jean-Marie Balestre rassure Ferrari

PARIS (AFP) — La Fédération Internationale de l'Automobile (FIA) a remercié, hier, l'écurie Ferrari pour le «témoignage de confiance» qu'elle rend à la FIA et qui «sera justifié», en réponse à la lettre de récriminations que lui avait adressée l'équipe italienne après l'accrochage survenu entre le Français Alain Prost et le Brésilien Ayrton Senna (McLaren) au Grand Prix du Japon de Formule un, à Suzuka.

«Ainsi que je l'ai déclaré, le conseil mondial de la Fédération internationale du sport automobile (FISA) et son président ne toléreront pas que soit porté préjudice plus longtemps, sous quelque forme que ce soit, à un patrimoine sportif qui a exigé quarante longues années pour être élaboré et dont Ferrari est le plus ancien participant».

Hippodrome Saguenay

(Inscrits-dimanche)

COURSE NO 1 — $500

1 Miss Kelty	D. Tremblay
2 Jolie Betchouan	D. Marchand
3 Imperial Dreamer	D. Talbot
4 Glencoe Bijoux	C. Gagnon
5 K Monet	M. Bradett

COURSE NO 2 — $550

1 Sumadons Taxi	J. Tremblay
2 Left Tackle	G. Corneau
3 Bellissima Dona	G. Bouchard
4 Roof Vent Kevin	J. Gauthier
5 Dawson Ga Du	M. Bradett
6 Gumbo Noc	R. Lambert

COURSE NO 3 — $700

1 Scuffed Pants	J. Tremblay
2 Papi Fern	A. Potvin
3 Lilly Clip	J. Brassard
4 Better Wine	G. Bouchard
5 Cour Railleuse	M. Darveau
6 Hasard Grade	D. Marchand
7 Aldo Direct	M. Tremblay
8 Connies Smart Boy	G. Corneau

COURSE NO 4 — $500

1 M G Melanie	G. Corneau
2 Star Boarder	C. Gagnon
3 Lady Bank	M. Bradett
4 Stephane Optac	R. Duchesne
5 Fametasta	D. Talbot

COURSE NO 5 — $600

1 Mathers Golden Boy	J. Brassard
2 Celtic Stride	J. Tremblay
3 Tomba Gale	A. Potvin
4 Frivole Vet	M. Bradett
5 E Z Eins	Y. Boivin
6 Hosanna Grade	M. Tremblay
7 Nathalie Bro	M. Darveau
8 R L Heather	R. Duchesne

COURSE NO 6 — $600

1 Leos Mite	G. Lambert
2 Balas Brigadier	M. Tremblay
3 Township Shadow	J. Trembly
4 Thunder Blue	D. Tremblay
5 Liebroc	
6 Silent Easy	

COURSE NO 7 — $550

1 Hornby Leeta	G. Corneau
2 Mathers Ore	J. Brassard
3 Roger Blue	Y. Boivin
4 Big Cheer	D. Marchand
5 Primo Desbi	M. Bradett
6 Gosier Royal	

COURSE NO 8 — $600

1 Garryo C Note	M. Tremblay
2 One Line Ron	D. Marchand
3 Breezin Babe	J. Tremblay
4 Willie Wonderful	B. Bouchard
5 Jojo La Caresse	G. Lambert
6 Papa Jerry	M> Bradett
7 Our Captain Marvel	G. Corneau
8 Cannelle Legardeur	M. Darveau
9 Silverwood Dulea	D. Tremblay

COURSE NO 9 — $500

1 Magic Burner	G. Corneau
2 Reids Robbie	M. Tremblay
3 Granite Gambler	M. Côté
4 Veloutine	M. Bradett
5 Governor Adios	G. Lambert
6 Panabar	E. Bouchard
7 Prime Shany	J. Tremblay

COURSE NO 10 — $1000

1 Blackie Sands	Y. Boivin
2 Konga Bel	D. Marchand
3 Windhams Girl	
4 Mr Temporary	M. Bradett
5 Sandy Bel	J. Gauthier
6 Kawartha Boomer	

COURSE NO 11 — $500

1 Mary O	D. Talbot
2 Image Grade	G. Corneau
3 Bowie Knife	J. Brassard
4 Basilic Legardeur	M. Bradett
5 Sir Patrick	R. Lambert
6 Jetta Noc	D. Tremblay
7 Minnies Penny	J. Tremblay
8 Armstead Skip	Y. Boivin

Choix du chef

PREMIERE COURSE

1- Miss Kelty ..... Pour une première victoire.
5- K Monet ..... N'est pas battu.
2- Jolie Betchouan ..... Très jolie

DEUXIEME COURSE

1- Sumadons Taxi ..... Tous les avantages.
2- Left Tackle ..... Suivra de près
6- Gumbo Noc ..... Baisse de classe.

TROISIEME COURSE

8- Connies Smart Boy ..... Malgré la position.
4- Better Wine ..... Son compagnon.
1- Scuffed Pants ..... Position aidera.
5- CourRailleuse ..... A considérer.

QUATRIEME COURSE

3- Ladybank ..... Fera les devants.
5- Fametasia ..... Si bien conduit.
1- M G Melanie ..... Le fond du baril.

CINQUIEME COURSE

1- Mathers Golden JBoy ..... Le meilleur choix.
2- Celtic Stride ..... Dans son dos.
4- Frivole Vet ..... Attendra dernier droit.
8- R L Heather ..... Dernière excellente.

SIXIEME COURSE

2- Nalas Brigadier ..... Semble le meilleur.
6- Silent Easy ..... Qui conduira.
4- Thunder Blue ..... Reprend sa forme.

SEPTIEME COURSE

1- Hornby Leeta ..... Devrait s'affirmer.
4- Big Cheer ..... S'il ne casse pas.
2- Mathers Ore ..... Pas mauvais.

HUITIEME COURSE

3- Breezin Babe ..... En grande forme.
5- Jojo la caresse ..... Sa rivale.
9- Silverwood Dulea ..... Bonne dernière.
1- Garryo C Note ..... A ne pas oublier.

NEUVIEME COURSE

1- Magic Burner ..... Position ideale.
7- Prime Shany ..... Toujours dangereux.
3- Granite Gambler ..... Pourrait tout prendre.

DIXIEME COURSE

4- Me Temporary ..... Très bonne acquisition.
3- Windhams Girl ..... Ne sera pas loin.
5- Sandy Bel ..... Finit avec force.

ONZIEME COURSE

4- Basilic Legardeur ..... Amble en champin.
7- Minnies Penny ..... Pourrait tout prendre.
3- Bowie Knife ..... A ralenti.
2- Image Grade ..... A ne pas oublier.

Le meilleur choix: le numéro 1 "Mathers Golden Boy" dans la cinquière

le comptable agréé

BOIVIN, DARVEAU & ASS. C.A.
Place Vendome
1299, des Champs-Élysées
Chicoutimi, Québec
G7H 6V2
Tél.: (418) 549-6611

72, Jacques-Cartier ouest,
C.P. 692, Chicoutimi, Qc
G7H 5E1
Tél.: (418) 545-6682
Télécopieur: (418) 543-1014
Chouinard, Girard, Gravel
COMPTABLES AGRÉ

Le Groupe Mallette
MALLETTE BENOIT BOULANGER RONDEAU
COMPTABLES AGRÉÉS
CHICOUTIMI - JONQUIERE - ALMA - METABETCHOUAN
LA TUQUE - DOLBEAU - ROBERVAL
ST-FELICIEN - NORMANDIN - GIRARDVILLE

PELLETIER GIRARD
Comptables agréés
245, avenue Riverin
C.P. 1323,
CHICOUTIMI
Tél.: (418) 696-3553

Samson Bélair / Deloitte & Touche
Comptables agréés
Chicoutimi, Jonquière, La Baie,
La Malbaie, Alma, Roberval, St-Félicien,
Normandin, Dolbeau, Chibougamau,

RAYMOND, CHABOT, MARTIN, PARÉ & ASSOCIÉS
Comptables agréés
Présent dans 58 villes au Québec
dont Ville de La Baie, Chicoutimi,
Jonquière et Alma
Plus que jamais numéro 1!

Ordre des comptables agréés du Québec
CA

Victoire des Jeannois 6-4

Les Couguars surclassent les Pionniers

RIMOUSKI (MT)
— Les Couguars du collège de Chicoutimi de la ligue collégiale des Appalaches ont signé leur plus importante victoire de la jeune saison en venant à bout des Pionniers de Rimouski au compte de 4-3.

Pour les hommes de Gilbert Paiement, cette victoire sur les meneurs au classement général leur permet de porter leur fiche de la saison à 4 victoires d'affilée, et 2 défaites.

Les compteurs pour les Couguars ont été l'oeuvre de 4 joueurs différents, soit Frédéric Mercier, Dominic Fontaine, Alain Bouchard et Pascal Bergeron.

C'est Steeve Ménard qui gardait les buts des Couguars et il a dû effectuer 31 arrêts dont certains très difficiles.

«Steeve Ménard a joué un solide match, de dire l'entraîneur Gilbert Paiement, et son travail dans le filet a inspiré nos joueurs.»

«Dans l'ensemble, nos gars ont offert une solide performance et cette victoire sur les meneurs devient capitale pour nous.»

«Nous avions confiance de faire une chaude lutte aux Pionniers et ces 2 points au classement prouvent que nous avons une solide formation.»

Les Jeannois plus forts

A Rivière-du-Loup, les Jeannois du cégep d'Alma n'ont éprouvé aucune difficulté à vaincre les Albatros au pointage de 6-4.

Martin Tremblay

C'est Régis Tremblay des Jeannois qui a été la vedette individuelle de cette partie en enregistrant 4 buts. Les autres buts des Jeannois ont été inscrits à la fiche de Gino Tremblay, Stéphane Giguère et Steeve Boivin.

Les Jeannois ont lancé à 48 reprises sur le gardien adverse, mais ce dernier a dû faire des miracles pour empêcher les hommes de Carol Bellemarre de l'emporter avec une plus grande marge.

«Nous avons commencé la partie très lentement, de déclarer l'entraîneur des Jeannois, Carol Bellemarre, mais nous avons repris le terrain perdu assez rapidement.»

«Depuis le début de la saison, nous avons cette mauvaise manie de commencer nos matchs très lentement et nous devrons nous méfier quand nous allons rencontrer des équipes plus aguerries.»

Soulignons que nos 2 équipes régionales changeront d'adversaires aujourd'hui alors que les Jeannois se rendront à Rimouski et les Couguars à Rivière-du-Loup.

Hockey mineur

Victoire 5-2 des Marquis

LA BAIE (MT) — Les Marquis de Jonquière de la ligue junior régional ont gaché, hiers soir, les débuts locaux du National de La Baie en leur infligeant une défaite de 5-2.

Les buts des vainqueurs ont été enregistrés par Joël Fillion, Stéphane Potvin, Stéphane Blanchette, Stéphane Tremblay et Stéphane Bouchard.

La réplique du National est venue de Martin Boulanger et Steeve Milliard.

A Dolbeau, les Castors sont parvenus à battre Métabetchouan 6-4, dans une rencontre disputée à vive allure.

C'est Patrice Bourassa qui a volé la vedette avec une paire de buts pour les Castors.

Dans la ligue midget, deux parties étaient au calendrier. Dans une première rencontre, Alma a battu les Dynamos de Chicoutimi 6-0. Alain Côté a mené la charge avec un triplé, appuyé, dans son travail offensif, par Jean-Luc Maltais, Patrick Girard et Eric Fortin avec un but chacun.

Dans l'autre partie, le National de La Baie a baissé pavillon 2-1 devant les Ambassadeurs de Jonquière. Les buts des vainqueurs ont été enregistrés par Claude Gagnon et Martin Girard, le but de la victoire.

Dans le circuit bantam, 3 matchs ont été disputés. Dans le premier, le «74» d'Arvida a rossé les Sags de Chicoutimi au compte de 7-3

Le meilleur pour les gagnants a été Dany Girard avec un doublé.

Dans les autres parties, soulignons les gains des Optimistes de Mistassini, 5-4, contre les Marquis de Jonquière et des Elites de Roberval 4-1 aux dépens des Aiglons d'Alma.

Dans la ligue atome, une seule partie, soit celle opposant les Saguenéens aux Dynamos. Les Sags l'ont emporté 2-1 grâce aux buts de Pierre-Yves Néron et Etienne Guay.

Vous voulez faire carrière en

électronique?

Les Forces armées canadiennes ont un besoin immédiat de techniciens en communications et en électronique. Les candidats seront, de préférence, finissants au niveau secondaire et leur formation sera axée sur les mathématiques et la physique.

Avantages offerts:

- Des études dans le cadre d'un programme d'électronique élémentaire, suivies d'une formation spécialisée
- Une excellente expérience de travail
- Des tâches portant sur l'entretien de systèmes très perfectionnés utilisés par l'aviation, l'armée de terre et la marine
- Un salaire pendant que vous faites vos études et un mois de congé payé par an

Cette carrière est offerte aussi bien aux hommes qu'aux femmes.

Choisissez une carrière, vivez une aventure

Pour de plus amples renseignements, rendez-vous au centre de recrutement le plus près de chez vous ou téléphonez-nous à frais virés. Vous nous trouverez dans les Pages Jaunes[MC] sous la rubrique «Recrutement».

FORCES ARMÉES CANADIENNES

RÉGULIÈRE ET DE RÉSERVE

Canada

Défense nationale National Defence

UNIPNEU VOTRE CONSEILLER

LES MERVEILLES DE LA NEIGE

PNEUS TOYO Z-705 ET Z-5

- Pour petite voiture et voiture intermediaire
- Il procure la traction et la fiabilite que les utilisateurs attendent des pneus de qualite
- Ses larges empreintes lui assurent des performances exceptionnelles dans la neige profonde et dans la boue.

PNEUS TOYO 600-S6

- Conçus pour un comportement ferme sur les routes enneigees et pour une reaction sportive dans des conditions normales
- Sculpture de bande de roulement à traction ameliorée, fabriquée de caoutchouc spécial procurant une meilleure adherence tout en conservant une flexibilite maximum
- Cote de vitesse T, recommandee pour remplacer des pneus de cote de vitesse H, série 60

TOYO PNEUS TOYO

PENSEZ QUALITE . . . ROULEZ TOYO

GARAGE RECOMMANDE CAA

LES PNEUS R. GUAY LTÉE UNIPNEU

2560 Dubose, Jonquière Qc,
G7S 4R4, tél: (418) 548.8253

30e anniversaire du club Juvaqua

Edgar Théorêt prône le regroupement

ALMA (PF).- Donnez la parole à Edgar Théorêt et il saura inévitablement, non seulement vous entretenir durant de longues minutes, mais surtout vous intéresser à une discipline qu'il affectionne entre toutes, la natation.

C'est compréhensible: Théorêt est le directeur général de la Fédération de natation du Québec. Et au cours d'une rencontre avec la presse, hier midi à Alma, dans le cadre du 30e anniversaire du club Juvaqua, il a vanté notamment ce désir des clubs de se regrouper.

«Il faut qu'un club donne le ton dans ce domaine. C'est ce que fait actuellement le club Juvaqua, avec sa section élite, laquelle permettra, à ce qu'on me dit, à certains nageurs de Roberval, Saint-Félicien et même Chapais-Chibougamau, de se joindre à un programme qui leur permettra de compétitionner au plan provincial, et ainsi se développer davantage. Et quand je vois Chicoutimi et Jonquière travailler en collaboration également, je me dis que la natation est entre bonnes mains dans les régions.

«D'ailleurs ce regroupement se veut de plus en plus populaire actuellement, non seulement en régions, mais également à Montréal. A la Fédération de natation du Québec, nous souhaitons que ces initiatives se poursuivent, surtout que nous sommes prêts à fournir les outils nécessaires pour aider les jeunes à se développer. Les centres de perfectionnement de Montréal et Québec en sont des exemples», raconte alors Théorêt.

Les programmes sont nombreux au sein de la Fédération de natation du Québec et Théorêt est fier de mentionner que

Pierre Fellice

de plus en plus d'athlètes du club jubilaire almatois étaient identifiés sur différents programmes.

«Il y a moyen de percer à tous les niveaux. Et le plus bel exemple que vous avez chez-vous, c'est Eric Isbister, qui fait un travail extraordinaire actuellement à Québec, comme entraîneur. Plusieurs ont passé et d'autres viendront sur différents programmes universitaires entre autres. Mais toujours, les athlètes demeureront attachés à leur club d'origine.

«Tout ce que je puis vous dire, c'est qu'à la Fédération, nous pensons toujours que la natation est le sport de l'an 2000, n'en déplaise à Ben Johnson et à l'athlétisme, et qu'ainsi nous avons la ferme intention d'en faire encore plus, dans l'avenir, qu'au cours des dernières années», devait conclure Edgar Théorêt.

Entre deux brasses

Plus de 250 personnes, un énorme succès, ont répondu à l'appel du comité almatois et participeront aujourd'hui, aux différentes activités marquant le 30e anniversaire du club de natation Juvaqua d'Alma. «Au début, nous parlions d'un tel objectif, mais pensant que nous rêvions en couleurs, nous avons baissé par la suite cet objectif à 150. Mais voilà que nos premières prévisions sont atteintes. C'est fantastique», devait noter le président de l'organisation, Raynald Thibault...

Au cours de la soirée marquant ce 30e anniversaire, le club Juvaqua rendra hommage à ses anciens présidents: Alain Bussière, André Côté, Normand Desbiens, Nicole Gagnon, Elinore Isbister, Jean-Claude Lindsay (président d'honneur du 30e), Jean-Claude Lusinchi, Guy Nicole et Christian Simard. Il en sera de même pour les anciens entraîneurs: Louis-Georges Allaire, Rémi Cloutier, Guy Dufort, Réjean Savard, Normand Boily et Eric Isbister. Finalement, le club Juvaqua a identifié son club élite à travers les ans. On note ainsi Marie Bellemare, Hélène Dallaire, Eric Isbister, Pierre Landry, Richard Lindsay, Eric Ouellet, Louis Saint-Laurent et Jocelyn Tremblay...

FETE.- Edgar Théorêt (à gauche), directeur général de la Fédération de natation du Québec, et Jean-Claude Lindsay, directeur général de la C.S.R Lac-Saint-Jean et président d'honneur du 30e, accompagnent deux jeunes nageurs du club Juvaqua, André Harvey et Annick Bernier.

(Photo Steeve Tremblay)

Lourde perte

Miville Gauthier quitte le CNJO

JONQUIERE (PF).- Miville Gauthier quittera prochainement le club de natation CNJO de Jonquière et orientera sa carrière ailleurs voire même à l'extérieur de la région. Il a fait part de sa décision récemment aux membres du bureau de direction jonquiérois, tout en leur mentionnant qu'ils ne les laisseraient pas tomber tant et aussi longtemps qu'ils n'auraient pas trouver un remplaçant.

«Effectivement, Miville nous a fait part de sa décision en évoquant son désir de se diriger dans un nouveau domaine. En principe, il a parlé d'un départ pour décembre, tout en ajoutant toutefois qu'il pourrait demeurer un peu plus longtemps, advenant le cas où nous éprouverions certains problèmes pour dénicher un nouvel entraîneur», mentionnait le nouveau président du club jonquiérois, Denis Perron, au cours d'un entretien téléphonique.

Le départ de Miville Gauthier constituera, à n'en pas douter, une lourde perte pour le club de natation CNJO. Sous sa direction, le club jonquiérois avait passé successivement de la section IV à la section I à la fin de la dernière saison. Plus est, Gauthier, qui en est à sa quatrième année comme entraîneur-chef à Jonquière, avait mérité le titre d'entraîneur développement de l'année, lors du gala de la Fédération de natation du Québec, il y a deux ans.

«Nous sommes conscients qu'en milieu de saison ou à peu près, il ne sera pas facile de dénicher la perle rare comme entraîneur.

La semaine dernière, nous avons fait part de nos demandes à la fédération, laquelle les diffusera à tous les clubs en province au cours des prochains jours. Restera à attendre par la suite. Nous sommes quand même optimiste en espérant qu'un candidat de valeur nous donnera signe de vie très prochainement», de conclure le président Denis Perron.

CLUB Multi-points

GRAND GAGNANT

FORD TAURUS 1990

TIRAGE DU 19 OCTOBRE 1990

Le gagnant M. Jean-Marc Fortin du 938, Principale, St-Méthode, recevant les clés de M. André Perron propriétaire de Perron Auto en compagnie de Raymonde Savoie animatrice Multi-Points

LES • PARTENAIRES • MULTI • POINTS

progrès-dimanche · CJMT 1420 AM · CANADIAN TIRE · télésag inc · Chrl · CPM · Aligro Aliprix

LE QUOTIDIEN · POSTE MAIL

Coupe Lactancia au centre Vézina

Les Comètes misent sur huit patineurs

CHICOUTIMI (SE) - Les Comètes de Chicoutimi accueilleront plusieurs des meilleurs patineurs de la province, ce week-end, lorsqu'ils présenteront la première tranche de la coupe Lactancia.

146 patineurs de vitesse de niveau A sont attendus pour l'occasion. Seuls les membres de l'équipe nationale seront absents. Ils profiteront du week-end pour poursuivre leur préparation en prévision d'une compétition importante qui aura lieu dans une semaine.

La rencontre de Chicoutimi débutera dès 9h00, aujourd'hui. Cette première journée devrait prendre fin vers 18h00. Demain (dimanche), les épreuves se dérouleront entre 9h00 et 15h00.

La coupe Lactancia regroupe encore cette année quatre étapes. Les meilleurs se retrouveront en fin de saison au championnat canadien. La seconde tranche sera disputée à Laval, dans deux semaines.

Huit Comètes

Entraîneur pour les Comètes de Chicoutimi, Christian Simoneau placera ses espoirs sur huit patineurs. Jean-François Rouleau, Sébastien Poulin-Vallières, Cynthia Rhainds et Valérie Morin tenteront leur chance en division juvénile.

Serge Emond

«Jean-François et Sébastien débutent leur deuxième année en catégorie juvénile, note Simoneau. L'an dernier, ils ont bien fait en fin de saison. Nous attendons de meilleures performances de leur part. Ils devraient se tenir dans les cinq ou six premiers.

«Valérie Morin commence sa première année chez les juvéniles. Elle a terminé deuxième au championnat canadien cadet, l'an passé. Elle peut créer des surprises. Elle patine bien et ils ne la verront pas venir. Cynthia devrait mieux faire cette année».

Simoneau estime que Marc-André Lavoie et Mathieu Côté devraient donner aux Comètes leurs plus beaux moments de la fin de semaine. Il espère les voir se trouver une place parmi les trois premiers du niveau cadet.

«Ils devraient être les leaders du club, en fin de semaine, ajoute l'entraîneur des Comètes. Eric Vachon patinera en classe ouverte, tout comme Hélène April. Je ne sais pas vraiment à quoi m'attendre de la part d'Eric. Il a bien fini, l'an passé. S'il pouvait terminer parmi les 18 premiers, ce serait très bon».

Soulignons finalement qu'un ancien patineur des Comètes sera à Chicoutimi. Marc Gagnon participera à cette tranche de la coupe Lactantia pour le club Norbec de l'université Laval.

Gérance des Voyageurs

Trois candidats briguent le poste

par Stéphane Bégin

JONQUIERE (SB) — Trois candidats, finalement, se feront la lutte pour l'obtention du poste de gérant des Voyageurs de Jonquière, de la Ligue de baseball junior majeur élite du Québec (LBJMEQ).

Le président du comité de sélection, Jacques Dubé, a confirmé avoir reçu d'abord la candidature de l'actuel gérant, Yvon Michaud, de même que celles de Carol Guay, un administrateur de l'équipe et de Christian Landry (Pee wee), un bénévole et partisan des Voyageurs.

Normalement, Dubé et les deux autres membres de son comité doivent rencontrer les trois candidats, lundi en soirée, afin de tenir les entrevues.

«Nous avons d'abord eu une petite réunion cette semaine afin de procéder à l'élaboration du cheminement de travail. Nous avons jeté les bases seulement», explique Dubé.

Si les rencontres auront lieu lundi, la décision du comité de sélection pourrait, elle, être retardée de quelques jours.

«Normalement, nous devrions prendre notre décision lundi soir et je devrais rédiger mon rapport au cours de la journée de mardi.

«Sauf que nous allons peut-être devoir attendre un peu. Tout dépendra de l'allure des rencontres, mais on pourrait même poursuivre le mardi.»

Jacques Dubé croit alors qu'il lui sera difficile de remettre sa recommandation pour la journée ultime du mercredi 31 octobre.

«On va essayer de tout faire d'ici mercredi, mais ça pourrait être retardé de quelques jours. Tout dépendra aussi de la disponibilité des membres du conseil d'administration», de conclure Dubé.

Volleyball

Importante compétition à Charles-Gravel

CHICOUTIMI — C'est hier soir que s'est mis en branle, à la polyvalente Charles-Gravel le plus important tournoi régional de volley-ball avec la présence de 46 équipes, un nombre record pour cette compétition depuis sa fondation.

Ce tournoi réunit les meilleures équipes de la région et couronnera, dimanche après-midi, les champions dans chacune des catégories.

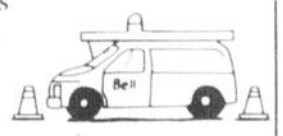
Cette compétition est organisée par Cyprien Simard, responsable des activités scolaires de la polyvalente et Laval Dionne entraîneur en chef de l'équipe de volley-ball de cette institution.

Les parties débuteront à compter de 9 h et dureront toute la journée. Les amateurs de volley-ball sont invités à venir encourager ces athlètes.

OPÉRATION CITROUILLE

Oouuuh ! C'est la grande nuit de l'épouvante. Dans la noirceur glaciale, les hiboux hululent, les chats miaulent à la lune... Dehors, cachés sous leurs fabuleux costumes, des dizaines de petits diablotins hantent les rues du quartier. Pendant ce temps, de grands amis, postés aux intersections dans des véhicules aux couleurs de Bell, gardent un œil vigilant sur nos joyeux démons.

Car, cette année encore, Bell Canada offre le programme Opération Citrouille, qui permet à tous les parents et à tous les petits lutins de vivre, l'esprit tranquille, une fantastique soirée d'Halloween. Vous aussi pouvez aider pirates et flibustiers à s'amuser en toute sécurité, simplement en veillant à ce qu'ils observent ces bons conseils. Vous verrez que ce n'est vraiment pas sorcier.



Voici les 10 règles de sécurité:

1 Je porte un costume court, de couleur claire, et à l'épreuve du feu. Je suis bien vu des automobilistes et je ne m'accroche pas dans mon costume en marchant.
2 Un masque, ça cache aussi la vue. J'aime mieux me maquiller.
3 Je suis visible même en pleine nuit avec ma lampe de poche bien allumée.
4 J'informe un adulte de mon départ, je lui dis où je vais et à quelle heure je serai de retour.
5 Je passe de porte en porte avec des amis, je ne suis jamais seul.
6 Je ne zigzague pas d'un trottoir à l'autre. Je traverse aux intersections et jamais entre deux véhicules stationnés.
7 Je ne pénètre jamais à l'intérieur des maisons, je reste à l'entrée.
8 Je ne monte jamais dans une voiture dont je ne connais pas le conducteur.
9 Si j'ai un problème, je sais toujours où trouver un ami grâce à l'affiche rouge et blanc de Parents-Secours.
10 Au retour, je vérifie mes friandises avec un adulte avant de les manger.

En mettant en application ces quelques conseils, vous serez assuré de passer une nuit d'épouvante absolument mémorable. D'ici-là, que la Grande Citrouille soit avec vous!

Bell
des gens de parole

Bilan du golf

Dolbeau aura aussi son système d'irrigation

DOLBEAU (PF).- A la mi-décembre, lorsque les membres du club de golf de Dolbeau prendront connaissance du bilan global des derniers douze mois, ils constateront, avec plaisir sans doute, que la saison 1990 aura été l'une des bonnes dans l'histoire de leur club. C'est du moins ce qui transpire des propos tenus par le président du club du Haut-du-Lac, Armand Dallaire, qui tient néanmoins a garder, pour ses membres d'abord, les chiffres officiels contenus dans le bilan financier de son organisation.

Qu'à cela ne tienne toutefois, d'autres chiffres viennent confirmer les propos du président Dallaire, notamment ceux ayant trait aux billets quotidiens et à l'affluence des golfeurs de catégorie junior en 1990. Ce dernier item notamment semble réjouir le président, qui termine un premier mandat à ce poste.

«Nous avons bouclé l'année avec 83 juniors, comparativement à une quarantaine l'an dernier, pour une augmentation de plus de 50 pour cent. C'est excellent. Il faut dire que Stéphane Lapierre y a travaillé beaucoup et que notre professionnel, Jean-Pierre Beaulé, a mis la main à la pâte également. Les résultats sont là pour le prouver", affirme le président, dans un premier temps.

Autre augmentation, celle-là au niveau des billets quotidiens, dont le chiffre a atteint 1600, une hausse de 15 pour cent en comparaison de l'an dernier. Puis il y a le membership qui lui aussi a été à la hausse avec un grand total de 320 membres, vingt de plus environ que l'an passé.

«En fait notre organisation montre des plus dans tous les départements, et c'est intéressant pour les membres. Sans doute que la construction d'un nouveau chalet, l'an dernier, et l'arrivée d'un professionnel, cette année, (il a noté l'excellent travail de Jean-Pierre Beaulé) a contribué pour beaucoup à cet essor que semble vouloir connaître le golf chez-nous", de constater Armand Dallaire, en n'oubliant pas d'insister sur la très bonne participation enregistrée à la fois aux tournois locaux et régionaux.

Pierre Fellice

Système d'irrigation

Par ailleurs, l'une des priorités de l'organisation dolbienne, soit la mise en place d'un système d'irrigation, est actuellement en voie de réalisation. Et le président Dallaire s'en réjouit d'autant plus qu'il a été conçu par un futur membre, Yves Rousseau, de la firme locale Irrigations Rousseau, des spécialistes en irrigation domiciliaire.

«Yves (Rousseau) a conçu le projet, lequel a été accepté par la firme spécialisée dans le domaine, celle de la compagnie Harnois, de Montréal. Plusieurs membres, sous la surveillance du maître d'oeuvre Rousseau, ont donné plusieurs heures de bénévolat pour mettre en place le système, qui est actuellement complété à 90 pour cent. Il reste en fait à effectuer le remplissage des tranchées et à compléter les raccords électriques", explique Armand Dallaire.

Aux dires du président, le système se veut à la fine pointe de la technologie. Il est constitué d'une ligne centrale simple dont le rayonnement est de 85 pieds pour les allées, et de 65 pieds pour les verts et les tertres de départs. Il est complètement automatisé.

Et, ce qui plaira certainement aux portefeuilles des membres, il aura nécessité des investissements d'à peine 100 000 $.

«Nous pouvons dire que suite à ce nouvel investissement, le club de Dolbeau se retrouvera maintenant dans les ligues majeures et que nos membres pourront jouer sur un terrain en très bonne condition, dès l'an prochain", de conclure un président fort satisfait de cette dernière année du club de golf de Dolbeau.

GUY AUBIN...se retire de la présidence du club Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon après avoir siégé sept ans sur le conseil d'administration. Il considère que la continuité est assurée.
(Photo Steeve Tremblay)

Au club Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon

Aubin fait place à la relève

Par Serge Emond

ALMA (SE) - Lorsqu'il trace un bilan de la saison de golf 1990 au club Lac-Saint-Jean de Saint-Gédéon, Guy Aubin n'a qu'un seul regret.

«Ma plus grosse déception est venue du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, note le président du club Lac-Saint-Jean. Nous avions demandé une subvention au MLCP en nous basant sur l'aspect touristique du club, sur le fait que nous avions quelques tournois provinciaux à notre horaire. On a laissé traîner le dossier durant tout l'été pour finalement nous dire, en septembre, que le ministère n'avait pas d'argent.

«Nous avions fait des demandes qui pouvaient totaliser entre 40 000 $ et 50 000 $. On aurait pu nous répondre par un projet de 20 000 $. Ca nous aurait permis de travailler pour améliorer les trappes de sable et des tertres de départ».

Malgré l'absence d'un coup de main du MLCP, Guy Aubin estime que le club Lac-Saint-Jean vient probablement de terminer la plus intéressante saison de son histoire.

La présentation d'une étape du circuit de l'Association des golfeurs professionnels du Québec a sans doute été le fait saillant des derniers mois. Un tournoi féminin de l'Est du Québec et la création de l'omnium Mario-Tremblay ont aussi ajouté au prestige du plus jeune club de golf dans la région. «Le côté le plus satisfaisant de cette saison, ce sont toutes les réalisations, reprend Guy Aubin. Les principales sont les tournois provinciaux, l'amélioration du terrain de pratique et le nouveau vert du cinquième trou. Nous avons présenté 16 tournois pour les membres et 26 tournois privés.».

Financièrement, le club Lac-Saint-Jean termine la saison 1990 avec un léger surplus. Des profits de 25 000 $ étaient anticipés mais le mauvais temps qui sévit depuis le début de septembre a fait mal.

Le club comptait 487 membres cette année. «C'est semblable à 1989. Nous avions 428 membres adultes, précise Guy Aubin. A ce niveau, on peut aller jusqu'à 450 ou 460 adultes. Nous avons enregistré 27 977 rondes de golf, 810 de plus que l'an dernier. De ce nombre, 7142 ont été jouées par des visiteurs (green fees).»

Dernière année à la présidence

L'assemblée générale annuelle du club Lac-Saint-Jean se tiendra le 10 décembre prochain. Au moins cinq nouveaux membres seront élus au sein du conseil d'administration. Le mandat de Guy Aubin à la présidence du club devrait prendre fin à la conclusion de la saison 1991. Pourtant, il laissera le poste de président, au début de décembre.

«Je me retire après sept ans sur le conseil d'administration, annonce Guy Aubin. Il y a une question d'essoufflement et aussi il faut donner la chance aux autres. Je considère que la continuité est assurée. Nous avons de bonnes personnes en place. Je peux donc laisser mon poste.

«Je voulais m'assurer avant de partir que le club pouvait compter sur un centre de service et un terrain de bonne qualité. C'est le cas. Nos finances sont solides également».

Que réserve l'avenir au club Lac-Saint-Jean? L'association des golfeurs professionnels du Québec a déjà manifesté la volonté de présenter son championnat provincial à Saint-Gédéon en 1992. Guy Aubin voit cette idée d'un très bon oeil.

«J'espère que le prochain conseil d'administration ira de ce côté, mentionne-t-il. Ce sont ces nouveaux élus qui devront déterminer les prochaines orientations du club».

NOUVEL ADJOINT.- Le professionnel du club de golf Lac-Saint-Jean, Michel Beaudoin (à droite), aura un nouvel adjoint en 1991. Michel De Sève, adjoint au professionnel aux clubs Lorraine (2 ans) et Vallée du Richelieu (2 ans) remplacera donc Peter Stewart, dont le contrat n'a pas été renouvelé par Beaudoin.
(Photo Steeve Tremblay)

Les tâches redéfinies

Les choses se tassent chez les Sags

CHICOUTIMI (SB) — Tout va maintenant bien chez les Saguenéens de Chicoutimi. Du moins, ça va mieux qu'en début de semaine.

A la suite d'une réunion des principaux membres de l'équipe, on a procédé à quelques petits changements. Ainsi, l'entraîneur adjoint de Joe Canale, Guy Brassard, s'en va à la promotion (on avait pas les moyens d'avoir deux adjoints) et on a confirmé le gérant Doug Archibald à l'intérieur de ses fonctions d'homme de hockey.

«Ce qui s'est passé depuis quelques temps, c'est comme à l'intérieur de toutes les compagnies de quatre ou six mois d'existence. Le conseil d'administration n'avait pas tout à fait prévu les rôles de chacun. Il y a donc eu des problèmes de rouage et même du dédoublage, ce qui a créé une certaine bisbille», affirme Jeannot Harvey, gouverneur et actionnaire des Saguenéens.

«Nous avons donc redéfini les tâches de chacun. Yvon Bouchard, le président, continuera à superviser les départements du hockey et de la finance.

Stéphane Bégin

«Quant à Doug Archibald, le domaine du hockey demeure aussi sous sa responsabilité. Il n'aura plus à aller voir Yvon (Bouchard), s'il veut bâcler un échange. S'il y a unanimité entre le dépisteur-chef, l'entraîneur et le gérant, un échange sera fait. S'il y a une seule personne contre, on devra alors aller voir Yvon Bouchard. Doug verra aussi au domaine de la promotion en compagnie de Guy (Brassard)», reprend le gouverneur de l'équipe.

Accusé d'avoir pris trop de place, Yvon Bouchard avoue qu'il a peut-être mis un peu trop de pression sur Doug Archibald dernièrement. «J'ai un mandat et c'est celui de contrôler le budget. J'ai vu qu'il y avait moins de gens aux matches. J'ai alors mis de la pression sur Doug, car j'en recevait moi-même du conseil d'administration.

«Sauf que nous nous sommes tous rendu compte que Doug n'avait plus assez de temps pour travailler. Il fallait qu'il s'occupe de la promotion et du hockey en même temps. C'est pour cela que Guy Brassard lui donnera un coup de main à la promotion», note le président Bouchard.

Financement

Depuis le début de la saison, la question financière de l'équipe ne semble pas trop inquiétante. Du moins, pour l'instant.

«Mais, si ça continue, nous allons vers un déficit. Ce n'est pas encore inquiétant, mais il faut se ressaisir. L'assistance aux matches doit s'améliorer et il faut absolument faire quelque chose pour remédier au problème.

«J'ai d'ailleurs convoqué une réunion avec les autres propriétaires des équipes de la ligue. On attire des foules de 1000, 1200 ou 1500 spectateurs et on se dit heureux de cela, alors qu'en Ontario et dans l'Ouest, on parle de 3000, 4000 et 5000 spectateurs aux rencontres. Il faut se poser des questions et trouver des solutions», croit Jeannot Harvey.

Afin de vérifier l'intérêt des Saguenéens et des Jeannois, les Sags pensent organiser une promotion pour le dimanche 18 novembre. «Le thème sera, Les Saguenéens, j'y tiens. Il nous faudra au moins 2500 personnes au centre Georges Vézina. Si on continue d'accueillir seulement 1000 spectateurs, ça pourrait vouloir dire que les gens ne veulent plus du hockey junior majeur», exprime pour sa part, le président Yvon Bouchard.

Une chose est certaine, les finances devront être meilleures, de même que les assistances, car on laisse entendre à travers les branches que les Saguenéens pourraient être à nouveau à vendre plus rapidement qu'on le pense.

DOUG ARCHIBALD... l'homme de hockey des Saguenéens.
(Photothèque Le Quotidien)

PROMOTION — Naguère entraîneur adjoint de Joe Canale, Guy Brassard oeuvrera désormais à la promotion.
(Photothèque le Quotidien)

Visite des Sags à Trois-Rivières

Les deux équipes s'offrent un vrai festival offensif

TROIS-RIVIERES (SB) — A l'occasion de leur seconde visite au Colisée de Trois-Rivières, les Saguenéens de Chicoutimi et les Draveurs se sont offert un festin offensif, finalement gagné par la troupe de Gaston Drapeau au compte de 8-5.

Le trio de Yannick Perreault, Todd Gillingham et Steeve Maltais a fait très mal aux hommes de Joe Canale en obtenant 12 points, dont six à Perreault.

Même si l'attaque à cinq des Sags a bien fonctionné (4 en 8), les Draveurs ont été en mesure de s'illustrer davantage en offensive, en bombardant les gardiens Félix Potvin et Sylvain Rodrigue.

A 8-5 en faveur des Draveurs, le match a perdu de son intérêt et une mêlée à 10-11 joueurs a ponctué les dernières minutes du jeu. L'arbitre a décerné 220 minutes de pénalités, dont 189 durant cette échauffourée.

En retard 4-1 au pointage, Canale a retiré Potvin devant le filet et l'a remplacé par Sylvain Rodrigue. Ce changement et une bagarre ont semblé changer l'allure du match, car les Sags ont immédiatement répliqué avec deux filets. Mais ce fut trop peu, trop tard.

Le trio dirigé par Yannick Perreault a fait flèche de tous bois durant le match. Perreault a enfilé ses 18e et 19e de la saison en quelques secondes, en début de match.

François Bélanger, Patrice Martineau, Daniel Paradis, Martin Lavallée, tous en avantage numérique, et Stéphane Charbonneau ont été les auteurs des buts des Saguenéens.

Outre Perreault, Todd Gillingham, Paulo Racicot, Claude Poirier, Eric Prillo, Steeve Searles et Eric Saint-Amand ont déjoué les gardiens Potvin et Rodrigue.

Potvin et Rodrigue ont fait face à 44 tirs, alors que Jean-François Labbée et Stéphane Giard ont repoussé 24 des 29 lancers des Sags.

Les Cascades disputent 2 matches

Rien de facile en fin de semaine

JONQUIERE (SB) — Martin Chamberland ne peut confirmer que les Cascades du Saguenay—Lac-Saint-Jean balaieront les Forestiers d'Amos et les Régents de Laval-Laurentides-Lanaudières (LLL), mais il sait que le gagnant devra travailler fort.

«Malgré les bonnes périodes d'entraînement de la dernière semaine, je ne peux promettre des victoires assurément.

Je sais par contre que si les visiteurs parviennent à nous battre, qu'ils devront travailler beaucoup et qu'ils auront jouer mieux que les Cascades.

«D'ailleurs, je pense fermement que la formation qui travaillera le mieux et le plus fort devrait normalement l'emporter.

Mais, il n'y aura rien de facile pour personne en fin de semaine», explique Martin Chamberland, dont l'équipe disputera ses deux prochaines rencontres au Palais des sports de Jonquière, samedi et dimanche après-midi.

A l'heure actuelle, les Cascades de la ligue midget AAA croupissent au fond du classement avec une pauvre récolte de quatre points, deux points de moins que les Forestiers d'Amos et trois de moins que les Gouverneurs de Sainte-Foy.

La tâche ne sera donc pas aisée en fin de semaine. De la formation d'Amos, on dit qu'il s'agit d'une équipe imposante et impressionnante.

«Nos gars ont d'ailleurs été très impressionnnés à leur première visite à Amos.

Durant deux périodes, ils ont regardé patiner l'autre équipe.

«Mais maintenant, on les connait. Ils sont gros et grands, mais il nous faudra alors profiter de notre rapidité.

Ca pourrait nous aider.

«Quant à la grandeur et au poids, je me dit que je n'ai pas peur d'un ours et que je n'ai donc pas peur d'un homme.

Ce qui fait que l'on peut leur faire face», spécifie l'entraîneur adjoint des Cascades.

«Si on veut l'emporter, nos gars devront retenir qu'ils doivent bien exécuter les jeux et jouer en équipe», indique l'adjoint de Claude Cormier.

Ce dernier d'ailleurs sera de retour à son poste en fin de semaine. Il revient à peine d'un voyage au Nouveau-Brunswick.

Index-sport

Carbo dit «niet» à Savard — Page 44

Doug Carpenter congédié — Page 46

Les gouverneurs, fausse route — Page 48

Super Soirée Rétro
27 octobre «1965»
Hôtel Le Montagnais, 20h30
Orchestre Shoue-Clack
et disco-mobile
$10.00 par personne
Billets en vente au Montagnais
Surprises, amuse-gueule, prix de présence

MOLSON
Une commandite
de Molson
Saguenay
Ltée

EN EXCLUSIVITE...

A PLACE CHAMPS-ELYSEES...

Ensemble prime de qualité Sony

Achetez un magnétoscope VHS Sony et obtenez deux vidéocassettes VHS V sans supplément de prix, PLUS deux bons pour 2 V au prix de 1.

Voici la vidéocassette VHS de la série V ... pour apprécier votre magnétoscope à son meilleur. Elle convient pour les enregistrements multiples et donne des couleurs vives.

L'offre se termine le 31 décembre 1990 ou à l'épuisement des stocks.

SONY

SONY SLV-373

599$

Une excellente performance à prix économique! Le magnétoscope VHS SLV-373 de Sony est muni d'un variateur à navette bi-mode sur la télécommande et sur l'appareil même. 4 têtes DA, autonettoyage des têtes, rebobinage à haute vitesse et stabilisateur de bande : quelques-unes à peine des excellentes caractéristiques de cet appareil.

SONY SLV-575

699$

Le magnétoscope VHS SLV-575 de Sony vous livre toutes ces excellentes caractéristiques : variateur à navette, sonorité MTS/Hi-Fi, autonettoyage des têtes, index automatique, 4 têtes DA, rebobinage à haute vitesse, stabilisateur de bande, et plusieurs autres. La qualité Sony abordable, accompagnée d'une double prime!

Super spécial Champs-Elysées:

899$

SONY SLV-676

799$

Accédez à l'excellence en technologie et en commodité avec le magnétoscope VHS SLV-676 de Sony. Variateur à navette sur l'appareil et sur la télécommande, tête Flying Erase, montage par insertion audio/vidéo, raccordement LANCS et montage synchronisé donnant des résultats incroyables. Et aussi, autonettoyage des têtes, sonorité MTS/Hi-Fi, 4 têtes DA et plus encore.

MOBILIER DE CUISINE

- Fini texturé noir ou blanc
- Table et 4 chaises

gagnon FRÈRES

LIVRAISON GRATUITE
CRÉDIT MAISON DISPONIBLE

1415, Champs-Elysées
Tél.: 696-3133